

# Letno poročilo 2012



# Ključni finančni podatki

	2012		2011		2010	
	NLB	NLB Skupina	NLB	NLB Skupina	NLB	NLB Skupina
<b>Kazalci izkaza poslovnega izida (v mio EUR)</b>						
Čiste obresti	225	343	269	417	267	436
Čisti neobrestni prihodki	318	332	157	218	152	203
Stroški skupaj	224	368	239	380	248	393
Oslabitve in rezervacije	614	557	466	519	377	477
Rezultat pred davki	-296	-258	-278	-267	-206	-227
Dobiček manjšinskih delničarjev	-	1	-	-1	-	-4
Rezultat po davkih	-305	-274	-233	-239	-183	-202
<b>Kazalci izkaza finančnega položaja (v mio EUR)</b>						
Bilančna vsota	11.487	14.335	12.980	16.445	13.830	17.888
Kreditni nebančnemu sektorju (neto)	7.832	9.553	8.462	10.749	9.200	11.880
Depoziti nebančnega sektorja	6.769	9.121	7.549	10.183	7.664	10.387
Kapital	1.067	1.125	957	976	986	1.011
Oslabitve finančnih sredstev in rezervacije	1.424	2.013	1.163	1.714	808	1.277
Kapital manjšinskih lastnikov	-	20	-	22	-	21
Obseg zunajbilančnega poslovanja	4.763	5.083	7.249	7.336	9.191	9.009
<b>Ključni finančni kazalci</b>						
<b>a) Kapital</b>						
- kapitalska ustreznost	11,8 %	10,6 %	10,1 %	11,1 %	10,0 %	10,2 %
- količnik temeljnega kapitala (tier 1)	9,9 %	8,8 %	7,6 %	7,2 %	6,5 %	6,0 %
- core tier 1	9,9 %	8,8 %	6,3 %	6,3 %	5,4 %	5,2 %
<b>b) Kvaliteta aktive</b>						
- stopnja pokritja posojil (oslabitve za posojila / skupaj posojila)	15,6 %	16,7 %	10,4 %	12,6 %	7,6 %	9,0 %
- slaba posojila (NPL) / skupaj posojila	26,0 %	28,2 %	17,9 %	21,3 %	10,5 %	14,5 %
<b>c) Profitabilnost</b>						
- obrestna marža*	1,8 %	2,2 %	2,0 %	2,4 %	1,8 %	2,3 %
- marža finančnega posredništva	4,4 %	4,3 %	3,2 %	3,7 %	2,9 %	3,4 %
- donos na kapital pred davki (ROE b. t.)	-27,6 %	-23,1 %	-26,4 %	-24,2 %	-18,4 %	-19,3 %
- donos na aktivo pred davki (ROA b. t.)	-2,3 %	-1,6 %	-2,0 %	-1,5 %	-1,4 %	-1,2 %
- donos na kapital po davkih (ROE a. t.)	-28,5 %	-25,0 %	-22,2 %	-22,2 %	-16,4 %	-17,5 %
- donos na aktivo po davki (ROA a. t.)	-2,4 %	-1,7 %	-1,7 %	-1,4 %	-1,2 %	-1,1 %
<b>d) Stroški poslovanja</b>						
- operativni stroški / povprečna aktiva	1,8 %	2,3 %	1,7 %	2,2 %	1,7 %	2,1 %
- stroški / neto prihodki (CIR)	41,3 %	54,6 %	55,8 %	59,7 %	59,3 %	61,5 %
<b>e) Likvidnost</b>						
- likvidna sredstva / kratkoročne finančne obveznosti do nebančnega sektorja	54,8 %	55,3 %	59,8 %	59,0 %	61,4 %	60,5 %
- likvidna sredstva / povprečna aktiva	28,4 %	30,2 %	28,9 %	30,1 %	27,7 %	29,3 %
<b>f) Drugo</b>						
- tržni delež po bilančni vsoti	24,8 %	-	26,6 %	-	27,5 %	-
- krediti nebančnemu sektorju / depoziti nebančnega sektorja (LTD)	115,7 %	104,7 %	112,1 %	105,6 %	120,0 %	114,4 %
<b>Ključni kazalci na delnico</b>						
Delničarji	1.989	-	1.990	-	2.002	-
Delnice	12.548.930	-	11.061.125	-	8.905.952	-
Knjigovodska vrednost (v EUR)	58,4	63,0	86,8	88,5	111,2	114,0
<b>Mednarodne bonitetne ocene</b>						
Moody's (aktualno: Caa2)	B2		Ba1		A3	
Fitch (aktualno: BB-)	BBB-		BBB		A-	

\* Izračunana na podlagi povprečne aktive.

# Kazalo

Nagovor Uprave NLB	2
Poročilo Nadzornega sveta NLB	5

## **Poslovno poročilo 8**

### **NLB Skupina 10**

Predstavitev	12
Ključni dogodki	16
Strategija	18
Korporativno upravljanje	19
Notranja revizija	29

### **Poročilo posloводства 30**

Makroekonomsko okolje	32
Poslovanje NLB Skupine v letu 2012	36
Uvod	36
Finančni pregled poslovanja	38
Portfelj	42
Upravljanje likvidnosti	44
Pridobivanje virov financiranja	44
Segmentna analiza	46
Korporativno bančništvo v Sloveniji	47
Bančništvo na drobno v Sloveniji	48
Finančni trgi v Sloveniji	50
Strateški tuji trgi	52
Nestrategski trgi in dejavnosti	52
Drugo	53
Informacijska tehnologija	54
Upravljanje kadrov	56

## **Računovodsko poročilo 58**

### **Regulatorni del 190**



# Nagovor Uprave NLB



**Blaž Brodnjak**  
član uprave

**Janko Medja**  
predsednik uprave

**Nima Motazed**  
član uprave

## Spoštovani poslovni partnerji, lastniki in zaposleni NLB!

Leto 2012 je bilo še eno, v katerem se je bančni sistem moral spopasti z velikimi zunanji in notranji izzivi. Zaključilo se je z negotovostjo: rezultati v slovenskem in evropskem gospodarstvu so slabi, zaupanje nizko, razpoloženje negativno. Gospodarska kriza, ki je prizadela veliko število komitentov, je še dodatno močno poslabšala kakovost portfelja bank in tudi NLB. Negotovost glede sistemskih rešitev za krepitev stabilnosti bančnega sistema v Sloveniji ter drugih reform, prepotrebni za naše gospodarstvo in državo, dodatno poslabšuje bonitetno oceno Slovenije in tudi posameznih bank.

## Rezultati v letu 2012

NLB je v letu 2012 pričakovano dosegla negativen rezultat. Zaradi velikega obsega oblikovanih rezervacij in oslabitev je izguba znašala 304,9 mio EUR, kar je 71,7 mio EUR več kot v predhodnem letu. Pred rezervacijami in oslabitvami je NLB dosegla pozitiven rezultat v višini 318,4 mio EUR, kar je za 130,2 mio EUR več kot v letu 2011, in sicer predvsem zaradi enkratnih učinkov predčasni odkupov kapitalskih instrumentov z diskontom. K izboljšanju rezultata pred slabitvami je pripomogla tudi večja stroškovna učinkovitost NLB. Vidni so učinki stalnih prizadevanj za zniževanje stroškov, saj so bili v primerjavi z letom 2011 nižji za 14,6 mio EUR oziroma za 6 %.

NLB skladno s strategijo nadaljuje postopen umik z nestrategičkih trgov in dejavnosti, zato se je bilančna vsota banke v primerjavi s koncem leta 2011 zmanjšala za 11 % in je ob koncu leta 2012 znašala 11.487,4 mio EUR, NLB Skupine pa za 13 % in je znašala 14.334,7 mio EUR. Glavna dejavnost NLB Skupine ostaja bančništvo, ki ga NLB razvija v okviru obstoječih odvisnih bank na trgih JV Evrope.

Zaradi oblikovanja visokih rezervacij in oslabitev je tudi NLB Skupina v letu 2012 dosegla negativen rezultat poslovanja po davkih v višini 273,5 mio EUR. Dobiček pred rezervacijami je znašal 299,0 mio EUR, kar je 18 % več kot v letu 2011, predvsem zaradi enkratnih učinkov.

Nadzorni svet in Uprava NLB sta v zadnjem četrtnem leta 2012 lastnike opozorila na potrebo po dokapitalizaciji banke zaradi potrebnih slabitev kreditnega portfelja v letu 2012 in potencialno v letu 2013. Banka je kljub obsežnim potrebnim rezervacijam na podlagi dokapitalizacije in izdaje konvertibilnih obveznic sredi leta 2012 ter tudi na podlagi interne optimizacije porabe kapitala leto zaključila s količnikom core tier 1 v višini 8,7 %, kar ni daleč od primerjalnih 9 % po EBA.

## **Dejavnosti in prednostne naloge banke po spremembi vodstva v zadnjem četrtnem leta 2012 in v prihodnje**

Ob koncu leta 2012 je vodstvo banke največjo pozornost posvetilo pripravi konkretnih izvedbenih načrtov za prestrukturiranje banke, med drugim pri izvedbi sprememb potrebnih procesov in organizacijskih rešitev na področju upravljanja tveganj ter na področju dela s problematičnimi naložbami oziroma pri delu s strankami z likvidnostnimi težavami, pri analizi gibanja prihodkov ter razvoja poslovanja banke in pripravi načrtov za zaustavitev negativnih trendov na tem področju, pregledu izvajanja strategije dezinvestiranja nestrategičnih dejavnosti in sredstev banke ter pri prenovi strategije komuniciranja banke in pripravi načrta komuniciranja s ključnimi javnostmi za leto 2013 (s ciljem postopne prilagoditve komuniciranja banke novim razmeram in s ciljem dolgoročnega izboljšanja ugleda banke v javnosti).

Skladno z odločbo Evropske komisije je NLB v zadnjem četrtnem leta 2012 pripravila *Načrt prestrukturiranja NLB*, ki je bil po potrditvi nadzornega sveta banke decembra 2012 predložen Ministrstvu za finance RS, nato pa tudi Evropski komisiji. Načrt prestrukturiranja banke naj bi bil z Evropsko komisijo usklajen v letu 2013 in mora dokazati možnost vzdržnega poslovanja banke v prihodnjem, najmanj petletnem obdobju. Načrt prestrukturiranja bo tako eden glavnih dejavnikov oblikovanja sprememb v banki in tudi nove celovite strategije NLB Skupine. Za končni uspeh bo potrebno obsežno delo, ki pa bo lahko glede na naravo potrebnih sprememb pokazalo vse rezultate šele v nekaj letih.

Nova Uprava NLB je z začetkom leta 2013 že začela konkretno izvedbo prestrukturiranja na najpomembnejših področjih, najprej z osredotočanjem na čim bolj kakovostno delo s strankami, predvsem podjetji, kjer se je pokazala potreba po finančnem prestrukturiranju, obenem pa imajo ta podjetja zdrava poslovna jedra in potencial za prihodnji razvoj. Takoj je okrepila in pohitrila dejavnosti za izboljšanje kreditnih procesov, analizo tržnega in prihodkovnega potenciala banke, pripravo ukrepov na področju optimiziranja procesov in stroškov banke. Vzpostavila je intenzivnejše komuniciranje z zaposlenimi in drugimi deležniki. Sprejela je nekatere odločitve o potencialnih spremembah organiziranosti banke, vključno z ustanovitvijo področja za nestrateske dejavnosti (cilji slednjega so predvsem povečati kakovost, učinkovitost in uspešnost pri vodenju in zapiranju teh dejavnosti, pa tudi transparentno prikazati obseg in potencial nestrateskih dejavnosti, prek obojega pa omogočiti kapitalsko krepitev in kadrovske specializacije NLB na področju upravljanja nestrateskih dejavnosti).

Leto 2013 bo predvsem v znamenju usklajevanja načrta prestrukturiranja banke z Evropsko komisijo, hkrati pa že tudi takoj v znamenju izvedbe nekaterih ključnih dejavnosti prestrukturiranja banke, prenove ključnih poslovnih procesov, nadaljevanja ukinjanja nestrateskih dejavnosti in dejavnosti, ki ne ustvarjajo zadostne dodane vrednosti, ter povečanja učinkovitosti na prihodkovnem in stroškovnem poslovanju banke. Vodstvo NLB si bo prizadevalo, da bi v čim krajšem času začelo tiste procese prestrukturiranja, ki se še niso začeli, in tako čim prej doseglo tudi dejanske spremembe.

Le s celovito izvedbo programa prestrukturiranja bo lahko NLB izboljšala svoj ugled, konkurenčnost in dobičkonosnost na domačem in tujih trgih ter znova stopila na pot vzdržnega poslovanja, brez nadaljnjih potreb po državnih pomočeh. V doseganje navedenega cilja bo treba vložiti veliko časa in truda, ključ do uspeha je v sodelovanju s strankami, zaposlenimi, poslovnimi partnerji, lastniki banke in drugimi deležniki. Za sodelovanje in zaupanje se zato vsem iskreno zahvaljujemo.

**Uprava NLB**



**Janko Medja**  
predsednik uprave

# Poročilo Nadzornega sveta NLB



Nadzorni svet NLB je bil dne 30. 6. 2009 imenovan za obdobje do zaključka letne skupščine banke, ki odloča o letnem poročilu za četrto poslovno leto po izvolitvi članov.

Na 19. redni skupščini delničarjev dne 27. 6. 2012 so bili odpoklicani člani nadzornega sveta Marko Simoneti, Rasto Ovin, Andrej Baričič, Jurij Detiček, Anton Macuh, Igor Masten in Boris Škapin.

Izvoljeni so bili nadomestni člani nadzornega sveta Janko Medja, Stephan Wilcke, Klemen Vidic, Miroslav Germ, Miran Pleterski, Sašo Cunder, Albin Hojnik in Matjaž Schroll.

Na 20. redni skupščini delničarjev dne 14. 12. 2012 sta bila na mesto Jana Vanhevla in Matjaža Schrolla, ki sta dala odstopni izjavi, za nadomestna člana izvoljena Gaël de Pontbriand in Marianne Økland.

Odstopne izjave so dali še Janko Medja, Miran Pleterski, Albin Hojnik, John Hollows in Riet Docx.

Strokovno podporo delu nadzornega sveta v letu 2012 so zagotavljale štiri komisije: Komisija za tveganja, Komisija za revizijo, Komisija za prejemke in imenovanja ter Komisija za strategijo in razvoj.

## Dejavnosti nadzornega sveta

### Dejavnosti ob koncu leta:

- obravnaval in potrdil *Letno poročilo 2011*,
- sprejel poročilo o svojem delu za preteklo leto,
- v sodelovanju z upravo sestavil *Izjavo o upravljanju NLB* za leto 2011,
- se strinjal s predlogom uprave glede uporabe bilančnega dobička,
- obravnaval gradiva in potrdil predloge za sprejemanje sklepov na skupščini delničarjev, vključno s:
  - predlogom sprememb statuta glede odobrenega kapitala,
  - predlogom povečanja osnovnega kapitala in predlogom izvolitve nadomestnih članov nadzornega sveta.

### Redne dejavnosti:

- obravnaval in razpravljal o trimesečnih poročilih o poslovanju banke in skupine,
- tekoče spremljal potek dejavnosti za izvajanje strateških usmeritev banke in dajal upravi predloge glede mogočih ukrepov na posameznih področjih, vključno s programom dezinvestiranja nestrategičnih naložb in prodaje zaseženih lastniških deležev v podjetjih ter s programom zniževanja stroškov,
- tekoče spremljal projekcije kapitalske ustreznosti in dejavnosti na področju upravljanja kapitala ter dal soglasje k predlogu uprave za dokapitalizacijo banke,
- redno obravnaval poročila o tveganjih in poročila notranje revizije,
- se sproti seznanjal s pismi Banke Slovenije in zunanjih regulatorjev ter redno spremljal izvajanje njihovih priporočil,
- redno in podrobno obravnaval poročila o komitentih v intenzivni obravnavi z ukrepi za aktivno obvladovanje tveganj ter poročila o odpisih terjatev, konverzijah in večjih kreditnih poslih,
- sprejemal in zavračal soglasja k izpostavljenosti banke do komitentov skladno z *ZBan-1* in soglasja k izpostavljenosti do oseb v posebnem razmerju z banko ter dal soglasje k planu dolgoročnega zadolževanja NLB za leto 2012.

### **Druge dejavnosti:**

- potrdil *Načrt prestrukturiranja NLB*, ki ga je banka pripravila na podlagi odločbe Evropske komisije v okviru postopka ugotavljanja skladnosti državne pomoči s skupnim trgom EU, ter redno spremljal dejavnosti v zvezi s postopkom,
- na podlagi prejete odstopne izjave predsednika uprave Boža Jašoviča za novega predsednika uprave imenoval Janka Medjo ter na podlagi sklenjenih sporazumov o predčasnem prenehanju mandata z Davidom Benedekom in Markom Jazbecem za nova člana uprave imenoval Blaža Brodnjaka in Nimo Motazedo.

### **Preveritev in potrditev Letnega poročila 2012**

Uprava NLB je dne 25. 4. 2013 nadzornemu svetu predložila *Letno poročilo 2012* z revidiranimi računovodskimi izkazi NLB in konsolidiranimi računovodskimi izkazi NLB Skupine, z mnenji revizorja. Po mnenju revizorja računovodski izkazi s pojasnili resnično in verodostojno odražajo finančno stanje banke in NLB Skupine na dan 31. 12. 2012 ter so skladni z mednarodnimi standardi računovodskega poročanja. Na podlagi pregleda poslovnega poročila revizor ugotavlja vsebinsko skladnost informacij o poslovnem delu letnega poročila z računovodskimi izkazi banke in NLB Skupine.

Nadzorni svet ni imel pripomb k poročilu revizijske družbe PwC, Ljubljana. Po skrbni preveritvi revidiranega letnega poročila za poslovno leto 2012 nadzorni svet k poročilu ni imel pripomb in ga je soglasno potrdil.

### **Ocena dela nadzornega sveta**

Tudi za preteklo obdobje je značilna zelo velika angažiranost članov nadzornega sveta, kar je tudi odraz zahtevnih pogojev poslovanja banke in dejavnega prestrukturiranja banke.

V letu 2012 je bilo tako 13 rednih sej in dve dopisni seji nadzornega sveta, osem rednih sej Komisije za revizijo, sedem rednih sej Komisije za tveganja ter ena redna seja Komisije za strategijo in razvoj, zelo dejavni pa so bili tudi člani Komisije za prejemke in imenovanja, ki so se v obdobju od avgusta do decembra neformalno sestajali vsaj trikrat mesečno.

Nadzorni svet se je moral takoj po izvolitvi junija 2012 spopasti z zahtevno nalogo. Le dva od desetih članov prejšnjega nadzornega sveta sta ostala enaka. Banko je pravkar drugič dokapitaliziral največji lastnik, slovenska vlada, zaradi česar je bila ponovno v postopkih pred Evropsko komisijo. V nekaj tednih po izvolitvi novega nadzornega sveta so največje bonitetne hiše znižale boniteto banke in države. Da bi banka spet postala dobičkonosna, je bilo treba sprejeti novo strategijo. In nazadnje je takratni predsednik uprave, ki je že odstopil konec leta 2011, obvestil novi nadzorni svet, da bo svojo funkcijo prenehal opravljati najpozneje v začetku oktobra.

Nadzorni svet je na začetku svojega mandata takoj začel iskati novega predsednika uprave banke. Poleg časovnega pritiska je bila naloga še toliko težja zaradi zakonskih omejitev glede najvišje možne nagrade za upravo. Nadzornemu svetu je kljub temu uspelo pravočasno imenovati novega predsednika uprave in z njegovo pomočjo ter s pomočjo mednarodnega podjetja za iskanje kadrov sestaviti kompetentno celotno upravo z vsemi novimi člani. V letu 2013 je ena od prednostnih nalog nadzornega sveta dopolnitev uprave banke.

V sodelovanju z upravo je nadzorni svet takoj začel pripravljati novo strategijo banke za naslednjih pet let, skupaj z načrtom prestrukturiranja, ki ga je Republika Slovenija konec leta poslala Evropski komisiji. Nova strategija je vključevala delitev strateških in nestrategijskih poslov, zaradi česar je bila v začetku 2013 ustanovljena tudi nova interna enota za prestrukturiranje. To je bil prvi korak prestrukturiranja banke nazaj v ugledno in dobičkonosno organizacijo, kakršna je bila včasih.

Nadzorni svet je natančno spremljal kapitalsko ustreznost banke z namenom izpolnjevanja zakonskih zahtev in zahtev glede dodatnega kapitala, ki so jih banki naložili domači in tuji regulatorji.



V letu 2012 je šest od desetih članov nadzornega sveta odstopilo bodisi zaradi osebnih razlogov, izstopa največjega manjšinskega delničarja iz lastniške strukture banke ali zaradi prevzema položaja predsednika uprave. Skupščina delničarjev je na predlog nadzornega sveta izvolila dva nova člana nadzornega sveta. Oba sta izkušena mednarodna bančnika.

Člani nadzornega sveta so se dodatno izobraževali predvsem na seminarjih, ki jih organizirata Združenje nadzornikov Slovenije in Združenje bank Slovenije, ter v okviru organizacije The Institute and Faculty of Actuaries.

Nadzorni svet je obravnaval in sprejel tudi poročilo o stroških svojega poslovanja. Stroški so večinoma pogojeni z dejstvom, da nadzorni svet in njegove komisije delujejo v slovenskem in angleškem jeziku.

Stroški nadzornega sveta od 1. 1. do 31. 12. 2012:

Vrsta stroška (v EUR)	2012
Sejnine	51.008
Povračila stroškov	56.640
Plačilo za opravljanje funkcije	144.337
Transportne storitve in potni stroški	16.094
Tiskarske storitve	39.133
Prevajalske storitve	214.284
Drugi stroški	101.314
<b>Skupaj</b>	<b>622.810</b>

Člani nadzornega sveta so pri odločanju o posameznih zadevah na sejah nadzornega sveta upoštevali splošna pravila korporacijskega upravljanja glede vprašanja konflikta interesov (ZGD-1, kodeksi upravljanja in bančni predpisi), na sami seji nadzorni svet seznanili z obstojem nasprotja interesov v konkretnem primeru ter se izločili iz razprave in odločanja o tej zadevi. Člani nadzornega sveta so podpisali tudi *Izjavo o neodvisnosti člana nadzornega sveta skladno s Kodeksom upravljanja javnih delniških družb*.

## Zaključek

Nadzorni svet izreka poslovnim partnerjem, lastnikom in vsem zaposlenim zahvalo za njihov prispevek in vloženi trud v preteklem letu, ki se glede na zelo zaostrene gospodarske razmere doma in v tujini ter poslabševanje kakovosti portfelja banke žal še ne izraža v rezultatih banke. Posebna zahvala gre tudi vsem komitentom banke, ki še naprej ostajajo zveste stranke NLB Skupine.

Nadzorni svet v celoti podpira vodstvo banke pri njegovih prizadevanjih za prestrukturiranje poslovanja, kar je proces, ki bo prinesel koristi tako za banko samo kot za celotno slovensko gospodarstvo. Prvi koraki na poti k preobratu v poslovanju so bili konec leta že narejeni in postavljene so bile jasne prednostne naloge. Prepričani smo, da lahko s skupnimi močmi in sodelovanjem vseh deležnikov s prenovljeno strategijo na osnovi načrta prestrukturiranja dosežemo načrtan preobrat v zdravo, dolgoročno vzdržno, ponovno uspešno in ugledno banko, ki bo konkurenčna doma in na tujem.

**Nadzorni svet NLB**



**Klemen Vidic**

predsednik nadzornega sveta



# 1 Poslovno poročilo





# NLB Skupina

Predstavitev	12
Ključni dogodki	16
Strategija	18
Korporativno upravljanje	19
Notranja revizija	29



# Predstavitev

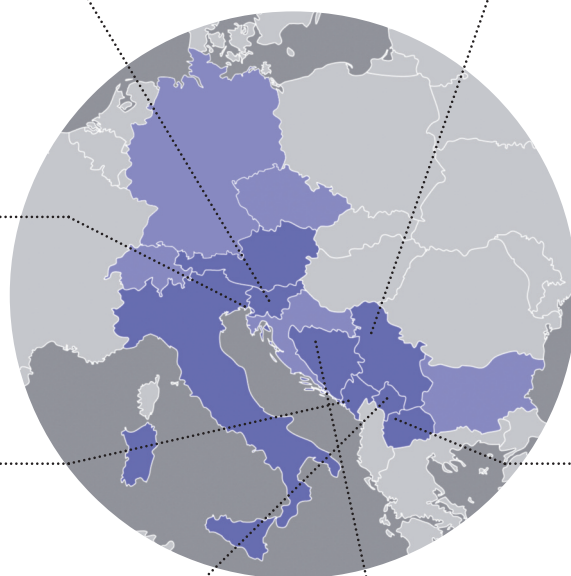
NLB Skupina je največja slovenska bančno-finančna skupina, ki jo na dan 31. 12. 2012 sestavljajo NLB ter 45 bank in družb. Bančništvo je v NLB Skupini najpomembnejša dejavnost, ki jo zaokrožujejo druge finančne dejavnosti, kot so zavarovalništvo, upravljanje premoženja, lizing ter faktoring in forfetiranje.

	NLB, Ljubljana
Število poslovalnic	143
Število zaposlenih	3.572
Tržni delež (v %)	24,9
Bilančna vsota (v mio EUR)	11.487

	NLB Podružnica Trst
Število poslovalnic	1
Število zaposlenih	23
Tržni delež (v %)	-
Bilančna vsota (v mio EUR)	77

	NLB Montenegrobanka, Podgorica
Število poslovalnic	19
Število zaposlenih	330
Tržni delež (v %)	16,5
Bilančna vsota (v mio EUR)	512

	NLB Prishtina, Priština
Število poslovalnic	66
Število zaposlenih	529
Tržni delež (v %)	15,8
Bilančna vsota (v mio EUR)	423



	NLB banka, Beograd
Število poslovalnic	56
Število zaposlenih	603
Tržni delež (v %)	1,6
Bilančna vsota (v mio EUR)	404

	NLB Tutunska banka, Skopje
Število poslovalnic	50
Število zaposlenih	773
Tržni delež (v %)	17,1
Bilančna vsota (v mio EUR)	966

	NLB Razvojna banka, Banja Luka	NLB Banka, Tuzla
Število poslovalnic	69	38
Število zaposlenih	491	456
Tržni delež (v %)	20,0*	5,6**
Bilančna vsota (v mio EUR)	579	407

\* Tržni delež v Republiki Srbski.

\*\* Tržni delež v Federaciji BiH.

## NLB Skupino v 13 državah oziroma na 14 trgih sestavlja:

- 10 članic in 1 podružnica v tujini v bančništvu,
- 7 članic v dejavnosti lizinga,
- 9 članic v dejavnosti faktoringa in forfetiranja,
- 3 članice v dejavnosti zavarovalništva,
- 1 članica v dejavnosti upravljanja premoženja,
- 16 članic v drugih dejavnostih.

## Bančništvo

Poleg Slovenije NLB Skupina v bančništvu deluje tudi na naslednjih trgih: v Bosni in Hercegovini, Črni gori, Makedoniji, Srbiji in na Kosovu.

### Bosna in Hercegovina

NLB Skupina je v Bosni in Hercegovini dejavna v obeh entitetah, tako v Federaciji BiH kot v Republiki Srbski.

**NLB Razvojna banka** je univerzalna komercialna banka in na območju Republike Srbske posluje z drugo največjo poslovno mrežo. V NLB Skupini je od leta 2005. Banka je po številu komitentov največja in po bilančni vsoti druga največja banka v Republiki Srbski.

**NLB Banka** je univerzalna komercialna banka, ki ima več kot stoletno tradicijo pri opravljanju finančnih storitev na območju Federacije BiH. Banka je po bilančni vsoti peta največja banka v Federaciji BiH. Članica NLB Skupine je od leta 2005.

### Črna gora

**NLB Montenegrobanka** deluje kot univerzalna komercialna banka in je v lasti NLB Skupine od leta 2003. V tem času je postala ena najbolj prepoznavnih bank v tem prostoru in glede na višino bilančne vsote zaseda drugo mesto v državi.

### Makedonija

**NLB Tutunska banka** deluje kot univerzalna komercialna banka in je ena najuspešnejših članic NLB Skupine. V okviru NLB Skupine deluje že od leta 2000. Njen ciljni segment vključuje prebivalstvo ter mala in srednje velika podjetja. Banka glede na bilančno vsoto zaseda tretje mesto v državi.

### Srbija

**NLB banka** je univerzalna komercialna banka, ki se po višini bilančne vsote uvršča na 16. mesto v državi. Na srbskem trgu je NLB Skupina dejavna od leta 2003.

### Kosovo

**NLB Prishtina** je univerzalna komercialna banka, ki je glede na bilančno vsoto tretja največja banka na Kosovu. Pomeni dobro osnovo za nadgrajevanje ponudbe bančno-finančnih storitev na razvijajočem se kosovskem bančnem trgu. NLB Skupina je na Kosovu dejavna od leta 2007.

NLB Skupina je v državah EU prisotna tudi prek pridružene banke Adria Bank (Avstrija) in Podružnice Trst (Italija).

**Podružnica Trst**, ki deluje kot podružnica NLB, posluje predvsem s srednje velikimi gospodarskimi družbami iz severne Italije, ki poslujejo s Slovenijo ter srednjo in JV Evropo.

## Nebančne dejavnosti

### Upravljanje premoženja

NLB Skupina je na področju te dejavnosti dejavna od leta 2004, in sicer prek družbe **NLB Skladi**. Družba se uvršča med vodilne slovenske ponudnike upravljanja investicijskih skladov. Njen tržni delež (po obsegu sredstev v vzajemnih skladih neprivatizacijskega izvora) znaša 22,4 %. NLB Skladi ponujajo visoko kakovost oskrbovanja vlagateljev, ki jo zagotavlja poslovna mreža bank članic NLB Skupine.

### Življenjsko in pokojninsko zavarovanje

NLB Skupina ponuja storitve življenjskega in pokojninskega zavarovanja.

**NLB Vita**, ki je v 50-odstotni lasti NLB Skupine (50-odstotni delež ima belgijska skupina KBC), ponuja produkte življenjskih zavarovanj, ki so ustrezno prilagojeni posebnostim prodaje po bančni prodajni poti. Na področju življenjskih zavarovanj v Sloveniji ima NLB Vita 6,1-odstotni tržni delež.

**Skupna pokojninska družba** je pridružena članica NLB Skupine in je med družbami, ki ponujajo prostovoljno dodatno pokojninsko zavarovanje, vodilna v Sloveniji. Po zbranih sredstvih družba dosega 21,9-odstotni tržni delež.

Dejavnost pokojninskih zavarovanj NLB Skupina opravlja tudi v Makedoniji, kjer **NLB Nov penziski fond** ponuja obvezno in prostovoljno pokojninsko zavarovanje. Po številu vključenih zavarovancev v obvezni pokojninski sklad dosega 47,4-odstotni tržni delež in pri prostovoljnem pokojninskem skladu 31,3-odstotni tržni delež.

### Lizing

Lizinška dejavnost s sedmimi družbami je pomembna dejavnost glede na bilančno vsoto v NLB Skupini. V preteklih letih je bil poudarek te dejavnosti večinoma usmerjen k JV trgom, čemur so sledile tudi visoke stopnje rasti na teh trgih, v zadnjem času so bistveno spremenjene razmere zahtevale prilagoditve preteklega poslovnega modela. Lizing tako ni več strateška dejavnost NLB Skupine.

Zaradi prilagajanja novim tržnim razmeram in optimizacije poslovanja je bil za nadaljnji razvoj določen model upravljanja, ki je predvidel 100-odstotno lastništvo lizinških družb s strani NLB, intenziviranje njihovega sodelovanja z lokalnimi bankami pri upravljanju tveganj in nadgradnjo poslovnega upravljanja s strani družbe NLB Leasing Ljubljana. Te smernice so se uresničile v letu 2012. Na slovenskem trgu so se skladno s strategijo združile slovenske lizinške družbe, družbe na Hrvaškem in v Bolgariji pa so v postopku dezinvestiranja.

V dejavnosti lizinga je zaposlenih 151 ljudi. **NLB Leasing Ljubljana** dosega v Sloveniji glede na financiranje novih naložb 6-odstotni tržni delež, kar ga postavlja na šesto mesto v državi. Visok tržni delež pri lizingu ima NLB Skupina tudi v Makedoniji (33 %) in Črni gori (23 %).

### Faktoring in forfeitanje

NLB Skupina je na področju faktoringa in forfeitanja na slovenskem trgu prisotna prek Skupine Prvi faktor, ki posluje tudi na trgih JV Evrope. Samostojni faktorinški družbi sta še v Švici in na Češkem, družba na Slovaškem pa je bila likvidirana v letu 2011. Faktoring ni več strateška dejavnost NLB Skupine, zato poteka dezinvestiranje kapitalskih deležev v obstoječih faktorinških družbah.

Družbe **Skupine Prvi faktor**, ki je v 50-odstotni lasti NLB Skupine (50-odstotni delež ima SID banka), so specializirane za ponudbo celovitih storitev faktoringa (odkup, zavarovanje in upravljanje terjatev na domačem in tujem trgu). Največje podjetje v skupini je Prvi faktor Zagreb, ki je tudi vodilno na hrvaškem trgu.

Preglednica 1:  
Matrika dejavnosti članic NLB Skupine po državah  
na dan 31. 12. 2012

		Bančništvo	Lizing	Faktoring in forfeitanje	Zavarovalništvo	Upravljanje premoženja	Ostale dejavnosti
Zahodna in centralna Evropa	Slovenija	NLB, Ljubljana; Banka Celje, Celje; SIB (v likvidaciji), Ljubljana	NLB Leasing, Ljubljana	Prvi faktor, Ljubljana	NLB Vita, Ljubljana; Skupna pokojninska družba, Ljubljana	NLB Skladi, Ljubljana	Prospera plus, Ljubljana; NLB Propria, Ljubljana; Bankart, Ljubljana; FIN-DO, Domžale; ICJ, Domžale; Kreditni biro SISBON, Ljubljana; Argo, Horjul***; Pivovarna Laško, Laško***
	Avstrija	Adria Bank, Dunaj					
	Češka			NLB InterFinanz, Praga; NLB Factoring, Ostrava**			
	Italija	Podružnica Trst, Trst*					
	Nemčija						LHB, Frankfurt/Main
	Švica			NLB InterFinanz, Zürich			
	Bolgarija		NLB Leasing, Sofija				
	Bosna in Hercegovina	NLB Razvojna banka, Banja Luka; NLB Banka, Tuzla	NLB Leasing, Sarajevo	Prvi faktor, Sarajevo			Plan, Banja Luka; CBS Invest, Sarajevo
	Črna gora	NLB Montenegrobanka, Podgorica	NLB Leasing, Podgorica				
	Hrvaška		Optima Leasing, Zagreb	Prvi faktor, Zagreb			LHB Trade, Zagreb; OL Nekretnine, Zagreb
	Kosovo	NLB Prishtina, Priština					
	Makedonija	NLB Tutunska banka, Skopje	NLB Lizing, Skopje	Prvi faktor, Skopje	NLB Nov penziski fond, Skopje		
Srbija	NLB banka, Beograd	NLB Leasing, Beograd	NLB InterFinanz, Beograd; Prvi faktor, Beograd			Conet (v likvidaciji), Novi Sad; Convest, Novi Sad; NLB Srbija, Beograd	

\* Podružnica Trst je del NLB.

\*\* Od 1. 1. 2013 v likvidaciji.

\*\*\* Pridružena družba iz naslova unovčevanja zavarovanj.

# Ključni dogodki

## 2012

### Februar:

- Odstop člana Uprave NLB Roberta Kleindiensta.
- Podelitev nagrade NLB s strani finančne revije *Euromoney* za ponudbo privatnega bančništva v Sloveniji v kategoriji najboljša celostna storitev.

### Marec:

- Podelitev nagrade NLB s strani finančne revije *Global Finance* za najboljšo banko v Sloveniji v letu 2012 že petnajstič zapored.
- Podelitev nagrade „Trusted Brand“ za najbolj zaupanja vredno podjetje v kategoriji bančništva v letu 2012 že šestič zapored.

### April:

- Znižanje bonitetne ocene NLB s strani bonitetne agencije Moody's na Ba2.

### Maj:

- Pripojitev družb NLB Leasing Maribor in NLB Leasing Koper k NLB Leasing Ljubljana.

### Junij:

- Odpoklic članov in imenovanje novih članov Nadzornega sveta NLB.
- Povečanje kapitalске pozicije NLB za dobrih 500 mio EUR z najemom hibridnega posojila od RS v višini 320 mio EUR, izdajo novih delnic v višini 61 mio EUR in odkupi obstoječih podrejenih instrumentov banke.

### Julij:

- Znižanje bonitetne ocene NLB s strani bonitetne agencije Moody's na B2.
- Prejem odločbe EK o uvedbi postopka ugotavljanja državne pomoči.

### Avgust:

- Znižanje bonitetne ocene NLB s strani bonitetne agencije Fitch na BBB-.
- Podelitev priznanja NLB s strani Deutsche Bank že tretje leto zapored za odlično doseženo stopnjo STP („Straight Through Processing“) pri izvrševanju komercialnih plačil na njihovo banko.
- Končan postopek prostovoljne likvidacije družbe NLB Penzija.

### September:

- Imenovanje Janka Medje za novega predsednika Uprave NLB.
- Imenovanje Blaža Brodnjaka za novega člana Uprave NLB.

### Oktober:

- Imenovanje Klemna Vidica za novega predsednika Nadzornega sveta NLB.

### December:

- Sklenitev dogovora o odprodaji 22-odstotnega lastniškega deleža v NLB s strani KBC, s čimer je belgijska banka dokončno izstopila iz lastništva NLB.
- Vračilo bančne licence LHB Internationale Handelsbank, preimenovanje v LHB in sprememba dejavnosti v upravljanje lastnega premoženja.
- Odstop članov in imenovanje nadomestnih članov Nadzornega sveta NLB.
- Imenovanje Nime Motazedza za novega člana Uprave NLB.
- Odstop člana Uprave NLB Guya Snoeksa.



## 2013

### Februar:

- Povečanje osnovnega kapitala NLB zaradi konverzije hibridnega posojila v delnice.

### Marec:

- Znižanje bonitetne ocene NLB s strani bonitetne agencije Moody's na Caa2.

### April:

- Znižanje bonitetne ocene NLB s strani bonitetne agencije Fitch na BB-.

# Strategija

Vrednote, na katerih temeljita vizija in poslanstvo NLB Skupine, so varnost, zanesljivost, usmerjenost k strankam, kakovost, strokovnost, proaktivno delovanje in usmerjenost k doseganju rezultatov.

Poslanstvo NLB Skupine je biti zanesljiv dolgoročni partner, na katerega se lahko stranke zanesejo. NLB Skupina svojim strankam zagotavlja prvovrstne ter celovite finančne storitve in rešitve, ki jih stranke potrebujejo za doseganje svojih ciljev.

Strateške usmeritve so pripravljene ob predpostavki, da je NLB Skupina samostojna bančna skupina, ki sama gradi svoj poslovni model ter zagotavlja strateške vire za rast in razvoj.

## NLB Skupina je univerzalna bančna skupina, ki deluje v JV Evropi.

Ključni strateški trg NLB Skupine je Slovenija, v kateri NLB Skupina ustvari večino svojih prihodkov. Strateški cilj na tem trgu je obdržati vodilni tržni delež pri klasičnih bančnih poslih in ga povečati pri poslih, ki so bančnim komplementarni (predvsem življenjska zavarovanja in upravljanje sredstev).

Sekundarni strateški trg NLB Skupine je območje JV Evrope, na katerem je banka navzoča z bančništvom na drobno in vključuje naslednje države: Bosna in Hercegovina, Črna gora, Kosovo, Makedonija in Srbija.

NLB Skupina je univerzalna bančna skupina, ki svojim strankam poleg osnovnih bančnih storitev ponuja tudi druge finančne storitve, kar jim omogoča celovito obravnavo finančnih potreb.

Ključna strateška stebra ponudbe:

- **Bančništvo na drobno** oziroma t. i. „retail“ bančništvo (komercialno bančništvo, upravljanje premoženja, življenjsko in pokojninsko zavarovanje, privatno bančništvo);
- **Korporativno bančništvo** (komercialno bančništvo, podjetniške finance, posredovanje na kapitalskih trgih za potrebe strank, trgovinsko financiranje).

Skladno s strategijo NLB nadaljuje postopen umik z nestrategijskih trgov in dejavnosti. Na strateških trgih banka nadaljuje dejavnosti iskanja sinergij, konsolidacije in racionalizacije poslovanja članic NLB Skupine.

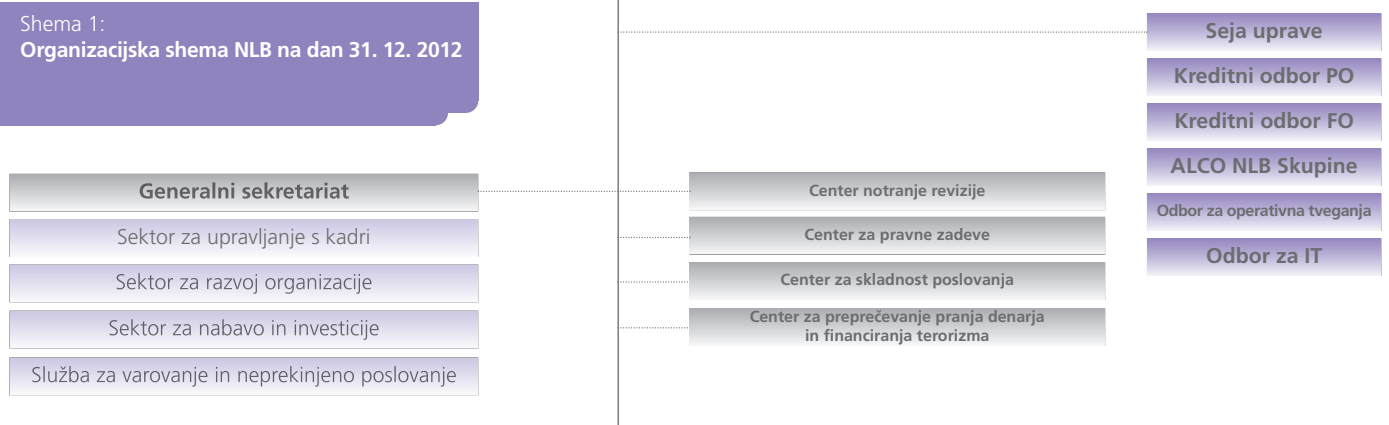
Preglednica 2:  
Ciljni finančni kazalci uspešnosti

	2012	Cilj 2017
<b>Dobičkonosnost</b>		
Donos na kapital po davkih (ROE a. t.)	-25,0 %	10 %
Stroški / neto prihodki (CIR)	54,6 %	53 %
<b>Kapital</b>		
Kapitalska ustreznost	10,6 %	12 %
Količnik temeljnega kapitala (tier 1)	8,8 %	10 %
<b>Kreditni / depoziti</b>		
Kreditni nebančnemu sektorju / vloge nebančnega sektorja (LTD)	104,7%	< 110 %

# Korporativno upravljanje

## UPRAVA BANKE

Shema 1:  
Organizacijska shema NLB na dan 31. 12. 2012



Sektor za ocenjevanje investicij in premoženja	<b>Področje za upravljanje NLB Skupine</b>	<b>Področje finančnih trgov</b>	Sektor za upravljanje mnenj in pritožb strank	Sektor za koordinacijo in razvoj	<b>Področje za plačilne sisteme in zaledne storitve</b>	<b>Področje za informacijsko tehnologijo</b>
<b>Področje za tveganja</b>	Sektor za upravljanje kapitalskih naložb in nadzor	Sektor za upravljanje z bilanco banke	Sektor za privatno bančništvo	Sektor za dokumentarno poslovanje	Sektor za procesiranje in poravnave plačil z evrskimi plačilnimi sistemi	Sektor za starateško načrtovanje in upravljanje informacijskega sistema banke
<b>Področje za kreditne analize in kontrolo</b>	Sektor za poslovno upravljanje	Sektor za trgovanje s finančnimi instrumenti	<b>Področje za marketing, segmente strank in razvoj</b>	Sektor za mednarodno poslovanje s podjeji	Sektor za mednarodna plačila	Sektor za razvoj informacijskega sistema banke
Sektor za kreditne analize	Odvisne banke v tujini	Sektor investicijskega bančništva	Sektor za upravljanje segmentov strank	<b>Področje poslovanja z velikimi podjetji</b>	Sektor za trezor in oskrbo z gotovino	Sektor za izvajanje obdelav in infrastrukturo
Sektor za kontrolo in vrednotenje finančnih instrumentov	Pridružene banke doma in v tujini	Sektor skrbništva nad vrednostnimi papirji	Sektor za razvoj produktov in tržnih poti	Poslovni center za velika podjetja Osrednja Slovenija 1	Sektor zalednih storitev za posle finančnih trgov	
<b>Področje za intenzivno obravnavo podjetij in problematične naložbe</b>	Odvisne družbe doma in v tujini	Sektor za poslovanje z bankami in državami	Sektor za kartično poslovanje	Poslovni center za velika podjetja Osrednja Slovenija 2	Sektor za spremljavo poslovanja s pravnimi osebami	
Sektor za intenzivno obravnavo podjetij	Pridružene družbe doma in v tujini		Sektor za marketinške raziskave in komuniciranje	Poslovni center za velika podjetja Osrednja Slovenija 3	Sektor zalednih storitev za posle s fizičnimi osebami	
Sektor za upravljanje problematičnih naložb			<b>Poslovna mreža</b>	Poslovni center za velika podjetja Savinjsko - Šaleška		
<b>Področje za finančno upravljanje</b>			Služba za notranjo kontrolo	Poslovni center za velika podjetja Pomurje		
Sektor kontrolinga			Sektor za podporo prodaji in razvoj poslovne mreže	Poslovni center za velika podjetja Podravje - Koroška		
Sektor finančnega računovodstva			Sektor za podporo strankam	Poslovni center za velika podjetja Primorska		
Sektor finančne operative			Podružnica Ljubljana – Center	Podružnica Trst		
			Podružnica Vič - Notranjska in Moste			
			Podružnica Šiška - Bežigrad in Gorenjska			
			Podružnica Domžale, Kamnik in Zasavje			
			Podružnica Šaleško - Koroška			
			Podružnica Podravje			
			Podružnica Dolenjska, Bela krajina in Kočevje			
			Podružnica Savinjsko - Posavska			
			Podružnica Pomurje			
			Podružnica Primorska			
<b>Tveganja, problematične naložbe in finančno upravljanje</b>	<b>Upravljanje NLB Skupine</b>	<b>Finančni trgi</b>	<b>Bančništvo na drobno in privatno bančništvo</b>	<b>Korporativno bančništvo</b>	<b>Plačilni sistemi in zaledne storitve</b>	<b>Informacijska tehnologija</b>

Skladno z veljavno zakonodajo je v NLB uveljavljen dvotirni sistem upravljanja, po katerem banko vodi uprava, njeno delovanje pa nadzoruje nadzorni svet. Organi banke so skupščina banke, nadzorni svet in uprava banke.

## Uprava

Uprava NLB vodi, predstavlja in zastopa banko samostojno in na lastno odgovornost, za kar ima vsa pooblastila skladno z zakonom in statutom banke. Uprava banke ima lahko skladno s statutom od

Preglednica 3:  
Uprava NLB – odgovornosti članov uprave  
za posamezna področja delovanja in pomembne  
funkcije zunaj NLB

Ime in priimek	Neposredna odgovornost	Pomembne funkcije zunaj NLB
<b>Božo Jašovič</b> predsednik uprave (do 1. 10. 2012)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Generalni sekretariat – vodstvo</li> <li>- Razvoj organizacije</li> <li>- Upravljanje kadrov (od 1. 7. 2012)</li> <li>- Nabava in investicije</li> <li>- Notranja revizija</li> <li>- Pravne zadeve</li> <li>- Skladnost poslovanja</li> <li>- Preprečevanje pranja denarja in financiranja terorizma</li> <li>- Finančno upravljanje</li> </ul>	<p><b>Predsednik nadzornega sveta:</b> Združenje bank Slovenije</p> <p><b>Član sveta:</b> Ekonomska fakulteta Univerze v Ljubljani</p> <p><b>Član upravnega odbora:</b> Gospodarska zbornica Slovenije</p>
<b>Janko Medja</b> predsednik uprave (od 2. 10. 2012)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Generalni sekretariat – vodstvo</li> <li>- Razvoj organizacije</li> <li>- Upravljanje kadrov</li> <li>- Nabava in investicije</li> <li>- Notranja revizija</li> <li>- Pravne zadeve</li> <li>- Skladnost poslovanja</li> <li>- Preprečevanje pranja denarja in financiranja terorizma</li> <li>- Finančno upravljanje</li> </ul>	<p><b>Član nadzornega sveta:</b> Združenje bank Slovenije</p>
<b>David Benedek</b> član uprave	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Upravljanje NLB Skupine</li> <li>- Finančni trgi</li> <li>- Informacijska tehnologija</li> </ul>	<p><b>Predsednik nadzornega sveta:</b> LHB, Frankfurt/Main</p> <p><b>Predsednik upravnega odbora:</b> NLB InterFinanz, Zürich NLB Prishtina, Prishtina</p> <p><b>Predsednik odbora direktorjev:</b> NLB Montenegro banka, Podgorica</p>
<b>Blaž Brodnjak</b> član uprave (od 1. 12. 2012)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Korporativno bančništvo</li> <li>- Dokumentarno poslovanje</li> </ul>	
<b>Marko Jazbec</b> član uprave	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Korporativno bančništvo (do 1. 12. 2012)</li> <li>- Dokumentarno poslovanje (do 1. 12. 2012)</li> <li>- Bančništvo na drobno in privatno bančništvo (od 1. 7. 2012)</li> <li>- Marketing in razvoj produktov (od 1. 7. 2012)</li> </ul>	<p><b>Predsednik nadzornega odbora:</b> NLB Tutunska banka, Skopje NLB Razvojna banka, Banja Luka NLB Banka, Tuzla CBS Invest, Sarajevo</p> <p><b>Predsednik upravnega odbora:</b> NLB banka, Beograd</p>
<b>Robert Kleindienst</b> član uprave (do 30. 6. 2012)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Marketing in razvoj produktov</li> <li>- Poslovanje s prebivalstvom, samostojnimi podjetniki ter z malimi in srednjimi gospodarskimi družbami</li> <li>- Upravljanje kadrov</li> </ul>	<p><b>Član nadzornega sveta:</b> NLB Vita, Ljubljana</p>
<b>Guy Snoeks*</b> član uprave	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ocenjevanje investicij in premoženja</li> <li>- Upravljanje tveganj (Področje za tveganja, Področje za kreditne analize in kontrolo)</li> <li>- Področje za intenzivno obravnavo podjetij in problematične naložbe</li> <li>- Plačilni sistemi in zaledne storitve</li> </ul>	<p><b>Član in namestnik predsednika nadzornega sveta:</b> Adria Bank, Dunaj</p>
<b>Nima Motazed</b> član uprave (od 6. 2. 2013)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Nabava in investicije</li> <li>- Razvoj organizacije</li> <li>- Plačilni sistemi in zaledne storitve</li> <li>- Informacijska tehnologija</li> </ul>	

\* Mandat do 31. 3. 2013.

tri do šest članov (predsednika uprave in do pet članov), ki jih imenuje in razrešuje nadzorni svet. Predsednik in člani uprave so imenovani za obdobje petih let, lahko so ponovno imenovani, lahko pa so tudi predčasno odpoklicani skladno z zakonom in statutom banke.

Predsedniku uprave Božu Jašoviču je na podlagi odstopne izjave mandat prenehal 1. 10. 2012. Na njegovo mesto je bil z 2. 10. 2012 s petletnim mandatom imenovan Janko Medja. Članu uprave Robertu Kleindienstu je na podlagi odstopne izjave mandat prenehal 30. 6. 2012. Nadzorni svet banke je s članoma uprave Markom Jazbecem in Davidom Benedekom sklenil sporazum o predčasnem prenehanju mandata z 31. 12. 2012. S 1. 12. 2012 je bil za člana uprave s petletnim mandatom imenovan Blaž Brodnjak. Z 31. 12. 2012 je odstopno izjavo podal tudi član uprave Guy Snoeks, kateremu je mandat prenehal 31. 3. 2013.

### Kolektivni organi odločanja

- **Kreditni odbor NLB za pravne osebe** sprejema odločitve o razvrščanju, prerazvrščanju, določanju zgornje meje zadolževanja in odobravanju naložb komercialnega bančništva. Seje odbora so sklicane enkrat tedensko. Odbor šteje pet članov. Predsednik odbora je član uprave, zadolžen za korporativno bančništvo. Odbor za odobravanje naložb je odbor na drugem organizacijskem nivoju banke, na katerega je uprava prenesla določena pooblastila.
- **Kreditni odbor NLB za fizične osebe** sprejema odločitve o odobritvah kreditnih in drugih naložbenih predlogov, pri katerih pogoji kreditiranja odstopajo od redne bančne ponudbe in za banko pomenijo dodatna tveganja. Seje odbora so sklicane enkrat tedensko. Odbor šteje pet članov. Predsednik odbora je član uprave, zadolžen za bančništvo na drobno in privatno bančništvo.
- **Odbor za upravljanje bilance NLB Skupine** spremlja razmere makroekonomskega okolja; analizira stanja, spremembe in trende v bilancah NLB in članic NLB Skupine ter oblikuje sklepe in usmeritve za doseganje strukture bilance banke in članic NLB Skupine, ki so skladni s strategijo NLB Skupine ter omogočajo normalno poslovanje in doseganje zastavljenih načrtov NLB in članic NLB Skupine. Seje odbora so sklicane praviloma enkrat mesečno. Odbor šteje 12 članov. Predsednik odbora je predsednik uprave.
- **Odbor za informacijsko tehnologijo NLB** potrjuje letni plan razvoja s postavljanjem prioritet, potrjuje njihovo spreminjanje in izvaja krovni nadzor nad razvojem na področjih uresničevanja zastavljenih ciljev v predvidenih rokih in z načrtovanim proračunom. Seje odbora so sklicane praviloma petkrat letno. Odbor šteje 14 članov. Predsednik odbora je član uprave, zadolžen za informacijsko tehnologijo.
- **Odbor za operativna tveganja NLB** je kolektivni organ odločanja uprave banke, ki je odgovoren za spremljanje, usmerjanje in nadzor upravljanja operativnega tveganja v NLB ter prenos metodologije v članice NLB Skupine. Seje odbora so sklicane predvidoma na dva meseca. Odbor šteje 14 članov. Predsednik odbora je član uprave, zadolžen za upravljanje tveganj.

### Posvetovalna telesa uprave

- **Odbor za cenovno politiko NLB** kot podrejeno telo Odbora za upravljanje bilance NLB Skupine oblikuje sklepe, ki se nanašajo na oblikovanje obrestnih mer, tarif in internih transfernih cen skladno s poslovno politiko in cilji NLB.
- **Odbor za trgovanje in tržna tveganja NLB** je koordinacijsko in posvetovalno telo uprave, ki opredeljuje, sprejema ter spremlja izvajanje politik in metodologij banke na področju trgovanja.
- **Kolegij banke** je posvetovalno telo uprave, v katerem se posredujejo mnenja in predlogi o zadevah, ki so v pristojnosti odločanja uprave.
- **Strateška konferenca NLB Skupine** in **Poslovna konferenca NLB Skupine** se skliceta navadno enkrat letno. Na njih se obravnavajo strateške in poslovne usmeritve NLB Skupine.



## Nadzorni svet

Nadzorni svet NLB spremlja in nadzoruje vodenje in poslovanje banke. Svoje naloge opravlja skladno z določili zakonov, ki urejajo poslovanje bank in gospodarskih družb, ter *Statutom NLB*, ki v 24. členu opredeljuje njegove pristojnosti. Nadzorni svet ima po statutu 11 članov, ki jih imenuje in razrešuje skupščina banke izmed oseb, ki jih predlagajo delničarji ali nadzorni svet.

Nadzorni svet je bil imenovan na skupščini delničarjev 30. 6. 2009 za obdobje štirih let. Na 19. redni skupščini delničarjev 27. 6. 2012 so bili odpoklicani naslednji člani nadzornega sveta: Marko Simoneti, Rasto Ovin, Andrej Baričič, Igor Masten, Anton Macuh, Boris Škapin in Jurij Detiček. Skupščina družbe je za obdobje do poteka mandata prvotno izvoljenih članov nadzornega sveta

Preglednica 4:  
Nadzorni svet NLB

Ime in priimek	Funkcija	Mandat	Komisija za revizijo*	Komisija za tveganja	Komisija za strategijo in razvoj	Komisija za prejemke in imenovanja
Marko Simoneti	predsednik (do 27. 6. 2012)	2009–2013	-	-	član (do 27. 6. 2012)	predsednik (do 27. 6. 2012)
Janko Medja	predsednik (od 3. 7. 2012 do 1. 10. 2012)	2009–2013	član (od 2. 8. 2012 do 1. 10. 2012)	-	-	predsednik (od 2. 8. 2012 do 1. 10. 2012)
Klemen Vidic	predsednik (od 2. 10. 2012)	2009–2013	-	predsednik (od 2. 8. 2012 do 11. 10. 2012)	član (od 11. 10. 2012)	predsednik (od 11. 10. 2012)
Rasto Ovin	namestnik predsednika (do 27. 6. 2012)	2009–2013	-	-	predsednik (do 27. 6. 2012)	-
Stephan Wilcke	namestnik predsednika (od 27. 6. 2012)	2012–2013	-	-	predsednik (od 11. 10. 2012)	član (od 2. 8. 2012)
Andrej Baričič	član (do 27. 6. 2012)	2009–2013	predsednik (do 27. 6. 2012)	član (do 27. 6. 2012)	-	-
Riet Docx	namestnica predsednika (od 27. 6. 2012)	2009–2013	članica (do 27. 6. 2012), predsednica (od 2. 8. 2012)	članica	-	članica (od 2. 8. 2012)
Jurij Detiček	član (do 27. 6. 2012)	2010–2013	-	član (do 27. 6. 2012)	član (do 27. 6. 2012)	član (do 27. 6. 2012)
John Hollows	član (do 31. 12. 2012)	2009–2013	član (do 27. 6. 2012)	-	član (do 27. 6. 2012)	član (do 27. 6. 2012)
Anton Macuh	član (do 27. 6. 2012)	2010–2013	član (do 27. 6. 2012)	-	-	-
Sašo Cunder	član (do 27. 6. 2012)	2012–2013	član (od 11. 10. 2012)	član (do 27. 6. 2012), predsednik (od 11. 10. 2012)	član (od 11. 10. 2012)	-
Igor Masten	član (do 27. 6. 2012)	2009–2013	-	predsednik (do 27. 6. 2012)	-	-
Miran Pleterski	član (od 27. 6. 2012 do 11. 10. 2012)	2012–2013	član (od 27. 6. 2012 do 11. 10. 2012)	-	-	-
Stojan Petrič	član (do 24. 1. 2012)	2009–2013	-	član (do 24. 1. 2012)	-	-
Albin Hojnik	član (do 24. 10. 2012)	2012–2013	-	član (do 24. 10. 2012)	-	-
Boris Škapin	član (do 27. 6. 2012)	2009–2013	-	član (do 10. 2. 2011)	član (do 27. 6. 2012)	član (do 27. 6. 2012)
Miroslav Germ	član (od 27. 6. 2012)	2012–2013	član (od 11. 10. 2012)	-	-	član (od 2. 8. 2012)
Marianne Økland	članica (od 14. 12. 2012)	2012–2013	-	-	-	-
Gaël de Pontbriand	član (od 14. 12. 2012)	2012–2013	-	-	-	-

\* Poleg navedenih članov je članica Komisije za revizijo tudi Sergeja Slapničar kot zunanja neodvisna strokovnjakinja.

banke imenovala naslednje člane nadzornega sveta: Janko Medja, Stephan Wilcke, Klemen Vidic, Miro Germ, Miran Pleterski, Sašo Cunder in Albin Hojnik. Na isti skupščini je bil po odstopu Stojana Petriča dne 24. 1. 2012 za nadomestnega člana nadzornega sveta imenovan Matjaž Schroll.

Na 20. redni skupščini delničarjev 14. 12. 2012 je bil na mesto Jana Vanhevela, ki je predložil odstopno izjavo 7. 2. 2011, za nadomestnega člana izvoljen Gaël de Pontbriand, na mesto Matjaža Schrolla, ki je predložil odstopno izjavo 2. 8. 2012, pa Marianne Økland.

Odstopne izjave so predložili še naslednji člani nadzornega sveta: Janko Medja (s 1. 10. 2012), Miran Pleterski (z 11. 10. 2012), Albin Hojnik (s 24. 10. 2012), John Hollows (z 31. 12. 2012) in Riet Docx (z 10. 1. 2013). Na dan 31. 12. 2012 je nadzorni svet imel osem članov.

#### **Klemen Vidic (42)**

Klemen Vidic je diplomiral je iz matematične fizike na Univerzi v Ljubljani, zdaj pa študira na The Faculty and Institute of Actuaries v Oxfordu. Zaposlen je v Zavarovalnici Triglav v Aktuariatu premoženjskih zavarovanj. Pred tem je bil zaposlen na različnih položajih v podjetjih Schneider Electric, Hermes Softlab in IBM. Ukvarja se predvsem z identifikacijo, kvantifikacijo in upravljanjem finančnih tveganj.

#### **Stephan Wilcke (42)**

Stephan Wilcke trenutno opravlja funkcijo izvršnega predsednika OneSavings Bank Plc, neizvršno funkcijo direktorja in vodje naložb v EMF Capital Ltd ter člana komisije Jersey Financial Services Commission. Prej je delal kot glavni direktor APS (britanska „slaba banka“), vodja naložbene skupine pri Apax Partners' European Financial Services in partner pri družbi Oliver, Wyman & Company, kjer je začel svojo poklicno pot.

#### **Riet Paula C L Docx (62)**

Riet Docx je magistrirala iz uporabne ekonomije na Univerzi v Antwerpnu, Belgija. Od leta 2005 je direktorica Direktorata za srednjo in vzhodno Evropo ter Rusijo v KBC. V letih 1994–2004 je bila regionalna direktorica za poslovanje z občani v KBC, med letoma 1987 in 1994 pa generalna direktorica zavarovalnih družb za splošna in življenjska zavarovanja Omniver in Omniver Leven. V letih 1976–1987 je opravljala različne funkcije v Benelux Bank. Je članica nadzornega sveta SD Works Belgium.

#### **John Artur Hollows (56)**

John Hollows je magistriral iz prava in ekonomije na Univerzi v Cambridgeu, Velika Britanija. Je pridružen član Chartered Institute of Bankers, Velika Britanija ter član upravnega odbora (od leta 2011), član izvršnega odbora (od leta 2009) in izvršni direktor za tveganja (od leta 2010) v Skupini KBC. V Skupini KBC je bil v letih 2009–2010 izvršni direktor za področje srednje in vzhodne Evrope ter Rusije, med letoma 2006 in 2009 pa generalni direktor za področje srednje in vzhodne Evrope ter Rusije. Od leta 2003 do 2006 je bil direktor K&H Banke na Madžarskem, med letoma 1999 in 2003 direktor za področje Azije in Pacifika v KBC banki, od leta 1996 do 1999 pa direktor poslovalnice KBC banke v Šanghaju. Pred tem je bil od leta 1978 zaposlen v Barclays Bank. Obenem je tudi direktor in član upravnega in izvršnega odbora v KBC banki in KBC Insurance ter član upravnega odbora KBC Global Services.

#### **Sašo Cunder (37)**

Sašo Cunder je diplomiral na Ekonomski fakulteti v Ljubljani, ima pa tudi naziv CFA, ki ga je pridobil leta 2005. Zaposlen je na mestu direktorja za finance v podjetju Droga Kolinska, ki je del Atlantic Grupe. Znotraj Atlantic Grupe je odgovoren tako za finance v Sloveniji kot tudi v Bosni in Hercegovini ter Rusiji. Pred tem je bil zaposlen na Deutsche Bank v Londonu na oddelku za investicijsko bančništvo, kjer je delal na projektih v srednji Evropi, s poudarkom na državah nekdanje Jugoslavije..

**Miro Germ (59)**

Miro Germ, univerzitetni diplomirani matematik, je v svoji 30-letni karieri delal v mednarodnem okolju korporacij Hewlett-Packard in DEC, kjer je vodil uvajanje sodobnih pristopov upravljanja (Hermes Softlab, Hermes Plus) ter računalniško podprtega konstruiranja in izdelave (Litostroj). Usposabljal se je na poslovnih šolah IECD Bled in IMD Lausanne, v korporaciji Hewlett-Packard na Dunaju in v Palo Altu, pri EFQM v Bruslju. Vlada RS ga je imenovala za člana delovne skupine sveta za konkurenčnost in večkrat za razsodnika Priznanj RS za poslovno odličnost. Stalno deluje v vodstvih slovenskih organizacij civilne družbe s tega področja. O svojih izkušnjah je predaval na domačih in mednarodnih konferencah ter prejel več domačih in mednarodnih priznanj.

**Marianne Økland (50)**

Marianne Økland ima magisterij iz financ in ekonomije, ki ga je pridobila na Norwegian School of Economics and Business Administration (NHH), kjer je delala kot raziskovalka ter poučevala matematiko in statistiko. Je direktorica družbe za svetovanje Avista Partners v Londonu, ki se ukvarja s svetovanjem in zbiranjem kapitala. Opravlja funkcijo neizvršne direktorice pri banki Islandsbanki (Islandija) in družbi IDFC (Indija). Večino svoje kariere je preživela v investicijskem bančništvu, pri čemer se je na različnih funkcijah v bankah JP Morgan in UBS ukvarjala s pridobivanjem in strukturiranjem kapitala. Upravljala je transakcije za skoraj vse velike skandinavske banke in zavarovalnice ter sodelovala pri mnogih največjih združitvah in prevzemih na tem območju. Preden se je posvetila karieri v bančništvu, je bila vodja evropskih operacij pri svetovalnem podjetju Marsoft, ki ima sedež v Bostonu, Oslu in Londonu ter svetuje velikim prevoznikiškim, naftnim in blagovnim družbam ter bankam o njihovi prevoznikiški strategiji in naložbah.

**Gaël de Pontbriand (65)**

Gaël de Pontbriand je diplomiral na Institut d'Etudes Politiques de Paris, opravil magistrski študij MBA na Wharton School, University of Pennsylvania, ter pridobil magistrski naziv iz ekonomije, prava in organizacijskih ved na različnih univerzah v Parizu. Po zaključenem usposabljanju v bančništvu v ZDA je opravljal različne funkcije v komercialnih bankah v Nemčiji, med drugim je bil generalni direktor nekaterih bank v Franciji in Nemčiji. Kot svetovalec in partner v svetovalni družbi PwC je ponujal svetovalne storitve s področja bančnega poslovanja večjemu številu vlad in finančnih ustanov v Evropi, Severni Ameriki, Srednji Aziji in Severni Afriki. Od svoje upokojitve z mesta člana v Evropski svetovalni komisiji PwC sodeluje v nadzornih svetih finančnih ustanov v Franciji in tujini.

**Sergeja Slapničar (42) – neodvisna zunanja članica Komisije za revizijo**

Sergeja Slapničar je izredna profesorica in predstojnica Katedre za računovodstvo in revizijo na Ekonomski fakulteti Univerze v Ljubljani, kjer se je zaposlila leta 1995. Je članica nadzornega sveta družbe Krka in neodvisna članica revizijske komisije družb Telekom Slovenije in Mercator, predsednica poravnalnega odbora po ZGD-1 za preizkuse menjalnih razmerij pri lastniškem preoblikovanju podjetij ter dejavna članica in predavateljica v okviru Združenja nadzornikov Slovenije. Obenem je tudi članica evropske in ameriške zveze računovodij.

**Komisije nadzornega sveta banke**

- **Komisija za strategijo in razvoj** spremlja vprašanja strateških usmeritev in razvoja banke ter pripravlja predloge sklepov za nadzorni svet, predvsem tako, da obravnava, spremlja in vrednoti celovit srednje- ali dolgoročni strateški načrt NLB in NLB Skupine ter pomembnejše sestavne dele strateškega in razvojnega načrta, obravnava primernost organiziranosti in korporativnega upravljanja NLB in NLB Skupine, obravnava odprodaje in nakupe poslovnih deležev v NLB Skupini s strateškega vidika ter obravnava letne finančne in poslovne načrte NLB in NLB Skupine s stališča sprejete srednje- ali dolgoročne strategije in razvoja.
- **Komisija za revizijo** spremlja in pripravlja predloge sklepov za nadzorni svet za področje, ki se nanaša na notranjo revizijo in varovanje zakonitosti poslovanja, za zunanja in notranja revizijska poročila, ocenjuje revizijske postopke, ocenjuje in sprejema priporočila oziroma sklepe v zvezi z dokumenti zunanjih regulatorjev, ocenjuje interne kontrole ter ocenjuje in priporoča uporabo računovodskih standardov in računovodskih politik v banki.

- **Komisija za tveganja** spremlja in pripravlja predloge sklepov za nadzorni svet za vsa področja tveganj, pomembnih za poslovanje banke.
- **Komisija za prejemke in imenovanja** spremlja osnovna strateška vprašanja in pripravlja predloge sklepov za nadzorni svet na področjih imenovanja in razreševanja članov uprave, določanja načinov iskanja in izbire kandidatov za člane uprave, sklepanja in vsebine individualnih pogodb o zaposlitvi s člani uprave ter nagrajevanja članov uprave in določanja meril za nagrajevanje ter politik prejemkov.

## Skupščina

Skupščina delničarjev NLB se sestaja in odloča na rednih in izrednih sejah skupščine, kjer skladno z zakonom in njenim statutom sprejema odločitve. Skupščina delničarjev NLB ima pristojnosti, kot jih določajo *Zakon o gospodarskih družbah*, *Zakon o bančništvu* in *Statut NLB*.

Skupščina banke tako odloča o oziroma sprejema:

- statut banke oziroma njegove spremembe;
- poslovnik o delu skupščine;
- letno poročilo, če ga nadzorni svet ni potrdil ali če uprava in nadzorni svet prepustita odločitev o sprejetju letnega poročila skupščini banke;
- uporabi bilančnega dobička;
- podelitvi razrešnice upravi in nadzornemu svetu;
- spremembah osnovnega kapitala banke;
- letnih okvirih in značilnostih izdaj vrednostnih papirjev, zamenljivih v delnice, in lastniških vrednostnih papirjev banke;
- imenovanju in razrešitvi članov nadzornega sveta;
- nagradah za delo ter udeležbi članov nadzornega sveta, članov uprave in delavcev banke pri dobičku banke;
- organizaciji, ki bo opravljala revizijo računovodskih izkazov banke;
- statusnem preoblikovanju banke (združitve, delitve, prenos premoženja, sprememba pravnoorganizacijske oblike) in prenehanju delovanja banke.

V letu 2012 so bile izvedene tri skupščine delničarjev.

Predstavniki delničarjev NLB so se 27. 7. 2012 zbrali na 19. skupščini delničarjev. Ob začetku skupščine je bilo prisotnih 86,24 % delnic z glasovalno pravico. Delničarji so se na skupščini v uvodu seznanili s sprejetim letnim poročilom za leto 2011 in s poročilom nadzornega sveta ter informacijo o prejemkih članov uprave in nadzornega sveta v letu 2011. V nadaljevanju skupščina ni podelila razrešnice članom uprave banke za poslovno leto 2011, je pa za minulo poslovno leto podelila razrešnico nadzornemu svetu banke. Za revizorja NLB za poslovno leto 2012 je skupščina banke imenovala revizijsko družbo PwC, Ljubljana.

Skupščina se je seznanila z odstopom člana nadzornega sveta banke Stojana Petriča in namesto njega imenovala Matjaža Schrolla. Obenem je odpoklicala dosedanje člane nadzornega sveta banke: Marka Simonetija, Rasta Ovina, Andreja Baričiča, Igorja Mastena, Antona Macuha, Borisa Škapina in Jurija Detička, ter za obdobje do poteka mandata prvotno izvoljenih članov nadzornega sveta banke imenovala naslednje člane nadzornega sveta: Janka Medjo, Stephana Wilckeja, Klemna Vidica, Mira Germa, Mirana Pleterskega, Saša Cundra in Albina Hojnika..

Skupščina delničarjev NLB je s spremembo statuta pooblastila upravo banke, da lahko s soglasjem nadzornega sveta in brez dodatnega skupščinskega sklepa v obdobju petih let osnovni kapital banke enkrat ali večkrat poveča za največ 72.671.365,33 EUR z izdajo skupno največ 8.707.483 novih navadnih delnic po emisijski vrednosti, ki jo določi uprava banke s soglasjem nadzornega sveta banke.

Delničarji NLB so na skupščini podprli predlog, da se osnovni kapital NLB poveča z denarnimi vložki za 12.416.999,48 EUR z izdajo 1.487.805 navadnih imenskih prosto prenosljivih kosovnih delnic z glasovalno pravico. Emisijska vrednost ene nove delnice je znašala 41,00 EUR, skupna emisijska vrednost vseh novih delnic pa 61 mio EUR.

Predstavniki delničarjev NLB so se 14. 12. 2012 zbrali na 20. redni skupščini delničarjev. Ob začetku skupščine je bilo prisotnih 67,07 % delnic z glasovalno pravico. Delničarji so se na skupščini seznanili z odstopnima izjavama članov nadzornega sveta banke Jana Vanhevela in Matjaža Schrolla, na njuni mesti pa so za nadomestna člana izvolili Gaëla de Pontbrianda in Marianne Økland.

Delničarji so na predlog KBC odločili, da uprava na skupščinah njenih odvisnih družb LHB Internationale Handelsbank in NLB InterFinanz predlaga, da se v obeh družbah izvede forenzična revizija, ki bo temeljito pregledala njuno poslovanje, ob upoštevanju pravnih določil v državah, kjer odvisni družbi poslujeta.

Delničarji so na skupščini zaradi zagotovitve skladnosti z odločbo EK potrdili povečanje osnovnega kapitala z denarnimi vložki za 1.858.178,92 EUR na 106.589.691,84 EUR z izdajo novih 222.647 navadnih imenskih prosto prenosljivih kosovnih delnic z glasovalno pravico, s čimer se je skupno število delnic povečalo na 12.771.577. Emisijska vrednost ene nove delnice je znašala 8,35 EUR.

Predstavniki delničarjev NLB so se 29. 12. 2012 zbrali na 21. skupščini delničarjev. Na začetku skupščine je bilo prisotnih 23,63 % delnic z glasovalno pravico. Največji delničar RS je navedel jasne poglede in pričakovanja glede skrbi za kapitalsko ustreznost banke ter podprl prizadevanja uprave in nadzornega sveta za prihodnji razvoj NLB. Na skupščini delničarjev ni bilo glasovanja o predlogu uprave in nadzornega sveta za zvišanje kapitala banke.

NLB nima imetnikov vrednostnih papirjev, ki bi zagotavljali posebne kontrolne pravice.

NLB nima omejitev glasovalnih pravic, saj vse delnice NLB zagotavljajo glasovalne pravice skladno z zakonodajo (razen morebitnih lastnih delnic).

Lastniški delež RS v NLB se je po 31. 12. 2012 povečal zaradi odkupa lastniškega deleža od KBC in konverzije hibridnega posojila v delnice.

Preglednica 5:  
Deset največjih delničarjev NLB

20. 3. 2013			31. 12. 2012		
Naziv	Število delnic	Delež (v %)	Naziv	Število delnic	Delež (v %)
1 Republika Slovenija	16.518.507	76,91	Republika Slovenija	5.045.742	40,21
2 Kapitalska družba, d.d.	1.374.535	6,40	KBC Bank NV	2.765.282	22,04
3 Slovenska odškodninska družba, d.d.	1.231.615	5,73	Kapitalska družba, d.d.	1.253.638	9,99
4 Poteza Naložbe, d.o.o. - v stečaju	494.860	2,30	Slovenska odškodninska družba, d.d.	1.129.865	9,00
5 Zavarovalnica Triglav, d.d.	280.312	1,31	Poteza Naložbe, d.o.o. – v stečaju	494.860	3,94
6 Uctam d.o.o.	153.461	0,71	Zavarovalnica Triglav, d.d.	280.312	2,23
7 NFD 1, delniški podsklad	131.693	0,61	Uctam d.o.o.	153.461	1,22
8 Delniški vzajemni sklad Triglav steber I	108.333	0,50	NFD 1, delniški podsklad	131.693	1,05
9 Vanermo Limited	63.094	0,29	Delniški vzajemni sklad Triglav steber I	108.333	0,86
10 CG Invest, d.d.	55.213	0,26	Vanermo Limited	63.094	0,50
<b>Skupaj največjih deset delničarjev</b>	<b>20.411.623</b>	<b>95,03</b>	<b>Skupaj največjih deset delničarjev</b>	<b>11.426.280</b>	<b>91,05</b>
Drugi delničarji	1.067.437	4,97	Drugi delničarji	1.122.650	8,95
<b>Skupaj vsi delničarji (1.989 delničarjev)</b>	<b>21.479.060</b>	<b>100,00</b>	<b>Skupaj vsi delničarji (1.989 delničarjev)</b>	<b>12.548.930</b>	<b>100,00</b>



## Korporativno upravljanje NLB Skupine

NLB kot nadrejena banka v NLB Skupini uresničuje upravljanje in nadzor članic NLB Skupine skladno z zakonodajo Republike Slovenije in zakonodajami držav, v katerih so dejavne članice NLB Skupine, ob hkratnem upoštevanju internih pravil.

Področje upravljanja in nadzora kot eno temeljnih poslovnih funkcij celovito ureja *Politika upravljanja in nadzora NLB Skupine*, ki opredeljuje vloge oziroma pristojnosti in odgovornosti posameznih organov in organizacijskih enot ter zagotavlja njihovo enotno delovanje s ciljem uresničevati poslovne cilje.

Korporativno upravljanje NLB Skupine se izvaja:

- skladno s temeljnimi korporacijskimi pravili prek organov članic NLB Skupine:
  - z glasovanjem na skupščinah članic NLB Skupine,
  - z imenovanjem predstavnikov NLB v nadzorne organe,
  - s predlogi za imenovanje vodstev članic NLB Skupine ter
  - s sodelovanjem predstavnikov NLB v različnih odborih in komisijah članic NLB Skupine;
- z mehanizmi, ki zagotavljajo učinkovit poslovni nadzor, harmonizacijo standardov poslovanja in medsebojno informiranje članic NLB Skupine:
  - po poslovnih področjih (oziroma po t. i. načelu „business line“), ki je načelo poslovnega in strokovnega usklajevanja dejavnosti v NLB Skupini,
  - prek Odbora za upravljanje bilance,
  - s sklici strateških konferenc in kolegijev direktorjev (kjer so navzoče članice NLB Skupine in se obravnavajo prioritete razvoja NLB Skupine).

Dodaten nadzor članic NLB Skupine izvajajo Center notranje revizije NLB in zunanji nadzorniki (BS, zunanji revizorji, lokalni regulatorji).

Za izvajanje korporativnega upravljanja znotraj skupine je v okviru NLB vzpostavljena posebna organizacijska enota (Področje za upravljanje NLB Skupine), ki poleg že uveljavljenih oblik korporativnega upravljanja izvaja tudi poslovno upravljanje po posameznih področjih in članicah.



# Notranja revizija

Center notranje revizije (v nadaljevanju: Center) v NLB deluje kot neodvisna, objektivna in svetovalna funkcija s sistematičnim in strokovnim pristopom pri ocenjevanju upravljanja tveganj, kontrolnega sistema in vodenja poslovanja. V NLB Skupini ima pomembno vlogo pri uresničevanju strateških in poslovnih ciljev ter najboljših bančne prakse.

Zunanji izvajalec je v letu 2012 opravil presojo kakovosti notranjerevizijske dejavnosti v NLB, bančnih in večini nebančnih članic v NLB Skupini. Izvajalec je ocenil, da vse notranjerevizijske službe, ki so bile predmet pregleda, v vseh bistvenih vidikih delujejo skladno z opredelitvijo notranjega revidiranja, *Mednarodnimi standardi strokovnega ravnanja pri notranjem revidiranju, Kodeksom etike, Kodeksom notranjerevizijskih načel in Kodeksom poklicne etike notranjega revizorja.*

Namen, veljava, način delovanja ter pooblastila in odgovornosti Centra so opredeljeni v *Listini o delovanju Centra notranje revizije*, navodila za delo Centra pa v *Priročniku za notranje revidiranje*. Center o svojem delu redno poroča upravi, nadzornemu svetu in njegovi komisiji za revizijo ter po potrebi zunanjim nadzornikom.

Glavna naloga Centra je dati upravi in nadzornemu svetu banke nepristransko zagotovilo glede učinkovitosti upravljanja tveganj z oceno, ali se ključna tveganja ustrezno obvladujejo in ali notranji kontrolni sistem deluje učinkovito. Dober kontrolni sistem je glavni element učinkovitega upravljanja tveganj, ki je nujno potreben za doseganje poslovnih ciljev banke.

Poudarek notranje revizije je na obstoju in delovanju sistema notranjih kontrol ter učinkovitem upravljanju tveganj, kar predvideva tudi mednarodna praksa skladno z usmeritvami COSO („the Committee of Sponsoring Organizations of the Treadway Commission“): IC („Internal Control“) in ERM („Enterprise Risk Management“). Oba modela sta merila notranji reviziji pri ocenjevanju kontrolnega sistema in upravljanja tveganj. Načrtovanje revizijskih pregledov temelji na analizi vgrajenih in kontrolnih tveganj, ki se pojavijo na posameznih področjih poslovanja banke. Poleg načrtovanih pregledov je Center izvajal še preglede na zahtevo regulatorja, izredne preglede in nenapovedane preglede v poslovni mreži.

V letu 2012 so revizorji Centra opravili revizijske preglede na vseh z vidika tveganj ključnih področjih poslovanja banke ter opravljali ali sodelovali pri pregledih v drugih članicah NLB Skupine. Revizijski pregledi so potekali na področju upravljanja kreditnih, operativnih, tržnih in drugih vrst tveganj ter obsegali posamezne poslovne in podporne funkcije banke. V celoti je Center opravil 75 revizijskih pregledov.

Glavnina drugih dejavnosti v letu 2012 se je nanašala na koordinacijo izvedbe inšpekcijskih pregledov BS ter pregledov zunanje revizije in spremljavo izvrševanja danih priporočil, o čemer je Center redno poročal upravi in nadzornim organom banke. Center je izvajal tudi druge dejavnosti, povezane z revizijo, kot so svetovanje, izobraževanje, prenos znanja ter nadzor in sodelovanje z notranjerevizijskimi službami članic NLB Skupine. Pri razvoju notranje revizije se je glavnina časa namenila implementaciji nove informacijske podpore za spremljavo izvrševanja danih priporočil ter del časa tudi spremembam metodologije načrtovanja pregledov, ocenjevanja kontrolnega sistema in upravljanja tveganj.

Center v praksi uresničuje načela korporativnega upravljanja in nadzora v NLB Skupini skladno s *Politiko upravljanja in nadzora NLB Skupine in Programom harmonizacije*. Poleg Centra je v drugih članicah NLB Skupine še 15 služb notranje revizije, katerih delovanje temelji na enotnem krovnem aktu (listina o delovanju notranjerevizijske službe v vsaki posamezni članici NLB Skupine) ter enotnih standardih in metodologiji dela, da bi se tako dosegla najboljša praksa notranjega revidiranja v celotni NLB Skupini.







# Poročilo posloводства



Makroekonomsko okolje	32
Poslovanje NLB Skupine v letu 2012	36
Segmentna analiza	46
Informacijska tehnologija	54
Upravljanje kadrov	56

# Makroekonomsko okolje

## Slovenija

Trendi v slovenskem gospodarskem prostoru v letu 2012 so opredeljevali zmanjševanje gospodarske dejavnosti, krčenje investicijskega trošenja, zmanjševanje potrošnje gospodinjstev in države na eni strani ter ohlajanje gospodarske rasti v EU in nezaupanje na mednarodnih finančnih trgih do slovenskega dolgoročnega državnega dolga in posledično do bank na drugi strani. Dolgotrajnost gospodarske in finančne krize vse bolj slabša pogoje poslovanja slovenskih podjetij ter zmanjšuje njihovo kreditno povpraševanje, zlasti povpraševanje po investicijskih posojilih. Prezadolženost nefinančnega sektorja glede na lastniški kapital ostaja pri visokih 144 %. Pri gospodinjstvih, ki so sicer v primerjavi s povprečjem evroobmočja precej nizko zadolžena, je bil opazen razdolževalni proces, kar se kaže v znižanju odobrenih bančnih posojil. Na zmanjšanje razpoložljivega dohodka gospodinjstev sta vplivali predvsem zniževanje plač javnega sektorja in manjšanje obsega socialnih pomoči, povezanih z ukrepi javnofinančne konsolidacije.

BDP se je v letu 2012 skrčil za 2,3 %, predvsem kot posledica večjega zniževanja investicijskega dela domače porabe, majhne končne porabe države in gospodinjstev ter šibkega prispevka salda menjave s tujino. Izvoz se je povečal le za 0,3 %, medtem ko je uvoz upadel za 4,3 %. Presežek tekočega računa plačilne bilance se je sicer močno povečal (2,3 % BDP), kar je predvsem odraz izboljšanja trgovinske bilance na račun krčenja domače potrošnje in posledično tudi uvoza. Na drugi strani je država še bolj prilagodila končno potrošnjo slabšim fiskalnim razmeram, gospodinjstva pa so se prilagodila slabim gospodarskim razmeram, ki se pri njih kažejo v visoki brezposelnosti in manjši kupni moči.

Trg dela se je na razmere v gospodarstvu odzval s hitrim zmanjševanjem zaposlenosti, hkrati so se slabšale tudi zaposlitvene možnosti, na kar kaže močno zmanjšanje števila prostih delovnih mest in novih zaposlitev. Zaradi povečanja priliva iskalcev prve zaposlitve je registrirana stopnja

Preglednica 6:  
Gibanje ključnih makroekonomskih kazalcev za Slovenijo in EMU v obdobju 2010-2012

	2012	2011	2010
<b>Slovenija</b>			
BDP (realna rast v %)	-2,3	-0,2	1,4
Povprečna letna inflacija – HICP (v %)	2,8	2,1	2,1
Stopnja anketne brezposelnosti – ILO (v %)	9,6	8,1	7,3
Tekoči račun plačilne bilance (v % BDP)	2,3	-0,5	-0,8
Javni dolg (v % BDP)	53,8*	45,1	38,8
Proračunski primanjkljaj/presežek (v % BDP)	-4,6*	-5,5	-5,8
<b>EMU</b>			
BDP (realna rast v %)	-0,6	1,4	2,0
Povprečna letna inflacija – HICP (v %)	2,5	2,7	1,6
Stopnja anketne brezposelnosti – ILO (v %)	11,8	10,2	10,1
Tekoči račun plačilne bilance (v % BDP)	1,2	0,1	0,0
Javni dolg (v % BDP)	92,6*	88,0	85,6
Proračunski primanjkljaj/presežek (v % BDP)	-3,2*	-4,1	-6,2

\* Predhodna ocena.  
Viri: Eurostat, SURS, UMAR, MF RS, EK



brezposelnosti ob koncu leta dosegla 13,0 %. Podoben trend je opazen tudi pri anketni stopnji brezposelnosti (ILO), ki je znašala 9,6 % in se je medletno povišala za 0,9 o. t.

Inflacija se je v letu 2012 do meseca septembra postopoma poviševala, kar je predvsem posledica višanja cen energentov ter alkohola in tobanih izdelkov, nakar se je v preostalih mesecih nekoliko znižala. Povprečni harmonizirani indeks cen življenjskih potrebščin v letu 2012 je znašal 2,8 % in je bil za 0,3 o. t. višji od povprečja v evroobmočju.

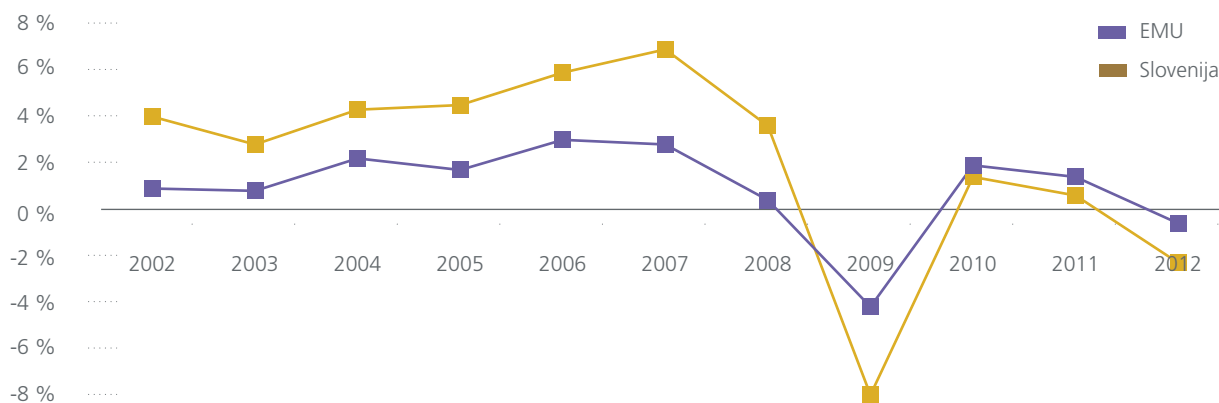
Proračunski primanjkljaj se je na račun varčevanja v javnem sektorju pričel zniževati in je ob koncu leta 2012 po predhodnih ocenah znašal -3,7 % BDP (lani -6,4 %). Zmanjševanje primanjkljaja je posledica hitrejšega zmanjševanja izdatkov od krčenja prihodkov. Bruto dolg države je še vedno naraščal in se konec leta dodatno povečal zaradi oktobrske izdaje 10-letne dolarske obveznice,

izdaj zakladnih menic in najetih posojil ter po prvih ocenah dosegel 54,1 % BDP. Hitra rast slovenskega javnega dolga in (pre)počasni reformni premiki niso ostali neopaženi pri bonitetnih agencijah, zaradi česar so vse tri največje bonitetne agencije ponovno znižale bonitetno oceno Sloveniji. Moody's je znižal oceno dolgoročnega državnega dolga Slovenije z A2 na Baa2, Standard & Poor's z AA- na A in Fitch z AA- na A-.

### Bančni sektor

Tudi v letu 2012 je na poslovanje slovenskih bank vplivala gospodarska in finančna kriza, ki še vedno slabša pogoje poslovanja slovenskih podjetij in zmanjšuje njihovo kreditno povpraševanje, zaradi česar se je bilančna vsota komercialnih bank v Sloveniji zmanjšala za 2,6 mrd EUR na 46,1 mrd EUR. Krediti nebančnemu sektorju so se zmanjšali za 5,8 %, predvsem zaradi zmanjšanja kreditov nefinančnim družbam

Slika 1:  
Realna rast BDP v Sloveniji in EMU



Vir: Eurostat, UMAR



in vse nižje stopnje rasti stanovanjskih posojil. Zaradi zmanjševanja depozitov gospodinjestev in razdolževanja bank do tujih upnikov se je kreditni potencial bank do domačega zasebnega sektorja zmanjšal, pri tem pa se je podražila tudi cena novega financiranja. Obrestne mere slovenskih bank za dolgoročne depozite gospodinjestev so bile ob koncu leta za 1,6 o. t. višje od povprečja v evroobmočju, nasprotno so bile obrestne mere za kratkoročne depozite za 0,5 o. t. nižje od povprečja. Ponudbo kreditov so zmanjševali še nizki tuji finančni viri ter visoki stroški oslabitev in rezervacij, zaradi česar so bile tudi obrestne mere za kredite podjetjem višje od povprečja evroobmočja.

Veliko kreditno tveganje bank se je v letu 2012 še nekoliko povečalo, vendar z nižjo dinamiko kot v predhodnem letu. Delež terjatev, ki zamujajo več kot 90 dni, se je povečal na 14,4 % oziroma na 6,9 mrd EUR, pri čemer je delež terjatev do nefinančnih podjetij znašal že kar 24,1 %.

Dohodkovno tveganje bank je ostalo veliko zaradi zmanjševanja kreditiranja in slabšanja kakovosti portfelja, ki je zvišal stroške oslabitev in rezervacij za 23,0 % v primerjavi z letom prej. Obrestni prihodki so se zmanjšali za relativno več kot obrestni odhodki, pri čemer so cenovno ugodne triletno operacije dolgoročnega financiranja (LTRO) s strani ECB preprečile še

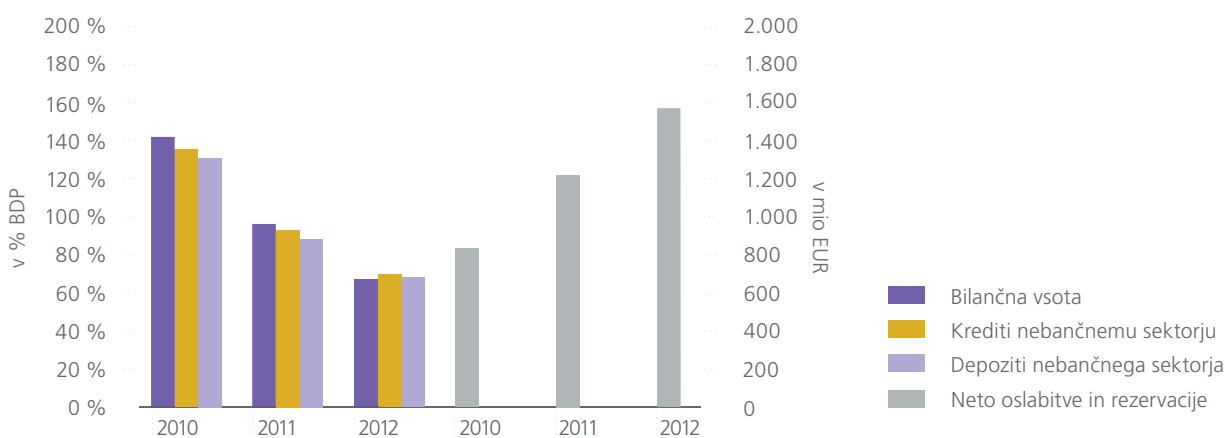
slabše poslovne rezultate. Izguba bank pred obdavčitvijo je bila za 43,0 % višja kot leto prej in je znašala 769,0 mio EUR. Negativni poslovni izid že tretje leto zaporedoma zmanjšuje naložbeno privlačnost za vlagatelje v slovenski bančni sistem in onemogoča generiranje notranjega kapitala bank.

## JV Evropa

V letu 2012 se je gospodarska dejavnost ohladila tudi v celotni regiji. Pozitivno gospodarsko rast je doseglo le Kosovo (2,7 %), medtem ko so preostale države imele negativno rast. Na zmanjšanje ekonomske dejavnosti so najbolj vplivale zaostrene razmere v mednarodnem okolju, kar je vplivalo na zunanjo trgovino držav, in fiskalna konsolidacija, ki je vplivala na padec domače potrošnje.

Najvišja stopnja rasti cen življenjskih potrebščin med državami JV Evrope je bila v Srbiji. Ta je konec leta znašala 12,2 % in je bila za 5,2 o. t. višja v primerjavi s koncem leta 2011. Naraščajoči trend gibanja stopnje inflacije je bilo sredi leta mogoče zaznati v vseh državah JV Evrope, proti koncu leta se je trend naraščanja cen nekoliko umiril. V večini držav so na naraščanje cen najbolj vplivale predvsem cene energentov in hrane.

Slika 2:  
Pomembnejše postavke slovenskega bančnega sektorja



Vir: BS

Najnižjo stopnjo inflacije sta imela BiH (2,1 %) in Kosovo (2,5 %).

Gibanje industrijske proizvodnje je bilo v letu 2012 v popolnem nasprotju s predhodnim letom. Šibko mednarodno okolje, slaba konkurenčnost ter šibka kupna moč potrošnikov in proizvajalcev so pripomogli k temu, da je bila rast industrijske proizvodnje v državah JV Evrope bodisi zelo nizka bodisi negativna. Največji padec je dosegla Črna gora (-7,1 %), v preostalih državah pa se je gibala med -5,5 in -2,9 %.

Razmere na trgu dela se tudi v letu 2012 niso izboljšale. Poleg šibkega ekonomskega okrevanja so na poslabšanje razmer vplivali tudi izrazito varčevalno naravnani ukrepi posameznih vlad. Stopnja brezposelnosti še naprej ostaja najvišja na Kosovu in v BiH, kjer je več kot 40 % delovno aktivnega prebivalstva brez zaposlitve. Na Hrvaškem se je stopnja registrirane brezposelnosti nekoliko povečala in konec leta

preseгла 20 %, v Makedoniji in Srbiji pa je anketna stopnja brezposelnosti znašala 30,9 % oziroma 25,5 %.

### Bančni sektor

V letu 2012 je bančni sektor v Makedoniji, na Kosovu in v BiH dosegel rast, saj se je bilančna vsota v vseh treh državah povečala (9,4 %, 2,1 %, 1,5 %). Rast skupnih kreditov je bila najvišja v Srbiji (3,3 %), nekoliko nižjo rast pa sta imela bančni sistem BiH (2,3 %) in Makedonije (1,1 %). Hrvaška je imela najvišjo rast skupnih depozitov (3,8 %), sledili pa sta ji Srbija (2,8 %) in Kosovo (2,4 %). Precej dobro stabilnost je pokazal zlasti makedonski bančni sektor, ki je ohranil likvidnost in solventnost. Na drugi strani se je bilančna vsota bančnega sistema Hrvaške skrčila za 1,9 %. Na Hrvaškem so se skupni krediti zmanjšali za 0,9 %, medtem ko so se v Srbiji skupni krediti povečali za 3,3 %.

Preglednica 7:  
Gibanje ključnih makroekonomskih kazalcev  
za izbrane države JV Evrope v obdobju 2010–2012

	BDP (realna rast v %)			Inflacija (v %)			Stopnja anketne brezposelnosti (v %)**			Tekoči račun plačilne bilance (v % BDP)			Proračunski primanjkljaj/ presežek (v % BDP)		
	2012	2011	2010	2012	2011	2010	2012	2011	2010	2012	2011	2010	2012	2011	2010
Kosovo	3,9	5,0	2,7*	3,5	7,3	2,5	45,0	45,0	43,0*	-25,9	-26,2	-26,3*	-2,6	-1,9	-2,7*
Hrvaška	-1,2	0	-2,0	1,1	2,3	2,9	11,8	13,5	15,1*	-1,0	-0,9	-2,5*	-5,3	-5,3	-2,8*
Črna gora	2,5	3,2	-0,5*	0,5	3,3	4,1	19,7	19,7	21,0*	-25,1	-19,4	-20,0*	-4,9	-5,4	-3,7*
Srbija	1,0	1,6	-2,0*	6,5	11,0	7,3	19,2	23,7	25,5	-6,7	-9,2	-8,7*	-3,7	-4,2	-6,1*
Makedonija	2,9	2,8	-0,3	1,6	3,9	2,8	32,0	31,4	30,6*	-2,1	-3,0	-2,8*	-2,4	-2,5	-2,5*
BiH	0,7	1,3	-0,7*	2,1	3,7	2,0	27,2	27,6	29,6*	-5,5	-7,6	-9,9*	-4,2	-2,9	-3,5*

\* Napoved za leto 2012 (MDS).

\*\* Kosovo – stopnja registrirane brezposelnosti.

Viri: Centralne banke posameznih držav

# Poslovanje NLB Skupine v letu 2012

## Uvod

Nestabilnost na mednarodnih finančnih trgih, slovenska politična kriza, poslabšanje bonitetnih ocen in še vedno trajajoča gospodarska kriza so zaznamovali leto 2012 ter kot taki negativno vplivali na poslovanje NLB Skupine, ki je poslovno leto zaključila z izgubo v višini 273,5 mio EUR, medtem ko izguba NLB znaša 304,9 mio EUR. K izgubi je največ prispevalo slabšanje stanja v gospodarstvu z rastjo slabih posojil, kar je zahtevalo visoke oslavitve sredstev. Rezultat pred oslavitvami in rezervacijami je bil pozitiven ter celo boljši kot v predhodnem letu v NLB in tudi v celotni skupini.

Dejavnosti NLB Skupine so bile v letu 2012 usmerjene v izvajanje ukrepov za izpolnjevanje strateških ciljev s poudarkom na dezinvestiranju, izboljšanju stroškovne učinkovitosti in upravljanju portfelja. Večina ukrepov se izvaja po načrtih. Rezultati so že vidni predvsem pri izboljšanju stroškovne učinkovitosti in znižanju tveganjem prilagojene aktive, medtem ko je dezinvestiranje dolgoročneje. V letu 2012 je bila likvidirana NLB Penzija, prodana LHB Immobilien, LHB Internationale Handelsbank pa je vrnila bančno licenco in svojo dejavnost preregistrirala v finančno družbo. Nadaljnje načrtovane prodaje nestrategičkih naložb so, predvsem zaradi neugodnih razmer na trgu, prenesene v naslednja leta.

V letu 2012 NLB ni imela težav pri pridobivanju virov za poslovanje. Na razpolago je imela prek 3 mrd EUR razpoložljivih likvidnostnih rezerv. Na začetku leta je pri ECB najela dolgoročno posojilo v višini 1 mrd EUR. Skupni obseg refinanciranja se je z odplačilom obveznice z državno garancijo in predčasnim odkupom podrejenih instrumentov zmanjšal.

Kapitalska pozicija NLB ostaja še naprej kritična točka poslovanja banke. Slabšanje kapitalske pozicije izhaja tako iz nezadovoljivih rezultatov poslovanja, kot tudi iz zaostrenih regulatornih zahtev evropskih in domačih nadzornih organov. Na zahtevo EBA je morala NLB do konca junija 2012 povečati količnik core tier 1 kapitala na 9,0 %.

Banka je tako v letu 2012 izvedla vrsto dejavnosti, ki so bile usmerjene tako na povečanje kapitala, kot tudi na zmanjšanje kapitalskih zahtev. Neposredno povečanje kapitala predstavljata dokapitalizacija v višini 61,0 mio EUR in izdan konvertibilni kapitalski instrument (podrejeni kredit, ki se ob poslabšanju kapitalske ustreznosti skupine pretvori v kapital) v višini 320,0 mio EUR, oba izvedena v juniju 2012. S predčasnimi odkupi obstoječih kapitalskih instrumentov banke v juniju in juliju v skupni višini 426,4 mio EUR je NLB realizirala 153,0 mio EUR čistega dobička, kar je prispevalo k izboljšanju kvalitetne strukture kapitala (količnikov core tier 1 in tier 1). Kot posledica dejavnega pristopa k zniževanju tveganju prilagojene aktive v celotni NLB Skupini so se potrebe po kapitalu v letu 2012 zmanjšale za 196,3 mio EUR.

Konec leta 2012 je začela veljati sprememba slovenske kapitalske zakonodaje, ki je vplivala na izračun kapitalskih količnikov na ravni banke, ne pa tudi na ravni skupine. BS je izkoristila diskrecijsko pravico v okviru aktualne evropske kapitalske zakonodaje in nadrejenim bankam v bančni skupini dovolila, da pri izračunu razpoložljivega kapitala na posamični podlagi ne odštevajo kapitalskih naložb v hčerinske družbe, ki so predmet bančnega nadzora na konsolidirani podlagi. Zaradi te spremembe se je kapital za obvladovanje tveganj NLB povečal za 433,1 mio EUR, hkrati pa so se povečale tudi kapitalske zahteve za kreditna tveganja za 86,6 mio EUR, kar skupno pomeni izboljšanje količnika kapitalske ustreznosti za 3,6 o. t.

Bonitetni agenciji, ki ocenjujeta NLB (Fitch in Moody's), sta v letu 2012 znižali njeno bonitetno oceno. Kot razlog sta navedli poslabšanje kreditnega portfelja in posledično povečanje problematičnih posojil, šibko kapitalsko pozicijo banke, poslabšanje poslovnega okolja in odsotnost jasne strategije države glede okrepitev plačilne sposobnosti banke.

### Program državne pomoči, ki ga je uvedla EK

Ker je država dvakrat, v letih 2011 in 2012, dokapitalizirala banko, je EK začela postopek ugotavljanja upravičenosti te prejete državne pomoči. EK je za vsako od obeh transakcij izdala začasno odredbo, ki skladno s pravili EU o državni pomoči zahteva, da banka predloži načrt prestrukturiranja, ter določa različne omejitve za banko, zlasti glede izplačevanja dividend in kuponov na kapitalske instrumente, poslovnih strategij in širitve poslovne dejavnosti.

Načrt prestrukturiranja vključuje ukrepe, ki jih mora sprejeti banka ter naj bi zagotovili dolgoročno vzdržen in dobičkonosen poslovni model banke, ki za svoje običajno poslovanje ne bo potrebovala državne pomoči („uspešno poslovanje“). V načrtu so predstavljeni tudi predlagani ukrepi banke, s katerimi bo ta prevzela del bremena stroškov prestrukturiranja, in ukrepi, s katerimi bo omejila izkrivljanje konkurence, ki se je pojavilo zaradi prejema državne pomoči.

Preglednica 8:  
Ključne postavke v izkazu poslovnega izida

	NLB			NLB Skupina		
	2012 v mio EUR	2011 v mio EUR	Rast	2012 v mio EUR	2011 v mio EUR	Rast
Čiste obresti	224,6	269,3	-16,6 %	342,5	417,3	-17,9 %
Čiste opravnine	108,3	115,7	-6,4 %	146,1	153,5	-4,8 %
Prejete dividende	7,8	11,7	-33,7 %	4,9	5,5	-10,9 %
Čisti prihodki iz finančnih poslov	197,2	24,2	715,6 %	165,2	33,9	387,8 %
Čisti drugi prihodki	4,7	5,8	-18,3 %	15,5	25,4	-38,7 %
Čisti neobrestni prihodki	318,0	157,4	102,0 %	331,8	218,2	52,1 %
<b>Skupaj čisti prihodki</b>	<b>542,6</b>	<b>426,7</b>	<b>27,2 %</b>	<b>674,3</b>	<b>635,5</b>	<b>6,1 %</b>
Stroški skupaj	-224,2	-238,5	-6,0 %	-368,2	-380,1	-3,1 %
Dobički iz naložb v kapital pridruženih in skupaj obvladovanih družb (kapitalska metoda)	0,0	0,0	-	-7,1	-2,8	152,5 %
<b>Izid pred rezervacijami</b>	<b>318,4</b>	<b>188,2</b>	<b>69,2 %</b>	<b>299,0</b>	<b>252,6</b>	<b>18,4 %</b>
Oslabitev FS RZP, vrednotenih preko kapitala	-30,5	-35,3	-13,5 %	-30,5	-35,3	-13,6 %
Kreditne oslavitve in rezervacije	-376,3	-377,0	-0,2 %	-510,6	-479,9	6,4 %
Druge oslavitve in rezervacije	-207,5	-53,7	286,3 %	-16,0	-4,5	252,2 %
Oslabitev in rezervacije	-614,3	-466,0	31,8 %	-557,0	-519,4	7,2 %
<b>Rezultat pred davki</b>	<b>-295,9</b>	<b>-277,8</b>	<b>6,5 %</b>	<b>-258,0</b>	<b>-266,9</b>	<b>-3,3 %</b>
Davki iz dohodka	-9,0	44,6	-120,2 %	-14,6	26,8	-154,4 %
Rezultat manjšincev			-	0,9	-0,9	-
<b>Rezultat po davkih</b>	<b>-304,9</b>	<b>-233,2</b>	<b>30,7 %</b>	<b>-273,5</b>	<b>-239,2</b>	<b>14,3 %</b>
Učinki v drugem vseobsegajočem donosu	35,8	-46,2	-177,6 %	40,2	-43,2	-193,0 %
Bruto učinki v drugem vseobsegajočem donosu	45,2	-57,9	-178,1 %	52,1	-54,6	-195,4 %
Davek	-9,4	11,7	-180,3 %	-11,9	11,4	-204,4 %
<b>Vseobsegajoči donos poslovnega leta</b>	<b>-269,1</b>	<b>-279,4</b>	<b>-3,7 %</b>	<b>-233,3</b>	<b>-282,4</b>	<b>-17,4 %</b>

Prvi načrt prestrukturiranja je bil EK predložen v septembru 2011. Na podlagi druge odredbe EK v zvezi z državno pomočjo, ki jo je banka prejela leta 2012, je MF RS januarja 2013 EK uradno predložilo nov načrt prestrukturiranja, ki ga je pripravilo vodstvo banke in odobril njen nadzorni svet. Načrt obravnava prihodnje kapitalske potrebe banke in skupine ter vključuje ukrepe za izboljšanje kapitalske ustreznosti z dokapitalizacijo ali ukrepi skladno z zakonom o slabi banki (*Zakonom o ukrepih RS za krepitev stabilnosti bank*). EK je z izdajo druge začasne odredbe začela uradno preiskavo, s katero bo ugotovila, ali je prejeta državna pomoč v skladu z zadevnimi pravili evropske zakonodaje. Postopek se bo zaključil z odobritvijo načrta prestrukturiranja ter podpisom nabora zavez in obveznosti, ki jih bo morala banka upoštevati med prestrukturiranjem

## Finančni pregled poslovanja

NLB Skupina je leto 2012 zaključila z izgubo v višini 273,5 mio EUR, rezultat NLB pa je bil negativen v višini 304,9 mio EUR. Vseobsegajoči donos, ki upošteva tudi učinke iz prevrednotenja, pripoznane v kapitalu, znaša na ravni skupine –233,3 mio EUR in na ravni banke –269,1 mio EUR.

### Izkaz poslovnega izida

**Čiste obresti** obsegajo največji delež v strukturi prihodkov NLB Skupine. V letu 2012 so bile realizirane v višini 342,5 mio EUR, kar je za 74,8 mio EUR oziroma 17,9 % manj kot v predhodnem letu. Na nižje prihodke sta vplivala predvsem manjši obseg poslovanja strateških družb in tudi družb, ki so v postopku dezinvestiranja, ter zniževanje referenčnih obrestnih mer. Po drugi strani so se zaradi spremenjene strukture refinanciranja in znižanja Euriborja zmanjšali tudi obrestni odhodki, vendar manj, kot je bilo znižanje prihodkov.

V letu 2012 so se znižale obrestne mere pri obveznostih in tudi pri naložbah, vendar je bilo znižanje zadnjih večje, kar je negativno vplivalo na maržo. Obrestna marža je na ravni NLB Skupine znašala 2,3 % in se je v primerjavi s predhodnim letom znižala za 0,2 o. t. Obrestna marža NLB se je ravno tako znižala za 0,2 o. t. in je znašala 1,8 %. Banke na trgih nekdanje Jugoslavije so sicer dosegale višje marže (od 3,0 do 4,6 %), vendar je pritisk na znižanje marž tudi na teh trgih zelo močan. Družbe, ki so v procesu dezinvestiranja, zmanjšujejo obseg

poslovanja in večinoma tudi ne sklepajo novih poslov, tako da njihovi obrestni prihodki več ne pokrivajo stroškov financiranja oziroma imajo negativne neto obrestne prihodke.

**Čisti neobrestni prihodki** NLB Skupine so v letu 2012 znašali 331,8 mio EUR, kar je za 113,6 mio EUR oziroma 52,1 % več kot v predhodnem letu. To je predvsem posledica pozitivnega rezultata iz čistih prihodkov iz finančnih poslov, kjer so nastali enkratni pozitivni učinki iz naslova predčasnih odkupov podrejenih instrumentov.

Čiste opravnine so bile v letu 2012 realizirane v višini 146,1 mio EUR, kar je za 7,3 mio EUR manj kot v predhodnem letu. Znižanje opravnin izhaja iz manjšega števila transakcij in manjšega obsega prometa, ki sta posledica gospodarske krize. Najpomembnejši vir čistih opravnin so čisti prihodki iz plačilnega prometa, ki so v letu 2012 znašali 55,2 mio EUR oziroma 4,3 mio EUR manj kot v predhodnem letu. Manj prihodkov je bilo realiziranih tudi iz garancijskega poslovanja, medtem ko so se prihodki z osnovnih računov ter kartičnega in bankomatskega poslovanja povečali. Banke na trgih nekdanje Jugoslavije prek sistema vzajemnih jamstvenih shem plačujejo provizijo za jamstvo depozitov. V ta namen je bilo plačanih 7,4 mio EUR provizij.

V letu 2012 je NLB Skupina prejela 4,9 mio EUR dividend.

Prihodki iz finančnih poslov so v letu 2012 znašali 165,2 mio EUR, kar je za 131,3 mio EUR več kot v predhodnem letu. S predčasnimi odkupom podrejenih instrumentov v juniju in juliju je NLB dosegla dobiček v višini 179,9 mio EUR oziroma 153,0 mio EUR po davkih in iz prekinitve varovanja („hedge accounting“) predčasno razvezanega depozita 9,9 mio EUR.

Zaradi negotovih razmer na kapitalskih trgih so bili prihodki iz poslovanja z vrednostnimi papirji v zadnjih letih precej volatilni, vendar portfelj vrednostnih papirjev, namenjenih trgovanju, obsega le 1 % vseh sredstev, tako da je izpostavljenost NLB Skupine tovrstnim tveganjem razmeroma majhna. Portfelj vrednostnih papirjev bančne knjige sestavljajo predvsem vrednostni papirji, namenjeni vzdrževanju sekundarnih likvidnostnih rezerv. V letu 2012 so bile prodane še zadnje grške obveznice, s čimer je bila realizirana izguba v višini 1,1 mio EUR. Konec leta 2012 je izpostavljenost do držav iz t. i. skupine PIIGS znašala samo še 20,4 mio EUR.

Čisti drugi prihodki so znašali 15,5 mio EUR. V primerjavi s predhodnim letom so manjši za 9,8 mio EUR, na kar so vplivali nekateri izredni dogodki, in sicer davek zaradi nakupa stavbe NLB Tutunske banke od NLB Lizinga Skopje (4,3 mio EUR) in izguba pri prodaji družbe LHB Immobilien (1,2 mio EUR), medtem ko je bil v letu 2011 v kategoriji drugih prihodkov evidentiran izredni dobiček iz prodaje NLB Banke Sofia (3,9 mio EUR). Glavnino stalnega vira prihodkov v tej kategoriji predstavljajo prodaja IT-storitev, opravljanje storitev gotovinskega poslovanja za druge banke in najemnine.

Racionalizacija poslovanja in upravljanje stroškov sta ena od prednostnih nalog tudi v letu 2012.

**Poslovni stroški skupaj z amortizacijo** so v NLB Skupini znašali 368,2 mio EUR, kar je 3-odstotno znižanje v primerjavi s predhodnim letom. Najbolj so se zmanjšali stroški dela, zavarovanja, materiala ter stroški oglaševanja in reprezentance. Z optimizacijo investiranja se postopoma zmanjšuje tudi obseg stroškov amortizacije.

Kazalnik stroškovne učinkovitosti (CIR) se je predvsem zaradi izrednih dobičkov občutno izboljšal ter je za NLB Skupino znašal 54,6 % in za NLB 41,3 %.

Preglednica 9:  
Ključne postavke v izkazu finančnega položaja

	NLB			NLB Skupina		
	31. 12. 2012 v mio EUR	31. 12. 2011 v mio EUR	Rast	31. 12. 2012 v mio EUR	31. 12. 2011 v mio EUR	Rast
<b>AKTIVA</b>						
Denarna sredstva	371,2	305,0	21,7 %	922,8	833,9	10,7 %
Kreditni in dani depoziti bankam	365,5	594,6	-38,5 %	464,2	783,8	-40,8 %
Kreditni nebančni sektorju	7.832,2	8.461,8	-7,4 %	9.552,6	10.748,7	-11,1 %
Bruto krediti	9.199,8	9.515,2	-3,3 %	11.458,6	12.313,8	-6,9 %
- gospodarstvo	6.824,2	7.274,6	-6,2 %	8.050,8	9.066,9	-11,2 %
- prebivalstvo	1.971,3	2.040,7	-3,4 %	2.887,1	2.937,4	-1,7 %
- država	404,3	199,9	102,3 %	520,7	309,6	68,2 %
Oslabitve	-1.367,6	-1.053,5	29,8 %	-1.906,0	-1.565,1	21,8 %
Finančna sredstva	2.051,3	2.675,1	-23,3 %	2.499,7	3.139,4	-20,4 %
- namenjena trgovanju	109,2	179,5	-39,2 %	108,3	179,7	-39,7 %
- razpoložljiva za prodajo, v posesti do zapadlosti	1.942,1	2.495,6	-22,2 %	2.391,4	2.959,7	-19,2 %
Dolgoročne naložbe v odvisne družbe, pridružene in skupaj obvladovane družbe	514,4	548,0	-6,1 %	102,2	105,3	-2,9 %
Osnovna sredstva in naložbene nepremičnine	140,9	149,1	-5,5 %	354,6	387,2	-8,4 %
Neopredmetena sredstva	50,2	62,4	-19,5 %	112,5	130,3	-13,7 %
Druga aktiva	161,6	184,0	-12,2 %	326,0	316,2	3,1 %
<b>Aktiva skupaj</b>	<b>11.487,4</b>	<b>12.980,0</b>	<b>-11,5 %</b>	<b>14.334,7</b>	<b>16.444,8</b>	<b>-12,8 %</b>
<b>PASIVA</b>						
Depoziti nebančnega sektorja	6.768,8	7.549,0	-10,3 %	9.121,3	10.182,7	-10,4 %
- gospodarstvo	1.318,6	1.436,4	-8,2 %	2.026,6	2.378,6	-14,8 %
- prebivalstvo	4.888,6	5.167,7	-5,4 %	6.450,6	6.646,5	-2,9 %
- država	561,7	944,8	-40,6 %	644,0	1.157,5	-44,4 %
Depoziti bank	113,8	119,0	-4,4 %	55,3	140,9	-60,7 %
Dolžniški vrednostni papirji	104,6	1.235,0	-91,5 %	111,6	1.232,9	-90,9 %
Najeti krediti	2.846,0	2.053,9	38,6 %	3.198,0	2.722,6	17,5 %
Druga pasiva	266,0	315,4	-15,7 %	360,6	384,4	-6,2 %
Podrejene obveznosti	321,1	750,9	-57,2 %	342,9	783,6	-56,2 %
Kapital	1.067,1	956,9	11,5 %	1.125,1	976,1	15,3 %
Kapital (vključno s kapitalom manjšinskih lastnikov)	-	-	-	1.145,0	997,7	14,8 %
<b>Pasiva skupaj</b>	<b>11.487,4</b>	<b>12.980,0</b>	<b>-11,5 %</b>	<b>14.334,7</b>	<b>16.444,8</b>	<b>-12,8 %</b>

Stopnjevanje krize realnega sektorja se je kazalo v nadaljnjem slabšanju kakovosti kreditnega portfelja. Ob siceršnjem skupnem zmanjševanju naložbenega portfelja oziroma obsega posojil se je obseg slabih posojil (NPL) povečeval. Konec leta 2012 je obseg slabih posojil znašal 3,7 mrd EUR, kar je za 0,7 mrd EUR več kot konec predhodnega leta, delež slabih posojil pa se je povečal za 6,9 o. t. in dosegel 28,2 %.

Glede na visoko rast slabih posojil je bilo na ravni NLB Skupine v celotnem letu 2012 oblikovanih 510,6 mio EUR dodatnih **kreditnih oslabitev in rezervacij**, kar presega že v predhodnem letu visoke oslabitve. Največ oslabitev in rezervacij je bilo oblikovanih za komitente iz storitvenih dejavnosti, kot so finančni holding, trgovina, gradbeništvo, industrija, storitve in finance. Kazalnik pokritosti slabih terjatev z rezervacijami („coverage ratio“) se je v letu 2012 povečal za 0,2 o. t. na 59,3 %, stopnja pokritosti celotnega portfelja pa se je zvišala za 3,2 o. t. na 13,9 %.

Poleg oslabitev in rezervacij za kreditna tveganja so bili zaradi padanja tržnih vrednosti v letu 2012 za 30,5 mio EUR oslabljeni tudi vrednostni papirji, pri čemer se glavina oslabitev nanaša na vrednostne papirje, pridobljene iz unovčenja zavarovanj.

Prek kapitala so bili v višini 45,7 mio EUR pozitivno vrednoteni vrednostni papirji, razpoložljivi za prodajo, od tega 29,6 mio EUR dolžniški vrednostni papirji (največ obveznice RS) in 16,1

mio EUR lastniški vrednostni papirji, kar se odraža v vseobsegajočem donosu poslovnega leta.

Negativni učinki poslovanja odvisnih družb se vse bolj kažejo v rezultatih poslovanja matične banke. V letu 2012 je NLB oslabila naložbe v odvisne družbe v skupni višini 200,7 mio EUR, kar je pomenilo več kot dve tretjini realizirane izgube banke.

**Prispevek pridruženih in skupaj obvladovanih družb** je bil v letu 2012 zaradi izgube Banke Celje in Adria Banke negativen.

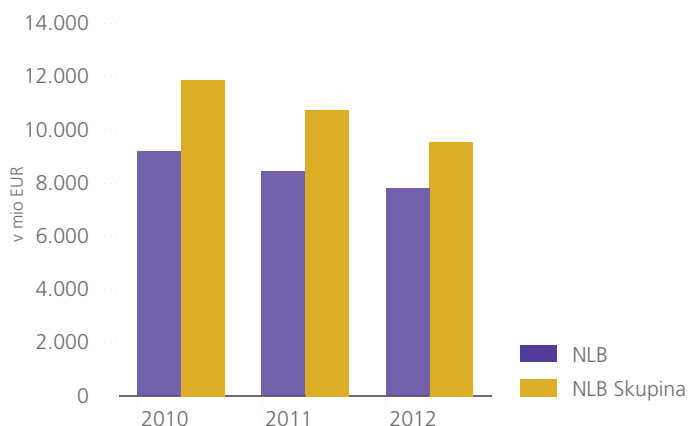
### Izkaz finančnega položaja

Skladno s strateškimi usmeritvami se zmanjšuje obseg poslovanja nestrategičnih dejavnosti, ki so v postopku dezinvestiranja, in hkrati s ciljem zmanjševati tveganjem prilagojene postavke tudi obseg poslovanja strateškega dela NLB Skupine.

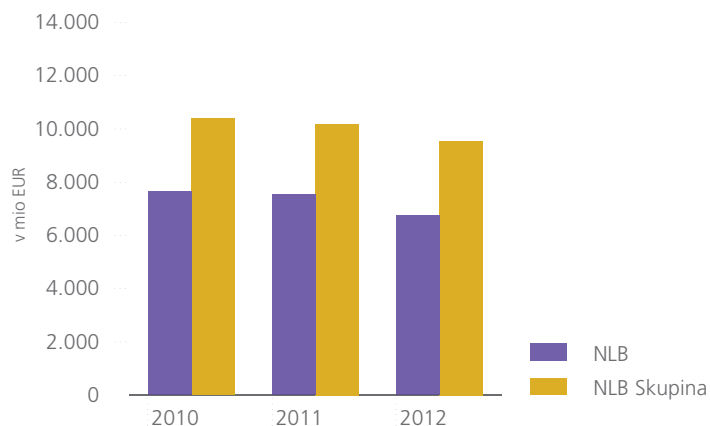
**Bilančna vsota** NLB Skupine je konec leta 2012 znašala 14.334,7 mio EUR in se je v primerjavi s koncem predhodnega leta zmanjšala za 12,8 %, bilančna vsota NLB pa se je z 11.487,4 mio EUR zmanjšala za 11,5 %.

**Bruto krediti nebančnemu sektorju** so konec leta 2012 znašali 11.458,6 mio EUR in so se v primerjavi s koncem leta 2011 zmanjšali za 855,2 mio EUR, medtem ko so se neto krediti nebančnemu sektorju zaradi višjih oslabitev zmanjšali za 1.196,1 mio EUR. Stanje kreditov se je znižalo v segmentu gospodarstva za 11,2 % in

Slika 3:  
Kreditni nebančnemu sektorju (neto)



Slika 4:  
Depoziti nebančnega sektorja





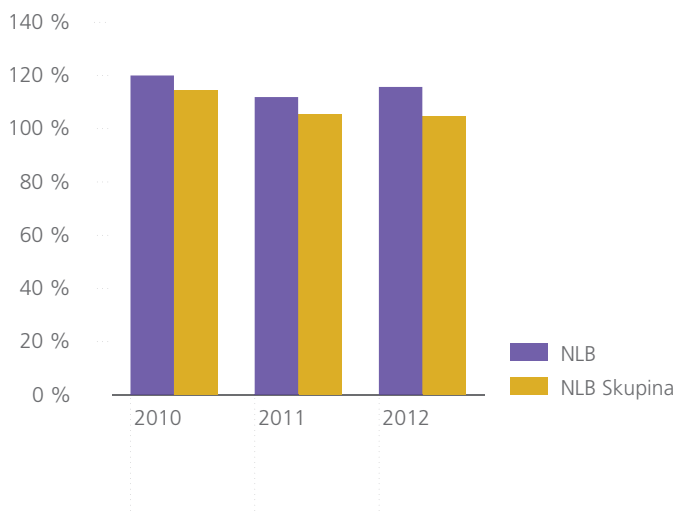
v segmentu prebivalstva za 1,7 %, medtem ko so se krediti državi povečali za 211,1 mio EUR oziroma za 68,2 %.

**Vloge nebančnega sektorja** so konec leta 2012 znašale 9.121,3 mio EUR, kar je za 1.061,4 mio EUR manj kot leto prej. Vloge so se znižale na vseh segmentih, največ v segmentu države.

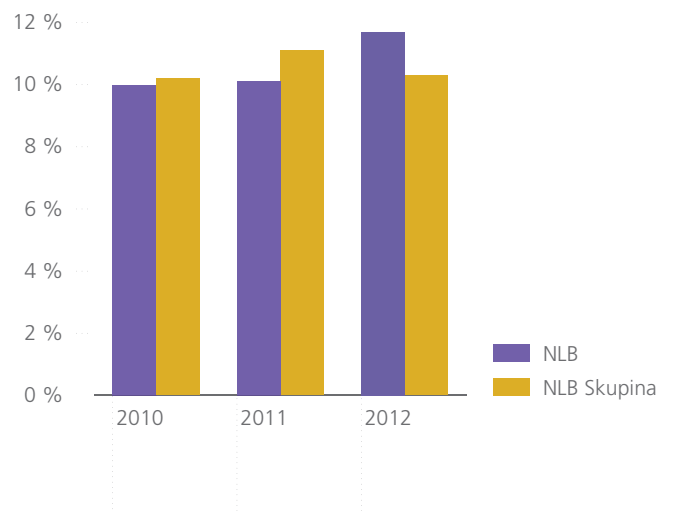
Kazalnik pokritosti kreditov nebančnemu sektorju z depoziti nebančnega sektorja (LTD) je konec leta 2012 za NLB Skupino znašal 104,7 % in se je glede na konec predhodnega leta znižal za 0,8 o. t. Na izboljšanje kazalnika je vplivalo obsežno zmanjšanje kreditov nebančnemu sektorju.

V letu 2012 se je zmanjšal obseg refinanciranja. Junija in na začetku julija so bili izvedeni predčasni odkupi podrejenih instrumentov v

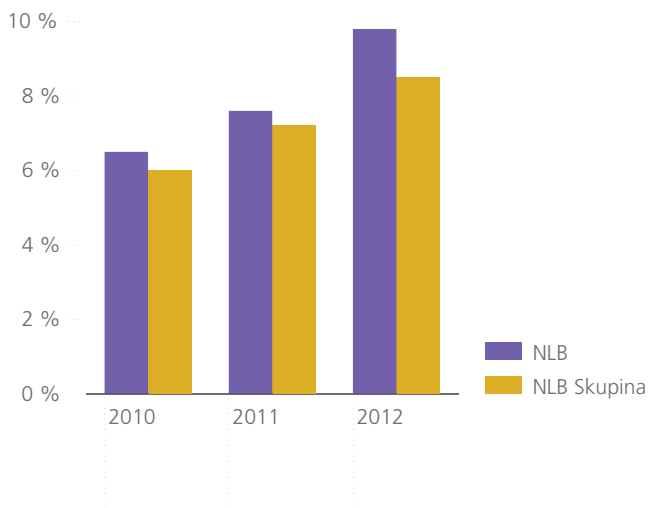
Slika 6: Krediti nebančnemu sektorju / depoziti nebančnega sektorja (LTD)



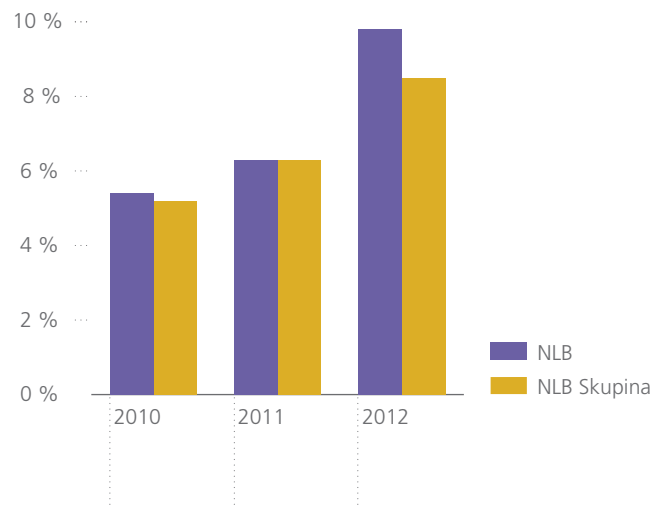
Slika 7: Kapitalska ustreznost



Slika 8: Količnik temeljnega kapitala (tier 1)



Slika 9: Količnik core tier 1



skupni višini 426,4 mio EUR. Pri enem izmed njih je prišlo do zamenjave v nov navadni dolg višini 136,8 mio EUR. V drugem četrtletju sta zapadli dve obveznici NLB v skupni višini 109,0 EUR. Julija je bila dokončno poplačana obveznica z državnim jamstvom. V ta namen je bil že na začetku leta najet dolgoročni kredit pri ECB, delno pa so bila sredstva zagotovljena tudi z zmanjšanjem sekundarnih likvidnostnih rezerv.

### Kapital in kapitalna ustreznost

**Kapital za obvladovanje tveganj** je konec leta 2012 za NLB Skupino znašal 1.168,2 mio EUR, kar je za 331,8 mio EUR manj kot ob koncu predhodnega leta. Kapitalne zahteve so se znižale v manjšem obsegu kot kapital, zaradi česar se je poslabšal količnik kapitalne ustreznosti, ki je konec leta znašal 10,6 %. Izboljšala se je kakovostna struktura kapitala za obvladovanje tveganj, kar se kaže v višjih količnikih temeljnega kapitala (tier 1) in najkvalitetnejšega kapitala (core tier 1), ki oba znašata 8,8 %.

Zniževanje kapitalne ustreznosti, ki je večinoma posledica realizirane izgube, je banka ublažila s številnimi ukrepi, usmerjenimi tako na povečanje obsega in kakovosti kapitala za obvladovanje tveganj, kot tudi na zmanjševanje kapitalskih zahtev. Največji pozitivni vpliv na količnik kapitalne ustreznosti so imeli izdaja konvertibilnega kapitalnega instrumenta v višini 320,0 mio EUR, dokapitalizacija v višini 61,0 mio EUR (obe v juniju) in zmanjšanje kapitalskih zahtev za kreditna tveganja za 185,1 mio EUR. Predčasni odkupi manj kakovostnih kapitalskih instrumentov, realizirani v juniju in na začetku

julija, so sicer zmanjšali celotni kapital za obvladovanje tveganj in s tem negativno vplivali na količnik kapitalne ustreznosti, hkrati pa se je zaradi realiziranih dobičkov povečal knjigovodski kapital kot najbolj kakovostna sestavina, kar je povzročilo izboljšanje količnikov tier 1 in core tier 1.

Zaradi spremembe v predpisanem načinu izračuna kapitalne ustreznosti so se konec leta 2012 bistveno izboljšali količniki kapitalne ustreznosti NLB na posamični podlagi. Manj restriktivne zahteve pri izračunu odbitne postavke od kapitala iz naslova kapitalskih naložb v hčerinske družbe so povzročile povečanje kapitala NLB za 433,1 mio EUR ter povečanje kapitalskih zahtev za kreditna tveganja za 86,6 mio EUR, kar je omogočilo izboljšanje količnika kapitalne ustreznosti banke za 3,6 o. t. Sprememba zakonodaje ni vplivala na kapitalno ustreznost NLB Skupine.

### Portfelj

V letu 2012 so obseg in kakovost bančnih naložb večinoma pogojevala dogajanja v ekonomskem okolju. Nadaljevanje gospodarske krize je negativno vplivalo na poslovanje podjetij, komitentov banke in njihovo kreditno povpraševanje, kar se je na eni strani izražalo s poslabševanjem njihove plačilne sposobnosti in s tem kakovosti portfelja bančnih posojil, na drugi strani pa z zmanjševanjem obsega naložb. Dodaten element tveganosti poslovanja bank so bile cene instrumentov zavarovanj terjatev, še zlasti nepremičnin, ki so se skoraj na vseh trgih poslovanja NLB Skupine zniževale.

Preglednica 10:  
Gibanje tveganega portfelja in rezervacij

v mio EUR	NLB		NLB Skupina	
	31. 12. 2012	31. 12. 2011	31. 12. 2012	31. 12. 2011
Tvegani portfelj	12.965,5	14.086,3	16.401,5	17.866,9
Rezervacije za tvegani portfelj	1.625,3	1.299,5	2.274,7	1.904,3
Stopnja pokritja tveganega portfelja	12,5 %	9,2 %	13,9 %	10,7 %
Kreditni portfelj	10.041,6	10.483,3	13.083,8	14.156,1
Rezervacije za kreditni portfelj	1.568,6	1.191,9	2.184,1	1.776,7
Stopnja pokritja kreditnega portfelja	15,6 %	11,4 %	16,7 %	12,6 %
Slaba posojila (NPL)	2.610,1	1.873,7	3.683,6	3.007,8
Slaba posojila (NPL) / skupaj posojila	26,0 %	17,9 %	28,2 %	21,3 %
Stopnja pokritja slabih posojil*	60,1 %	63,6 %	59,3 %	59,1 %

Tako se je obseg tveganega portfelja na ravni NLB Skupine zmanjšal za 8,2 %, obseg posojila pa za 7,6 %.

Skoraj 92 % portfelja izhaja iz naložb bank, 3,5 % iz poslovanja lizinskih družb in 4,6 % iz terjatev faktoring družb. Portfelj NLB v NLB Skupini obsega 79 %, terjatve do slovenskih komitentov pa 65 %.

Kljub mnogim izboljšavam in spremembam procesa odobravanja naložb, ki zagotavljajo bolj kakovostno presojo kreditnih tveganj, je poslabševanje poplačljivosti terjatev, odobrenih v

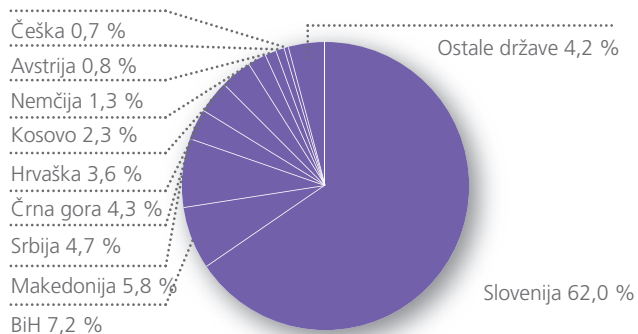
preteklosti, še vedno najmočneje vplivalo na kazalnike kakovosti naložb. Znesek slabih posojil, ki je opredeljen kot vsota vseh terjatev do komitentov bonitete D in E ter dela terjatev do komitentov bonitete A, B in C, ki zamuja več kot 90 dni, je konec leta 2012 znašal 3.683 mio EUR in obsega 28,2 % vseh posojil. Največ slabih posojil je v gradbeništvu, industriji in trgovini.

Slabšanje kakovosti portfelja odraža tudi bonitetna struktura terjatev, saj se je delež terjatev bonitete D in E povečal s 17,7 % na 23,8 %, medtem ko terjatve do komitentov bonitet A in B obsegajo 64,9 % portfelja.

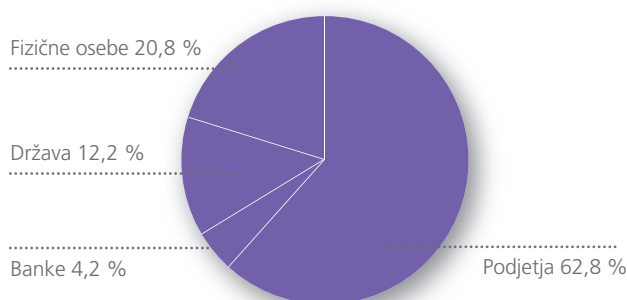
Preglednica 11:  
Struktura portfelja po boniteti komitenta

Boniteta	NLB				NLB Skupina			
	31. 12. 2012		31. 12. 2011		31. 12. 2012		31. 12. 2011	
	v mio EUR	v %	v mio EUR	v %	v mio EUR	v %	v mio EUR	v %
A	6.344	48,9 %	7.508	53,3 %	8.501	51,8 %	9.895	55,4 %
B	1.894	14,6 %	2.649	18,8 %	2.142	13,1 %	2.697	15,1 %
C	1.880	14,5 %	1.856	13,2 %	1.848	11,3 %	2.103	11,8 %
D	957	7,4 %	931	6,6 %	1.375	8,4 %	1.410	7,9 %
E	1.890	14,6 %	1.142	8,1 %	2.530	15,4 %	1.755	9,8 %
Neopredeljeno		0,0 %		0,0 %	4,81	0,0 %	6	0,0 %
<b>Skupaj</b>	<b>12.965</b>	<b>100,0 %</b>	<b>14.086</b>	<b>100,0 %</b>	<b>16.402</b>	<b>100,0 %</b>	<b>17.866</b>	<b>100,0 %</b>

Slika 10:  
Struktura portfelja NLB Skupine po državah



Slika 11:  
Struktura portfelja NLB Skupine po segmentih dolžnikov



## Upravljanje likvidnosti

Za uspešno upravljanje likvidnostnega tveganja je pomembno pravočasno zagotavljanje likvidnih sredstev (t. i. likvidnostnih rezerv) za financiranje zapadlih obveznosti. Likvidnostne rezerve banke so sestavljene iz primarnih in sekundarnih likvidnostnih rezerv, ki jih banka vzdržuje za pokrivanje svojih obveznosti in drugih nepričakovanih denarnih odливov. Primarne likvidnostne rezerve sestavljajo gotovina, sredstva na računu pri BS ter vpogledne in kratkoročne naložbe pri bankah. To so najbolj likvidna sredstva, ki jih banka tudi ob izjemnih, stresnih situacijah lahko nemudoma uporabi za pokrivanje svojih obveznosti. Sekundarne likvidnostne rezerve sestavljajo prvovrstni vrednostni papirji in ECB primerna posojila, ki jih banka lahko zastavi pri centralni banki in na podlagi tega zavarovanja pridobi dodatno likvidnost.

Po stanju na dan 31. 12. 2012 je banka vzdrževala 3.482 mio EUR likvidnostnih rezerv in na ravni NLB Skupine 4.672 mio EUR.

Na dan 31. 12. 2012 je bilo stanje dolžniških vrednostnih papirjev bančne knjige NLB Skupine 2.363 mio EUR, kar je za 544 mio EUR manj kot konec leta 2011. Od tega je bilo 87 % državnih vrednostnih papirjev, 8 % bančnih obveznic z državno garancijo ter 5 % bančnih in podjetniških vrednostnih papirjev.

V računovodsko kategorijo razpoložljivi za prodajo je bilo razvrščenih za 1.233 mio EUR (52,2 %) in v kategorijo v posesti do zapadlosti

za 1.041 mio EUR (44,1 %) dolžniških vrednostnih papirjev. Trajanje portfelja vrednostnih papirjev bančne knjige ob upoštevanju izvedenih finančnih inštrumentov znaša 2,4 leta.

Izpostavljenost do držav PIIGS (Portugalska, Irska, Italija, Grčija, Španija) se je v letu 2012 še dodatno zmanjšala za 1,5 mio EUR na 20,4 mio EUR (merjeno v nominalni vrednosti) in ostaja nematerialna glede na kapital banke.

## Pridobivanje virov financiranja

Zaradi zahtevnih razmer na finančnih trgih in padcev bonitetnih ocen so imele banke v letu 2012 manj možnosti zadolževanja. Kljub temu je NLB najela triletno bilateralno posojilo za splošne potrebe poslovanja v skupni višini 136,8 mio EUR.

NLB je, zato da bi izboljšala kapitalske strukture in količnik kapitalske ustreznosti, izvedla prestrukturiranje štirih obstoječih podrejenih instrumentov, za kar je pridobila tudi ustrezna soglasja BS in EK. Prestrukturiranje je obsegalo odkup inovativnega instrumenta z diskontom, odkup dveh hibridnih instrumentov z diskontom in zamenjavo podrejenega dolga v senior nezavarovani dolg z diskontom. Skupno je bilo odkupljenih oziroma zamenjanih za 426,4 mio EUR, NLB pa je iz tega naslova ustvarila dobiček pred davki v višini 179,9 mio EUR. Dodatno je banka z RS podpisala pogodbo o hibridnem posojilu v višini 320 mio EUR.

Preglednica 12:  
Struktura likvidnostnih rezerv

v mio EUR	NLB		NLB Skupina	
	31. 12. 2012	31. 12. 2011	31. 12. 2012	31. 12. 2011
<b>Primarne</b>	<b>579,0</b>	<b>667,2</b>	<b>1.321,3</b>	<b>1.467,8</b>
Gotovina	96,3	86,4	183,4	162,6
Poravnalni račun pri CB	263,2	113,4	698,1	543,1
Vpogledna sredstva in kratkoročni depoziti pri bankah	219,5	467,4	439,8	762,1
<b>Sekundarne</b>	<b>2.775,0</b>	<b>3.194,9</b>	<b>3.220,2</b>	<b>3.695,5</b>
Vrednostni papirji bančne knjige	1.918,0	2.446,9	2.363,2	2.906,8
Vrednostni papirji trgovalne knjige	14,0	48,0	14,0	48,7
Posojila	843,0	700,0	843,0	740,0
<b>Delnice</b>	<b>128,3</b>	<b>174,7</b>	<b>130,5</b>	<b>177,4</b>
<b>Skupaj</b>	<b>3.482,3</b>	<b>4.036,8</b>	<b>4.672,0</b>	<b>5.340,7</b>

V težnji po harmonizaciji NLB Skupine je celotno zadolževanje članic na mednarodnih finančnih trgih centralizirano prek NLB. Pri financiranju članic je bilo v ospredju zadolževanje pri poslovnih bankah, tako slovenskih kot tujih. Obseg zadolževanja v tujini se je zmanjšal, članice NLB Skupine pa so se pri poslovnih bankah zadolžile v skupnem znesku 67,4 mio EUR.

Obveznosti iz naslova najetih virov pri bankah, finančnih ustanovah in multilateralnih finančnih ustanovah namerava banka v letu 2013 refinancirati podobno kot v preteklosti. Še naprej bo zasledovala načelo diverzifikacije virov financiranja, pri čemer bo večji poudarek namenjen refinanciranju iz naslova zbranih depozitov.

## Segmentna analiza

NLB Skupina svoje poslovanje spremlja tudi po različnih segmentih poslovanja, ki so opredeljeni skladno s strategijo in notranjo organiziranostjo NLB Skupine. Poslovanje NLB Skupine se spremlja do dobička pred davki za naslednje segmente:

- bančništvo na drobno v Sloveniji, ki vključuje poslovanje s fizičnimi osebami, srednjimi in malimi podjetji ter samostojnimi podjetniki, ki so obravnavani v poslovni mreži NLB, ter dejavnost upravljanja premoženja – družbo NLB Skladi. Vključuje še deleže v rezultatu skupaj obvladovane družbe NLB Vita ter pridruženih družb Skupna pokojninska družba in Bankart;
- korporativno bančništvo v Sloveniji, ki vključuje poslovanje NLB s srednjimi in velikimi podjetji;
- finančni trgi v Sloveniji, ki vključujejo vse zakladniške operacije, poslovanje NLB s finančnimi institucijami in investicijsko bančništvo;
- strateški tuji trgi, ki vključujejo celotno poslovanje družb NLB Skupine na strateških trgih (BiH, Črna gora, Kosovo, Makedonija, Srbija), razen lizinskih družb;
- nestrateski trgi in dejavnosti, ki vključujejo celotno poslovanje družb NLB Skupine na nestrateskih trgih (Hrvaška, Nemčija, Švica, Češka) in vse lizinske družbe. Obsega še rezultate poslovanja nefinančnih družb NLB Propria in Prospera Plus ter deleže v rezultatu skupaj obvladovane družbe Prvi faktor in pridruženih družb Adria Bank in Banke Celje;
- drugo, ki vključuje kategorije izkaza poslovnega izida NLB, ki jih ni mogoče razporediti na posamezne segmente.

Preglednica 13:  
Rezultati poslovanja NLB Skupine po segmentih  
za leto 2012

v tisoč EUR	Korporativno bančništvo (Slovenija)	Bančništvo na drobno (Slovenija)	Finančni trgi (Slovenija)	Strateški tujji trgi	Nestrateski trgi in dejavnosti	Ostalo	Nerazporejeno	Skupaj
Celotni neto prihodki	87.071	199.593	262.201	139.635	-2.019	-4.284	-	682.197
Eksterni neto prihodki	196.056	136.006	176.538	149.199	21.930	-4.329	-	675.400
Neto prihodki med segmenti	-108.985	63.587	85.663	-9.564	-23.949	45	-	6.797
Celotni neto obrestni prihodki	69.496	98.172	56.852	107.494	10.422	69	-	342.505
Eksterni neto obrestni prihodki	179.653	33.207	-28.811	118.119	40.313	24	-	342.505
Neto obrestni prihodki med segmenti	-110.157	64.965	85.663	-10.625	-29.891	45	-	0
Administrativni stroški	-25.789	-147.641	-15.648	-84.298	-49.348	-2.033	-	-324.757
Amortizacija	-3.734	-22.651	-1.801	-15.043	-7.673	-422	-	-51.324
Izguba / dobiček segmenta pred oslabitvami in rezervacijami	57.548	29.301	244.752	40.295	-59.041	-6.739	-	306.116
Udeležba v dobičku pridruženih in skupaj obvladovanih družb	0	3.369	0	0	-10.484	0	-	-7.115
Oslabitve in rezervacije	-390.038	-21.263	-298	-83.724	-56.757	-4.961	-	-557.041
<b>Izguba / dobiček iz rednega poslovanja</b>	<b>-332.490</b>	<b>11.407</b>	<b>244.454</b>	<b>-43.429</b>	<b>-126.282</b>	<b>-11.700</b>	-	<b>-258.040</b>
Manjšinskih lastnikov	0	0	0	412	496	0	-	908
Lastnikov obvladujoče banke	-332.490	11.407	244.454	-43.841	-126.778	-11.700	-	-258.948
Davek iz dohodka	-	-	-	-	-	-	-14.564	-14.564
<b>Izguba / dobiček poslovnega leta</b>								<b>-272.604</b>

## Korporativno bančništvo v Sloveniji

Negativni učinki gospodarske krize, ki se v poslovanju NLB Skupine kaže kot slabšanje kakovosti portfelja, se najbolj negativno kažejo v rezultatih poslovanja korporativnega bančništva. V tem segmentu je bila v letu 2012 dosežena izguba v višini 332,5 mio EUR, ki se je v primerjavi z letom prej povečala za 61,9 %. Glavni razlog za izgubo je višina oblikovanih rezervacij. V tem segmentu je bilo v letu 2012 dodatno oblikovanih 359,7 mio EUR kreditnih oslabitev, kar predstavlja 70,4 % vseh oblikovanih kreditnih oslabitev in rezervacij v NLB Skupini, največ za komitente iz storitvenih dejavnosti, kot so finančni holdingi, trgovina, gradbeništvo, industrija, storitve in finance.

Realizirano izgubo so še dodatno povečale oslabitve lastniških vrednostnih papirjev, ki jih je NLB pridobila iz unovčenja zavarovanj. Zaradi padanja tečajev je bilo v letu 2012 oblikovanih 30,5 mio EUR oslabitev.

Poslabšal se je tudi rezultat poslovanja pred rezervacijami. Glavni razlog je manjši obseg obrestnih prihodkov, ki izvira iz zmanjšanja obsega poslovanja. Obseg naložb se je zmanjšal zaradi nizke gospodarske dejavnosti in dejavnega zniževanja tvegane aktive, kar je eden od pomembnih elementov izvajanja strategije NLB Skupine. K izpadu obrestnih prihodkov sta vplivala še slabšanje strukture kreditnega portfelja in nižanje referenčne obrestne mere.

Obseg bruto kreditov nebančnemu sektorju se je v tem segmentu v primerjavi s predhodnim letom zmanjšal za 184,1 mio EUR oziroma 2,9 % in je konec leta 2012 znašal 6.247,8 mio EUR.

V primerjavi z letom 2011 se je rahlo zmanjšal tudi obseg garancijskih poslov, prav tako tudi stanje garancijskega portfelja, kar je večinoma povezano s stanjem v gradbeništvo. Znotraj garancijskega portfelja garancijsko poslovanje s tujino ni upadlo. Obseg akreditivnega in

Preglednica 14:  
Rezultati poslovanja NLB Skupine po segmentih za leto 2011

v tisoč EUR	Korporativno bančništvo (Slovenija)	Bančništvo na drobno (Slovenija)	Finančni trgi (Slovenija)	Strateški tuji trgi	Nestrategski trgi in dejavnosti	Ostalo	Nerazporejeno	Skupaj
Celotni neto prihodki	146.905	233.780	52.336	158.240	57.847	-3.714	-	645.394
Eksterni neto prihodki	259.544	168.330	-37.329	166.228	82.480	-3.764	-	635.489
Neto prihodki med segmenti	-112.639	65.450	89.665	-7.988	-24.633	50	-	9.905
Celotni neto obrestni prihodki	123.597	128.366	17.581	113.004	34.717	72	-	417.337
Eksterni neto obrestni prihodki	240.017	61.564	-72.084	122.232	65.586	22	-	417.337
Neto obrestni prihodki med segmenti	-116.420	66.802	89.665	-9.228	-30.869	50	-	0
Administrativni stroški	-25.200	-160.573	-15.809	-86.732	-44.688	-1.587	-	-334.589
Amortizacija	-3.663	-24.638	-1.969	-15.877	-8.483	-785	-	-55.415
Izguba / dobiček segmenta pred oslabitvami in rezervacijami	118.042	48.569	34.558	55.631	4.676	-6.086	-	255.390
Udeležba v dobičku pridruženih in skupaj obvladovanih družb	0	2.393	0	0	-5.211	0	-	-2.818
Oslabitve in rezervacije	-323.401	13.749	-22.421	-51.618	-134.803	-930	-	-519.424
<b>Izguba / dobiček iz rednega poslovanja</b>	<b>-205.359</b>	<b>64.711</b>	<b>12.137</b>	<b>4.013</b>	<b>-135.338</b>	<b>-7.016</b>	-	<b>-266.852</b>
Manjšinskih lastnikov	-	-	-	1.682	-2.567	-	-	-885
Lastnikov obvladujoče banke	-205.359	64.711	12.137	2.331	-132.771	-7.016	-	-265.967
Davek iz dohodka	-	-	-	-	-	-	26.769	26.769
<b>Izguba / dobiček poslovnega leta</b>								<b>-240.083</b>



inkasnega poslovanja pri uvoznih poslih kaže povečanje vrednostnega obsega poslovanja. Vrednostno povečanje je mogoče zaznati tudi pri izvoznih akreditivih, medtem ko izvozni inkasi kažejo le povečanje količinskega obsega.

Nadaljuje se stagnacija obsega poslovanja s tujimi čeki, kar je pokazatelj stanja, ki na tem področju vlada po vsem svetu.

Portfelj depozitov se je konec leta 2012 v primerjavi s predhodnim letom vrednostno znižal za 28,7 mio EUR (5,0 %) in je znašal 540,6 mio EUR.

Poglabljanje gospodarske krize je imelo za posledico številne uvedbe insolvenčnih postopkov gospodarskih družb, med njimi je bilo 308 komitentov NLB, do katerih je banka izpostavljena v skupni višini 643,1 mio EUR.

NLB je v letu 2012 nadaljevala nadgradnjo celovitega upravljanja poslovnega odnosa s skupnimi komitenti NLB Skupine. S tem so se izboljšali tudi pogoji za doseg sinergij NLB Skupine na strateških trgih, ki zagotavljajo tudi podporo tradicionalno izvozno usmerjenemu slovenskemu gospodarstvu.

Pri neposrednem financiranju tujih strateških komitentov je NLB večinoma uporabljala le restrukturiranje že odobrenih kreditov. Odobravanja novih kreditov ni bilo, predvsem zaradi sprejete strategije NLB glede omejitve financiranja tujine ter tudi zaradi omejenih finančnih virov in negotovih gospodarskih razmer.

Pri financiranju in zavarovanju izvoznih poslov je bila NLB osredotočena na trge, na katere so izvozno usmerjeni njeni komitenti. Pri financiranju izvoznih poslov NLB sledi trgovskim tokovom med Slovenijo in omenjenimi državami. Pri tem banka ob financiranju večjih dolgoročnih projektov sodeluje s SID banko, ki ponuja zavarovanje poslov pred komercialnimi in nekomercialnimi tveganji. V preteklih letih je NLB največ sodelovala s SID banko pri financiranju izvoza na ruski trg in trge nekaterih držav nekdanje Sovjetske zveze.

## Bančništvo na drobno v Sloveniji

V letu 2012 je v segmentu slovenskega bančništva na drobno realiziran dobiček v višini 11,4 mio EUR, ki se je v primerjavi z letom prej zmanjšal kar za 82,4 %. Eden od razlogov za

nižji dobiček izhaja iz večjega obsega dodatno oblikovanih rezervacij. V letu 2012 je bilo dodatno oblikovanih 21,3 mio EUR rezervacij, medtem ko je bil učinek rezervacij na rezultat v letu 2011 pozitiven v višini 13,8 mio EUR. Zaradi spremembe metodologije izračunavanja oslabitev na portfelj fizičnih oseb je bilo namreč v letu 2011 sproščenih 26,6 mio EUR oslabitev.

Obrestni prihodki so se v letu 2012 v primerjavi z letom prej zmanjšali za skoraj četrtno, predvsem zaradi nižjih obrestnih mer in manjšega obsega poslovanja pri kreditih in depozitih. Vrednost kreditov v bančništvu na drobno se je v primerjavi s preteklim letom zmanjšala za 236,5 mio EUR (8,2 %) in znaša 2.631,8 mio EUR. V portfelju prevladujejo dolgoročni krediti. K upadu kreditne dejavnosti je največ prispevala manjša kreditna dejavnost prebivalstva. Vrednost depozitov se je v primerjavi s predhodnim letom zmanjšala za 378,0 mio EUR (6,3 %) in znaša 5.601,2 mio EUR.

Na poslabšanje rezultata je nekoliko vplivalo zmanjšanje neobrestnih prihodkov, ki je povezano predvsem z manjšim obsegom transakcij plačilnega prometa in števila vodenih računov, kar je bilo posledica nižje gospodarske dejavnosti v državi. Ugodno gibanje se je pokazalo pri kartičnem poslovanju zaradi pridobitve novega trgovca in pri bančnem zavarovalništvu, ki je pokazatelj učinkovitega trženja varčevalno-zavarovalnih produktov družbe NLB Vita v poslovni mreži NLB. Na rezultat segmenta je pozitivno vplivalo zniževanje stroškov.

Skupna vrednost sredstev v upravljanju je konec leta 2012 znašala 297,7 mio EUR in se je v primerjavi z letom 2011 zmanjšala za 0,5 %, družba NLB Skladi pa je leto 2012 zaključila z dobičkom v višini 1,2 mio EUR. Prispevek pridruženih in skupaj obvladovanih družb, ki delujejo pretežno v segmentu bančništva na drobno, je bil v letu 2012 pozitiven v višini 3,4 mio EUR, kar je za 1,0 mio EUR več kot v letu 2011.

Kljub zmanjšanju obsega poslovanja NLB ostaja vodilna banka z največjimi tržnimi deleži na vseh ključnih segmentih poslovanja. V letu 2012 je bila delno že realizirana nova strategija in program prestrukturiranja bančništva na drobno 2011–2015, ki temelji na ponudbi celovitih, kakovostnih in udobnih finančnih rešitev za prebivalstvo ter mala in srednje velika podjetja, s ciljem povečevati vrednost tako za stranke kot lastnike banke. Banka je izvajala aktivnosti v smeri poglobitve in razširitve sodelovanja z obstoječimi strankami ter ustreznejše segmentacije strank,

obenem pa nadaljevala z navzkrižno prodajo in razvojem sodobnih tržnih poti.

### Poslovanje s prebivalstvom

V letu 2012 je bila v okviru ponudbe produktov, storitev in dodanih vrednosti strankam ponujena cela vrsta novosti.

Strankam osebnega bančništva in masovnega trga je NLB še nadalje ponujala oblikovano celovito ponudbo storitev finančnega svetovanja, katere rezultati so opazno povečali zadovoljstvo strank. Z uvedbo koncepta NLB Dogodkov, ki vključuje izvajanje finančnih delavnic za stranke, je bilo finančno opismenjevanje strank razširjeno po vsej Sloveniji.

Na področju varčevanj je bila strankam ponujena spremenjena ponudba NLB Postopnih varčevanj s prilagodljivejšimi možnostmi varčevanja. Pri depozitnem poslovanju s prebivalstvom sta bila strankam ponujena dva dolgoročna depozita – NLB Strukturirana depozita (razmeroma varna naložba, ki ponuja možnost izkoriščanja potencialno višjih donosov izbranega podsklada ob hkratnem zagotavljanju 100-odstotnega izplačila glavnice).

Dodatna pozornost se je namenila preverjanju kvalitete zavarovanj kreditov, predvsem kreditov, zavarovanih z zastavo nepremičnine. Strankam, ki so utrpeli škodo po poplavih, je banka ponudila tudi ugodnejše kredite za odpravo posledic škode.

Z dodatnimi funkcionalnostmi je bila nadgrajena tudi spletna banka NLB Klik, ki omogoča tudi možnost sklenitve postopnega varčevanja ali odprtja varčevalnega računa. Najpomembnejše novosti so uvedba Moje finančne slike (celovit pregled nad finančnimi sredstvi, stroški in prihodki ter prikazovanje gibanja sredstev in denarnega toka), možnost trgovanja z vrednostnimi papirji in nadgradnja plačilnih sistemov z elementi pravil SEPA.

Banka je nadgradila NLB Spletni portal, prenovila sistem e-obveščanja, dopolnila portal NLB Borza z zemljevidom svetovnih borz, postavila pdf-listalnik za publikacije, dopolnila upravljanje kontaktov s strankami ter prenovila sistem pogostih vprašanj in odgovorov. V letu 2012 je bilo na NLB Spletnem portalu v povprečju zabeleženih preko 900.000 obiskov mesečno.

Storitev NLB SMS-sporočila je bila dopolnjena s ponudbo varnostnega NLB SMS-sporočila o finančnih transakcijah v NLB Kliku in ponudbo NLB SMS-sporočil za lažje obvladovanje osebnih financ (SMS-sporočilo o zapadlosti limita in SMS-sporočilo o zapadlosti depozita).

Na področju kartičnega poslovanja banka imetnikom NLB kartic z odloženim plačilom (MasterCard, Visa in Karanta) kot edina banka v Sloveniji ponuja novo storitev NLB Nakupi na obroke (od 2 do 12 obrokov) pri izbranih trgovcih. Imetnikom kartic NLB MasterCard in NLB Visa je bila ponujena možnost oblikovanja podobe kartice z lastnim motivom, banka pa je vseskozi nagrajevala zvestobo imetnikov kartic s celoletnimi aktivnostmi, izvedenimi v sodelovanju s partnerji sheme ugodnosti EnKa. Banka je pričela tudi z razvojnimi aktivnostmi za uvedbo t. i. brezkontaktnih tehnologij.

Ena izmed novosti je tudi NLB Welcome, ponudba prve bančne pomoči strankam NLB Skupine v primeru neljubih dogodkov (kraja, izguba, nedelovanje kartic ipd.).

### Srednja in mala podjetja

NLB je v letu 2012 pristopila k aktivnostim za prenovu segmentacije pravnih oseb s ciljem zagotoviti kakovostno obravnavo celotnega portfelja ob hkratnem celovitem obvladovanju tveganj. Posledično je banka v podjetniških centrih poslovne mreže začela z implementacijo novega organizacijskega modela, katerega rezultat bosta izboljšanje kakovosti in dostopnosti storitev. Z reorganizacijo in optimizacijo poslovne mreže NLB tudi kontinuirano stremi k hitrejšemu in učinkovitejšemu procesu odločanja. Ključni poudarek v prihodnje bo namenjen tako povečanju zadovoljstva strank kot tudi izboljšanju zaupanja v banko.

V letu 2012 je bil segment malega gospodarstva ponovno opredeljen kot eden najpomembnejših segmentov v banki. Posledično je banka za spodbujanje kreditiranja najboljših podjetniških projektov namenila segmentu posebno ponudbo kreditov z ugodnejšimi pogoji v skupnem obsegu 100 mio EUR.

V sklopu racionalizacije stroškov je NLB v e-banki NLB Proklik nadaljevala z uvajanjem novosti, vezanih na zamenjavo vseh papirnih obvestil za segment pravnih subjektov z e-obliko in njihovo brezplačno dostopnostjo prek

NLB Proklika ter vzporedno ukinitve papirnih obvestil. NLB Proklik ostaja najbolj razširjena e-banka za pravne osebe, prek katere poteka večina plačilnih transakcij in vse večji obseg preostalih bančnih storitev.

Na področju poslovnih računov so potekale aktivnosti za e-upravljanje dokumentacije pravnih oseb. Z uvedbo možnosti avtomatskega pologa na bankomatih za pravne osebe se je pričela postopna racionalizacija mreže dnevno-nočnih trezorjev. Na področju kartičnega poslovanja je bil razvoj usmerjen na povečevanje konkurenčne prednosti pri pridobivanju prodajnih mest.

### Upravljanje sredstev

Strategija NLB Skupine vključuje tudi model povezovanja bančništva s storitvami upravljanja premoženja. Leto 2012 je bilo leto pozitivnih donosnosti na delniških trgih, ki pa se niso odrazile na neto prilivih v vzajemne sklade, saj je slovenski delniški trg beležil visoke neto odlive v višini 114,2 mio EUR. Skupni obseg sredstev v upravljanju družbe NLB Skladi je znašal 297,7 mio EUR in se je v primerjavi s koncem predhodnega leta znižal za 1,6 mio EUR. Kljub neugodnim razmeram na trgu vzajemnih skladov je tržni delež družbe NLB Skladi med skladi neprivatizacijskega izvora znašal 21,9 % in je v primerjavi z letom poprej porasel za 0,9 o. t. Skupni tržni delež pa je znašal 16,4 %, kar pomeni zmanjšanje za 0,3 o. t. Družba NLB Skladi je leto 2012 zaključila s čistim dobičkom, ki je bil višji kot v predhodnem letu.

### Finančni trgi v Sloveniji

NLB Skupina je na segmentu finančnih trgov v letu 2012 ustvarila dobiček pred davki v višini 244,5 mio EUR. V letu 2011 je bil v tem segmentu dosežen pozitiven rezultat 12,1 mio EUR.

Ugoden rezultat segmenta je posledica povečanja prihodkov iz finančnih poslov, kjer sta vključena tudi enkratni pozitivni učinek predčasnega odkupa podrejenih instrumentov z diskontom v višini 179,9 mio EUR in prekinitve varovanja („hedge accounting“) depozita v višini 9,9 mio EUR. Tudi brez upoštevanja izrednega prihodka ima segment pozitiven rezultat.

Neto obrestni prihodki segmenta so se v primerjavi s predhodnim letom povečali, glavni razlogi pa so manjše izgube iz naslova

likvidnostnih rezerv, cenejše refinanciranje (sredstva ECB) in boljši učinki od upravljanja bilance banke.

Obseg stroškov segmenta ostaja na isti ravni kot v letu prej. V letu 2012 v segmentu ni bilo evidentiranih oslabitev naložb v vrednostne papirje in kredite, medtem ko so bile v letu 2011 oblikovane oslabitve v višini 22,4 mio EUR.

Obseg naložb, ki ga večinoma sestavljajo naložbe v vrednostne papirje, je v letu 2012 manjši za 22,0 %, medtem ko so se obveznosti znižale za 16,0 % na račun predčasnih odkupov in zapadlosti izdanih dolžniških vrednostnih papirjev ter zapadlih depozitov države.

### Poslovanje s finančnimi instrumenti

Pri poslovanju s finančnimi instrumenti s strankami je bila banka kljub težkim razmeram na finančnih trgih uspešna, saj je pri večini produktov ohranila obseg prometa iz prejšnjih let in hkrati izboljšala ekonomski rezultat. Največji delež prometa še vedno odpade na kotiranje individualnih tečajev strankam, valutne terminske posle in depozite finančnih institucij, ki niso banke (vključno z MF).

Podjetja se vse bolj zavedajo tveganj in smiselnosti zavarovanj pred njimi, zato se vse bolj zanimajo za valutne izvedene instrumente. Posledično se je povečal obseg sklenjenih osnovnih izvedenih finančnih instrumentov, ki so namenjeni zavarovanju pred valutnim tveganjem. Na drugi strani pa se je zaradi relativno nizkih obrestnih mer zmanjšal obseg sklenjenih obrestnih zaščit.

V letu 2012 je banka sklenila dobrih 41.000 promptnih valutnih poslov, ki predstavljajo glavnino valutnega trgovanja, v skupni vrednosti več kot 9 mrd EUR. Banka na tem področju sodeluje z vsemi največjimi svetovnimi bankami, ima pa tudi lastno trgovalno platformo NLB Trade. Največ poslov je bilo sklenjenih v najpomembnejših svetovnih valutah, poleg tega pa je bila posebna pozornost posvečena trgovanju v valutah JV Evrope (hrvaška kuna, srbski dinar, bosanska konvertibilna marka, makedonski denar). Banka je sklenila več kot 8.500 poslov kupoprodaj tuje gotovine v skupni vrednosti več kot 760 mio EUR, kar glede na leto poprej predstavlja 12-odstotno povečanje števila poslov in kar 123-odstotno povečanje skupne vrednosti.

NLB je nadaljevala z vzdrževanjem likvidnosti na trgovni platformi MTS Slovenija. Na platformi MTS Slovenija je v letu 2012 kotiralo devet slovenskih državnih obveznic, vzdrževalci likvidnosti pa so zavezani k temu, da so v vsakem trenutku pripravljeni kupiti in prodati vsaj 2 mio EUR vsake obveznice. NLB na trgu nastopa kot aktivna udeleženka. Skupni promet trgovanja na celotnem trgu je v letu 2012 dosegel 2,5 mrd EUR, kar predstavlja le tretjino skupnega prometa glede na predhodno leto.

V letu 2012 je bilo dokončno ukinjeno trgovanje s sintetičnimi terminskimi posli s strankami. Aktivnosti so se nadaljevale v smeri vpeljave drugih zanimivejših instrumentov za stranke (zavarovanje cen surovin preko terminskih poslov z denarno poravnavo). S tovrstnimi akcijami NLB sledi tržnim trendom in širi paleto instrumentov, ki so strankam na voljo pri ščitenju njihovih vsakodnevnih aktivnosti.

Leto 2012 se bo na Ljubljanski borzi zapisalo kot leto rasti. Tako kot so borzni indeksi na tujih kapitalskih trgih zaključek leta sklenili višje, se je nekaj optimizma vrnilo tudi na domači kapitalski trg, saj je indeks SBI TOP zabeležil 7,1-odstotno rast in leto zaključil pri 635 indeksnih točkah. Z NLB je na področju borznega posredovanja sodelovalo blizu 15.000 strank, ki so opravile več kot 23.000 transakcij, katerih skupna vrednost je preseгла 465 mio EUR.

Leto 2012 je bilo z vidika upravljanja premoženja v vseh pogledih rekordno leto za NLB. Neto vplačila so znašala skoraj 38 mio EUR, sredstva v upravljanju pa so porastla za več kot 60 %. Banka je široko paleto portfeljev razširila z globalnim nepremičninskim portfeljem in portfeljem slovenskih obveznic. Banki je sredstva v upravljanje zaupalo 50 novih vlagateljev.

NLB dnevno trguje z medbančnimi depoziti v vseh glavnih svetovnih valutah. Skupni promet je obsegal okoli 3.300 poslov in je znašal okoli 22,9 mrd EUR.

Banka opravlja tudi storitve primarnega vpisnika za zakladne menice MF. V letu 2012 je dosegla 51,5-odstotni delež pri celotnem znesku izdanih zakladnih menic MF, saj je na primarnih avkcijah uspešno kupila (skupaj za stranke in lastni portfelj) za okoli 800 mio EUR zakladnih menic različnih ročnosti.

NLB je edina slovenska banka med 43 mednarodnimi finančnimi institucijami, ki tvorijo

skupino EFSF Market Group in sodelujejo pri primarnih izdajah obveznic EFSF. V letu 2012 je banka nadaljevala s svojo aktivno vlogo pri primarnih izdajah in s tem ohranila svoj položaj med primarnimi vpisniki.

### Podjetniško financiranje

V letu 2012 je bila NLB dejavna na projektih, povezanih z organizacijo in zagotavljanjem različnih oblik virov financiranja podjetij, na domačem in tujih trgih. Sodelovala je pri več izdajah vrednostnih papirjev družbe Petrol, in sicer pri izdaji obveznic v nominalni vrednosti 30 mio EUR ter dveh izdajah komercialnih zapisov v skupni nominalni vrednosti 96 mio EUR. Poleg tega je bila banka dejavna tudi pri postopkih prodaje poslovnih deležev v družbah.

V okviru pridobivanja in organizacije virov financiranja na tujih trgih pri investicijskih projektih, pri katerih sodeluje NLB, so se nadaljevali postopki financiranja gradnje Bloka 6 v Termoelektrarni Šoštanj (sredstva bank EIB in EBRD) in financiranje rekonstrukcije II. faze HE Doblar 1 v Soških elektrarnah Nova Gorica.

NLB ponuja tudi storitev sindiciranja za projekte zasebnega kapitala in za infrastrukturne projekte državnega pomena. NLB je v sodelovanju z bankami NLB Skupine ter drugimi slovenskimi in tujimi bankami zagotavljala finančne vire za večja slovenska podjetja in izvajala aktivnosti na področju restrukturiranja.

### Skrbniške storitve

Zaostrene razmere na kapitalskih trgih so se v letu 2012 odrazile v rahlem upadu sredstev v skrbništvu. Sredstva, ki so bila investirana na tuje trge v višini 2,5 mrd EUR, so ostala na lanskoletni ravni, medtem ko je banka na domačem trgu beležila upad za slabih 10 %. Kljub temu pa vrednost finančnih instrumentov na domačem trgu presega 4 mrd EUR in tako tvori 54 % celotnega portfelja. Skupna vrednost portfelja v skrbništvu je ob zaključku leta znašala 7,6 mrd EUR in je za 7,5 % manjša kot konec predhodnega leta. Ne glede na spremenjene tržne okoliščine skrbništvo beleži dobre poslovne rezultate.

Leto 2012 je bilo zaznamovano z začetnimi prilagoditvenimi aktivnostmi, ki izhajajo iz ameriške davčne zakonodaje (FATCA) in harmonizacije domače zakonodaje, obenem pa velja izpostaviti tudi značilnosti tržne

infrastrukture v sklopu prilagajanja poslovanja ob prihajajoči uvedbi Target2 Securities.

Pri skrbništvu nad investicijskimi skladi je bilo v ospredju nadaljevanje konsolidacije trga za upravljanje z investicijskimi skladi. Naraščajoč trend prodaje in prevzemanja upravljavcev skladov je posledično privedel do združevanj in preoblikovanj skladov v skrbništvu. Še vedno je moč zaznati manjši obseg trgovanja s finančnimi instrumenti in nadaljevanje sorazmerno visokega deleža izplačil imetnikom investicijskih kuponov. Tudi pri kritnem premoženju pokojninskih družb oziroma zavarovalnic se nadaljuje trend izplačil iz premoženja skladov. V skrbništvu je 25 investicijskih skladov, sedem kritnih skladov z desetimi pokojninskimi načrti, trije tuji pokojninski skladi in en vzajemni pokojninski sklad s skupnim premoženjem 928,8 mio EUR.

## Strateški tuji trgi

Na strateških trgih je pozornost NLB Skupine usmerjena v bančništvo kot primarno dejavnost, srednjeročno pa se poudarek daje bančništvu na drobno. Skupina bo za zadovoljstvo strank in povečanje dobičkonosnosti skrbela z nadaljnjim razvojem produktov ter vzporedno krepitvijo izterjave in upravljanja problematičnih naložb.

Gospodarski položaj na strateških trgih se je v primerjavi z letom 2011 še poslabšal. Zaradi naraščajoče nelikvidnosti komitentov in omejenih kapitalskih virov so bile članice NLB Skupine v zadnjih dveh letih prisiljene k zniževanju tvegane aktive, da bi obstoječi kapital zagotavljal zadostno kapitalsko ustreznost, iz česar je sledilo omejevanje obsega kreditiranja. Vrednost kreditov se je v letu 2012 v primerjavi s preteklim letom zmanjšala za 35,8 mio EUR (1,6 %) in znaša 2.201,8 mio EUR. Predvsem se je zmanjšalo kreditiranje v gospodarstvu v višini 60,4 mio EUR, medtem ko je pri kreditiranju prebivalstva opazno rahlo povečanje v višini 22,6 mio EUR. Skupno rast kreditov sta imeli le NLB Prishtina in NLB Razvojna banka.

Pri vseh bankah, razen NLB Prishtine, se je v letu 2012 pojavil tudi odliv depozitov. Vrednost depozitov se je v primerjavi s predhodnim letom zmanjšala za 44,2 mio EUR (1,8 %) in znaša 2.380,1 mio EUR. Zmanjšale so se predvsem vloge gospodarstva in države, medtem ko so se vloge prebivalstva povečale pri vseh bankah.

Na strateških tujih trgih je NLB Skupina v letu 2012 ustvarila izgubo pred davki v višini 43,8 mio EUR, medtem ko je leto prej dosegla dobiček v višini 2,3 mio EUR.

V letu 2012 so banke NLB Skupine na strateških tujih trgih generirale za 18,6 mio EUR manj prihodkov kot leto prej, kar je posledica omejitve rasti kreditnega portfelja in tudi manj dobrih naložbenih možnosti kot posledica slabih gospodarskih razmer. V odgovor na nastali položaj banke pospešeno zmanjšujejo stroške, vendar so zaradi hitrejšega upadanja prihodkov kot stroškov vse banke, razen NLB Razvojne banke, dosegle slabši poslovni izid pred rezervacijami kot leto prej.

Banke na tujih strateških trgih so skupno oblikovale za 32,1 mio EUR višje dodatne oslavitve kot v letu 2011, predvsem v NLB banki Beograd in NLB Montenegrobanki. Posledica oblikovanja dodatnih oslavitvev in nižjih prihodkov je bistveno slabši čisti poslovni izid segmenta kot v letu 2011.

Z dobičkom so poslovale NLB Banka Tuzla, NLB Prishtina in NLB Razvojna banka, ki so dosegle tudi večji dobiček kot v preteklem letu. Tudi NLB Tutunska banka je imela čisti dobiček, ki pa je za četrtno manjši kot v letu 2011. S čisto izgubo sta leto 2012 zaključili NLB banka Beograd in NLB Montenegrobanka.

V naslednjem obdobju bodo članice NLB Skupine previdno poslovale. Poudarek ostaja na obvladovanju kreditnih tveganj, izterjavi in obvladovanju stroškov.

## Nestrategski trgi in dejavnosti

V članicah NLB Skupine na nestrategskih trgih ali dejavnostih potekajo dejavnosti za njihovo dezinvestiranje v obliki prodaje ali postopnega zapiranja, kar vpliva tudi na njihove rezultate poslovanja. Omejevanje poslovanja v nekaterih članicah negativno vpliva na neto prihodke segmenta, ki so v letu 2012 celo negativni. Obseg stroškov je večji kot v letu 2011, saj se pri družbah, ki se ukinjajo, pojavljajo določeni spremljajoči stroški, kot so rezervacije za odpravnine in pokojnine, medtem ko je obseg dodatno oblikovanih oslavitvev v letu 2012 manjši.

Prispevek nestrategskih pridruženih in skupaj obvladovanih družb je bil v letu 2012 negativen v



višini 10,5 mio EUR, kar je za 5,3 mio EUR slabše kot v letu 2011.

Leto 2012 so vse nestrateske banke (LHB Internationale Handelsbank, Adria Bank in Banka Celje) zaključile z izgubo. Negativne rezultate so dosegle tudi lizinske in faktorinske družbe, razen NLB Leasinga Beograd in skupine Prvi faktor, ki sta poslovala z dobičkom.

Lizinske družbe na lokalnih trgih poslujejo skladno s sprejeto strategijo; poteka analiza alternativnih načinov izhoda iz dejavnosti.

Primarno žarišče v drugih nestrateskih dejavnostih in trgih je servisiranje obstoječih poslov, vzdrževanje regulatorne višine kapitala in drugih parametrov ter dejavno iskanje možnosti za dezinvestiranje naložb. LHB Internationale Handelsbank je v decembru 2012 izpolnila pogoje za vrnitev bančne licence, preregistrirala

svojo dejavnost ter se preimenovala v LHB, ki ima status finančne družbe, prodana je bila tudi njena odvisna družba LHB Immobilien. V letu 2012 je bila likvidirana NLB Penzija, ki je bila v 51-odstotni lasti NLB Montenegrobanke, od 1. 1. 2013 pa je formalno v likvidaciji tudi NLB Factoring.

## Drugo

Vključuje kategorije izkaza poslovnega izida NLB, ki jih ni mogoče prerazporediti na posamezne segmente. Po vsebini so to odhodki za davek na bilančno vsoto, stroški nezasedenih poslovnih prostorov ter rezervacije in oslabitve za stroške reorganizacije in pravno nerešene tožbe. Segment drugo izkazuje negativen rezultat pred davki v višini 11,7 mio EUR, kar je za 4,7 mio EUR slabše kot v letu prej.

# Informacijska tehnologija

Celotni stroški informacijske tehnologije se razporejajo na poslovne segmente, zato to področje nima svojih finančnih izkazov.

NLB je tudi v letu 2012 uspela ohraniti visoko razpoložljivost on-line sistemov, ki je na letni ravni znašala 99,88 % (v letu 2011 99,82 %). Pri tem je bilo več napovedanih sprememb (0,04 %) tudi zaradi več tehničnih nadgradenj kot v preteklem letu in zaradi dejstva, da je bilo uvedenih več kot 590 sprememb v aplikativnih sistemih.

Pri razvoju je bila ključna pozornost namenjena razvoju rešitev za izboljšanje avtomatiziranih kontrol v procesih odobravanja naložb za pravne in tudi fizične osebe, vzpostavitvi evidence zavarovanj skupaj z dejavnostmi za podporo čiščenju obstoječih podatkov in povečanju integracije med sistemi.

**Poslovanje s prebivalstvom** ima stabilno podporo, v okviru katere je bilo realiziranih 40 večjih novih funkcionalnosti. Banka je avtomatizirala in uvedla celoten proces odobravanja naložb za fizične osebe. Pri e-banki za fizične osebe je bil varnostni sistem izpopolnjen s SMS-obveščanjem. Na področju plačilnih kartic je treba izpostaviti novo podporo, ki se nanaša na uvedbo obročnega plačevanja, hkrati je banka začela dejavnosti za prehod na brezkontaktno poslovanje. Zaradi sprememb na trgu dobaviteljev POS-opreme so bile dejavnosti usmerjene tudi na certificiranje POS PCI 2.0 dveh dobaviteljev.

Pri **poslovanju s pravnimi osebami** so bile ključne dejavnosti povezane z avtomatizacijo procesa odobravanja naložb s ciljem povečati vgrajene kontrole v sistemih POND in T24 ter integracije z rešitvami poslovne inteligence v podatkovnem skladišču. Banka je nadgradila sistem vodenja zavarovanj in ga povezala s sistemi za odobravanje naložb in poročanje ter z novo podporo za izdajo hipotekarne in komunalne obveznice. V okviru pomembnejših sprememb v izvedbi je treba omeniti začetek priprav za nadgradnjo različice T24-R8 T24-R12, ob tem bo izveden tudi prehod na spletni vmesnik, oboje pa bo omogočilo nadaljevanje nadgradenj ključnih funkcionalnosti sistema T24.

Rešitve za podporo **plačilnim sistemom** delujejo stabilno, banka je uspela doseči večino ciljev migracije na plačila SEPA. V zvezi s sprejetimi pogodbenimi obveznostmi pri izplačilih z jamčenih vlog je banka pripravila rešitve za učinkovito negotovinsko in gotovinsko izplačilo. V enotni rešitvi je prenovila tudi sisteme izplačil, ki jih izvaja na podlagi pooblastil tretjih strank.

Zmanjšan obseg poslovanja na področju finančnih trgov je banki omogočil, da je ponovno analizirala procese in uporabljane tehnologije in podpore pri **trgovanju z vrednostnimi papirji** ter sprejela odločitev o uvedbi nove podpore, ki bo v dveh letih nadomestila več posamičnih rešitev, s čimer se bosta povečali racionalizacija stroškov ter učinkovitost procesov in kontrol. Sicer je ključna dejavnost na področju finančnih trgov priprava rešitev za izdajo komunalnih in hipotekarnih obveznic, kar bo banki omogočilo pridobivanje virov tudi na podlagi navedenih instrumentov.

**Podatkovno skladišče** ostaja ključni element informacijskega sistema banke, ki je v letu 2012 imel več nadgradenj zaradi zagotavljanja informacij za obvladovanje vseh vrst tveganj, celovitega pristopa na področju pranja denarja, izračunavanja celovite izpostavljenosti skupin komitentov in zavarovanja njihovih naložb ter ugotavljanja izpostavljenosti do bank in bančnih skupin. Obenem so bili avtomatizirani kontrolni postopki poročanja bančnih članic NLB Skupine v povezavi z rešitvijo za podporo konsolidaciji prek sistema Cognos ter izboljšani postopki poslovne inteligence ob uporabi pospeševalnika izvajanja poizvedb na podlagi podatkovnega skladišča, IDAA – IBM DB2 Analytics Accelerator.

Pri arhiviranju e-dokumentacije je bil poudarek na racionalizaciji papirnega poslovanja v poslovalnicah in uvedbi e-arhiva dokumentacije pravnih oseb. V IT-infrastrukturi so se nadaljevale dejavnosti pri konsolidaciji in virtualizaciji strežniške infrastrukture, izvedena je bila nadgradnja požarne pregrade, uvedena je bila IP-telefonija in vpeljan sistem za enotno obravnavo sistemskih revizijskih sledi z vseh platform. Kot ključna je treba omeniti nakup diskovnih polj in aktivne opreme osrednjega jedra računalniškega omrežja ter pripravo vsega potrebnega za

začetek prenove osrednjega računalniškega centra. Navedena prenova informacijske infrastrukture bo za daljše obdobje povečala zanesljivost delovanja podatkovnega centra na osnovni in rezervni lokaciji.

Banka redno posodablja načrte neprekinjenega delovanja in postopkov obnovitve delovanja IT-podpor ter jih tudi redno preizkuša. V letu 2012 je bil opravljen dejavnejši nadzor testiranj

postopkov obnovitve delovanja IT-podpor v članicah NLB Skupine, za kar je bila pripravljena in uvedena enotna metodologija.

NLB je v letu 2012 nadaljevala dejavnejšo vlogo pri usmerjanju IT tudi v NLB Skupini. Na področju infrastrukture je uveljavila skupno uporabo infrastrukture SWIFT, pri e-pošti pa ostaja še nekaj izzivov.

## Upravljanje kadrov

Skladno s *Politiko ravnanja z zmožnostmi zaposlenih* je banka pri upravljanju kadrov sledila zastavljenim ciljem ter še naprej uvajala spremembe in kadrovske procese v zaposlovanju, razvoju, izobraževanju, motiviranju in spremljanju ter ocenjevanju delovne uspešnosti.

Podlaga za učinkovito in uspešno izvajanje vseh kadrovskih procesov so kompetence, zato je bilo veliko časa namenjenega prav temu področju. Sprejet je bil *Katalog kompetenc*, ki vključuje ključne kompetence za vse zaposlene, vodstvene za vodilna delovna mesta in delovno specifične za vsa delovna mesta.

Pri zaposlovanju je banka potrebne kadre prednostno iskala na internem trgu, izjemoma tudi na zunanjem trgu, vendar le, kadar je potrebovala kadre s specifičnimi strokovnimi znanji. Učinek obvladovanja stroškov dela se odraža v 11,7-odstotnem zmanjšanju števila zaposlenih med letoma 2010 in 2012. Dejavnosti za zmanjšanje stroškov dela so bile usmerjene v ukrepe za optimizacijo poslovne mreže, avtomatizacijo procesov v zalednih službah in centralizacijo dejavnosti, ki so se izvajale razpršeno v več organizacijskih enotah na različnih lokacijah. Število zaposlenih je banka zmanjšala z mobilnostjo internih kadrov na delovna mesta, ki so se sprostila z odhodi delavcev iz banke.

Načrtovanje razvoja vseh zaposlenih je temeljilo na njihovi segmentaciji glede na delovno uspešnost in razvojne možnosti. Cilj segmentacije je identificirati kadre s potencialom za intenzivnejši razvoj in delovno najučinkovitejše zaposlene ter zaposlovati prave ljudi na prava delovna mesta. To je hkrati pomenilo tudi izhodišče za svetovanje o pristopih motivacije, nagrajevanja, načrtovanja razvoja, napredovanja in tudi odpuščanja zaposlenih. Identifikacija ključnih in perspektivnih kadrov je potekala v treh smereh: vodstvena delovna mesta, strokovna delovna mesta in vodstveno-strokovna delovna mesta. Proces segmentacije kadrov je potekal v več fazah.

Zaradi pomembnosti vodij pri doseganju ali preseganju zastavljenih ciljev posameznikov in s tem tudi ciljev banke je bila tej skupini zaposlenih namenjena posebna pozornost. S ciljem razvoja kompetenc zaposlenih na vodstvenih delovnih mestih je bilo izvedeno tudi ugotavljanje vodstvenih kompetenc. Prav tako je bilo izvedeno merjenje oziroma ocenjevanje kompetenc za direktorje, ki je bilo izvedeno z uporabo metode 360° povratne informacije in metode ocenjevalni center. Rezultati merjenja bodo podlaga za izdelavo razvojnih in kariernih načrtov zaposlenih.

Kar 95 % izobraževanja je v banki organiziranega interno. Izobraževalni programi se spreminjajo, sledijo viziji in strategiji banke, zagotavljajo izvajanje zakonskih obveznosti in podpirajo razvoj posameznika.

S ciljem celovitega upravljanja delovne uspešnosti, ki temelji na medsebojni povezavi opisov delovnih mest, potrebnih zmožnostih (kompetencah) zaposlenih, rednih letnih pogovorov, razvoja kadrov, izobraževanja, napredovanja (horizontalnega in vertikalnega) in nagrajevanja, so potekale naslednje dejavnosti:

- sprememba *Pravilnika o sistemizaciji delovnih mest* – namen uskladiti delovna mesta z dejanskimi potrebami in uvesti kompetence;
- ciljno vodenje kot podlaga za prenovo letnih pogovorov in ocenjevanje delovne uspešnosti – cilji so povečati delovno uspešnost, spodbuditi ciljno usmerjenost vodij in zaposlenih, izvajati transparentno delitev variabilnega dela in ciljni razvoj zaposlenih;
- sprejetje *Politike prejemkov za zaposlene s posebno naravo dela skladno s spremembami Zakona o bančništvu* – namen vzpostaviti ustrezen sistem prejemkov, združljiv z ustreznim in učinkovitim upravljanjem tveganj;
- raziskava stališč, mnenj in zadovoljstva zaposlenih – na podlagi rezultatov so pripravljene dejavnosti za povečanje zadovoljstva in zavzetosti zaposlenih.

NLB že vrsto let ravna družbeno odgovorno do svojih zaposlenih s sistematičnim izobraževanjem in sofinanciranjem izobraževanja ob delu/iz njega, pri premagovanju stisk zaposlenim ponuja solidarno finančno pomoč, ob večjih nesrečah zbira sredstva za pomoč prizadetim, prek športnega društva zaposlenim omogoča tudi redno rekreacijsko vadbo ter organizira NLB Vesele počitnice, namenjene otrokom zaposlenih med šolskimi počitnicami, krvodajalske akcije ipd.

Sestavni del družbene odgovornosti je tudi delni certifikat *Družini prijazno podjetje*, ki ga je NLB

prejela v letu 2011. Z njim se je banka trajno zavezala, da bo delavcem zagotavljala tako delovno okolje, ki spodbuja zaposlene, povečuje zadovoljstvo in lojalnost do banke kot delodajalca. Sprejeti ukrepi posegajo na različna področja: izboljšanje vodenja na vseh ravneh v banki, izboljšanje organizacijske klime, povečanje zadovoljstva zaposlenih in njihove motivacije za delo, optimalno izrabo sposobnosti zaposlenih ipd. NLB si prizadeva tudi v čim večji meri upoštevati cilje *Strategije poštenega ravnovesja sindikata* in utrditi konstruktivno sodelovanje s sindikati. Dejavno sodelovanje s sindikati je ena od pomembnih nalog vodstva.

Preglednica 15:  
Ključni kazalci upravljanja kadrov

	2012	2011	2010
Zaposleni v NLB	3.572	3.713	3.991
Zaposleni v NLB Skupini*	7.207	7.515	7.873
Zaposleni v NLB Skupini**	8.120	8.387	8.809
Ženski spol (v %)	74,0	74,4	73,8
Moški spol (v %)	26,0	25,6	26,2
Povprečna starost zaposlenega (v letih)	44,3	43,8	43,5
Delež zaposlenih z najmanj višjo stopnjo izobrazbe (v %)	46,0	46,9	41,0
Delež zaposlenih s srednjo stopnjo izobrazbe (v %)	51,0	49,7	55,0
Delež zaposlenih s poklicno ali nižjo stopnjo izobrazbe (v %)	3,0	3,4	4,0
Novozaposleni	76	22	146
Prenehanja delovnega razmerja	217	300	205
Delež zaposlenih, vključenih v izobraževanje (v %)	98,0	100,0	89,8
Udeleženci izobraževalnih programov iz NLB	22.336	19.739	15.104
Povprečno trajanje izobraževanja zaposlenega (v dnevih)	4,1	4,1	4,1
Zaposleni s pogodbo za izobraževanje ob/fiz dela	111	129	133

\* NLB in odvisne družbe NLB Skupine.

\*\* NLB, odvisne, pridružene in skupaj obvladovane družbe NLB Skupine.





# 2 Računovodsko poročilo



# Revidirani računovodski izkazi NLB d.d. in NLB Skupine

v skladu z Mednarodnimi standardi računovodskega poročanja, kot jih je sprejela Evropska unija



## POROČILO NEODVISNEGA REVIZORJA

### Delničarjem Nove Ljubljanske banke d.d.

#### Poročilo na računovodske izkaze

Revidirali smo priložene skupinske računovodske izkaze Nove Ljubljanske banke d.d. in njenih odvisnih družb (v nadaljevanju "NLB Skupina" ali "Skupina") in posamične računovodske izkaze Nove Ljubljanske banke d.d. (v nadaljevanju "NLB" ali "Banka"), ki vključujejo posamični in skupinski izkaz finančnega položaja dan 31. decembra 2012, posamični in skupinski izkaz poslovnega izida, izkaz vseobsegajočega donosa, izkaz sprememb lastniškega kapitala in izkaz denarnih tokov za tedaj končano leto ter povzetek bistvenih računovodskih usmeritev in druge pojasnjevalne informacije (v nadaljevanju "računovodski izkazi").

#### Odgovornost uprave za računovodske izkaze

Uprava je odgovorna za pripravo in pošteno predstavitev teh računovodskih izkazov v skladu z Mednarodnimi standardi računovodskega poročanja, kot jih je sprejela Evropska Unija ter zahtevami Zakona o gospodarskih družbah in Zakona o bančništvu in za tako notranje kontroliranje, kot je v skladu z odločitvijo uprave potrebno, da omogoči pripravo računovodskih izkazov, ki ne vsebujejo pomembno napačne navedbe zaradi prevare ali napake.

#### Revizorjeva odgovornost

Naša odgovornost je izraziti mnenje o teh računovodskih izkazih na podlagi revizije. Revizijo smo opravili v skladu z Mednarodnimi standardi revidiranja. Ti standardi zahtevajo od nas izpolnjevanje etičnih zahtev ter načrtovanje in izvedbo revizije za pridobitev sprejemljivega zagotovila, da računovodski izkazi ne vsebujejo pomembno napačne navedbe.

Revizija vključuje izvajanje postopkov za pridobitev revizijskih dokazov o zneskih in razkritjih v računovodskih izkazih. Izbrani postopki so odvisni od revizorjeve presoje in vključujejo tudi ocenjevanje tveganj napačne navedbe v računovodskih izkazih zaradi prevare ali napake. Pri ocenjevanju teh tveganj prouči revizor notranje kontroliranje, povezano s pripravljanjem in poštenim predstavljanjem računovodskih izkazov družbe, da bi določil okoliščinam ustrezne revizijske postopke, ne pa, da bi izrazil mnenje o uspešnosti notranjega kontroliranja družbe. Revizija vključuje tudi ovrednotenje ustreznosti uporabljenih računovodskih usmeritev in utemeljenosti računovodskih ocen uprave kot tudi ovrednotenje celotne predstavitve računovodskih izkazov.

Verjamemo, da so pridobljeni revizijski dokazi zadostna in ustrezna podlaga za naše revizijsko mnenje.

#### Mnenje

Po našem mnenju so računovodski izkazi v vseh pomembnih pogledih poštena predstavitev finančnega stanja NLB Skupine in NLB na dan 31. decembra 2012 ter poslovnega izida, vseobsegajočega donosa in denarnih tokov za tedaj končano leto v skladu z Mednarodnimi standardi računovodskega poročanja, kot jih je sprejela Evropska Unija, Zakonom o gospodarskih družbah in Zakonom o bančništvu.

#### Pojasnjevalni odstavek

Ne da bi izrazili mnenje s pridržkom opozarjamo na pojasnilo 2.32 (a) v računovodskih izkazih, ki se nanaša na vpliv izgub iz naslova oslabitev na finančni položaj NLB in NLB Skupine ter na načrtovane dejavnosti za vzdrževanje kapitalske ustreznosti NLB in NLB Skupine nad predpisanimi zakonskimi zahtevami, vključno s pridobivanjem dodatnega kapitala. Ker bodo ti ukrepi izvedeni šele v prihodnosti, te okoliščine skupaj z drugimi zadevami, predstavljenimi v pojasnilu 2.32 (a), nakazujejo, da obstaja negotovost, ki bi lahko pomembno vplivala na prihodnje poslovanje in finančni položaj NLB in NLB Skupine.

PricewaterhouseCoopers d.o.o., Cesta v Kleče 15, SI-1000 Ljubljana, Slovenia

T: +386 (1) 5836 000, F: +386 (1) 5836 000, [www.pwc.com/si](http://www.pwc.com/si)

Matriculation No.: 5717159, VAT No.: SI35498161

Družba je vpisana v sodni register pri Okrožnem sodišču v Ljubljani s sklepom Srg, 200110427 z dne 19. 07. 2001 pod vložno številko 12156800 ter v register revizijskih družb pri Slovenskem inštitutu za revizijo pod številko RD-A-014. Višina vpisanega osnovnega kapitala je 34.802 EUR. Seznam zaposlenih revizorjev z veljavno licenco za delo je na voljo na sedežu družbe.



### **Poročilo o drugih pravnih in poročevalskih zahtevah**

Uprava je odgovorna tudi za pripravo poslovnega poročila v skladu z zahtevami Zakona o gospodarskih družbah. Revizor mora pregledati poslovno poročilo in podati mnenje o njegovi usklajenosti z računovodskimi izkazi ter zahtevami Zakona o gospodarskih družbah.

Po našem mnenju je poslovno poročilo skladno z revidiranimi računovodskimi izkazi na dan 31. decembra 2012.

Ljubljana, 23. april 2013

PricewaterhouseCoopers d.o.o.

Leon Živec  
pooblaščen revizor, direktor

  
Paul Facer  
partner

 PricewaterhouseCoopers d.o.o.  
3

**PricewaterhouseCoopers d.o.o., Cesta v Kleče 15, SI-1000 Ljubljana, Slovenia**  
T: +386 (1) 5836 000, F: +386 (1) 5836 000, [www.pwc.com/si](http://www.pwc.com/si)  
Matriculation No.: 5717159, VAT No.: SI35498161

Družba je vpisana v sodni register pri Okrožnem sodišču v Ljubljani s sklepom Srg. 200110427 z dne 19. 07. 2001 pod vložno številko 12156800 ter v register revizijskih družb pri Slovenskem inštitutu za revizijo pod številko RD-A-014. Višina vpisanega osnovnega kapitala je 34.802 EUR. Seznam zaposlenih revizorjev z veljavno licenco za delo je na voljo na sedežu družbe.

# Kazalo

IZKAZ POSLOVNEGA IZIDA.....	67
IZKAZ VSEOBSEGAJOČEGA DONOSA .....	68
IZKAZ FINANČNEGA POLOŽAJA.....	69
IZKAZ SPREMEMB LASTNIŠKEGA KAPITALA.....	70
IZKAZ DENARNIH TOKOV.....	71
1. OSNOVNI PODATKI .....	73
2. POMEMBNEJŠE RAČUNOVODSKE USMERITVE .....	73
2.1. Izjava o skladnosti .....	73
2.2. Izhodišča za pripravo računovodskih izkazov .....	73
2.3. Primerjalne informacije.....	73
2.4. Konsolidacija.....	74
2.5. Naložbe v kapital odvisnih, pridruženih in skupaj obvladovanih družb .....	74
2.6. Dobro ime in izpogajani nakup .....	74
2.7. Poslovne združitve družb pod skupnim upravljanjem .....	74
2.8. Prevedba tujih valut .....	74
2.9. Prihodki in odhodki za obresti .....	75
2.10. Prihodki in odhodki za opravnine (provizije).....	75
2.11. Prihodki iz dividend.....	75
2.12. Finančni instrumenti.....	75
2.13. Oslabitev finančnih sredstev .....	77
2.14. Pobot.....	79
2.15. Začasni nakupi in prodaje vrednostnih papirjev.....	79
2.16. Opredmetena osnovna sredstva .....	79
2.17. Neopredmetena sredstva.....	79
2.18. Naložbene nepremičnine.....	79
2.19. Nekatorkoročna sredstva in skupina za odtujitev v posesti za prodajo .....	79
2.20. Računovodsko obračunavanje najemov .....	80
2.21. Denar in denarni ustrezniki .....	80
2.22. Prejeti krediti, prejeti depoziti in izdani dolžniški vrednostni papirji, ki imajo lastnosti dolga.....	80
2.23. Drugi izdani finančni instrumenti, ki imajo lastnosti kapitala .....	80
2.24. Rezervacije za prevzete obveznosti in stroške .....	81
2.25. Prevzete finančne obveznosti .....	81
2.26. Zaloge .....	81
2.27. Davki .....	81
2.28. Poslovanje v tujem imenu in za tuj račun.....	82
2.29. Ugodnosti zaposlenih.....	82
2.30. Delniški kapital.....	82
2.31. Poročanje po segmentih.....	82
2.32. Pomembnejše računovodske usmeritve in ocene .....	82
2.33. Implementacija novih računovodskih standardov.....	85
3. SPREMEMBE V SESTAVI NLB SKUPINE.....	87
4. RAZKRITJA K IZKAZU POSLOVNEGA IZIDA .....	89
4.1. Prihodki in odhodki od obresti .....	89
4.2. Prihodki iz dividend.....	90
4.3. Prihodki in odhodki od opravnin .....	90
4.4. Realizirani čisti dobički iz finančnih sredstev in obveznosti, ki niso merjene po pošteni vrednosti skozi izkaz poslovnega izida.....	91
4.5. Čisti dobički iz finančnih sredstev in obveznosti, namenjenih trgovanju .....	92
4.6. Drugi poslovni prihodki .....	92



4.7.	Drugi poslovni odhodki .....	93
4.8.	Administrativni stroški .....	93
4.9.	Amortizacija .....	94
4.10.	Rezervacije .....	94
4.11.	Oslabitev .....	95
4.12.	Davek iz dohodka .....	95
4.13.	Dobiček na delnico .....	96
5.	RAZKRITJA K IZKAZU FINANČNEGA POLOŽAJA .....	97
5.1.	Denar v blagajni in stanje na računih pri centralnih bankah .....	97
5.2.	Finančna sredstva, namenjena trgovanju .....	97
5.3.	Finančni instrumenti, pripoznani po pošteni vrednosti skozi izkaz poslovnega izida .....	98
5.4.	Finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo .....	99
5.5.	Izvedeni finančni instrumenti, namenjeni varovanju .....	100
5.6.	Ravni poštenih vrednosti finančnih instrumentov .....	102
5.7.	Krediti in terjatve .....	105
5.8.	Finančna sredstva v posesti do zapadlosti .....	108
5.9.	Nekratkoročna sredstva v posesti za prodajo .....	109
5.10.	Opredmetena osnovna sredstva .....	111
5.11.	Naložbene nepremičnine .....	113
5.12.	Neopredmetena sredstva .....	113
5.13.	Dolgoročne naložbe v kapital odvisnih, pridruženih in skupaj obvladovanih družb .....	114
5.14.	Druge sredstva .....	118
5.15.	Gibanje popravkov vrednosti kreditov bankam, strankam, ki niso banke in drugih sredstev .....	119
5.16.	Finančne obveznosti, namenjene trgovanju .....	121
5.17.	Finančne obveznosti, merjene po odplačni vrednosti .....	121
5.18.	Rezervacije .....	124
5.19.	Odloženi davek .....	126
5.20.	Davčni učinki povezani s sestavinami drugega vseobsegajočega donosa .....	128
5.21.	Druge obveznosti .....	129
5.22.	Kapital banke .....	129
5.23.	Kapitalske rezerve .....	129
5.24.	Kapitalska ustreznost .....	130
5.25.	Poslovno organizacijske enote v tujini .....	131
5.26.	Zunajbilančne obveznosti .....	131
5.27.	Poslovanje v tujem imenu in za tuj račun .....	133
6.	DOGODKI PO OBDOBJU POROČANJA .....	134
7.	UPRAVLJANJE TVEGANJ .....	134
7.1.	Kreditna tveganja .....	134
7.2.	Tržna tveganja .....	150
7.3.	Upravljanje z nefinančnimi tveganji .....	174
7.4.	Informacija o kakovosti dolžniških vrednostnih papirjev .....	175
7.5.	Poštene vrednosti finančnih instrumentov .....	176
8.	DRUGA RAZKRITJA .....	178
8.1.	Segmentna analiza .....	178
8.2.	Razkritja glede povezanih oseb .....	181

## Izjava o odgovornosti posloводства

Uprava potrjuje računovodske izkaze NLB in NLB Skupine za leto končano na dan 31. december 2012 in uporabljene računovodske usmeritve ter pojasnila k računovodskim izkazom.

Uprava je odgovorna za pripravo letnega poročila NLB in NLB Skupine v skladu z Mednarodnimi standardi računovodskega poročanja, kot jih je sprejela EU, z zahtevami Zakona o gospodarskih družbah in Zakona o bančništvu tako, da le-to predstavlja resnično in pošteno sliko premoženjskega stanja NLB in NLB Skupine ter izidov njenega poslovanja za leto končano na dan 31. december 2012.

Uprava potrjuje, da so bile dosledno uporabljene ustrezne računovodske usmeritve ter da so bile računovodske ocene izdelane po načelu previdnosti in dobrega gospodarjenja. Uprava tudi potrjuje, da so računovodski izkazi NLB in NLB Skupine skupaj s pojasnili izdelani na osnovi predpostavke o nadaljnjem poslovanju ter v skladu z veljavno zakonodajo in z Mednarodnimi standardi računovodskega poročanja, kot jih je sprejela EU.

Uprava je tudi odgovorna za ustrezno vodeno računovodstvo, za sprejem ustreznih ukrepov za zavarovanje premoženja ter za preprečevanje in odkrivanje prevar in drugih nepravilnosti oziroma nezakonnosti.

Davčne oblasti lahko kadarkoli v roku od 3 do 6 let od dneva, ko je bilo potrebno davek obračunati, preverijo poslovanje družbe znotraj NLB Skupine, kar lahko posledično povzroči nastanek dodatne obveznosti plačila davka, zamudnih obresti in kazni iz naslova DDPO ali drugih davkov ter dajatev. Uprava NLB ni seznanjena z okoliščinami, ki bi lahko povzročile morebitno pomembno obveznost iz tega naslova.

### Uprava



**Nima Motazed**  
član uprave



**Blaž Brodnjak**  
član uprave



**Janko Medja**  
predsednik uprave

## Izkaz poslovnega izida

v tisoč EUR	Pojasnila	NLB		NLB Skupina	
		2012	2011	2012	2011
Prihodki iz obresti in podobni prihodki	4.1.	535.728	650.148	743.123	916.469
Odhodki za obresti in podobni odhodki	4.1.	(311.096)	(380.856)	(400.618)	(499.132)
<b>Čiste obresti</b>		<b>224.632</b>	<b>269.292</b>	<b>342.505</b>	<b>417.337</b>
Prihodki iz dividend	4.2.	7.763	11.708	4.872	5.467
Prihodki iz opravnin (provizij)	4.3.	136.227	143.071	195.693	201.221
Odhodki za opravnine (provizije)	4.3.	(27.948)	(27.343)	(49.546)	(47.743)
<b>Čiste opravnine (provizije)</b>		<b>108.279</b>	<b>115.728</b>	<b>146.147</b>	<b>153.478</b>
Realizirani čisti dobički iz finančnih sredstev in obveznosti, ki niso merjeni po pošteni vrednosti skozi izkaz poslovnega izida	4.4.	178.830	27.192	141.739	28.874
Čisti dobički iz finančnih sredstev in obveznosti, namenjenih trgovanju	4.5.	16.145	1.376	22.902	8.329
Čisti dobički/(izgube) iz finančnih sredstev in obveznosti, pripoznanih po pošteni vrednosti skozi izkaz poslovnega izida		1	(1.185)	159	(1.247)
Spremembe poštene vrednosti pri obračunavanju varovanj pred tveganji	5.5.	353	331	343	237
Čisti dobički/(izgube) iz tečajnih razlik	4.5.	1.883	(3.516)	59	(2.327)
Čiste (izgube)/dobički iz odprave pripoznanja sredstev brez nekratkoročnih sredstev v posesti za prodajo		(92)	144	(1.023)	(608)
Drugi poslovni prihodki	4.6.	14.653	14.842	36.230	37.028
Drugi poslovni odhodki	4.7.	(9.652)	(5.818)	(19.126)	(11.284)
Administrativni stroški	4.8.	(194.508)	(206.760)	(316.830)	(324.703)
Amortizacija	4.9.	(29.689)	(31.742)	(51.324)	(55.415)
Rezervacije	4.10.	50.606	(40.943)	34.957	(32.674)
Oslabitve	4.11.	(664.897)	(425.083)	(591.998)	(486.750)
Pripadajoče čiste izgube iz naložb v kapital pridruženih in skupaj obvladovanih družb, obračunanih po kapitalški metodi	5.13.c)	-	-	(7.115)	(2.818)
Čiste (izgube)/dobički iz nekratkoročnih sredstev v posesti za prodajo		(173)	(3.339)	(537)	224
<b>IZGUBA IZ REDNEGA POSLOVANJA</b>		<b>(295.866)</b>	<b>(277.773)</b>	<b>(258.040)</b>	<b>(266.852)</b>
Davek iz dohodka	4.12.	(9.010)	44.572	(14.564)	26.769
<b>ČISTA IZGUBA POSLOVNEGA LETA</b>		<b>(304.876)</b>	<b>(233.201)</b>	<b>(272.604)</b>	<b>(240.083)</b>
Lastnikov obvladujoče banke		(304.876)	(233.201)	(273.512)	(239.198)
Manjšinskih lastnikov		-	-	908	(885)
Osnovna čista izguba na delnico (v evrih na delnico)	4.13.	(26,0)	(22,6)	(23,3)	(23,2)
Popravljen čista izguba na delnico (v evrih na delnico)	4.13.	(18,7)	(22,6)	(16,8)	(23,2)

Sprema pojasnila so sestavni del računovodskih izkazov.

## Izkaz vseobsegajočega donosa

v tisoč EUR	Pojasnila	NLB		NLB Skupina	
		2012	2011	2012	2011
<b>Čista izguba obdobja po obdavčitvi</b>		<b>(304.876)</b>	<b>(233.201)</b>	<b>(272.604)</b>	<b>(240.083)</b>
<b>Drugi vseobsegajoči donos po obdavčitvi</b>		<b>35.810</b>	<b>(46.151)</b>	<b>40.354</b>	<b>(43.369)</b>
<b>Čisti dobički, pripoznani v presežku iz prevrednotenja v zvezi z varovanjem neto naložb v družbe v tujini</b>		-	-	<b>10</b>	<b>933</b>
Dobički, pripoznani v presežku iz prevrednotenja		-	-	10	933
<b>Čiste (izgube)/dobički, pripoznani v uskupinjevalnem popravku kapitala</b>		-	-	<b>(5.335)</b>	<b>4.242</b>
(Izgube)/dobički, pripoznani v presežku iz prevrednotenja		-	-	(5.335)	4.242
<b>Čisti dobički, pripoznani v presežku iz prevrednotenja v zvezi z varovanjem denarnih tokov</b>		<b>15</b>	<b>119</b>	<b>15</b>	<b>119</b>
Čiste izgube, pripoznane v presežku iz prevrednotenja	5.5.	(1.476)	(2.564)	(1.476)	(2.564)
Prenos izgub iz presežka iz prevrednotenja v poslovni izid	5.5.	1.491	2.683	1.491	2.683
<b>Čisti dobički/(izgube), pripoznane v presežku iz prevrednotenja v zvezi s finančnimi sredstvi, razpoložljivimi za prodajo</b>		<b>45.176</b>	<b>(57.992)</b>	<b>51.688</b>	<b>(56.893)</b>
Dobički/(izgube), pripoznane v presežku iz prevrednotenja		18.466	(86.782)	24.320	(84.011)
Prenos izgub iz presežka iz prevrednotenja v poslovni izid	4.4. in 4.11.	26.710	28.790	27.368	27.118
<b>Pripadajoči čisti dobički/(izgube), pripoznane v presežku iz prevrednotenja in zadržanem dobičku v zvezi z naložbami v kapital pridruženih in skupaj obvladovanih družb, obračunanih po kapitalski metodi</b>		-	-	<b>5.872</b>	<b>(3.130)</b>
<b>Davek iz dohodka pravnih oseb od drugega vseobsegajočega donosa</b>	5.20.	<b>(9.381)</b>	<b>11.722</b>	<b>(11.896)</b>	<b>11.360</b>
<b>Vseobsegajoči donos obdobja po obdavčitvi</b>		<b>(269.066)</b>	<b>(279.352)</b>	<b>(232.250)</b>	<b>(283.452)</b>
Lastnikov obvladujoče banke		(269.066)	(279.352)	(233.324)	(282.416)
Manjšinskih lastnikov		-	-	1.074	(1.036)

Spremna pojasnila so sestavni del računovodskih izkazov.

Vse postavke izkaza vseobsegajočega donosa se prazvrstijo v izkaz poslovnega izida, ko so za to izpolnjeni pogoji.

## Izkaz finančnega položaja

v tisoč EUR	Pojasnila	NLB		NLB Skupina	
		31.12.2012	31.12.2011	31.12.2012	31.12.2011
Denar v blagajni in stanje na računih pri centralnih bankah	5.1.	371.184	304.975	922.831	833.945
Finančna sredstva, namenjena trgovanju	5.2.	109.172	179.498	108.333	179.700
Finančna sredstva, pripoznana po pošteni vrednosti skozi izkaz poslovnega izida	5.3.	3.161	2.074	5.176	3.661
Finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo	5.4.a)	897.865	1.425.570	1.345.091	1.888.043
Izvedeni finančni instrumenti, namenjeni varovanju	5.5.	10.909	37.717	10.909	37.717
Kreditni in terjatve					
- dolžniški vrednostni papirji	5.7.a)	88.617	84.429	88.617	84.429
- krediti bankam	5.7.b)	361.732	590.195	460.486	779.328
- krediti strankam, ki niso banke	5.7.c)	7.747.361	8.381.757	9.467.743	10.668.681
- druga finančna sredstva	5.7.d)	40.975	32.744	67.069	57.821
Finančna sredstva v posesti do zapadlosti	5.8.	1.041.105	1.067.991	1.041.105	1.067.991
Spremembe poštene vrednosti skupine varovanih postavk pred obrestnim tveganjem		838	603	838	603
Nekratkoročna sredstva v posesti za prodajo	5.9.a)	16.216	4.689	21.824	5.787
Opredmetena osnovna sredstva	5.10.	139.240	147.392	286.860	328.400
Naložbene nepremičnine	5.11.	1.702	1.687	67.753	58.757
Neopredmetena sredstva	5.12.	50.241	62.440	112.493	130.328
Dolgoročne naložbe v kapital odvisnih družb	5.13.a)	448.355	481.980	-	-
Dolgoročne naložbe v kapital pridruženih in skupaj obvladovanih družb	5.13.b)	66.074	65.998	102.222	105.322
Terjatve za davek iz dohodka		-	-	2.252	3.305
Terjatve za odloženi davek	5.19.	88.293	103.778	88.267	104.867
Druga sredstva	5.14.	4.385	4.501	134.824	106.107
<b>SKUPAJ SREDSTVA</b>		<b>11.487.425</b>	<b>12.980.018</b>	<b>14.334.693</b>	<b>16.444.792</b>
Finančne obveznosti do centralnih bank		1.259.615	250.062	1.259.615	310.097
Finančne obveznosti, namenjene trgovanju	5.16.	79.985	93.723	80.028	94.126
Finančne obveznosti, pripoznane po pošteni vrednosti skozi izkaz poslovnega izida	5.3.	3.160	2.074	3.160	2.074
Izvedeni finančni instrumenti, namenjeni varovanju	5.5.	51.283	43.139	51.283	43.139
Finančne obveznosti, merjene po odplačni vrednosti					
- depoziti bank	5.17.a)	113.809	118.980	55.331	140.861
- krediti bank	5.17.b)	1.555.004	1.770.876	1.755.915	2.193.580
- depoziti strank, ki niso banke	5.17.a)	6.765.687	7.546.904	9.118.118	10.180.657
- krediti strank, ki niso banke	5.17.b)	31.401	32.938	182.459	218.904
- izdani vrednostni papirji	5.17.c)	104.567	1.234.987	111.620	1.232.934
- podrejene obveznosti	5.17.d)	321.099	750.893	342.898	783.566
- druge finančne obveznosti	5.17.e)	74.921	62.054	110.380	91.395
Spremembe poštene vrednosti skupine varovanih postavk pred obrestnim tveganjem		120	580	120	580
Rezervacije	5.18.	53.427	107.952	100.961	131.701
Obveznosti za davek iz dohodka		613	507	1.445	1.231
Obveznosti za odloženi davek	5.19.	-	-	3.891	683
Druge obveznosti	5.21.	5.621	7.458	12.485	21.571
<b>SKUPAJ OBVEZNOSTI</b>		<b>10.420.312</b>	<b>12.023.127</b>	<b>13.189.709</b>	<b>15.447.099</b>
<b>DELNIŠKI KAPITAL</b>					
Osnovni kapital	5.22.	104.731	92.314	104.731	92.314
Kapitalske rezerve	5.23.	774.472	727.603	774.472	727.603
Drugi kapitalski instrumenti		336.044	-	336.044	-
Presežek iz prevrednotenja		(5.416)	(41.226)	(12.754)	(52.942)
Rezerve iz dobička		164.204	180.248	164.204	180.248
Zadržani dobiček		(304.874)	-	(239.611)	30.884
Lastni deleži		(2.048)	(2.048)	(2.048)	(2.048)
		1.067.113	956.891	1.125.038	976.059
Kapital manjšinskih lastnikov		-	-	19.946	21.634
<b>SKUPAJ KAPITAL</b>		<b>1.067.113</b>	<b>956.891</b>	<b>1.144.984</b>	<b>997.693</b>
<b>SKUPAJ OBVEZNOSTI IN KAPITAL</b>		<b>11.487.425</b>	<b>12.980.018</b>	<b>14.334.693</b>	<b>16.444.792</b>

Spremna pojasnila so sestavni del računovodskih izkazov.

Uprava Nove Ljubljanske banke d.d., Ljubljana potrjuje računovodske izkaze in njihova pojasnila.

  
Nima Motazed  
član uprave

  
Blaž Brodnjak  
član uprave

  
Janko Medja  
predsednik uprave

Ljubljana, 23. april 2013

## Izkaz sprememb lastniškega kapitala

NLB v tisoč EUR	Osnovni kapital	Kapitalske rezerve	Drugi kapitalski instrumenti	Presežek iz prevrednotenja	Rezerve iz dobička	Zadržani dobiček	Lastni deleži	Skupaj kapital
Stanje 1. januar 2011	74.328	495.595	-	4.925	413.448	-	(2.048)	986.248
- Čista izguba obdobja	-	-	-	-	-	(233.201)	-	(233.201)
- Drugi vseobsegajoči donos	-	-	-	(46.151)	-	-	-	(46.151)
Vseobsegajoči donos obdobja po obdavčitvi	-	-	-	(46.151)	-	(233.201)	-	(279.352)
Vpis novega kapitala	17.986	232.014	-	-	-	-	-	250.000
Poravnava izgube tekočega leta	-	-	-	-	(233.200)	233.200	-	-
Drugo	-	(6)	-	-	-	1	-	(5)
<b>Stanje 31. december 2011</b>	<b>92.314</b>	<b>727.603</b>	<b>-</b>	<b>(41.226)</b>	<b>180.248</b>	<b>-</b>	<b>(2.048)</b>	<b>956.891</b>
- Čista izguba obdobja	-	-	-	-	-	(304.876)	-	(304.876)
- Drugi vseobsegajoči donos	-	-	-	35.810	-	-	-	35.810
Vseobsegajoči donos obdobja po obdavčitvi	-	-	-	35.810	-	(304.876)	-	(269.066)
Vpis novega kapitala	12.417	48.583	-	-	-	-	-	61.000
Izdani drugi kapitalski instrumenti	-	-	320.000	-	-	-	-	320.000
Drugo	-	(1.714)	16.044	-	(16.044)	2	-	(1.712)
<b>Stanje 31. december 2012</b>	<b>104.731</b>	<b>774.472</b>	<b>336.044</b>	<b>(5.416)</b>	<b>164.204</b>	<b>(304.874)</b>	<b>(2.048)</b>	<b>1.067.113</b>

NLB Skupina v tisoč EUR	Osnovni kapital	Kapitalske rezerve	Drugi kapitalski instrumenti	Presežek iz prevrednotenja	Rezerve iz dobička	Zadržani dobiček	Lastni deleži	Kapital lastnikov obvladujoče banke	Kapital manjšinskih lastnikov	Skupaj kapital
Stanje 1. januar 2011	74.328	495.595	-	(9.724)	413.448	39.502	(2.048)	1.011.101	20.522	1.031.623
- Čista izguba obdobja	-	-	-	-	-	(239.198)	-	(239.198)	(885)	(240.083)
- Drugi vseobsegajoči donos	-	-	-	(43.218)	-	-	-	(43.218)	(151)	(43.369)
Vseobsegajoči donos obdobja po obdavčitvi	-	-	-	(43.218)	-	(239.198)	-	(282.416)	(1.036)	(283.452)
Vpis novega kapitala	17.986	232.014	-	-	-	-	-	250.000	-	250.000
Izplačilo (obračun) dividend	-	-	-	-	-	-	-	-	(3)	(3)
Poravnava izgube tekočega leta	-	-	-	-	(233.200)	233.200	-	-	-	-
Transakcije z manjšinskimi lastniki	-	-	-	-	-	(2.621)	-	(2.621)	2.151	(470)
Drugo	-	(6)	-	-	-	1	-	(5)	-	(5)
<b>Stanje 31. december 2011</b>	<b>92.314</b>	<b>727.603</b>	<b>-</b>	<b>(52.942)</b>	<b>180.248</b>	<b>30.884</b>	<b>(2.048)</b>	<b>976.059</b>	<b>21.634</b>	<b>997.693</b>
- Čista izguba obdobja	-	-	-	-	-	(273.512)	-	(273.512)	908	(272.604)
- Drugi vseobsegajoči donos	-	-	-	40.188	-	-	-	40.188	166	40.354
Vseobsegajoči donos obdobja po obdavčitvi	-	-	-	40.188	-	(273.512)	-	(233.324)	1.074	(232.250)
Vpis novega kapitala	12.417	48.583	-	-	-	-	-	61.000	-	61.000
Izdani drugi kapitalski instrumenti	-	-	320.000	-	-	-	-	320.000	-	320.000
Transakcije z manjšinskimi lastniki	-	-	-	-	-	3.015	-	3.015	(2.762)	253
Drugo	-	(1.714)	16.044	-	(16.044)	2	-	(1.712)	-	(1.712)
<b>Stanje 31. december 2012</b>	<b>104.731</b>	<b>774.472</b>	<b>336.044</b>	<b>(12.754)</b>	<b>164.204</b>	<b>(239.611)</b>	<b>(2.048)</b>	<b>1.125.038</b>	<b>19.946</b>	<b>1.144.984</b>

V letu 2011 se v NLB in NLB Skupini postavka drugo nanaša na stroške, neposredno povezane s povečanjem kapitala v višini 6 tisoč EUR in neizplačane dividende v višini 1 tisoč EUR, v letu 2012 pa na stroške, neposredno povezane s povečanjem kapitala v višini 1.714 tisoč EUR, razmejene obresti iz naslova izdanih hibridnih posojil (pojasnilo 2.23.) v višini 16.044 tisoč EUR in neizplačane dividende v višini 2 tisoč EUR.

Sprema pojasnila so sestavni del računovodskih izkazov.



## Izkaz denarnih tokov

v tisoč EUR	NLB		NLB Skupina	
	2012	2011	2012	2011
<b>DENARNI TOKOVI PRI POSLOVANJU</b>				
Prejete obresti	504.697	594.235	693.881	834.272
Plačane obresti	(318.061)	(371.165)	(406.467)	(478.712)
Prejete dividende	7.550	11.703	5.596	6.360
Prejete provizije	134.170	141.871	193.466	203.408
Plačane provizije	(32.109)	(44.918)	(53.754)	(64.979)
Realizirani dobički iz finančnih sredstev in obveznosti, ki niso merjeni po pošteni vrednosti skozi izkaz poslovnega izida	4.168	4.079	5.193	5.765
Realizirane izgube iz finančnih sredstev in obveznosti, ki niso merjeni po pošteni vrednosti skozi izkaz poslovnega izida	(2.901)	(6.186)	(2.824)	(6.190)
Čisti dobički iz trgovanja	7.143	3.211	13.580	9.889
Plačila zaposlencem in dobaviteljem	(194.379)	(210.965)	(307.545)	(329.989)
Drugi prejemki	13.481	14.434	38.514	41.699
Drugi izdatki	(10.887)	(3.039)	(20.316)	(9.103)
(Plačani)/vrnjeni davek iz dohodka pravnih oseb	(397)	263	(3.276)	(2.535)
<b>Denarni tokovi pri poslovanju pred spremembami poslovnih sredstev in obveznosti</b>	<b>112.475</b>	<b>133.523</b>	<b>156.048</b>	<b>209.885</b>
<b>Zmanjšanja poslovnih sredstev</b>	<b>959.690</b>	<b>979.658</b>	<b>1.420.509</b>	<b>1.374.017</b>
Čisto zmanjšanje/(povečanje) finančnih sredstev, namenjenih trgovanju	64.542	(20.101)	65.514	(18.608)
Čisto (povečanje)/zmanjšanje finančnih sredstev, pripoznanih po pošteni vrednosti skozi izkaz poslovnega izida	(855)	20.557	(1.122)	20.802
Čisto zmanjšanje finančnih sredstev, razpoložljivih za prodajo	528.900	507.197	513.388	669.744
Čisto zmanjšanje kreditov	367.128	473.038	850.857	714.465
Čisto povečanje drugih sredstev	(25)	(1.033)	(8.128)	(12.386)
<b>Zmanjšanja poslovnih obveznosti</b>	<b>(1.220.245)</b>	<b>(781.612)</b>	<b>(1.869.558)</b>	<b>(1.291.925)</b>
Čisto povečanje finančnih obveznosti do centralnih bank	1.000.010	250.000	940.010	310.000
Čisto zmanjšanje vlog in najetih kreditov, merjenih po odplačni vrednosti	(1.104.828)	(467.037)	(1.702.956)	(1.032.671)
Čisto zmanjšanje izdanih dolžniških vrednostnih papirjev, merjenih po odplačni vrednosti	(1.115.278)	(565.640)	(1.106.148)	(578.232)
Čisto (zmanjšanje)/povečanje drugih obveznosti	(149)	1.065	(464)	8.978
<b>Neto denarni tokovi pri poslovanju</b>	<b>(148.080)</b>	<b>331.569</b>	<b>(293.001)</b>	<b>291.977</b>
<b>DENARNI TOKOVI PRI NALOŽBENJU</b>				
<b>Prejemki pri naložbenju</b>	<b>66.365</b>	<b>129.202</b>	<b>88.170</b>	<b>130.808</b>
Prejemki pri prodaji opredmetenih osnovnih sredstev in naložbenih nepremičnin	329	50	1.943	4.998
Prejemki pri prodaji naložb v kapital odvisnih družb	429	15.298	20.429	10.582
Prejemki pri prodaji naložb v kapital pridruženih in skupaj obvladovanih družb	3	-	3	-
Prejemki iz nekratkoročnih sredstev v posesti za prodajo	2.731	862	2.922	2.124
Prejemki ob novčitvi in prodaji finančnih sredstev v posesti do zapadlosti	62.601	112.573	62.601	112.685
Drugi prejemki iz naložbenja	272	419	272	419
<b>Izdatki pri naložbenju</b>	<b>(189.123)</b>	<b>(505.549)</b>	<b>(45.605)</b>	<b>(466.392)</b>
Izdatki pri nakupu opredmetenih osnovnih sredstev in naložbenih nepremičnin	(3.775)	(7.365)	(10.948)	(27.459)
Izdatki pri nakupu neopredmetenih sredstev	(5.849)	(9.766)	(7.359)	(11.646)
Izdatki pri nakupu naložb v kapital odvisnih družb in dokapitalizacija odvisnih družb	(152.252)	(61.131)	-	-
Izdatki pri nakupu naložb v kapital pridruženih in skupaj obvladovanih družb	(3)	(4)	(3)	(4)
Izdatki za nekratkoročna sredstva v posesti za prodajo	-	-	(51)	-
Izdatki za nakup finančnih naložb v posesti do zapadlosti	(27.244)	(427.283)	(27.244)	(427.283)
<b>Neto denarni tokovi pri naložbenju</b>	<b>(122.758)</b>	<b>(376.347)</b>	<b>42.565</b>	<b>(335.584)</b>
<b>DENARNI TOKOVI PRI FINANCIRANJU</b>				
<b>Prejemki pri financiranju</b>	<b>381.000</b>	<b>250.000</b>	<b>381.000</b>	<b>250.000</b>
Prejemki od izdaje delnic in drugih kapitalskih instrumentov	381.000	250.000	381.000	250.000
<b>Izdatki pri financiranju</b>	<b>(119.342)</b>	<b>(63.506)</b>	<b>(130.342)</b>	<b>(82.510)</b>
Plačane dividende	-	-	-	(4)
Odplačila podrejenih obveznosti	(117.628)	(63.500)	(128.628)	(82.500)
Druga izplačila, povezana s financiranjem	(1.714)	(6)	(1.714)	(6)
<b>Neto denarni tokovi pri financiranju</b>	<b>261.658</b>	<b>186.494</b>	<b>250.658</b>	<b>167.490</b>
Učinki spremembe deviznih tečajev na denarna sredstva in njihove ustreznike	(991)	3.338	(4.041)	6.631
<b>Čisto (zmanjšanje)/povečanje denarnih sredstev in denarnih ustreznikov</b>	<b>(9.180)</b>	<b>141.716</b>	<b>222</b>	<b>123.883</b>
<b>Denarna sredstva in njihovi ustrezniki na začetku obdobja</b>	<b>586.132</b>	<b>441.078</b>	<b>1.577.759</b>	<b>1.447.245</b>
<b>Denarna sredstva in njihovi ustrezniki na koncu obdobja</b>	<b>575.961</b>	<b>586.132</b>	<b>1.573.940</b>	<b>1.577.759</b>

Sprema pojasnila so sestavni del računovodskih izkazov.

## Izkaz denarnih tokov

v tisoč EUR	Pojasnila	NLB		NLB Skupina	
		2012	2011	2012	2011
<b>Denar in denarni ustrezniki obsegajo:</b>					
Denar v blagajni in stanje na računih pri centralnih bankah	5.1.	371.184	304.975	922.831	833.945
Kreditni bankam z originalno zapadlostjo do treh mesecev	5.7.	204.777	279.156	484.311	550.050
Finančna sredstva, namenjena trgovanju z originalno zapadlostjo do treh mesecev	5.2.	-	2.001	-	2.072
Finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo z originalno zapadlostjo do treh mesecev	5.4.	-	-	166.798	191.692
<b>SKUPAJ</b>		<b>575.961</b>	<b>586.132</b>	<b>1.573.940</b>	<b>1.577.759</b>

# POJASNILA K RAČUNOVODSKIM IZKAZOM

## 1. OSNOVNI PODATKI

Nova Ljubljanska banka d.d., Ljubljana (v nadaljevanju NLB) je slovenska delniška družba, ki opravlja univerzalne bančne posle. NLB Skupino sestavlja NLB in odvisne družbe v dvanajstih državah.

NLB je registrirana in locirana v Sloveniji. Poslovni naslov NLB je Nova Ljubljanska banka d.d., Ljubljana, Trg republike 2, Ljubljana. Delnice NLB ne kotirajo na borzi.

Največja delničarja na dan 31. december 2012 sta Republika Slovenija, ki ima v lasti 40,21 % delnic NLB (31. december 2011: 45,62 %), in KBC Bank N.V., Bruselj, ki ima v lasti 22,04 % delnic NLB (31. december 2011: 25,00 %). Republika Slovenija posredno preko svojih povezanih družb presega 50 % lastniški delež v NLB. Republika Slovenija je skupaj s svojimi povezanimi družbami končno obvladujoče podjetje NLB.

Vsi zneski v računovodskih izkazih in njihovih pojasnilih so izraženi v tisoč evrih, razen če ni navedeno drugače.

## 2. POMEMBNEJŠE RAČUNOVODSKE USMERITVE

Pomembnejše računovodske usmeritve, uporabljene pri izdelavi posamičnih in konsolidiranih računovodskih izkazov, so predstavljene v nadaljevanju. Politike so bile dosledno uporabljene za predstavljeni leti.

### 2.1. Izjava o skladnosti

Posamični in konsolidirani računovodski izkazi so pripravljene v skladu z Mednarodnimi standardi računovodskega poročanja (v nadaljevanju MSRP), kot jih je sprejela Evropska unija (v nadaljevanju EU). Kjer je potrebno, so dodana pojasnila v skladu z zahtevami lokalne zakonodaje.

Posamični in konsolidirani računovodski izkazi obsegajo izkaz poslovnega izida in izkaz vseobsegajočega donosa, izkaz finančnega položaja, izkaz sprememb lastniškega kapitala, izkaz denarnih tokov, pomembnejše računovodske usmeritve ter pojasnila.

### 2.2. Izhodišča za pripravo računovodskih izkazov

Računovodski izkazi so pripravljene na predpostavki o nadaljnjem poslovanju, na osnovi modela nabavne vrednosti in so ustrezno prilagojeni za vrednotenje finančnih sredstev, razpoložljivih za prodajo, finančnih sredstev in finančnih obveznosti, vrednotenih po pošteni vrednosti skozi izkaz poslovnega izida, izvedenih finančnih instrumentov ter naložbenih nepremičnin po pošteni vrednosti.

Priprava računovodskih izkazov v skladu z MSRP, zahteva uporabo ocen in predpostavk, ki vplivajo na

vrednost poročanih sredstev in obveznosti, na razkritje potencialnih sredstev in obveznosti na poročevalski datum ter na višino prihodkov in odhodkov v poročevalskem obdobju. Čeprav uporabljene ocene temeljijo na najboljšem poznavanju tekočih dogodkov in aktivnosti, se lahko dejanski rezultati razlikujejo od ocen. NLB Skupina uporabljene računovodske ocene in predpostavke sproti posodablja, pri čemer se popravki le-teh pripoznajo v obdobju spremembe. Pomembnejše računovodske usmeritve in ocene, vključno z dejavniki, ki jih Uprava upošteva pri njihovih odločitvah, da NLB in NLB Skupina delujeta na predpostavki o nadaljnjem poslovanju, so predstavljene v pojasnilu 2.32.

### 2.3. Primerjalne informacije

Razen kadar standard ali dopolnitve ne dovoljujejo oziroma ne določajo drugače, so vsi podatki razkriti s primerjalnimi podatki. V skladu z uporabo MRS 8 so primerjalni podatki prilagojeni spremembam, ki se nanašajo na podatke v tekočem letu.

Tečajne razlike na oblikovane popravke vrednosti finančnih sredstev, merjenih po odplačni vrednosti, so se v preteklih obdobjih pripoznavale v izkazu poslovnega izida med oslabitvami. V letu 2012 je NLB Skupina spremenila računovodsko usmeritev in omenjene tečajne razlike prikazuje med čistimi izgubami/dobički iz tečajnih razlik. V NLB so pozitivne tečajne razlike od popravkov vrednosti finančnih sredstev, merjenih po odplačni vrednosti znašale 2.876 tisoč EUR (2011: negativne v višini 783 tisoč EUR) in v NLB Skupini 2.845 tisoč EUR (2011: negativne v višini 979 tisoč EUR).

V letnem poročilu 2012 NLB in NLB Skupina prikazujeta dolžniške finančne instrumente, uvrščene v kategorijo kreditov in terjatev, v izkazu finančnega položaja, kot posebno postavko »dolžniški vrednostni papirji« ter druga finančna sredstva, kot posebno postavko »druga finančna sredstva«.

V letnem poročilu 2011 pa sta NLB in NLB Skupina dolžniške finančne instrumente, uvrščene v kategorijo posojil in terjatev, ki so na dan 31. december 2011 znašali 84.429 tisoč EUR, izkazovali med krediti bankam v višini 4.426 tisoč EUR in krediti strankam, ki niso banke, v višini 80.003 tisoč EUR. Druga finančna sredstva pa je NLB v letnem poročilu 2011 izkazovala v izkazu finančnega položaja v kategoriji druga sredstva v višini 32.744 tisoč EUR, NLB Skupina pa v višini 57.821 tisoč EUR.

Na strani obveznosti prikazujeta NLB in NLB Skupina v letnem poročilu 2012 obveznosti banke za neizvršena plačila v izkazu finančnega položaja v kategoriji finančne obveznosti, merjene po odplačni vrednosti v postavki druge finančne obveznosti. V letu 2011 pa sta NLB in NLB Skupina omenjeno obveznost, ki je na dan 31. december 2011 znašala 13.047 tisoč EUR, izkazovali med depoziti bankam v višini 8 tisoč EUR in med depoziti strankam, ki niso banke, v višini 13.039 tisoč EUR.

## 2.4. Konsolidacija

Odvisne družbe, v katerih ima NLB Skupina neposredno ali posredno več kot polovico glasovalnih pravic in izvaja nadzor nad njihovim poslovanjem, so v konsolidirane računovodske izkaze vključene po metodi polne konsolidacije. Odvisna družba je polno konsolidirana od dneva pridobitve nadzora in je izključena iz konsolidacije z datumom izgube kontrole. Da bi se zagotavljala skladnost z računovodskimi politikami NLB Skupine, so računovodske politike odvisnih družb ustrezno prilagojene. Računovodski izkazi konsolidiranih odvisnih družb so pripravljeni na poročevalski datum NLB. Kapital manjšinskih lastnikov je predstavljen v konsolidiranem izkazu sprememb lastniškega kapitala. Delež manjšinskih lastnikov je tisti del čistega poslovnega izida in kapitala odvisne družbe, v katerem NLB nima neposrednega ali posrednega deleža v kapitalu. NLB Skupina se za vsako transakcijo posebej odloča ali meri delež manjšinskih lastnikov po pošteni vrednosti ali pa glede na delež manjšinskih lastnikov v čistih sredstvih odvisne družbe.

Medsebojne transakcije, stanja in nerealizirani dobički s transakcijami v NLB Skupini so izločeni. Nerealizirane izgube iz medsebojnih transakcij so izločene, razen če se ob prevzemu sredstev pokaže potreba po oslabitvi.

V NLB Skupini se transakcije z manjšinskimi lastniki obravnavajo enako kot transakcije z ostalimi lastniki v NLB Skupini. Pri nakupih deležev od manjšinskih lastnikov se razlika med danim nadomestilom in knjigovodsko vrednostjo pridobljenega deleža v neto premoženju odvisne družbe poročuna preko kapitala. Dobički oziroma izgube, ki nastanejo pri prodaji manjšinskim lastnikom, se pripoznajo v kapitalu. Ravno tako se pri prodaji manjšinskim lastnikom v kapitalu pripoznajo razlike med prejetim nadomestilom in ustreznim deležem manjšinskih lastnikov.

Seznam odvisnih družb je predstavljen v pojasnilu 5.13.

## 2.5. Naložbe v kapital odvisnih, pridruženih in skupaj obvladovanih družb

Naložbe v kapital odvisnih, pridruženih in skupaj obvladovanih družb se v posamičnih računovodskih izkazih vodijo po naložbeni metodi. Dividende odvisnih družb, skupaj obvladovanih ali pridruženih družb se v izkazu poslovnega izida pripoznajo v skladu z naložbeno metodo, ko nastane pravica do prejetja dividende.

Naložbe v kapital pridruženih družb so v konsolidiranih računovodskih izkazih obračunane po kapitalski metodi. Pridružene družbe so tiste, v katerih ima NLB Skupina praviloma neposredno ali posredno med 20 % in 50 % glasovalnih pravic, ter ima v njih pomemben vpliv, vendar jih ne obvladuje.

Pripadajoči dobiček ali izguba pridruženih družb se pripozna v izkazu poslovnega izida. Pripadajoči učinki, ki so vključeni v drugi vseobsegajoči donos pridružene družbe, se pripoznajo v drugem vseobsegajočem donosu. Naložba v kapital pridruženih družb je prilagojena glede na pripoznane učinke. Ko pripadajoča izguba preseže vrednost naložbe v izkazu finančnega položaja, se izguba ne pripozna več, razen če iz tega naslova nastane obveznost, ki jo mora NLB Skupina poravnati.

Skupaj obvladovane družbe so tiste, ki jih NLB Skupina, na osnovi pogodbenega dogovora, skupno obvladuje. V konsolidiranih računovodskih izkazih so naložbe v skupaj obvladovane družbe obračunane po kapitalski metodi.

Seznam pridruženih in skupaj obvladovanih družb je predstavljen v pojasnilu 5.13.

## 2.6. Dobro ime in izpogajani nakup

Dobro ime se izmeri kot zmanjšanje vrednosti danega nadomestila, zneska neobvladujočega deleža v prevzetem podjetju in poštene vrednosti predhodnega kapitalskega deleža v prevzetem podjetju na datum prevzema za čisti znesek pridobljenih opredeljenih sredstev in prevzetih obveznosti. V primeru, da je razlika negativna ("slabo ime"), se najprej ponovno preveri, ali je NLB Skupina pri merjenju zajela vsa pridobljena sredstva, obveznosti in pogoje obveznosti vključno z izračuni in postopki računovodskega evidentiranja in se šele nato v celoti pripozna v izkazu poslovnega izida kot prihodek.

Dano nadomestilo se izmeri kot celoto poštenih vrednosti na dan zamenjave danih sredstev, nastalih in prevzetih dolgov, izdanih kapitalskih instrumentov in poštene vrednosti pogojnih nadomestil, vendar brez stroškov svetovanja, pravnih stroškov, stroškov cenilcev in stroškov drugih svetovalcev, ki so neposredno povezani z izvedbo poslovne združitve. Stroški povezani z izdajo kapitalskih instrumentov se pripoznajo neposredno v kapitalu kot znižanje kapitalskih rezerv. Stroški povezani z izdajo dolga znižujejo knjigovodsko vrednost dolga. Vsi ostali stroški neposredno povezani s poslovno združitvijo se pripoznajo v izkazu poslovnega izida.

Dobro ime za pridružene in skupaj obvladovane družbe je vključeno v knjigovodsko vrednost naložbe.

## 2.7. Poslovne združitve družb pod skupnim upravljanjem

Pripojitve družb znotraj NLB Skupine se štejejo za poslovno združitve pod skupnim upravljanjem. NLB za take pripojitve uporablja združitveno metodo, in sicer združi knjigovodske vrednosti prevzete in prevzemne družbe, kot se o njih poroča v konsolidiranih računovodskih izkazih. Ob pripojitvi družb znotraj NLB Skupine se ne pripozna dobro ime.

Pripojitev družb znotraj NLB Skupine ne vpliva na konsolidirane računovodske izkaze.

## 2.8. Prevedba tujih valut

### Funkcijska in predstavitevna valuta

Postavke, prikazane v računovodskih izkazih posameznih družb članic NLB Skupine, se merijo v valuti izvirnega gospodarskega okolja, kjer družba posluje (funkcijska valuta). Računovodski izkazi so predstavljeni v evrih, ki je predstavitevna valuta NLB Skupine.

### Prevedba poslovnih dogodkov in postavk

Transakcije v tuji valuti se pretvorijo v funkcijsko valuto po tečaju na dan posla. Tečajne razlike, ki nastanejo pri poravnavi takih transakcij in pri prevedbi denarnih postavk, se pripoznajo v izkazu poslovnega izida,

razen kadar so pripoznane neposredno v drugem vseobsegajočem donosu kot uspešno varovanje denarnega toka pred tveganjem.

Tečajne razlike, ki izvirajo iz spremembe odplačne vrednosti monetarnih postavk v tuji valuti, razvrščeni v skupino finančnih sredstev, razpoložljivih za prodajo, se pripoznajo v izkazu poslovnega izida.

Tečajne razlike, ki nastajajo pri nedenarnih postavkah, kot so lastniški instrumenti, razvrščeni v skupino finančnih instrumentov, vrednotenih po pošteni vrednosti skozi izkaz poslovnega izida, se prikažejo v izkazu poslovnega izida kot del čistih dobičkov oziroma izgub iz naslova vrednotenja po pošteni vrednosti. Tečajne razlike pri nedenarnih postavkah, kot so lastniški instrumenti, razvrščeni v skupino finančnih sredstev, razpoložljivih za prodajo, se prikažejo v presežku iz prevrednotenja skupaj z učinkom vrednotenja po pošteni vrednosti v drugem vseobsegajočem donosu, ki se akumulirajo v kapitalu.

Dobički in izgube, ki nastanejo pri kupoprodaji deviz, so v izkazu poslovnega izida prikazani v postavki čisti dobički oziroma izgube iz finančnih sredstev in obveznosti, namenjenih trgovanju.

#### **Družbe, članice NLB Skupine**

Računovodski izkazi članic NLB Skupine, katerih funkcijska valuta se razlikuje od predstavitvene valute, se pretvorijo v predstavitveno valuto na naslednji način:

- sredstva in obveznosti se pretvorijo po končnem tečaju na datum izkaza finančnega položaja,
- prihodki, odhodki in stroški se pretvorijo po povprečnem tečaju,
- sestavine kapitala se pretvorijo po izvirnem tečaju,
- vse nastale tečajne razlike se pripoznajo v drugem vseobsegajočem donosu.

Dobro ime in prilagoditve prevzetega premoženja tuje odvisne družbe na pošteno vrednost se obravnavajo enako kot sredstva in terjatve tuje odvisne družbe in se prevedejo v predstavitveno valuto po končnem tečaju.

V okviru konsolidacije se tečajne razlike, povezane s pretvorbo čiste naložbe v družbo v tujini, pripoznajo v izkazu vseobsegajočega donosa. Ko NLB izgubi kontrolo nad družbo v tujini, se prejšnje pripoznane tečajne razlike, ki so nastale zaradi pretvorbe na predstavitveno valuto, prerazvrstijo iz drugega vseobsegajočega donosa v izkaz poslovnega izida kot del dobička ali izgube pri prodaji. Pri delni prodaji odvisne družbe, pri kateri NLB ne izgubi kontrole, je povezan delež akumuliranih prevedbenih tečajnih razlik prerazvrščen v kapital manjšinskih lastnikov.

#### **2.9. Prihodki in odhodki za obresti**

Obrestni prihodki in odhodki se v izkazu poslovnega izida pripoznajo za vse dolžniške instrumente z uporabo metode učinkovite obrestne mere. Metoda učinkovite obrestne mere je metoda izračuna odplačne vrednosti finančnega sredstva ali finančne obveznosti ter porazdelitve obrestnih prihodkov ali odhodkov skozi ustrezno obdobje. Učinkovita obrestna mera je tista, ki natančno razobresti ocenjene prihodnje denarne tokove v pričakovani življenjski dobi (oziroma v krajšem obdobju, če je to bolj primerno) finančnega sredstva ali finančne obveznosti. Obrestni prihodki vključujejo obresti od naložb s fiksnim donosom in

#### **Pomembnejše računovodske usmeritve**

finančnih sredstev, namenjenih trgovanju, obračunane diskonte in premije pri obveznicah. V izračun učinkovite obrestne mere se vključijo vsa plačila med strankami, vključno s transakcijskimi stroški, vendar brez upoštevanja prihodnjih izgub zaradi kreditnega tveganja. Ko je finančno sredstvo oziroma skupina sorodnih finančnih sredstev oslabiljena, se obrestni prihodki pripoznajo na osnovi obrestne mere, ki je bila uporabljena pri diskontiranju prihodnjih denarnih tokov za namene izračuna oslabilitve.

#### **2.10. Prihodki in odhodki za opravnine (provizije)**

Provizije se v izkazu poslovnega izida praviloma pripoznajo, ko je storitev opravljena. Provizije vključujejo predvsem provizije od kartičnega in bankomatskega poslovanja, transakcijskih računov strank, plačilnega prometa ter provizije od garancij. Provizije, ki so vključene v izračun učinkovite obrestne mere finančnega sredstva ali finančne obveznosti, so izkazane med obrestnimi prihodki oziroma odhodki.

#### **2.11. Prihodki iz dividend**

Prihodki iz dividend so pripoznani v izkazu poslovnega izida, ko nastane pravica NLB Skupine do prejetja plačila in je verjetnost, da bodo pritekale gospodarske koristi povezane s transakcijo. V konsolidiranih računovodskih izkazih dividende prejete od pridruženih in skupaj obvladovanih družb zmanjšujejo knjigovodsko vrednost naložbe.

#### **2.12. Finančni instrumenti**

##### **a) Razvrščanje**

Razvrščanje finančnih instrumentov ob začetnem pripoznanju je odvisno od namena pridobitve posameznega finančnega instrumenta ter njegovih značilnosti. V splošnem pa NLB Skupina sledi naslednjim pravilom:

##### **Finančni instrumenti po pošteni vrednosti skozi izkaz poslovnega izida**

Ta kategorija vključuje dve skupini: finančne instrumente, namenjene trgovanju in finančne instrumente, pripoznane po pošteni vrednosti skozi izkaz poslovnega izida. Finančni instrument se razvrsti v to kategorijo, če je bil pridobljen izključno z namenom nadaljnje prodaje v kratkem času oziroma ustvarjanja dobičkov na kratek rok, ali če se je za to klasifikacijo odločilo vodstvo.

NLB Skupina razvršča finančne instrumente v skupino finančnih sredstev in finančnih obveznosti, pripoznanih po pošteni vrednosti skozi izkaz poslovnega izida, če so izpolnjeni naslednji pogoji:

- z razvrstitvijo v to skupino se odstrani oziroma pomembno zmanjša nedoslednost merjenja ali pripoznavanja, ki bi sicer izhajala iz vrednotenja finančnih sredstev in obveznosti na različnih osnovah ali
- NLB Skupina upravlja in spremlja uspešnost finančnih sredstev oziroma obveznosti na osnovi njihove poštene vrednosti ter ima to strategijo ustrezno dokumentirano in na tej osnovi tudi poroča vodstvu ali



- finančni instrument vsebuje enega ali več vstavljenih izvedenih finančnih instrumentov, ki lahko pomembno vplivajo na denarne tokove osnovnega gostiteljskega instrumenta.

Izvedeni finančni instrumenti so vedno razvrščeni v skupino finančnih instrumentov, namenjenih trgovanju, razen če predstavljajo uspešne instrumente varovanja pri uporabi računovodskih pravil za obračunavanje varovanj pred tveganji.

#### **Posojila in terjatve**

Posojila in terjatve so neizvedena finančna sredstva z določenimi ali določljivimi plačili, s katerimi se ne trguje na aktivnem trgu, razen (a) tistih, ki jih NLB Skupina namerava prodati takoj ali kratkoročno, ki se razvrstijo kot namenjena trgovanju, ali tistih, ki jih NLB Skupina po začetnem pripoznanju označi kot pripoznana po pošteni vrednosti skozi izkaz poslovnega izida; (b) tistih, ki jih NLB Skupina po začetnem pripoznanju označi kot razpoložljiva za prodajo; ali (c) tistih, za katere NLB Skupina morda ne dobi povrnjene skoraj celotne pripoznane začetne naložbe, vendar ne zaradi poslabšanja kreditne sposobnosti.

#### **Finančne naložbe v posesti do zapadlosti**

Finančna sredstva v posesti do zapadlosti so kotirajoče neizvedene finančne naložbe z določenimi ali določljivimi plačili in določeno zapadlostjo, ki jih NLB Skupina nedvoumno namerava in zmore posedovati do zapadlosti. Naložba ni razvrščena v skupino finančna sredstva v posesti do zapadlosti, če ima NLB Skupina pravico zahtevati, da izdajatelj vrne ali odkupi finančno sredstvo pred zapadlostjo v plačilo, ker plačilo za prodajno možnost pri finančnem sredstvu ni skladno z izraženim namenom posedovati ga do zapadlosti.

#### **Finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo**

Finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo, so tista neizvedena finančna sredstva, ki jih NLB Skupina namerava posedovati nedoločeno časovno obdobje in jih lahko proda zaradi likvidnostnih potreb ali zaradi sprememb obrestnih mer, deviznih tečajev ali cen.

#### **b) Merjenje in pripoznavanje**

Finančna sredstva, razen finančnih sredstev po pošteni vrednosti skozi izkaz poslovnega izida, se začetno izmerijo po pošteni vrednosti, povečani za transakcijske stroške. Finančna sredstva po pošteni vrednosti skozi izkaz poslovnega izida, se začetno izmerijo po pošteni vrednosti, transakcijski stroški pa so pripoznani v izkazu poslovnega izida.

Nakupi in prodaje finančnih sredstev po pošteni vrednosti skozi izkaz poslovnega izida, finančnih sredstev v posesti do zapadlosti ter finančnih sredstev, razpoložljivih za prodajo, se pripoznajo na datum sklenitve posla. Posojila in terjatve se pripoznajo, ko se strankam zagotovijo denarna sredstva.

Finančna sredstva po pošteni vrednosti skozi izkaz poslovnega izida in finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo, se vrednotijo po pošteni vrednosti. Dobički in izgube se pri finančnih sredstvih, vrednotenih po pošteni vrednosti skozi izkaz poslovnega izida, pripoznajo v izkazu poslovnega izida v obdobju, v katerem nastanejo. Pri finančnih sredstvih, razpoložljivih za prodajo, se dobički in izgube zaradi vrednotenja po pošteni vrednosti prikažejo v drugem vseobsegajočem donosu in se prenesejo v izkaz poslovnega izida, ko se za finančno sredstvo odpravi

pripoznanje ali pa je oslabiljeno. Obresti, izračunane z uporabo metode efektivne obrestne mere, in tečajne razlike iz denarnih postavk, razvrščenih v skupino finančnih sredstev, razpoložljivih za prodajo, pa so pripoznane neposredno v izkazu poslovnega izida.

Posojila in terjatve ter finančna sredstva v posesti do zapadlosti se merijo po odplačni vrednosti.

#### **c) Dobički oziroma izgube ob začetnem pripoznanju**

Najboljši dokaz poštene vrednosti ob začetnem pripoznanju je transakcijska cena, ki predstavlja pošteno vrednost danega oziroma prejetega nadomestila, razen če je pošteno vrednost mogoče dokazati z drugimi primerljivimi tržnimi transakcijami ali na podlagi tehnike vrednotenja, ki temelji na izključno tržnih predpostavkah.

Kadar je nabavna cena finančnega instrumenta na nedelujočem trgu različna od cene primerljivih transakcij z enakim instrumentom ali od cene ugotovljene na podlagi metode vrednotenja, ki upošteva izključno tržne vhodne podatke, NLB Skupina takoj pripozna razliko med nabavno ceno in pošteno vrednostjo v izkazu poslovnega izida («Dobički oziroma izgube ob začetnem pripoznanju»).

Če vsi vhodni podatki, potrebni za vrednotenje, ne izhajajo s trga, se dobička oziroma izgube ob začetnem pripoznanju ne pripozna takoj v izkazu poslovnega izida. O načinu začetnega pripoznanja odloženega dobička oziroma izgube se odloča za vsak primer posamično. V nekaterih primerih se začetni dobiček oziroma izguba prenaša v izkaz poslovnega izida postopno skozi življenjsko dobo transakcije, v nekaterih primerih se pripozna v trenutku, ko je mogoče določiti pošteno vrednost, v nekaterih primerih pa šele na koncu oziroma ob poravnavi posla.

#### **d) Prerazvrščanje finančnih instrumentov med kategorijami**

Če zaradi spremembe namena instrumenta ni več ustrezno uvrstiti finančnega instrumenta v skupino za trgovanje in je instrument primeren za uvrstitev v skupino posojila in terjatve, je prerazvrščanje dopustno. Finančni instrumenti, ki ne ustrezajo razvrstitvi v skupino posojila in terjatve, so lahko prerazvrščeni iz skupine za trgovanje samo v izjemnih primerih. Prerazporeditve iz skupine finančnih instrumentov, pripoznanih po pošteni vrednosti skozi izkaz poslovnega izida niso dopustne.

#### **e) Odprava pripoznanja**

Pripoznanje finančnega sredstva se odpravi, ko pogodbeno pravice do denarnih tokov potečejo ali ko je finančno sredstvo preneseno in prenos izpolnjuje merila za odpravo pripoznanja. Pripoznanje finančne obveznosti se odpravi samo, kadar je obveza, določena v pogodbi, izpolnjena, razveljavljena ali zastarana.

#### **f) Načela, uporabljena pri vrednotenju po pošteni vrednosti**

Poštena vrednost finančnih instrumentov, s katerimi se trguje na aktivnem trgu, temelji na objavljeni tržni ceni na datum izkaza finančnega položaja, to je na ceni, ki predstavlja najboljše povpraševanje brez upoštevanja transakcijskih stroškov. Če tržna cena ni znana, se

poštena vrednost določi na podlagi modela diskontiranih prihodnjih denarnih tokov ali na osnovi cenovnega modela.

Pri uporabi modela diskontiranih prihodnjih denarnih tokov se ti določijo na podlagi najverjetnejše ocene, pri določanju diskontne stopnje pa se upošteva tržna obrestna mera sorodnega finančnega instrumenta s primerljivimi lastnostmi na zadnji dan poročevalskega obdobja. Pri uporabi cenovnega modela se upoštevajo podatki z delujočega trga na datum izkaza finančnega položaja.

### g) Izvedeni finančni instrumenti in računovodsko obračunavanje varovanj pred tveganji

Izvedeni finančni instrumenti, vključno s terminskimi posli in terminskimi pogodbami, zamenjavami ter opcijami, so v izkazu finančnega položaja začetno pripoznani po pošteni vrednosti. Izvedeni finančni instrumenti se vrednotijo po pošteni vrednosti, ki se ustrezno določi na osnovi objavljene tržne cene, modela diskontiranih denarnih tokov ali z uporabo cenovnih modelov. Poštene vrednosti so v izkazu finančnega položaja pri pozitivnem vrednotenju izkazane med sredstvi oziroma obveznostmi pri negativnem vrednotenju.

Način pripoznavanja dobičkov in izgub iz sprememb poštenih vrednosti je odvisen od tega, ali je izvedeni finančni instrument računovodsko obravnavan kot instrument za varovanje pred tveganjem in od vrste varovanja. NLB Skupina uporablja izvedene finančne instrumente za:

- varovanje poštene vrednosti pripoznanih sredstev, obveznosti ali trdnih obvez,
- varovanje prihodnjih denarnih tokov, ki jih je mogoče pripisati posameznim pripoznanim sredstvom, obveznostim ali zelo verjetnim predvidenim poslom ali
- varovanje neto naložbe v družbo v tujini.

Računovodsko obračunavanje varovanj pred tveganji se uporablja, kadar so izpolnjeni določeni pogoji.

Ob uvedbi varovanja pred tveganjem NLB Skupina izdela formalni dokument, v katerem opiše razmerje med varovano postavko in instrumentom za varovanje pred tveganjem, namen upravljanja tveganj, metodologijo vrednotenja in strategijo varovanja. Prav tako dokumentira tudi oceno uspešnosti instrumentov za varovanje pred tveganjem pri njihovem soočanju z izpostavljenostjo spremembam poštene vrednosti varovane postavke ali varovanih denarnih tokov posla, ki se pripisujejo varovanju pred tveganjem. NLB Skupina oceni uspešnost varovanja ob sklenitvi posla in nato v obdobju trajanja varovalnega razmerja, pri čemer se mora uspešnost varovanja vedno gibati v razponu od 80 do 125 %.

### Varovanje poštene vrednosti pred tveganjem

Spremembe poštene vrednosti izvedenih finančnih instrumentov za varovanje poštene vrednosti pred tveganjem se pripoznajo v izkazu poslovnega izida skupaj s spremembo poštene vrednosti pri varovani postavki, ki jo je mogoče pripisati varovanemu tveganju. Ob uspešnem varovanju so spremembe poštenih vrednosti instrumentov za varovanje in z njimi povezanih varovanih postavk v izkazu poslovnega izida prikazane v postavki spremembe poštene vrednosti pri obračunavanju varovanj pred tveganji. Neučinkovito varovanje je v izkazu poslovnega izida prikazano v

## Pomembnejše računovodske usmeritve

postavki čiste (izgube)/dobički iz finančnih sredstev in obveznosti, namenjenih trgovanju.

Če varovalno razmerje ne izpolnjuje več pogojev za računovodsko obračunavanje varovanj pred tveganji, se prilagoditev knjigovodske vrednosti varovanega finančnega instrumenta, za katerega se uporablja metoda učinkovite obrestne mere, prenese v poslovni izid v preostalem obdobju do zapadlosti. Prilagoditev knjigovodske vrednosti varovanega lastniškega vrednostnega papirja se vključi v izkaz poslovnega izida ob prodaji.

### Varovanje denarnih tokov pred tveganjem

Del dobička ali izgube iz instrumenta za varovanje denarnih tokov pred tveganjem, ki je opredeljen kot uspešno varovanje pred tveganjem, se pripozna neposredno v drugem vseobsegajočem donosu. Neuspešni del dobička ali izgube se takoj pripozna v izkazu poslovnega izida v okviru postavke čiste (izgube)/dobički iz finančnih sredstev in obveznosti, namenjenih trgovanju.

Zneski, pripoznani neposredno v kapitalu, se iz drugega vseobsegajočega donosa prerazvrstijo v poslovni izid v tistih obdobjih, ko varovanje predvidenega posla vpliva na poslovni izid.

Ko instrument za varovanje pred tveganjem preneha veljati, se proda, ali varovanje pred tveganjem ne izpolnjuje več pogojev za računovodsko obračunavanje varovanj pred tveganji, ostane nabrani dobiček ali izguba iz instrumenta za varovanje pred tveganjem posebej pripoznan(-a) neposredno v drugem vseobsegajočem donosu in se akumulira kapitalu, dokler ni v izkazu poslovnega izida pripoznan napovedani posel. Če se ne pričakuje več, da bo prišlo do predvidenega posla, se z njim povezani nabrani dobiček ali izguba, ki je bil(-a) pripoznan(-a) neposredno v drugem vseobsegajočem donosu, takoj prenese v izkaz poslovnega izida.

### Varovanje neto naložbe v družbo v tujini

Varovanje neto naložbe v družbo v tujini pred tveganjem se v konsolidiranih računovodskih izkazih obračuna podobno kot varovanje denarnih tokov pred tveganjem. Del dobička ali izgube iz instrumenta za varovanje pred tveganjem, ki je opredeljen kot uspešno varovanje, se pripozna neposredno v kapitalu. Dobički ali izgube, ki izhajajo iz neuspešnega dela se v konsolidiranem izkazu poslovnega izida pripoznajo v postavki čisti dobički/(izgube) iz finančnih sredstev in obveznosti, namenjenih trgovanju. Dobički in izgube, ki so akumulirani v drugem vseobsegajočem donosu, se vključijo v izkaz poslovnega izida ob odtujitvi poslovanja v tujini kot del dobičkov ali izgub ob odtujitvi.

V posamičnih računovodskih izkazih se varovanje neto naložb v tujini obravnava po principu varovanja poštene vrednosti pred tveganjem.

## 2.13. Oslabitev finančnih sredstev

### a) Finančna sredstva, merjena po odplačni vrednosti

NLB Skupina slabi finančna sredstva individualno, če gre za posamično pomembna finančna sredstva pri katerih so prisotni znaki o oslabitvi teh sredstev, ostala finančna sredstva pa slabi skupinsko. Po sklepu o ocenjevanju izgub iz kreditnega tveganja slovenske centralne banke se kot posamezno pomembno

finančno sredstvo oziroma prevzeta obveznost po zunajbilančnih postavkah šteje celotna izpostavljenost do enega dolžnika, katere vrednost presega 0,5 % kapitala banke. V letih 2012 in 2011 NLB za individualno pomembna sredstva šteje vse izpostavljenosti do bank, vse izpostavljenosti do ostalih pravnih oseb, ki so razvrščene v bonitetni skupini A in B in izpostavljene nad 6.500 tisoč EUR, C nad 500 tisoč EUR ter do pravnih oseb D in E z izpostavljenostjo nad 10 tisoč EUR. Če NLB Skupina ugotovi, da pri individualno ocenjenem finančnem sredstvu ni prisotnih znakov oslabitve, te vključi v skupino sorodnih finančnih sredstev s podobnimi značilnostmi kreditnega tveganja in jih slabi skupinsko.

Za posamično pomembna finančna sredstva NLB Skupina na vsak presečni datum izkaza finančnega položaja oceni, ali obstaja nepristranski dokaz o oslabitvi finančnega sredstva kot posledica enega ali več škodnih dogodkov, ki so nastali po začetnem pripoznanju sredstva in imajo vpliv na prihodnje denarne tokove, ki jih je mogoče zanesljivo oceniti.

Merila, na podlagi katerih NLB Skupina oceni, ali obstaja nepristranski dokaz o oslabitvi, vključujejo:

- zamude pri plačevanju pogodbeno določenih obresti ali glavnice,
- likvidnostne težave posojilojemalca,
- kršenje pogodbenih določil,
- začetek stečajnega postopka,
- poslabšanje posojilojemalčevega tržnega položaja,
- znižanje poštene vrednosti prejetega zavarovanja in
- poslabšanje bonitetne ocene posojilojemalca pod sprejemljivo mejo.

Če obstajajo nepristranski dokazi, da je prišlo do izgube zaradi oslabitve pri posojilih ali finančna sredstva v posesti do zapadlosti, se znesek oslabitve izmeri kot razlika med knjigovodsko vrednostjo sredstva in njegovo sedanjo vrednostjo pričakovanih prihodnjih denarnih tokov. Knjigovodska vrednost sredstva se zmanjša z oblikovanjem popravka vrednosti in se prikaže kot izguba v izkazu poslovnega izida. Izračun sedanje vrednosti ocenjenih prihodnjih denarnih tokov, v primeru zavarovanih finančnih sredstev, odraža sedanjo vrednost prihodnjih denarnih tokov iz naslova prodaje prejetega zavarovanja, zmanjšanih za stroške unovčitve in prodaje zavarovanja. Prevzete zunajbilančne obveznosti, ki sestavljajo to izpostavljenost, morajo biti prav tako ocenjene individualno, morebitne rezervacije se pripoznajo kot obveznost.

Za potrebe skupinskega ocenjevanja oslabitev NLB Skupina uporablja prehodne matrike, ki prikazujejo pričakovane prehode med bonitetnimi razredi. Verjetnost prehodov je ocenjena na podlagi izkušenj iz preteklih let, in sicer letnih prehodnih matrik za različne vrste komitentov. Te podatke se lahko ustrezno prilagodi za predvidena gibanja v prihodnosti, saj pretekle izkušnje ne odražajo vedno aktualnih razmer v gospodarstvu. Izpostavljenost do fizičnih oseb je dodatno analizirana tudi z vidika vrste posla. Oslabitve se ocenijo na podlagi pričakovanih prehodov komitentov in s tem terjatev iz dobrih bonitetnih skupin v D in E bonitetni skupini in individualno ocenjene povprečne izterljivosti terjatev do D in E komitentov.

NLB Skupina ocenjuje, da od takrat, ko se pri dolžniku pojavijo težave, ki mu onemogočajo izpolnjevanje obveznosti, do takrat, ko NLB Skupina te težave zazna, povprečno preteče od tri do šest mesecev. V vmesnem obdobju se izgube, ki so že nastale, a jih NLB Skupina še ni zaznala, pokrivajo s skupinskimi oslabitvami za kreditna tveganja.

Če se pozneje znesek izgube zaradi oslabitve zmanjša kot posledica dogodka, ki je nastopil po oslabitvi, se odprava oslabitve izvede z zmanjšanjem popravka vrednosti.

V letu 2012 je NLB na podlagi zahteve Banke Slovenije spremenila računovodsko oceno za odpise posojil. Banka Slovenije je svojo zahtevo izdala v obliki dopolnjenega sklepa Banke Slovenije o ocenjevanju izgub za kreditna tveganja bank in hranilnic. NLB je v letu 2012 odpisala 174.604 tisoč EUR finančnih sredstev, merjenih po odplačni vrednosti. Od vseh odpisov v letu 2012 se 167.535 tisoč EUR nanaša na odpise zaradi spremenjene računovodske ocene v letu 2012, pri čemer odpisi zaradi spremembe računovodske ocene niso imeli dohodkovnega učinka na izkaz poslovnega izida. Odpisi finančnih sredstev so razkriti v pojasnilu 5.15.

NLB odpiše finančno sredstvo, merjeno po odplačni vrednosti, če med izterjavo oceni, da ne bo več povrnjeno in so izpolnjeni pogoji za prenehanje pripoznavanja tega sredstva.

## b) Finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo

Ob koncu vsakega poročevalskega obdobja NLB Skupina oceni, ali so prisotni znaki, da so finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo, oslabljena. Pomembno ali dolgotrajno zmanjšanje poštene vrednosti lastniškega instrumenta pod njegovo nabavno vrednost lahko predstavlja nepristranski dokaz o oslabitvi. Če obstaja nepristranski dokaz o oslabitvi finančnega sredstva, razpoložljivega za prodajo, se nabrana izguba prerazvrsti iz drugega vseobsegajočega donosa v izkaz poslovnega izida kot odhodek zaradi oslabitve. Odprava oslabitve pri lastniškem instrumentu se ne izvede prek izkaza poslovnega izida. Kasnejše povečanje poštene vrednosti lastniškega instrumenta se pripozna v drugem vseobsegajočem donosu. Če se v naslednjem obdobju poveča poštena vrednost dolžniškega instrumenta in je povečanje mogoče nepristransko povezati z dogodkom, ki je nastal po pripoznanju izgube, se odprava oslabitve izvede prek izkaza poslovnega izida.

Merila na podlagi katerih NLB Skupina presoja, ali so dolžniški instrumenti oslabljeni:

- zamude pri odplačevanju obresti ali glavnice,
- likvidnostne težave izdajatelja,
- kršenje pogodbenih določil,
- začetek stečajnega postopka izdajatelja,
- poslabšanje tržnega položaja izdajatelja,
- padec bonitetne ocene pod sprejemljivo mejo.

Oslabitev v izkazu poslovnega izida predstavlja razliko med knjigovodsko in nižjo trenutno pošteno vrednostjo. Trenutno pošteno vrednost predstavlja aktualna tržna cena, če pa ta ne obstaja, se vrednost določi z diskontiranjem ocenjenih prihodnjih denarnih tokov.

### c) Restrukturirana posojila

Posojila, ki se za potrebe ocenjevanja izgub zaradi oslabitve ocenjujejo bodisi posamično bodisi skupinsko in v zvezi s katerimi je bil zaradi poslabšanja dolžnikove plačilne sposobnosti dosežen nov dogovor o pogojih plačila, se ne štejejo več za zapadle terjatve, temveč se obravnavajo kot nova posojila. Taka posojila se še naprej merijo v skladu z originalno efektivno obrestno mero. Za posojila, za katere je bil dosežen dogovor o prestrukturiranju, NLB Skupina odpravi priznanje in pripozna po pošteni vrednosti novo sredstvo, kadar so se tveganja in koristi prestrukturiranega sredstva pomembno spremenila.

### d) Sredstva, prejeta za poplačilo terjatev

V nekaterih primerih pride do poplačila terjatev na način, da članica NLB Skupine zaseže zastavljeno sredstvo. Zasežena sredstva začetno pripozna NLB Skupina v svojih računovodskih izkazih po njihovih poštenih vrednostih. Sredstva poskuša NLB Skupina prodati takoj, ko je to izvedljivo, zato da zmanjšuje izpostavljenost (pojasnilo 7.1.h). Po začetnem pripoznanju se sredstva, prejeta za poplačilo terjatev, merijo in poročajo v skladu s politikami teh kategorij sredstev.

#### 2.14. Pobot

Finančna sredstva in obveznosti so v izkazu finančnega položaja pobotani, če za to obstaja pravna pravica in namen neto poravnave ali istočasna realizacija sredstva ter poravnava obveznosti.

#### 2.15. Začasni nakupi in prodaje vrednostnih papirjev

Vrednostni papirji, ki so predmet pogodbe o začasni prodaji finančnih sredstev (repo posli), ostanejo pripoznani v izkazu finančnega položaja, z njimi povezane obveznosti pa so izkazane med finančnimi obveznostmi, vezanimi na finančna sredstva, ki ne izpolnjujejo pogojev za odpravo pripoznanja. Začasno prodani vrednostni papirji so v izkazu finančnega položaja prikazani kot zastavljena sredstva, kadar ima nasprotna stranka pogodbeno pravico te vrednostne papirje prodati ali jih nadalje zastaviti. Začasno kupljeni vrednostni papirji (obratni repo posli) so v izkazu finančnega položaja prikazani kot dano posojilo.

Razlika med prodajno ceno in ceno ponovnega odkupa se v računovodskih izkazih obravnava kot obresti, ki se obračunavajo v celotnem obdobju trajanja pogodbe z uporabo efektivne obrestne mere.

#### 2.16. Opredmetena osnovna sredstva

Opredmetena osnovna sredstva se začetno pripoznajo po nabavni vrednosti. Pozneje se opredmetena osnovna sredstva vodijo po modelu nabavne vrednosti, zmanjšane za amortizacijski popravek vrednosti in oslabitve.

Vsako leto NLB Skupina oceni, ali obstajajo znaki, ki bi kazali oslabitve osnovnih sredstev. Če se ugotovi, da so taka znamenja prisotna, se pristopi k ocenjevanju nadomestljive vrednosti. Nadomestljiva vrednost je vrednost v uporabi ali poštena vrednost zmanjšana za stroške prodaje, in sicer tista, ki je višja. Če je nadomestljiva vrednost višja od knjigovodske vrednosti,

### Pomembnejše računovodske usmeritve

sredstev ni treba oslabiti, sicer pa se pripozna izguba v izkazu poslovnega izida v višini razlike med nadomestljivo in knjigovodsko vrednostjo.

Osnovna sredstva, ki ne ustvarjajo individualnih denarnih tokov, vključimo v denar ustvarjajoče enote in jih nato v celoti testiramo za morebitne oslabitve.

Amortizacija opredmetenih osnovnih sredstev je obračunana po metodi enakomernega časovnega amortiziranja.

Uporabljene letne stopnje amortizacije so:

NLB in NLB Skupina	v %	
Gradbeni objekti	2	- 5
Vlaganja v tuje objekte	5	- 20
Računalniška oprema	14,3	- 50
Pohištvo in oprema	10	- 33,3
Motorna vozila	12,5	- 20

Opredmetena osnovna sredstva se začnejo amortizirati, ko so na razpolago za uporabo. Preostalo vrednost in dobo koristnosti sredstva se pregleduje na vsak dan izkaza finančnega položaja in ustrezno prilagodi, če so pričakovanja drugačna od prejšnjih ocen. Dobički in izgube, ki nastanejo ob odtujitvi opredmetenih osnovnih sredstev, se določijo glede na razliko med čistim donosom ob odtujitvi in knjigovodsko vrednostjo sredstev ter se pripoznajo v izkazu poslovnega izida.

Tekoča vzdrževanja in popravila se vključijo v izkaz poslovnega izida, ko stroški nastanejo. Vlaganja v obstoječe gradbene objekte in opremo, ki povečujejo prihodnje gospodarske koristi, povečujejo vrednost opredmetenih osnovnih sredstev. V kolikor se je ob tem del osnovnega sredstva zamenjal, se za ta del odpravi pripoznanje.

#### 2.17. Neopredmetena sredstva

Neopredmetena sredstva vključujejo programsko opremo, dobro ime (pojasnilo 2.6.) in pogodbene odnose s komitenti. V izkazu finančnega položaja so pripoznana po nabavni vrednosti, zmanjšani za amortizacijski popravek vrednosti in oslabitve.

Amortizacija neopredmetenih sredstev je obračunana po metodi enakomernega časovnega amortiziranja z uporabo takih amortizacijskih stopenj, da je vrednost neopredmetenih sredstev razporejena v stroške v ocenjeni življenjski dobi sredstva. Amortizacijska doba osnovne bančne programske opreme je deset let, amortizacijska doba druge programske opreme od tri do pet let, amortizacijska doba pogodbenih odnosov s komitenti pa od dvanajst do petnajst let.

Neopredmetena sredstva se začnejo amortizirati, ko so na razpolago za uporabo.

#### 2.18. Naložbene nepremičnine

Naložbene nepremičnine so nepremičnine, ki jih NLB Skupina ne uporablja neposredno za opravljanje svojih dejavnosti, temveč jih poseduje z namenom oddajanja v poslovni najem. Naložbene nepremičnine so prikazane po pošteni vrednosti, ki jo določijo pooblaščen cenilec. Poštena vrednost temelji na

trenutnih tržnih cenah. Dobički in izgube iz vrednotenja po pošteni vrednosti se vključujejo v izkaz poslovnega izida. Če pride do spremembe namena uporabe nepremičnine, se le-ta prenese med lastniško uporabljena sredstva.

### 2.19. Nekatrkoročna sredstva in skupina za odtujitev v posesti za prodajo

Nekatrkoročna sredstva in skupina za odtujitev v posesti za prodajo so tista, katerih knjigovodska vrednost bo poravnana predvsem s prodajo in ne z nadaljnjo uporabo. Pogoj za uvrstitev v kategorijo nekatrkoročnih sredstev in skupine za odtujitev v posesti za prodajo je izpolnjen le takrat, ko je prodaja zelo verjetna in je sredstvo na razpolago za takojšnjo prodajo v trenutnem stanju. Vodstvo je zavezano prodajnemu načrtu, ki mora biti izpeljan v roku enega leta od razvrstitve sredstva. Nekatrkoročna sredstva v posesti za prodajo se merijo po knjigovodski vrednosti pred razvrstitvijo ali pošteni vrednosti, znižani za stroške prodaje, in sicer po tisti, ki je nižja.

V primeru skupine za odtujitev so ob kasnejšem merjenju sredstva in obveznosti, ki so zunaj področja merjenja MSRP 5, merjena v skladu z veljavnimi standardi (terjatve za odloženi davek, sredstva iz zaslužkov zaposlencev, finančni instrumenti, naložbene nepremičnine merjene po pošteni vrednosti in pogodbenne pravice iz zavarovalnih pogodb). Opremetena in neopremetena sredstva se ne amortizirajo. Učinki zaradi prodaje in vrednotenja so v izkazu poslovnega izida prikazani v postavki čiste (izgube)/dobički iz nekatrkoročnih sredstev v posesti za prodajo.

Obveznosti, ki so neposredno povezane s skupino za odtujitev, so v izkazu finančnega položaja razvrščene in predstavljene ločeno.

### 2.20. Računovodsko obračunavanje najemov

Najem je pogodbeno razmerje, v katerem najemodajalec prenese na najemnika v zameno za plačilo ali niz plačil pravico do uporabe sredstva za dogovorjen čas. Najemne pogodbe se računovodsko vodijo kot finančni ali poslovni najem v skladu z njihovo začetno klasifikacijo. Ključni dejavnik pri klasifikaciji najemov je obseg, v okviru katerega se tveganja in koristi, povezana z lastništvom predmeta najema, prenesejo iz najemodajalca na najemnika.

#### NLB Skupina v vlogi najemnika

Najemi, pri katerih večino tveganj in koristi povezanih z lastništvom sredstva nosi najemodajalec, se obravnavajo kot poslovni najemi. Pri poslovnih najemih so dana plačila vključena v izkaz poslovnega izida sorazmerno s časom trajanja pogodbe. Kadar je poslovni najem predčasno prekinjen, se vsa plačila, ki jih zahteva najemodajalec, pripoznajo kot strošek v obdobju prekinitve pogodbe.

Finančni najem se pripozna kot sredstvo in dolg v višini poštene vrednosti najetega sredstva, ali če je ta nižja, sedanje vrednosti najmanjše vsote najemnin. Amortizacija najetega sredstva je usklajena z računovodskimi usmeritvami lastnih amortiziranih sredstev, pri čemer je obdobje amortiziranja krajše od dobe koristnosti predmeta najema ali pogodbeno določenega obdobja najema. Plačane najemnine se porazdelijo med obrestne

odhodke in zmanjšanje dolga tako, da se dobi stalna obrestna mera za preostalo stanje dolga.

#### NLB Skupina v vlogi najemodajalca

Pri poslovnih najemih so prejeta plačila oziroma najemnine vključene med prihodke sorazmerno s časom trajanja pogodbe. Sredstva, dana v poslovni najem, so v izkazu finančnega položaja prikazana med naložbenimi nepremičninami ali opredmetenimi osnovnimi sredstvi.

Kadar je večina tveganj in koristi, povezanih z lastništvom predmeta najema prenesena iz najemodajalca na najemnika, se v okviru NLB Skupine najem razvrsti kot finančni najem. Pri sredstvu danem v finančni najem, se sedanja vrednost bodočih najemnin prikaže kot terjatve iz naslova finančnega najema. Prihodki iz finančnega najema se v izkazu poslovnega izida pripoznajo po metodi učinkovite obrestne mere v celotni življenjski dobi najema. Terjatve iz naslova finančnega najema so prikazane v višini neto investicije v finančni najem vključno z nezajamčeno preostalo vrednostjo.

#### Prodaja in povratni najemi

NLB Skupina nastopa tudi kot najemodajalec v transakcijah prodaj in povratnih najemov na podlagi katerih od najemnika najprej odkupi predmet najema in ga ponudi nazaj v najem. Omenjene pogodbe se razvrstijo kot finančni oziroma poslovni najem v odvisnosti od pogodbenih določil posameznega najema.

### 2.21. Denar in denarni ustrezniki

V izkazu denarnih tokov se kot denar in denarni ustrezniki prikazujejo denar v blagajni in stanje na računih pri centralnih bankah, dolžniški vrednostni papirji namenjeni trgovanju, posojila bankam in dolžniški vrednostni papirji, ki niso v posesti za trgovanje, z originalno zapadlostjo do 90 dni. Denar in denarni ustrezniki so razkriti pod izkazom denarnih tokov.

### 2.22. Prejeti krediti, prejeti depoziti in izdani dolžniški vrednostni papirji, ki imajo lastnosti dolga

Prejeti krediti in depoziti se ob začetnem pripoznanju pripoznajo po pošteni vrednosti, ki je navadno enaka nabavni vrednosti, zmanjšani za transakcijske stroške. Ob poznejšem merjenju se prejeti krediti in depoziti merijo po odplačni vrednosti, razlika med vrednostjo ob začetnem pripoznanju in končno vrednostjo se v izkazu poslovnega izida pripozna med obrestnimi odhodki z uporabo učinkovite obrestne mere.

Lastni odkupljeni dolg se prikaže kot zmanjšanje obveznosti v izkazu finančnega položaja. Razlika med knjigovodsko vrednostjo in ceno, po kateri je bil lastni dolg odkupljen, se prikaže v izkazu poslovnega izida.

### 2.23. Drugi izdani finančni instrumenti, ki imajo lastnosti kapitala

Drugi izdani finančni instrumenti se ob začetnem pripoznanju delno ali v celoti razvrstijo kot kapitalski instrument, če so pogodbeno značilnosti instrumenta take, da ga mora NLB Skupina skladno z MRS 32 Finančni instrumenti: razkrivanje in predstavljanje



razvrstiti kot kapitalski instrument. Izdani finančni instrument se šteje kot kapitalski instrument, samo če ta instrument ne pomeni nobene pogodbene obveze plačila.

Izdani finančni instrumenti, ki imajo lastnosti kapitala, se v izkazu finančnega položaja pripoznavajo kot kategorija lastniškega kapitala. Stroški neposredno povezani z izdajo teh instrumentov so pripoznani v kapitalu kot znižanje kapitalskih rezerv. Pripadajoče obresti se pripoznavajo neposredno iz rezerv iz dobička. V letu 2012 je NLB pripoznala 16.044 tisoč EUR razmejenih obresti, ki so v izkazu sprememb lastniškega kapitala prikazane v vrstici drugo.

Celotna knjigovodska vrednost izdanega finančnega instrumenta, ki ima lastnosti kapitala, je razvidna v izkazu sprememb lastniškega kapitala v kategoriji drugi kapitalski instrumenti.

#### 2.24. Rezervacije za prevzete obveznosti in stroške

Rezervacije za prevzete obveznosti in stroške se pripoznajo, če ima NLB Skupina zaradi preteklega dogodka sedanjo obvezo (pravno ali posredno) in je verjetno, da bo pri poravnavi obveze potreben odtok dejavnikov, ki omogočajo pritekanje gospodarskih koristi in je znesek obveze mogoče zanesljivo izmeriti.

#### 2.25. Prevzete finančne obveznosti

##### Finančne in storitvene garancije

Finančne garancije so pogodbe, ki od izdajatelja zahtevajo, da opravi določena plačila, s katerimi se imetniku povrne izguba, ki je nastala, ker določeni dolžnik ni izvedel plačila v prvotnem ali spremenjenem roku dolžniškega instrumenta. Izdane so bankam, drugim finančnim institucijam in ostalim strankam kot oblika zavarovanja za kredite, limite in druge bančne storitve.

Storitvene garancije so pogodbe, ki od izdajatelja zahtevajo, da opravi določena plačila, s katerimi se imetniku povrne izguba, ki je nastala, ker izvajalec storitev ni izpolnil pogodbenih obveznosti. Izdane so v glavnem gradbenim investitorjem v imenu izvajalca storitev, da zavarujejo pogoje, določene v pogodbi.

Finančne in storitvene garancije se na datum izdaje pripoznajo po pošteni vrednosti, ki je navadno evidentirana kot znesek prejetih provizij. Prejete provizije se prenašajo v izkaz poslovnega izida skozi življenjsko dobo pogodbe z metodo linearnega razmejevanja. Po začetnem pripoznanju se izdane garancije v izkazu finančnega položaja izkazujejo v višini, ki je višja od:

- višine nerazmejene provizije ali
- višine ocenjenih izdatkov, ki bodo potrebni za poravnavo obveznosti po pogodbi.

##### Dokumentarni akreditivi

Dokumentarni (in »stand by«) akreditiv pomeni pisno nepreklicno obvezo akreditivne (otvoritvene) banke v imenu nalogodajalca (uvoznika), da bo plačala upravičencu (izvozniku) vrednost dokumentov v okviru določenega roka:

- če je akreditiv plačljiv na vpogled, bo plačala na vpogled,

#### Pomembnejše računovodske usmeritve

- če je akreditiv plačljiv z odloženim plačilom, bo plačala na dan zapadlosti pod pogojem, da upravičenec (izvoznik) predloži banki dokumente, ki so v skladu s pogoji in roki, predpisanimi v akreditivu.

Obveznost pa se lahko prevzame tudi v obliki konfirmacije (potrditve) akreditiva, ki jo običajno na zahtevo ali po pooblastilu akreditivne (otvoritvene) banke prevzame potrdilna banka. Potrdilna banka dodatno k obvezi akreditivne banke samostojno prevzame obveznost do upravičenca, in sicer pod določenimi pogoji.

##### Ostale prevzete finančne obveznosti

Med ostale prevzete finančne obveznosti sodijo še prevzete obveznosti iz odobrenih kreditov, nepokriti dokumentarni akreditivi in drugo.

#### 2.26. Zaloge

Zaloge se izkazujejo po nižji od nabavne in čiste iztržljive vrednosti. Za zaloge uporablja NLB Skupina metodo tehtanih povprečnih cen.

#### 2.27. Davki

Davek od dohodka v NLB Skupini je obračun po trenutno veljavnih davčnih stopnjah od ugotovljenih davčnih osnov posameznih članic, v primeru družb, ki izkazujejo davčno izgubo pa po davčnih stopnjah, ki bodo veljale, ko bodo družbe ponovno plačale davek od dohodkov. Davčna stopnja v Sloveniji za leto 2012 znaša 18 % (2011: 20 %), za leto 2013 17 %, za leto 2014 16% in od vključno leta 2015 dalje 15 %.

Odloženi davki se obračunavajo po metodi obveznosti po bilanci stanja za vse začasne razlike med vrednostjo sredstev in obveznosti za davčne namene ter njihovo knjigovodsko vrednostjo.

Odložena terjatev za davek se pripozna za vse odbitne začasne razlike, če je verjetno, da se bo pojavil razpoložljiv obdavčljivi dobiček, v breme katerega bo mogoče uporabiti odbitne začasne razlike.

Odloženi davek, povezan z vrednotenjem finančnih sredstev po pošteni vrednosti, ki so uvrščeni v kategorijo finančnih sredstev, razpoložljivih za prodajo in varovanjem denarnih tokov pred tveganjem, se izkaže neposredno v drugem vseobsegajočem donosu.

Terjatve in obveznosti za odloženi davek so obračunane po davčnih stopnjah, ki so ali bodo veljavne konec poročevalskega obdobja in za katere se pričakuje, da bodo uporabljene v obdobju, ko bo terjatev povrnjena in obveznost poravnana. Pri tem NLB Skupina na vsak dan izkaza finančnega položaja pregleda knjigovodsko vrednost terjatev za odložene davke in oceni razpoložljivost prihodnjega dobička v korist katerega se lahko začasne razlike poračunajo.

Terjatve za odloženi davek se pri začasnih razlikah iz naslova naložb v odvisne, pridružene in skupaj obvladovane družbe pripoznajo le če:

- bodo začasne razlike odpravljene v bližnji prihodnosti in
- bo na razpolago obdavčljiv dobiček.



V letu 2012 je NLB Skupina ustvarila negativen poslovni rezultat. Osnova za priznanje terjatev za odloženi davek po stanju 31. december 2012 so planirani prihodnji dobički. V primeru spremenjenih predpostavk o prihodnjem poslovanju bo NLB Skupina ustrezno prilagodila terjatve za odloženi davek.

Davčna osnova za davek na bilančno vsoto je bilančna vsota, ki predstavlja vrednost sredstev v izkazu finančnega položaja. Izračuna se kot povprečje vrednosti stanj na vsak zadnji dan meseca v koledarskem letu. Stopnja obdavčitve bilančne vsote je 0,1 %. Tako izračunan davek se lahko zmanjša za 0,167 % stanja kreditov, danih nefinančnim družbam in samostojnim podjetnikom. Pri stanju kreditov se upošteva povprečno stanje, izračunano na vsak zadnji dan v mesecu, pred oblikovanimi popravki vrednosti zaradi slabitev oziroma spremembe poštene vrednosti v koledarskem letu. Davek na bilančno vsoto je izkazan med drugimi poslovnimi odhodki (pojasnilo 4.7.).

## 2.28. Poslovanje v tujem imenu in za tuj račun

NLB Skupina ponuja svojim strankam tudi storitve upravljanja premoženja. Ta sredstva niso vključena v izkaz finančnega položaja NLB Skupine. Za te storitve se strankam zaračuna provizija, ki je razčlenjena po posameznih postavkah v pojasnilu 4.3.b). Podrobnosti o poslovanju v tujem imenu in za tuj račun so predstavljene v pojasnilu 5.27. Dodatno so v skladu s slovensko zakonodajo v pojasnilu 5.27. za storitve za stranke iz naslova sprejemanja in posredovanja naročil, izvrševanja naročil, gospodarjenja in skrbništva s finančnimi instrumenti razčlenjeni podatki o terjatvah in obveznostih računov, na katerih NLB Skupina vodi finančna sredstva strank iz posredniškega poslovanja.

## 2.29. Ugodnosti zaposlenih

Ugodnosti zaposlenih vključujejo jubilejne nagrade, odpravnine ob upokojitvi in odhodnine. Rezervacije za ugodnosti zaposlenih izračuna neodvisni aktuar. Pomembnejše predpostavke, uporabljene pri aktuarskem izračunu, so:

	NLB		NLB Skupina	
	31.12.2012	31.12.2011	31.12.2012	31.12.2011
Diskontna stopnja	7,25%	7,25%	7,25% - 18%	7,25% - 18%
Število zaposlenih, upravičenih do izplačila ugodnosti	3.442	3.616	6.264	6.537
Rast plač v skladu s koeficientom inflacije, napredovanja in rast plač glede na pretečeno delovno dobo	2,00%	2,00%	2,00% - 9,50%	2,00% - 9,50%

V skladu z zakonodajo se zaposleni upokojijo po 35–40 letih službovanja in takrat so, ob izpolnitvi določenih pogojev, upravičeni do odpravnine ob upokojitvi v enkratnem znesku. Zaposleni so upravičeni tudi do jubilejne nagrade za vsakih deset let službovanja v banki.

Te obveznosti so izmerjene v višini sedanje vrednosti prihodnjih izdatkov upošteva rasti prihodnjih plač in ostale pogoje, ki se porazdelijo na ugodnosti do zaposlenih iz naslova pretekle in prihodnje delovne dobe. Vsi dobički in izgube zaradi spremenjenih predpostavk pa so takoj vključeni v izkaz poslovnega izida.

NLB Skupina plačuje prispevke za pokojninsko zavarovanje v skladu z zakonodajo. Prispevki NLB znašajo 8,85 % bruto plače. Razen do plačila prispevkov NLB Skupina nima nobenih dodatnih obveznosti. Prispevki pomenijo stroške v obdobju, na katerega se nanašajo, in so v izkazu poslovnega izida prikazani v okviru stroškov dela.

## 2.30. Delniški kapital

### Dividende na navadne delnice

Dividende na navadne delnice znižujejo kapital v obdobju, v katerem so jih odobrili lastniki NLB.

### Lastne delnice

Če NLB ali druga članica NLB Skupine, z nakupom pridobi delnice NLB, se dano nadomestilo prikaže kot znižanje kapitala. Pri poznejši prodaji lastnih delnic se dobički in izgube pripoznajo v kapitalu. Za delnice NLB, ki jih pridobi bodisi NLB sama bodisi druga družba, članica NLB Skupine, oblikuje NLB rezerve za lastne deleže v kapitalu.

### Stroški izdaje novih delnic

Stroški, neposredno povezani z izdajo novih delnic, so pripoznani v kapitalu kot znižanje kapitalskih rezerv.

## 2.31. Poročanje po segmentih

Poslovni segmenti so poročani na način konsistenten notranjemu poročanju upravi banke, ki je izvršni organ in sprejema odločitve glede porazdelitve sredstev in ocenjuje uspešnost posameznega segmenta.

Transakcije med poslovnimi segmenti so vodene po običajnih pogojih poslovanja. Prihodki in odhodki, ki so neposredno povezani s posameznim segmentom, so vključeni v določeno delovanje segmenta. Prihodki in stroški med segmenti so izločeni. Davek iz dohodka ni razporejen med segmente (pojasnilo 8.1.). Obseg neto prihodkov je razviden iz postavke neto prihodki med segmenti. Neto eksterni prihodki ustrezajo neto obrestnim prihodkom NLB Skupine v konsolidiranem izkazu poslovnega izida.

V skladu z MSRP 8 se poslovanje NLB Skupine razvršča v naslednje segmente: korporativno bančništvo Slovenija, bančništvo na drobno Slovenija, finančni trgi Slovenija, strateški tuji trgi, nestrategski trgi in dejavnosti ter ostale dejavnosti.

## 2.32. Pomembnejše računovodske usmeritve in ocene

Za pripravo računovodskih izkazov NLB Skupine so potrebne usmeritve, predpostavke ter ocene poslovanja. NLB Skupina sprejema usmeritve in predpostavke, ki bodo vplivale na izkazana sredstva in obveznosti v prihodnjem obračunskem letu. Vse ocene in predpostavke so v skladu z MSRP najboljše ocene,

izvedene v skladu z veljavnimi standardi. Ocene in predpostavke temeljijo na principu delujočega podjetja, na preteklih izkušnjah in drugih dejavnih, vključno s pričakovanji glede prihodnjih dogodkov.

#### **a) Izdelava računovodskih izkazov na osnovi predpostavke o nadaljnjem poslovanju**

NLB in NLB Skupina sta v zadnjih dveh letih, po upadu slovenskega gospodarstva, izkazovale pomembne izgube iz naslova učinkov oslabitev kreditov (pojasnilo 4.11). Da sta NLB in NLB Skupina izpolnili minimalne zahteve kapitalske ustreznosti, so delničarji NLB v tem času prispevali dodaten kapital. Medtem ko Banka Slovenije zahteva za NLB in NLB Skupino minimalno kapitalsko ustreznost v višini 8 %, Evropsko bančno združenje (EBA) zahteva za NLB Skupino količnik najbolj kvalitetnega temeljnega kapitala v višini 9 %, katerega je NLB Skupina na dan 30. junij 2012 dosegala. Na dan 31. december 2012 sta NLB in NLB Skupina dosegali minimalne zahteve Banke Slovenije, konsolidiran količnik najbolj kvalitetnega temeljnega kapitala NLB Skupine pa je bil nižji od zahtevanega količnika s strani EBA v višini 9 % (pojasnilo 5.24).

Z vidika likvidnosti ima NLB Skupina na razpolago primarne in sekundarne likvidnostne rezerve za kritje svojih obveznosti. Večina primarnih likvidnostnih rezerv je sestavljena iz denarnih sredstev, sredstev na poravnalnem računu pri centralnih bankah ter vpoglednih in kratkoročnih sredstev pri drugih bankah. Sekundarne likvidnostne rezerve NLB so izjemnega pomena pri izpolnjevanju likvidnostnih potreb in predpisov, ki urejajo to področje. Mednje se uvrščajo prvovrstni dolžniški vrednostni papirji, izdani s strani držav EU, ki sodijo med primerno finančno premoženje po merilih ECB, tretjina sekundarnih likvidnostnih rezerv pa predstavlja posojila, ki prav tako v celoti izpolnjujejo kriterije ECB. Na dan 31. december 2012 je bilo stanje likvidnostnih rezerv NLB 2,074 mrd EUR (31. december 2011: 3,621 mrd EUR) in NLB Skupine 3,263 mrd EUR (31. december 2011: 4,865 mrd EUR).

Kot je pojasnjeno v spremni Izjavi o odgovornosti poslovođstva NLB in v poglavju »Program državne pomoči, ki ga je uvedla Evropska komisija« v okviru Poslovnega poročila »Poslovanje NLB Skupine v letu 2012«, po prispevku dodatnega kapitala največjega delničarja NLB (Republika Slovenija), NLB in NLB Skupina trenutno poslujeta v okviru programa državne pomoči. Iz tega naslova imata NLB in NLB Skupina določene omejitve, zlasti glede izplačevanja dividend in donosov na kapitalske instrumente, poslovne strategije in širitve poslovne dejavnosti. NLB je pripravila načrt prestrukturiranja, ki ga je potrdil Nadzorni svet, Ministrstvo za finance Republike Slovenije pa ga je januarja 2013 uradno posredovalo v potrditev Evropski komisiji. Namen načrta prestrukturiranja je zagotoviti dolgoročno in trajnostno poslovanje NLB in NLB Skupine brez državne pomoči.

Glede na dodatne izgube, bo NLB v letu 2013 potrebovala dodatno dokapitalizacijo s strani največjega delničarja, ki še ni bila izvedena. Vlada Republike Slovenije se je zavezala, da bo podprla bančni sektor s kombinacijo zagotovitve dodatnega kapitala in nadaljevala z ustanovitvijo družbe za upravljanje premoženja banke, ki je bila pravno ustanovljena lani, da prevzame slabe terjatve bank.

Zgoraj navedeno v tem trenutku povzroča negotovost, katere učinek je lahko v primeru, da dokapitalizacija NLB v letu 2013 ne bi bila izvedena, materialen. Slednje lahko povzroči precejšen dvom o sposobnosti banke da nadaljuje poslovanje kot delujoče podjetje. Vendar pa, ne glede na okoliščine in negotovosti omenjene zgoraj, Uprava NLB, ob uspešnem izvajanju ukrepov, predvidenih v načrtu prestrukturiranja in pričakovanju nadaljnje podpore vlade Republike Slovenije kot največjega delničarja NLB Skupine, pričakuje, da bodo minimalne kapitalske zahteve NLB in NLB Skupine še naprej izpolnjene. Zato meni, da je ustrezno, da so računovodski izkazi NLB Skupine pripravljeni na predpostavki o nadaljnjem poslovanju.

#### **b) Oslabitve posojil in terjatev**

NLB Skupina pregleduje portfelj posojil, da bi ugotovila oslabitve. Pred odločitvijo, ali je treba prikazati izgubo v izkazu poslovnega izida, NLB Skupina preveri, ali obstajajo informacije, ki označujejo padec ocenjenih prihodnjih denarnih tokov iz naslova skupine posojil. Dokazi vključujejo informacije o poslabšanju plačilne sposobnosti dolžnikov ali poslabšanju gospodarskih razmer in okoliščin. Prihodnji denarni tokovi v skupini finančnih sredstev se ocenjujejo na podlagi preteklih izkušenj in izgub pri sredstvih, ki nosijo kreditno tveganje podobno kot sredstva v skupini. Individualne ocene so opravljene na podlagi projekcije prihodnjih denarnih tokov z upoštevanjem vseh relevantnih informacij o finančnem položaju in plačilni sposobnosti dolžnika. Projekcije denarnih tokov preverja služba za upravljanje s tveganji. Majhne izpostavljenosti, vključno z večino posojili fizičnim osebam, se preverjajo skupinsko. Metodologija in predpostavke, uporabljene pri ocenjevanju prihodnjih denarnih tokov, so predmet rednih preverjanj, da bi se zmanjšale razlike med ocenjenimi in dejanskimi izgubami.

NLB Skupina uporablja analizo občutljivosti za oceno vpliva manj verjetnih negativnih dogodkov na višino rezervacij in oslabitev. Simulacija, katere rezultati so opisani v nadaljevanju, izhaja iz stanja posojil ter oslabitev na dan 31. december 2012 ter podaja oceno obsega potrebnih oslabitev v roku enega leta ob predpostavki realizacije definiranega stresnega scenarija.

#### **Stresno testiranje z uporabo prehodnih matrik in znižanje tržne vrednosti zavarovanj nepremičnin**

V stresnem scenariju se ocenjuje učinek poslabšanja bonitetne strukture kreditnega portfelja, za kar so bile uporabljene zgodovinske prehodne matrike iz časa recesije, posebej za fizične in pravne osebe. Izpostavljenost do institucij in centralne ravni države ni bila podvržena stresnemu testu. Predpostavka scenarija je, da se skupna izpostavljenost iz naslova posojil v obdobju enega leta ne spreminja, učinek poslabšanja bonitetne strukture, ki ga odražajo prehodne matrike, se realizira v povečanju obsega oslabitev. Poleg tega je bil dodan učinek znižanja tržne vrednosti nepremičnin na obeh segmentih, ki se prav tako realizira v obliki dodatno oblikovanih oslabitev.

Na portfelju NLB je rezultat stresnega scenarija zvišanje oslabitev za 456 mio EUR (2011: 451 mio EUR) oziroma povečanje stopnje pokritja posojilnega portfelja z oslabitvami za 4,5 odstotne točke. Na portfelju celotne NLB Skupine stresni scenarij zahteva zvišanje oslabitev za 594 mio EUR (2011: 609 mio EUR) oziroma stopnje pokritja posojilnega portfelja z oslabitvami za 4,5 odstotnih točk.

### c) Poštene vrednosti finančnih instrumentov

Poštene vrednosti finančnih instrumentov, s katerimi se trguje na aktivnem trgu, se določijo na osnovi objavljene tržne cene na datum poročanja, to je na osnovi cene, ki predstavlja najboljšo povpraševanje za finančna sredstva, oziroma na osnovi cene, ki predstavlja najboljšo ponudbo za finančne obveznosti.

Poštene vrednosti finančnih instrumentov, s katerimi se ne trguje na aktivnem trgu, se določijo z uporabo modelov vrednotenja. Ti vključujejo primerjavo s cenami pri zadnjih opravljenih transakcijah, uporabo modela diskontiranih prihodnjih denarnih tokov, vrednotenje na osnovi primerljivih podjetij in druge najpogostejše metode vrednotenja. Ti modeli vrednotenja v dobri meri odražajo tržne razmere na dan merjenja, ki pa se lahko razlikujejo od tržnih razmer pred tem dnevom ali po njem. Na datum izkaza finančnega položaja je poslovodstvo preverilo vse uporabljene modele, da bi zagotovilo, da ustrezno odražajo tržne razmere – vključno z upoštevanjem relativne likvidnosti trga in ustreznosti uporabljenih kreditnih pribitkov. Spremembe ocene glede teh dejavnikov bi lahko vplivale na poročano pošteno vrednost finančnih instrumentov, namenjenih trgovanju, in finančnih sredstev, razpoložljivih za prodajo.

Poštene vrednosti izvedenih finančnih instrumentov se določajo na podlagi tržnih podatkov, skladno s sprejeto metodologijo vrednotenja finančnih instrumentov. Pri vrednotenju so uporabljeni tržni tečajni valut, tržne obrestne mere, krivulje donosov in krivulje volatiliti po načelu preseka trga (Market Snapshot). Dnevno se ob 16. uri shranijo tržni podatki, ki so pozneje uporabljeni za izračun poštenih vrednosti (Market value, NPV) finančnih instrumentov. Za vrednotenje NLB uporablja tržne krivulje donosov.

Hierarhija finančnih instrumentov glede na določitev poštenih vrednosti je razkrita v pojasnilu 5.6.

### d) Lastniški instrumenti, razpoložljivi za prodajo

Lastniški instrumenti, razpoložljivi za prodajo, so oslabiljeni, če pride do pomembnega ali dolgotrajnega padca njihove poštene vrednosti pod nabavno vrednost. Odločitev, kaj predstavlja pomemben ali dolgotrajen padec poštene vrednosti, temelji na ocenah. Pri postavitvi teh ocen, poleg drugih dejavnikov, NLB Skupina upošteva volatilitost cen delnic. Oslabitev označujejo tudi dokazi o poslabšanju finančnega položaja izdajatelja instrumenta, poslabšanje uspešnosti panoge, spremembe v tehnologiji in znižanje poslovnih ter finančnih denarnih tokov.

Če bi se vsi padci poštene vrednosti pod nabavno vrednost šteli za pomembne ali dolgotrajne, NLB ne bi realizirala dodatne izgube iz oslabilitev (2011: 8.441 tisoč EUR), NLB Skupina pa bi realizirala 891 tisoč EUR (2011: 9.705 tisoč EUR), s prerazvrstitvijo negativnega vrednotenja iz izkaza vseobsegajočega donosa v izkaz poslovnega izida tekočega leta.

### e) Finančna sredstva v posesti do zapadlosti

NLB Skupina v skupino finančnih sredstev v posesti do zapadlosti razvršča neizvedene finančne naložbe z določenimi ali določljivimi plačili in določeno zapadlostjo. Pred razvrstitvijo NLB Skupina preveri namen in sposobnost držati takšne naložbe do njihove zapadlosti. Če NLB Skupina ne bi bila sposobna držati

naložbe do zapadlosti, bi posledično morala celotno skupino prerazvrstiti med finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo. V tem primeru bi morali naložbe prevrednotiti na pošteno vrednost, kar bi vplivalo na povečanje vrednosti naložb in posledično kapitala za 12.570 tisoč EUR (31. december 2011: zmanjšanje za 30.350 tisoč EUR).

### f) Oslabitev naložb v kapital odvisnih, pridruženih in skupaj obvladovanih družb

Proces identifikacije in ocenjevanja oslabiljenosti je po svoji zasnovi negotov, saj napovedovanje denarnih tokov zahteva izdatno uporabo ocen, ki so kot take občutljive na uporabljene predpostavke. Pregled oslabiljenosti predstavlja najboljšo možno oceno posloводства glede sledečih predpostavk in dejstev:

- Prihodnji denarni tokovi posameznih naložb so odvisni od ocenjenih denarnih tokov za tista obdobja, za katera obstajajo formalni plani in od uporabljenih predpostavk glede vzdržnosti in rasti denarnih tokov v prihodnje, pri tem pa uporabljeni denarni tokovi predstavljajo oceno posloводства glede bodoče uspešnosti poslovanja na datum izvedbe testiranja. Ocenjeni denarni tokovi temeljijo na petletnih finančnih planih, ki jih potrđita uprava in nadzorni svet. Stopnja rasti denarnih tokov je ocenjena v višini 1 %. Ciljne stopnje kapitalske ustreznosti posamezne banke so predvidene v višini 13 % do 17 %.
- Diskontna stopnja, ki je bila pridobljena z uporabo modela CAPM (Capital Asset Pricing Model), in se je uporabila za diskontiranje bodočih denarnih tokov, temelji na konceptu stroškov kapitala posamezne naložbe. Diskontna stopnja odraža vpliv vrste finančnih in gospodarskih spremenljivk, vključno z netvegano obrestno mero in premijo za tveganje. Vrednosti uporabljenih spremenljivk v času nihajo in so zunaj nadzora posloводства. Diskontne stopnje so uporabljene v višini 11 % do 13 %.

Oslabitev so večinoma posledica finančne krize, ki je povzročila dodatne oslabilte kreditnega portfelja, nižje obrestne marže, padec BDP v balkanski regiji in višje kapitalske zahteve.

Nadomestljiva vrednost kapitalskih naložb, ki predstavlja vrednost pri uporabi, se je izračunala s pomočjo metode diskontiranih denarnih tokov (NLB banka, Beograd, NLB Leasing, Ljubljana, NLB Leasing, Beograd in NLB Leasing, Sarajevo). Nadomestljiva vrednost, ki predstavlja pošteno vrednost zmanjšano za stroške prodaje, je bila določena na podlagi zavezujočih ponudb oziroma ocenjene likvidacijske vrednosti premoženja (LHB, Frankfurt, FIN-DO, Domžale).

Če bi se pri izračunu nadomestljive vrednosti s pomočjo metode diskontiranih denarnih tokov uporabljena diskontna stopnja spremenila za +/- 1 odstotno točko, bi se vrednost naložb v primeru višje diskontne stopnje znižala za največ 5,6 mio EUR (31. december 2011: 3,5 mio EUR), v kolikor pa bi se diskontna stopnja zmanjšala za 1 odstotno točko, bi se vrednost naložb povečala za največ 6,7 mio EUR (31. december 2011: 4,7 mio EUR).

Če bi se pričakovani denarni tokovi v modelu diskontiranih denarnih tokov spremenili za +/- 10 %, bi se vrednost naložb v primeru višjih pričakovanih denarnih tokov zvišala za največ 6,5 mio EUR (31. december 2011: 2,2 mio EUR), v kolikor pa bi se pričakovani denarni

tokovi zmanjšali, pa bi se vrednost naložb znižala za največ 6,5 mio EUR (31. december 2011: 2,2 mio EUR).

#### g) Dobro ime in druga neopredmetena sredstva

V konsolidiranih računovodskih izkazih so dobro ime in druga neopredmetena sredstva alocirana na denar ustvarjajoče enote (denar ustvarjajoče enote predstavljajo najnižjo raven v NLB Skupini, na kateri poslovodstvo spremlja sredstva). Vsaka posamezna članica NLB Skupine je ločena denar ustvarjajoča enota. Nadomestljiva vrednost vsake denar ustvarjajoče enote je določena na osnovi izračuna vrednosti v uporabi. Izračun vrednosti v uporabi temelji na projekcijah denarnih tokov tri letnih finančnih planov, ki jih potrdi uprava. NLB Skupina je ob koncu leta izvedla test oslabilne dobrega imena in drugih neopredmetenih sredstev za vse odvisne družbe.

Dodatne informacije povezane s testiranjem oslabilnosti dobrega imena in drugih neopredmetenih sredstev, so razkrite v pojasnilu 5.12.

Dobro ime družbe NLB Prishtina, Priština, ki predstavlja pomemben delež v celotnem pripoznanem dobrem imenu NLB Skupine, znaša 9.466 tisoč EUR (31. december 2011: 9.738 tisoč EUR). Pri testiranju morebitne oslabilnosti je bila uporabljena 13 % diskontna stopnja in 1 % stopnja stabilne rasti. Test ni pokazal potrebe po oslabilvi. Če se diskontna stopnja poveča za 6 odstotnih točk (31. december 2011: 6 odstotnih točk) bi NLB Skupina morala oslabiliti celotno vrednost dobrega imena.

#### h) Davki

NLB Skupina posluje v državah z različno zakonodajo. Osnova za pripoznanje odloženih terjatev za davke po stanju na dan 31. december 2012 so napovedi prihodnjih dobičkov in način, s katerim si bo NLB Skupina povrnila naložbo v sredstvo, to je nadaljnja uporaba, prodaja ali likvidacija. Sprememba predpostavk glede predvidene povrnitve naložbe lahko pomeni pripoznanje terjatev za odložene davke ali pa odpravo terjatev za odložene davke, ki jih je NLB Skupina oblikovala v preteklosti. V primeru spremenjenih predpostavk o prihodnjem poslovanju bo NLB Skupina ustrezno prilagodila terjatve za odloženi davek (pojasnilo 4.12.). Večina odloženega davka se nanaša na davčno izgubo, ki pa se v skladu s slovenskim zakonom o davku od dohodkov pravnih oseb prenaša naprej neomejeno.

#### i) Razvrstitev izdanih finančnih instrumentov med finančne obveznosti ali kapital

NLB Skupina izdaja neizvedene finančne instrumente, kjer je potrebna posebna presoja za razvrstitev teh instrumentov med finančne obveznosti ali kot sestavino kapitala. Kadar je plačilo v denarju odvisno od prihodnjih dogodkov, na katere poslovodstvo nima vpliva in poslovodstvo pričakuje, da je uresničitev takšnih dogodkov izredno neobičajna in obstaja majhna verjetnost, da se bodo zgodili, se takšni finančni instrumenti razvrstijo kot sestavina kapitala.

### 2.33. Implementacija novih računovodskih standardov

V poslovnem letu je NLB Skupina vpeljala vse nove in dopolnjene standarde ter pojasnila, ki sta jih izdala Odbor za mednarodne računovodske standarde

### Pomembnejše računovodske usmeritve

(v nadaljevanju OMRS) in Odbor za pojasnjevanje mednarodnih standardov računovodskega poročanja (v nadaljevanju OPMSRP), katerih uporaba je obvezna za letno poročevalsko obdobje, ki se začne s 1. januarjem 2012.

#### Računovodski standardi ter dopolnitve in pojasnila k obstoječim standardom, ki veljajo od vključno 1. januarja 2012 in jih je potrdila EU in NLB Skupina vpeljala

- MSRP 7 (dopolnitev) – Prenosi finančnih sredstev (velja od 1. julija 2011). Dopolnitev določa dodatna razkritja glede na izpostavljenost tveganju, ki izhaja iz prenesenega finančnega sredstva. Dopolnitev vključuje zahtevo, da se po vrstah prenesenih sredstev razkrijejo informacije glede narave tveganj, njihove vrednosti in opis tveganja oziroma koristi finančnih sredstev, ki so bile prenesene na tretjo osebo, vendar niso izpolnjeni pogoji za odpravo pripoznanja. Razkritja omogočajo uporabnikom razumeti znesek povezanih obveznosti in razmerje med finančnim sredstvom in obveznostjo. Ko je finančnemu sredstvu odpravljeno pripoznanje, vendar je družba še vedno izpostavljena določenemu tveganju in koristim, ki so povezane s prenesenim sredstvom, je potrebno dodatno razkritje za razumevanje učinkov tveganja. Dopolnitve vplivajo na razkritja računovodskih izkazov NLB Skupine.
- Druge spremembe in dopolnitve standardov ter pojasnila: spremembe MSRP 1 Prva uporaba Mednarodnih standardov računovodskega poročanja, ki se nanašajo na hudo hiperinflacijo in odpravo fiksnih datumov za pripravljavce, ki prvokrat uporabljajo MSRP in spremembe MRS 12 Davek iz dobička, ki se nanašajo na povrnitev vrednosti osnovnih sredstev – naložbenih nepremičnin, izkazanih po pošteni vrednosti. Dopolnitve ne vplivajo na računovodske izkaze NLB Skupine.

#### Računovodski standardi ter dopolnitve in pojasnila k obstoječim standardom, ki jih je EU potrdila in jih NLB Skupina ni predčasno vpeljala

- MRS 19 (sprememba) - Zaslužki zaposlenecv (velja za letna obdobja, ki se začnejo 1. januarja 2013 ali kasneje). Spremembe standarda se nanašajo na pripoznavanje in merjenje obvez za določene zaslužke ter na razkritje vseh zaslužkov zaposlenecv. Dopolnitve ne bodo vplivale na računovodske izkaze NLB Skupine.
- MRS 1 (sprememba) - Predstavljanje računovodskih izkazov (velja za letna obdobja, ki se začnejo 1. julija 2012 ali kasneje). Standard ohranja možnost, da se poslovni izid in drugi vseobsegajoči donos predstavita bodisi v enem izkazu ali v dveh ločenih, toda zaporednih izkazih. Vendar pa spremembe standarda zahtevajo, da se v delu, ki se nanaša na drugi vseobsegajoči donos, opravijo dodatna razkritja, in sicer tako da so postavke drugega vseobsegajočega donosa razvrščene v dve kategoriji: postavke, ki se pozneje ne bodo prerazvrstile v izkaz poslovnega izida, ter postavke, ki se bodo pozneje prerazvrstile v izkaz poslovnega izida, kadar bodo izpolnjeni posebni pogoji. Davek iz dobička za vsako postavko drugega vseobsegajočega donosa je treba izkazovati na



enaki podlagi. Sprememba vpliva na predstavitev konsolidiranih računovodskih izkazov NLB Skupine.

- MSRP 7 (dopolnitev) – Pobotanje finančnih sredstev in finančnih obveznosti (velja za letna obdobja od 1. januarja 2013). Dopolnitev standarda zahteva dodatna razkritja, ki bodo uporabnikom računovodskih informacij omogočile oceno dejanskih in potencialnih učinkov pobotanja finančnih sredstev in finančnih obveznosti, vključno z neto poravnavo finančnih sredstev in obveznosti. Dopolnitve vplivajo na predstavitev računovodskih izkazov NLB Skupine.
- MRS 32 (dopolnitev) - Pobotanje finančnih sredstev in finančnih obveznosti (velja za letna obdobja od 1. januarja 2014). Dopolnitev vsebuje pojasnila k MRS 32, s katerimi odpravlja nedoslednosti glede izpolnjevanja pogojev za pobotanje finančnih sredstev in finančnih obveznosti. Dodatno je pojasnjena trenutna in uradno izvršljiva pravica pobotanja pripoznanih zneskov ter možnosti hkratne poravnave sredstev in obveznosti, ki se smatrajo kot enakovredne pobotu.
- MSRP 10 Konsolidirani računovodski izkazi, MSRP 11 Skupni podvigi, MSRP 12 Razkrivanje deležev v drugih podjetjih, prenovljena različica MRS 27 Ločeni računovodski izkazi, ki je bil spremenjen zaradi izdaje MSRP 10, vendar pa ohranja obstoječa navodila za pripravo ločenih računovodskih izkazov, ter prenovljena različica MRS 28 Naložbe v pridružena podjetja in skupne podvige, ki je bil spremenjen zaradi skladnosti s spremembami na podlagi izdaje MSRP 10 in MSRP 11. Navedeni standardi veljajo za letna obdobja, ki se začnejo 1. januarja 2014 ali pozneje, pri čemer je uporaba pred tem datumom dovoljena, če se takrat uporabijo tudi vsi drugi navedeni standardi. Vendar pa lahko podjetja pri pripravi svojih konsolidiranih računovodskih izkazov uporabijo katere koli zahteve glede razkrivanja, določene v MSRP 12, ne da bi predčasno uvedla MSRP 12. NLB Skupina trenutno ocenjuje potencialni vpliv sprejetja navedenih standardov na njene konsolidirane računovodske izkaze.
- MSRP 10 (nov standard). Novi standard nadomešča dele MRS 27 Skupinski in ločeni računovodski izkazi, ki obravnavajo konsolidirane računovodske izkaze. Pojasnilo SOP 12 Konsolidacija – podjetja za posebne namene je bilo preklicano ob izdaji MSRP 10. Po MSRP 10 obstaja samo ena podlaga za konsolidacijo, in sicer obvladovanje. Poleg tega MSRP 10 vključuje novo opredelitev obvladovanja, po kateri to vsebuje tri elemente: moč nad podjetjem, v katero vlaga vlagatelj, izpostavljenost ali pravice do spremenljivih donosov, ki izhajajo iz vpetosti vlagatelja v podjetje, v katero vlaga, in zmožnost vlagatelja, da zaradi svoje moči nad podjetjem, v katero vlaga, vpliva na višino svojih donosov. V MSRP 10 so bila dodana obširna navodila za obravnavanje kompleksnih scenarijev.
- MSRP 11 (nov standard). Novi standard nadomešča MRS 31 Deleži v skupnih podvigih. MSRP 11 določa, kako je treba razvrstiti skupni podvig, ki je predmet skupnega obvladovanja dveh ali več strank. Pojasnilo SOP 13 Skupaj obvladovana podjetja – nedenarni prispevki podvižnikov je bilo preklicano ob izdaji MSRP 11. Po MSRP 11 se skupni podvig razvrsti kot skupno delovanje ali skupno vlaganje, odvisno od pravic in obveznosti strank v skupnem podvigu. Nasprotno v okviru MRS 31 obstajajo tri vrste skupnih podvigov: skupaj obvladovana podjetja, skupaj obvladovana sredstva in skupaj obvladovano delovanje. Poleg tega je treba skupna vlaganja na podlagi MSRP 11 obračunavati po kapitalski metodi, medtem ko se lahko na podlagi MRS 31 obračunavajo z uporabo kapitalске metode ali sorazmerne konsolidacije.
- MSRP 12 (nov standard). Novi standard obravnava razkrivanje in ga morajo uporabljati podjetja, ki imajo deleže v odvisnih podjetjih, skupnih podvigih, pridruženih podjetjih in/ali nekonsolidiranih strukturiranih podjetjih. Na splošno so zahteve glede razkrivanja, ki jih določa MSRP 12, obsežnejše kot zahteve glede razkrivanja, ki jih določajo trenutni standardi.
- MSRP 13 (nov standard) Merjenje pošteno vrednosti (velja za letna obdobja, ki se začnejo 1. januarja 2013 ali pozneje). Standard na enem mestu združuje navodila za merjenje pošteno vrednosti in razkritja o merjenju pošteno vrednosti. Standard opredeljuje pošteno vrednost, vzpostavlja okvir za merjenje pošteno vrednosti in zahteva razkritja o merjenju pošteno vrednosti. Področje uporabe standarda je široko; uporablja se za postavke finančnih instrumentov in postavke nefinančnih instrumentov, pri katerih drugi standardi zahtevajo ali dovoljujejo merjenje pošteno vrednosti in razkritja o merjenju pošteno vrednosti, razen v posebej določenih okoliščinah. Na splošno so zahteve glede razkrivanja, ki jih določa MSRP 13, obsežnejše kot zahteve glede razkrivanja, ki jih določajo trenutni standardi. MSRP 13 na primer kvantitativna in kvalitativna razkritja na podlagi tristopenjske hierarhije pošteno vrednosti, ki se za finančne instrumente trenutno zahtevajo samo v okviru MSRP 7 Finančni instrumenti: razkritja, razširi tako, da obsegajo vsa sredstva in obveznosti, ki spadajo na njegovo področje uporabe. NLB Skupina trenutno ocenjuje potencialni vpliv sprejetja navedenega standarda na njene konsolidirane računovodske izkaze.
- Druge spremembe in dopolnitve standardov ter pojasnila: sprememba OPMSRP 20 Stroški odstranjevanja krovne plasti v proizvodni fazi dnevnega kopa. Dopolnitev ne bo vplivala na računovodske izkaze NLB Skupine.

#### **Računovodski standardi ter dopolnitve in pojasnila k obstoječim standardom, ki jih EU še ni potrdila**

- MSRP 9 – Finančni instrumenti. MSRP 9, ki je bil izdan novembra 2009, nadomešča dele MRS 39, ki se nanašajo na klasifikacijo in merjenje finančnih sredstev. MSRP 9 je bil pozneje oktobra 2010 dopolnjen s klasifikacijo in merjenjem finančnih obveznosti. Ključne značilnosti novega standarda:
  - Finančna sredstva je treba razvrstiti v dve skupini: finančna sredstva po pošteni vrednosti ali finančna sredstva po odplačni vrednosti. Odločitev je treba sprejeti ob

- začetnem pripoznanju in mora temeljiti na poslovnem modelu.
- Finančno sredstvo je dovoljeno meriti po odplačni vrednosti, če gre za dolžniški instrument in je namen držanja zbiranje pogodbenih denarnih tokov, ki pomenijo izključno poplačilo glavnice in obresti. Drugi dolžniški instrumenti morajo biti vrednoteni po pošteni vrednosti skozi izkaz poslovnega izida.
  - Vsi lastniški instrumenti morajo biti vrednoteni po pošteni vrednosti. Lastniški instrumenti, ki so namenjeni trgovanju, se vrednotijo po pošteni vrednosti skozi izkaz poslovnega izida. Ostale lastniške instrumente je treba vrednotiti po pošteni vrednosti skozi izkaz vseobsegajočega donosa, brez kasnejšega prenosa dobičkov ali izgub v izkaz poslovnega izida. Dividende morajo še naprej biti pripoznane kot prihodek v izkazu poslovnega izida, saj pomenijo donos naložbe.
  - Večina določil MRS 39, ki se nanašajo na klasifikacijo in merjenje finančnih obveznosti, je prenesena v sklop MSRP 9. Ključna sprememba je le, da bo družba morala spremembe finančnih obveznosti po pošteni vrednosti skozi izkaz poslovnega izida, ki so posledica spremembe lastnega kreditnega tveganja, pripoznati v drugem vseobsegajočem donosu.
  - Vpeljava MSRP 9 je obvezna s 1. januarjem 2015, z možnostjo predčasne vpeljave. NLB Skupina preučuje posledice novega standarda na računovodske izkaze in postavlja časovni okvir, v katerem bo novosti vpeljala.
  - Dopolnitve MSRP 10 Konsolidirani računovodski izkazi, MSRP 11 Skupni podvigi in MSRP 12 Razkrivanje deležev v drugih podjetjih – Smernice za prehod (velja za letna obdobja, ki se začnejo 1. januarja 2014 ali pozneje). Dopolnitve bodo olajšale prehod na nove standarde z omejitvijo zahtev po zagotavljanju prilagojenih, primerljivih podatkov zgolj za primerljivo predhodno obdobje.
  - Dopolnitve MSRP 10 Konsolidirani računovodski izkazi, MSRP 11 Skupni podvigi in MSRP 12 Razkrivanje deležev v drugih podjetjih – Investicijske družbe (velja za letna obdobja, ki se začnejo 1. januarja 2014 ali pozneje). Dopolnitve se nanašajo na obravnavo investicijskih družb in obsegajo definicijo investicijske družbe, določila, da investicijske družbe merijo svoje naložbe v odvisne družbe po pošteni vrednosti skozi izkaz poslovnega izida in jih tako ne konsolidirajo, nova razkritja za investicijske družbe in določila za pripravo ločenih računovodskih izkazov investicijskih družb.
  - Letne dopolnitve MSRP 2009-2011. Dopolnitve so sestavljene iz vsebinskih sprememb in pojasnil in so veljavne za letna obdobja, ki se začnejo 1. januarja 2013 ali kasneje. Dopolnitve v MSRP 1 Predstavljanje računovodskih standardov zajemajo pojasnila glede razkritij dodatnih primerjalnih podatkov. Če podjetje prostovoljno razkrije dodatno primerjalno obdobje, ki po MSRP ni zahtevano, potem mora vključiti

dodatno primerjalno obdobje tudi med pojasnila k računovodskim izkazom. V primeru prostovoljnega razkritja informacij dodatnega primerjalnega obdobja, podjetju ni potrebno razkrivati za dodatno primerjalno obdobje celotnega sklopa računovodskih izkazov s pojasnili. Dopolnitve MRS 16 Opredmetena osnovna sredstva pojasnjuje, da se nadomestni deli in oprema ter oprema za vzdrževanje, ki ustrezajo definiciji opredmetenih osnovnih sredstev, razvrstijo in obravnavajo kot opredmetena osnovna sredstva in ne kot zaloge. Sprememba MRS 32 Finančni instrumenti: predstavljane določa, da se davčni učinki distribucije umetnikom kapitalskega instrumenta in transakcijske stroške kapitalске transakcije obravnavajo v skladu z MRS 12 Davek iz dobička. Dopolnitev MRS 34 Medletno računovodsko poročanje zahteva ločeno razkritje skupaj sredstva in skupaj obveznosti za posamezne segmente za namene segmentnega poročanja v skladu z MSRP 8 Poslovni izseki samo v primeru, ko se redno ločeno poroča tudi ključnemu poslovodstvu in v primeru, ko bi se znesek skupaj sredstev in obveznosti določenega segmenta pomembno razlikoval od zadnjih letnih računovodskih izkazov. Dopolnitev MSRP 1 Prva uporaba mednarodnih standardov računovodskega poročanja pojasnjuje, da se morajo stroški izposojanja, ki so nastali na dan prehoda na MSRP ali kasneje in jih je mogoče pripisati sredstvu in gradnji na dan prehoda obravnavati v skladu z MRS 23 Stroški izposojanja.

- Druge spremembe in dopolnitve standardov ter pojasnila: spremembe MSRP 1 Prva uporaba Mednarodnih standardov računovodskega poročanja glede prospektivne uporabe standarda za prejete kredite države ne bodo vplivale na računovodske izkaze NLB Skupine.

### 3. SPREMEMBE V SESTAVI NLB SKUPINE

#### Spremembe v letu 2012

##### a) Povečanje kapitala:

- Povečanje kapitala z denarjem v višini 141.438 tisoč EUR je bilo registrirano v LHB, Frankfurt, NLB Montenegrobanko, Podgorica, NLB Leasing, Sarajevo, NLB Leasing, Ljubljana in v NLB banko, Beograd.
- NLB je z dokapitalizacijo NLB Montenegrobanke, Podgorica povečala lastniški delež z 89,95 % na 96,71 %.
- Povečanje kapitala z denarjem v višini 10.500 tisoč EUR v NLB Montenegrobanko, Podgorica še ni bilo registrirano.
- Povečanje kapitala z denarjem v višini 42.356 tisoč EUR v Optimo Leasing, Zagreb in OL Nekretnine, Zagreb s strani NLB Leasing, Ljubljana še ni bilo registrirano.
- Povečanje kapitala s konverzijo kredita v višini 15.350 tisoč EUR je bilo registrirano v NLB banko, Beograd in LHB Trade, Zagreb.



**b) Ostale spremembe:**

- NLB Tuzlanska Banka, Tuzla se je preimenovala v NLB Banka, Tuzla.
- NLB Leasing Koper, Koper in NLB Leasing Maribor, Maribor sta se pripojila k NLB Leasing, Ljubljana. Vpis pripojitve v sodni register je bil izveden 3. maja 2012 z obračunskim datumom 31. december 2011.
- NLB Leasing, Ljubljana je prodala svoj 100 % lastniški delež v NLB Leasing, Podgorica NLB.
- NLB je z unovčenjem zavarovanja pridobila 75 % lastniški delež v družbi Argo, Horjul. Kljub 75 % lastniškem deležu pa NLB na podlagi družbene pogodbe nima prevladujočega temveč le pomemben vpliv, zato družbo računovodsko obravnavamo kot pridruženo družbo.
- LHB Internationale Handelsbank, Frankfurt je predal bančno licenco, spremenil svojo pravno obliko v gospodarsko družbo in se preimenoval v LHB, Frankfurt.
- Skladno s sklepom skupščine je bila izvedena sprememba prednostnih delnic Banke Celje, Celje v navadne delnice Banke Celje, Celje in s tem se je NLB delež glasovalnih pravic v Banki Celje, Celje znižal z 49,42 % na 41,11 %.

**c) Prodaja odvisne družbe:**

- LHB, Frankfurt je prodal svoj 100 % delež v LHB Immobilien, Frankfurt izven NLB Skupine.

Odtujena sredstva in obveznosti NLB Skupine na dan prodaje ter kupnina od prodaje so razvidni iz spodnje tabele.

v tisoč EUR	
Kreditni bankam	159
Opredmetena osnovna sredstva	20.919
Druga sredstva	211
Druge obveznosti	46
<b>Knjigovodska vrednost odtujenih neto sredstev</b>	<b>21.243</b>
Neto sredstva manjšinskih lastnikov	-
<b>Knjigovodska vrednost neto sredstev</b>	<b>21.243</b>
<b>Skupaj kupnina od prodaje</b>	<b>20.000</b>
Denar in denarni ekvivalenti	-
<b>Denarni tok pri prodaji</b>	<b>20.000</b>
Izguba pri prodaji odvisne družbe obsega:	
Kupnina od prodaje odvisne družbe	20.000
Knjigovodska vrednost neto odtujenih sredstev, brez manjšinskih lastnikov	21.243
Kumulativni uskupinjevalni popravek kapitala za tuje poslovanje, prenesen iz drugega vseobsegajočega donosa v izkaz poslovnega izida	-
<b>Izguba pri prodaji odvisne družbe v konsolidiranih računovodskih izkazih</b>	<b>1.243</b>

**Spremembe v letu 2011****a) Povečanje kapitala:**

- Povečanje kapitala z denarjem v višini 44.696 tisoč EUR je bilo registrirano v NLB Leasing, Ljubljana, NLB Leasing, Sarajevo, Optimo Leasing, Zagreb, LHB Internationale Handelsbank, Frankfurt, NLB Factoring Ostrava, NLB Leasing Maribor, Maribor,

NLB Nov penziski fond, Skopje in LHB Trade, Zagreb.

- Povečanje kapitala s konverzijo kredita v višini 9.216 tisoč EUR je bilo registrirano v NLB Srbijo, Beograd in NLB Factor, Bratislava.

**b) Ostale spremembe**

- NLB Leasing, Ljubljana je prodal 100 % lastniški delež v NLB Leasing, Sarajevo NLB.
- NLB Interfinanz, Zürich je prodal 26,72 % lastniški delež v NLB Tutunsko banko, Skopje NLB.
- V NLB Novi Penziji, Beograd, NLB Factor, Bratislava in NLB Tutunskabroker, Skopje je postopek likvidacije zaključen.
- NLB je prodala 97,10 % lastniški delež v NLB Banko Sofia, Sofija (pojasnilo 5.9.b).
- Ustanovljen je bil Kreditni biro Sisbon, Ljubljana. Vpisni vložek ustanovitve podjetja je znašal 3,5 tisoč EUR. Lastniški delež v Kreditni biro Sisbon, Ljubljana je 29,68 %.

## 4. RAZKRITJA K IZKAZU POSLOVNEGA IZIDA

### 4.1. Prihodki in odhodki od obresti

#### Razčlenitev po vrstah sredstev in obveznosti

v tisoč EUR	NLB		NLB Skupina	
	2012	2011	2012	2011
<b>Prihodki iz obresti in podobni prihodki</b>				
Kreditni strankam, ki niso banke	374.272	461.751	569.948	710.463
Finančna sredstva v posesti do zapadlosti	39.734	29.610	39.734	29.613
Finančna sredstva, namenjena trgovanju	38.564	43.751	38.179	43.408
Izvedeni finančni instrumenti, namenjeni varovanju	37.871	60.902	37.871	60.902
Finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo	29.270	35.450	45.768	50.776
Kreditni bankam	14.810	16.615	9.359	16.243
Vloge pri centralnih bankah	1.207	2.069	2.264	5.064
<b>SKUPAJ</b>	<b>535.728</b>	<b>650.148</b>	<b>743.123</b>	<b>916.469</b>
<b>Odhodki za obresti in podobni odhodki</b>				
Depoziti strank, ki niso banke	143.032	147.973	212.926	232.264
Kreditni bank	54.587	47.179	66.024	70.371
Izvedeni finančni instrumenti, namenjeni varovanju	36.911	58.383	36.911	58.383
Finančne obveznosti, namenjene trgovanju	35.890	37.821	35.931	37.930
Izdani vrednostni papirji	25.378	63.896	25.853	64.329
Podrejene obveznosti	13.862	22.389	15.429	25.148
Kreditni strank, ki niso banke	792	828	6.066	6.844
Depoziti bank	630	1.548	1.361	2.915
Druge finančne obveznosti	14	839	117	948
<b>SKUPAJ</b>	<b>311.096</b>	<b>380.856</b>	<b>400.618</b>	<b>499.132</b>
<b>ČISTE OBRESTI</b>	<b>224.632</b>	<b>269.292</b>	<b>342.505</b>	<b>417.337</b>

V letu 2012 obračunani obrestni prihodki na individualno oslABLJENE kredite v NLB znašajo 66.319 tisoč EUR (2011: 58.573 tisoč EUR), medtem ko v NLB Skupini znašajo 87.905 tisoč EUR (2011: 77.600 tisoč EUR).

## 4.2. Prihodki iz dividend

v tisoč EUR	NLB		NLB Skupina	
	2012	2011	2012	2011
Dividende iz finančnih sredstev, razpoložljivih za prodajo	4.466	4.783	4.583	4.971
Dividende iz naložb v kapital odvisnih, pridruženih in skupaj obvladovanih družb	3.008	6.429	-	-
Dividende iz finančnih sredstev, namenjenih trgovanju	289	496	289	496
<b>SKUPAJ</b>	<b>7.763</b>	<b>11.708</b>	<b>4.872</b>	<b>5.467</b>

## 4.3. Prihodki in odhodki od opravnin

## a) Prihodki in odhodki od opravnin v zvezi s posli za lasten račun

v tisoč EUR	NLB		NLB Skupina	
	2012	2011	2012	2011
<b>Prihodki iz opravnin</b>				
<i>Prihodki iz opravnin iz finančnih sredstev, ki niso merjena po pošteni vrednosti skozi izkaz poslovnega izida</i>				
Kartično in bankomatsko poslovanje	43.363	44.283	55.549	55.286
Transakcijski računi strank	34.126	34.899	39.939	39.440
<i>Drugi prihodki iz opravnin</i>				
Plačilni promet	33.840	36.512	59.918	64.894
Dana jamstva	13.466	15.562	19.429	20.413
Bančno zavarovalništvo	2.028	1.835	2.028	1.835
Upravljanje pooblaščenih investicijskih družb	1.147	1.126	8.938	8.783
Druge storitve	2.210	2.741	3.738	4.164
<b>SKUPAJ</b>	<b>130.180</b>	<b>136.958</b>	<b>189.539</b>	<b>194.815</b>
<b>Odhodki za opravnine</b>				
<i>Odhodki iz opravnin iz finančnih sredstev, ki niso merjena po pošteni vrednosti skozi izkaz poslovnega izida</i>				
Kartično in bankomatsko poslovanje	20.969	22.002	28.866	29.179
<i>Drugi odhodki iz opravnin</i>				
Plačilni promet	1.120	1.152	4.745	5.403
Investicijsko bančništvo	294	304	618	553
Prejeta jamstva	-	1	226	173
Jamstva vlog vlagateljev	-	-	7.381	7.216
Druge storitve	3.835	2.159	6.029	3.595
<b>SKUPAJ</b>	<b>26.218</b>	<b>25.618</b>	<b>47.865</b>	<b>46.119</b>
<b>ČISTE OPRAVINE IZ POSLOV ZA LASTEN RAČUN</b>	<b>103.962</b>	<b>111.340</b>	<b>141.674</b>	<b>148.696</b>

Prihodki iz naslova drugih storitev vključujejo nebančne storitve iz naslova hrambe ter drugih posredniških in komisijskih poslov.

Odhodki iz naslova drugih storitev vključujejo zavarovanja imetnikov osebnih računov iz zlatih kartic.

## b) Prihodki in odhodki iz opravnin v zvezi z investicijskimi storitvami in posli za stranke

v tisoč EUR	NLB		NLB Skupina	
	2012	2011	2012	2011
<b>Prihodki iz opravnin v zvezi z investicijskimi in pomožnimi investicijskimi storitvami in posli za stranke</b>				
Sprejemanje, posredovanje in izvrševanje naročil	450	446	567	578
Gospodarjenje s finančnimi instrumenti	1.005	909	1.005	909
Investicijsko svetovanje	24	24	24	24
Izvedba prvih in nadaljnjih prodaj z obveznostjo odkupa	-	60	-	60
Izvedba prvih in nadaljnjih prodaj brez obveznosti odkupa	327	196	327	196
Skrbnišтво in sorodne storitve	3.780	4.003	3.762	4.129
Vodenje računov nematerializiranih vrednostnih papirjev strank	452	428	452	428
Hramba finančnih instrumentov za račun strank	-	-	8	15
Svetovanje podjetjem glede kapitalske sestave, poslovne strategije in sorodnih zadev ter svetovanje in storitve v zvezi z združitvijo in nakupi podjetij	9	47	9	67
<b>SKUPAJ</b>	<b>6.047</b>	<b>6.113</b>	<b>6.154</b>	<b>6.406</b>
<b>Odhodki iz opravnin v zvezi z investicijskimi in pomožnimi investicijskimi storitvami in posli za stranke</b>				
Opravnine v zvezi s KDD-družbo in njej podobnimi organizacijami	1.715	1.716	1.654	1.600
Opravnine v zvezi z borzo vrednostnih papirjev in njej podobnimi organizacijami	15	9	27	24
<b>SKUPAJ</b>	<b>1.730</b>	<b>1.725</b>	<b>1.681</b>	<b>1.624</b>
<b>ČISTE OPRAVNE INIZ INVESTICIJSKIH STORITEV IN POSLOV ZA STRANKE</b>	<b>4.317</b>	<b>4.388</b>	<b>4.473</b>	<b>4.782</b>
<b>Skupaj prihodki iz opravnin</b>	<b>136.227</b>	<b>143.071</b>	<b>195.693</b>	<b>201.221</b>
<b>Skupaj odhodki za opravnine</b>	<b>27.948</b>	<b>27.343</b>	<b>49.546</b>	<b>47.743</b>
<b>SKUPAJ a) in b)</b>	<b>108.279</b>	<b>115.728</b>	<b>146.147</b>	<b>153.478</b>

#### 4.4. Realizirani čisti dobički iz finančnih sredstev in obveznosti, ki niso merjene po pošteni vrednosti skozi izkaz poslovnega izida

v tisoč EUR	NLB		NLB Skupina	
	2012	2011	2012	2011
Finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo				
- dobički	4.168	4.079	5.189	5.765
- izgube	(374)	(278)	(2.053)	(282)
Finančna sredstva v posesti do zapadlosti				
- izgube	(1.253)	(5.415)	(1.253)	(5.415)
Finančne obveznosti, merjene po odplačni vrednosti				
- dobički	179.946	42.827	179.946	42.827
- izgube	(2.901)	(14.021)	(2.824)	(14.021)
Kreditni, merjeni po odplačni vrednosti				
- dobički	-	-	4	-
- izgube	(756)	-	(37.270)	-
<b>SKUPAJ</b>	<b>178.830</b>	<b>27.192</b>	<b>141.739</b>	<b>28.874</b>

Postavka finančne obveznosti, merjene po odplačni vrednosti NLB in NLB Skupine, vključuje realizirane dobičke zaradi predčasnega odkupa podrejenih posojil v višini 76.361 tisoč EUR (2011: 41.500 tisoč EUR) in podrejenih obveznic v višini 103.585 tisoč EUR (2011: 1.327 tisoč EUR).

Neto pozitivne tečajne razlike iz finančnih sredstev in obveznosti, ki niso merjene po pošteni vrednosti skozi izkaz poslovnega izida, so za leto 2012 v NLB znašale 2.071 tisoč EUR (2011: neto negativne tečajne razlike 3.582 tisoč EUR), medtem ko so v NLB Skupini znašale 247 tisoč EUR (2011: neto negativne tečajne razlike 2.318 tisoč EUR).

Realizirani čisti dobički od finančnih obveznosti, merjenih po odplačni vrednosti v višini 179.946 tisoč EUR se nanašajo na realizirane dobičke od odkupov podrejenih finančnih inštrumentov z diskontom v skupni vrednosti 426,4 mio EUR nominalne vrednosti.

#### 4.5. Čisti dobički iz finančnih sredstev in obveznosti, namenjenih trgovanju

v tisoč EUR	NLB		NLB Skupina	
	2012	2011	2012	2011
Lastniški vrednostni papirji in deleži				
- dobički	13.132	4.528	13.141	4.552
- izgube	(7.954)	(12.562)	(7.959)	(12.577)
Nakup in prodaja tujih valut				
- dobički	23.972	29.389	31.058	40.850
- izgube	(20.620)	(23.911)	(20.874)	(26.771)
Dolžniški vrednostni papirji				
- dobički	820	340	1.497	357
- izgube	(723)	(655)	(726)	(1.151)
Izvedeni finančni instrumenti				
- valutni	(1.486)	6.132	(1.203)	5.362
- obrestni	10.874	2.270	9.838	1.862
- kompleksni	(909)	(2.724)	(909)	(2.724)
- na vrednostne papirje	(954)	(1.421)	(954)	(1.421)
- drugo	(7)	(10)	(7)	(10)
<b>SKUPAJ</b>	<b>16.145</b>	<b>1.376</b>	<b>22.902</b>	<b>8.329</b>

Valutne izvedene finančne instrumente uporablja NLB Skupina za varovanje valutne izpostavljenosti, zato je treba njihove učinke povezovati z učinki tečajnih razlik v izkazu poslovnega izida. Ti izvedeni finančni instrumenti z ekonomskega vidika predstavljajo uspešne instrumente varovanja, vendar se za njih ne uporablja računovodsko obračunavanje varovanj pred tveganji. V računovodskih izkazih so zato obravnavani kot finančni instrumenti namenjeni trgovanju.

#### 4.6. Drugi poslovni prihodki

v tisoč EUR	NLB		NLB Skupina	
	2012	2011	2012	2011
Prihodki od nebančnih storitev				
- storitve informacijske tehnologije	6.302	7.000	6.302	7.000
- storitve prevoza gotovine	4.366	3.949	4.366	3.949
- poslovni najem premoženja	648	726	7.300	9.390
- drugo	1.302	1.192	3.079	4.888
Sprememba odbitnega deleža DDV	343	-	343	-
Vrednotenje naložbenih nepremičnin na pošteno vrednost (pojasnilo 5.11.)	252	50	263	113
Najemnine od naložbenih nepremičnin	92	94	4.744	3.570
Drugi poslovni prihodki	1.348	1.831	9.833	8.118
<b>SKUPAJ</b>	<b>14.653</b>	<b>14.842</b>	<b>36.230</b>	<b>37.028</b>

## 4.7. Drugi poslovni odhodki

v tisoč EUR	NLB		NLB Skupina	
	2012	2011	2012	2011
Odhodki povezani z izdajo storitvenih garancij	3.957	267	3.957	267
Davek na bilančno vsoto	2.905	3.131	2.905	3.131
Članarine	1.480	1.562	2.889	2.898
Vrednotenje naložbenih nepremičnin na pošteno vrednost (pojasnilo 5.11.)	44	-	251	632
Drugi davki in dajatve	38	35	5.861	2.252
Drugi poslovni odhodki	1.228	823	3.263	2.104
<b>SKUPAJ</b>	<b>9.652</b>	<b>5.818</b>	<b>19.126</b>	<b>11.284</b>

## 4.8. Administrativni stroški

v tisoč EUR	NLB		NLB Skupina	
	2012	2011	2012	2011
<b>Stroški dela</b>				
- bruto plače, nadomestila in druge kratkoročne koristi	101.338	108.047	158.595	168.675
- dajatve za pokojninsko zavarovanje	7.601	8.250	12.443	13.446
- dajatve za socialno zavarovanje	6.552	7.102	11.204	12.063
- ugodnosti zaposlenih (pojasnilo 5.18.c)	2.640	3.570	14.914	6.145
- odpravnine	(260)	(383)	11.311	1.150
- drugi dolgoročni zaslužki zaposlencev	2.900	3.953	3.603	4.995
<b>SKUPAJ</b>	<b>118.131</b>	<b>126.969</b>	<b>197.156</b>	<b>200.329</b>
<b>Splošni in administrativni stroški</b>				
- storitve drugih	40.519	40.967	53.728	54.432
- stroški intelektualnih storitev	9.036	5.442	16.049	10.225
- stroški vzdrževanja	8.932	9.758	13.336	14.334
- stroški materiala	6.244	8.682	12.451	15.547
- najemnine	4.266	4.186	9.784	10.051
- najemnine za nepremičnine	2.417	2.395	7.711	8.023
- najemnine za programsko opremo	1.559	1.437	1.621	1.471
- najemnine za premičnine	290	354	452	557
- stroški reklame	2.863	3.813	5.955	7.205
- stroški zavarovanja	2.171	4.030	4.229	7.518
- stroški službenih potovanj	1.049	1.497	1.988	2.643
- stroški izobraževanj, šolnin in štipendij	947	776	1.179	1.103
- reprezentančni stroški	328	602	839	1.277
- drugi upravni stroški	22	38	136	39
<b>SKUPAJ</b>	<b>76.377</b>	<b>79.791</b>	<b>119.674</b>	<b>124.374</b>
<b>ADMINISTRATIVNI STROŠKI SKUPAJ</b>	<b>194.508</b>	<b>206.760</b>	<b>316.830</b>	<b>324.703</b>
Število zaposlenih	3.572	3.713	7.208	7.448

V postavko storitve drugih so vključeni stroški vzdrževanja in upravljanja premoženja, stroški vzdrževanja programske opreme, stroški licenc ter poštni in komunikacijski stroški.



v tisoč EUR	NLB		NLB Skupina	
	2012	2011	2012	2011
<b>Stroški plačil revizorjem</b>				
Revidiranje letnega poročila	333	258	1.062	1.143
Druge storitve revidiranja	70	82	296	215
Storitve davčnega in drugega svetovanja	58	76	58	86
Druge nerevizijske storitve	55	25	178	34
<b>SKUPAJ</b>	<b>516</b>	<b>441</b>	<b>1.594</b>	<b>1.478</b>

Med stroški plačil revizorjem se na NLB 423 tisoč EUR (2011: 365 tisoč EUR) in na NLB Skupini 1.206 tisoč EUR (2011: 1.232 tisoč EUR) nanaša na plačila zakonitemu revizorju.

#### 4.9. Amortizacija

v tisoč EUR	NLB		NLB Skupina	
	2012	2011	2012	2011
Amortizacija neopredmetenih sredstev (pojasnilo 5.12.)	16.360	17.044	23.184	24.149
Amortizacija opredmetenih osnovnih sredstev (pojasnilo 5.10.)	13.329	14.698	28.140	31.266
<b>SKUPAJ</b>	<b>29.689</b>	<b>31.742</b>	<b>51.324</b>	<b>55.415</b>

#### 4.10. Rezervacije

v tisoč EUR	NLB		NLB Skupina	
	2012	2011	2012	2011
Rezervacije za prevzete obveznosti (pojasnilo 5.18.b)	(57.159)	41.117	(47.078)	32.375
Rezervacije za reorganizacijo (pojasnilo 5.18.e)	5.169	-	10.774	-
Rezervacije iz naslova Nacionalne stanovanjske varčevalne sheme (pojasnilo 5.18.d)	119	55	119	55
Druge rezervacije (pojasnilo 5.18.f)	1.265	(229)	1.228	244
<b>SKUPAJ</b>	<b>(50.606)</b>	<b>40.943</b>	<b>(34.957)</b>	<b>32.674</b>

## 4.11. Oslabitve

v tisoč EUR	NLB		NLB Skupina	
	2012	2011	2012	2011
<b>Oslabitve finančnih sredstev</b>				
Finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo (pojasnilo 5.4.b)	30.498	32.591	30.498	32.601
Finančna sredstva v posesti do zapadlosti (pojasnilo 5.8.b)	-	2.683	-	2.681
Kreditni bankam (pojasnilo 5.15.b)	(271)	(9)	(338)	562
Kreditni državi (pojasnilo 5.15.b)	822	(103)	4.161	352
Kreditni finančnim organizacijam (pojasnilo 5.15.b)	52.286	69.805	35.748	8.010
Kreditni fizičnim osebam (pojasnilo 5.15.a)	5.433	(28.843)	13.473	(24.380)
<i>Okvirni krediti</i>	2.286	(6.037)	2.885	(5.966)
<i>Stanovanjski krediti</i>	4.274	(25.803)	7.706	(19.378)
<i>Potrošniški krediti</i>	(3.503)	4.657	(3.631)	4.505
<i>Drugi</i>	2.376	(1.660)	6.513	(3.541)
Kreditni drugim strankam (pojasnilo 5.15.b)	368.758	286.569	492.792	445.644
<i>Kreditni velikim podjetjem</i>	96.609	130.897	139.402	161.770
<i>Kreditni majhnim in srednjim podjetjem</i>	272.149	155.672	353.390	283.874
Druga finančna sredstva (pojasnilo 5.15.c)	6.438	8.515	11.829	17.048
<b>SKUPAJ</b>	<b>463.964</b>	<b>371.208</b>	<b>588.163</b>	<b>482.518</b>
<b>Oslabitve drugih sredstev</b>				
Oslabitve naložb v kapital v odvisne, pridružene in skupaj obvladovane družbe (pojasnilo 5.13.a)	200.662	53.884	530	-
Opredmetena osnovna sredstva (pojasnilo 5.10.)	-	-	672	548
Druga sredstva	271	(9)	2.633	3.684
<b>SKUPAJ</b>	<b>200.933</b>	<b>53.875</b>	<b>3.835</b>	<b>4.232</b>
<b>OSLABITVE SKUPAJ</b>	<b>664.897</b>	<b>425.083</b>	<b>591.998</b>	<b>486.750</b>

NLB Skupina je v letu 2011 sprostil oslabitve za kredite fizičnim osebam zaradi spremembe računovodske ocene glede obsega možnih izgub za slabe terjatve v bonitetnem razredu E.

## 4.12. Davek iz dohodka

v tisoč EUR	NLB		NLB Skupina	
	2012	2011	2012	2011
Davek iz dohodka	2.906	3.643	6.008	7.594
Odloženi davek (pojasnilo 5.19.)	6.104	(48.215)	8.556	(34.363)
<b>SKUPAJ</b>	<b>9.010</b>	<b>(44.572)</b>	<b>14.564</b>	<b>(26.769)</b>

Davek iz dohodka se od davka, ugotovljenega z uporabo osnovne davčne stopnje, razlikuje, kot sledi:

v tisoč EUR	NLB		NLB Skupina	
	2012	2011	2012	2011
Izguba pred obdavčitvijo	(295.866)	(277.773)	(258.040)	(266.852)
Davek izračunan po predpisani davčni stopnji 15 % (2011: 20 %)	(44.380)	(55.555)	(38.706)	(53.370)
Učinek spremembe davčne stopnje	19.918	-	20.750	-
Neobdavčeni prihodki	(1.438)	(2.309)	(419)	(1.002)
Davčno nepriznani odhodki	2.859	4.017	15.819	24.468
Učinki iz nepripoznanih odloženih davkov za oslabitve naložb za družbe v NLB Skupini	29.981	8.197	-	-
Davčne olajšave	(462)	(115)	(494)	(163)
Učinek iz neprepoznanih odloženih davkov za davčno izgubo	-	-	20.748	3.818
Učinek različnih davčnih stopenj med državami	-	-	(5.740)	(1.642)
Prenos terjatev za davek po odbitku med odhodke po trenutni davčni zakonodaji	2.293	3.136	2.367	3.136
Davek iz prejšnjih let	(405)	795	(405)	724
Drugo	644	(2.738)	644	(2.738)
<b>SKUPAJ</b>	<b>9.010</b>	<b>(44.572)</b>	<b>14.564</b>	<b>(26.769)</b>

Davčne stopnje znotraj NLB Skupine se gibljejo med 9 % in 30 %. V Sloveniji za leto 2012 velja 18 % davčna stopnja, ki se bo vsako leto postopno zniževala za eno odstotno točko in bo od leta 2015 dalje znašala 15 %. NLB je davke obračunala po 15 % davčni stopnji, ki bo veljala, ko bo NLB porabila celotno nepokrito davčno izgubo in bo ponovno začela plačevati davek od dohodka.

Zaradi spremembe davčne stopnje je NLB izkazala za 19,9 mio EUR odhodkov, NLB Skupina pa za 20,8 mio EUR.

Večina neobdavčenih prihodkov se nanaša na prihodke iz dividend. NLB je iz davčne osnove za 2012 izvzela 9,4 mio EUR prihodkov od dividend (2011: 1,3 mio EUR).

Na dan 31. december 2012 znašajočasne razlike iz naslova oslabitev kapitalskih naložb v odvisne družbe, za katere se niso pripoznali odloženi davki, 320,47 mio EUR (31. december 2011: 84,37 mio EUR). NLB nima namena odpraviti pripoznanje teh družb v predvidljivi prihodnosti.

NLB Skupina ni pripoznala odloženih davkov za davčne izgube kjer obstaja negotovost glede porabe davčne izgube, pri čemer se 7,9 milijonov EUR nanaša na odvisno družbo, za katero NLB Skupina ocenjuje, da ne bo imela prihodnjih dobičkov, v korist katerih bi se lahko odloženi davki za davčne izgube porabili, 12,8 milijonov EUR pa na odvisni družbi, kjer je koriščenje davčne izgube omejeno na obdobje 5 let.

#### 4.13. Dobiček na delnico

Osnovni dobiček na delnico je izračunan z delitvijo čistega poslovnega izida s tehtanim povprečnim številom izdanih navadnih delnic, znižanih za lastne delnice. Popravljeni dobiček na delnico je izračunan z delitvijo čistega poslovnega izida s tehtanim povprečnim številom izdanih navadnih in popravljenih potencialnih delnic, znižanih za lastne delnice. V izračun popravljenega dobička na delnico so vključeni tisti izdani finančni instrumenti, ki nosijo pravico do zamenjave za kapital in posledično predstavljajo potencialne nove navadne delnice, kar predstavlja izdani finančni instrument, ki ima lastnosti kapitala (t.i. CoCo).

Čisti popravljeni dobiček je enak čistemu dobičku NLB in NLB Skupine, saj NLB pripozna obresti od izdanega finančnega instrumenta, ki ima lastnosti kapitala, neposredno iz rezerv iz dobička, kot kategorijo lastniškega kapitala (pojasnilo Izkaz sprememb lastniškega kapitala).

	NLB		NLB Skupina	
	2012	2011	2012	2011
Čista izguba lastnikov obvladujoče banke (v tisočih EUR)	(304.876)	(233.201)	(273.512)	(239.198)
Tehtano povprečno število navadnih delnic (v tisočih)	11.725	10.329	11.725	10.329
Osnovna čista izguba na delnico (v EUR na delnico)	(26,0)	(22,6)	(23,3)	(23,2)
Tehtano povprečno število navadnih in popravljenih potencialnih delnic (v tisočih)	16.272	10.329	16.272	10.329
Popravljena čista izguba na delnico (v EUR na delnico)	(18,7)	(22,6)	(16,8)	(23,2)

## 5. RAZKRITJA K IZKAZU FINANČNEGA POLOŽAJA

### 5.1. Denar v blagajni in stanje na računih pri centralnih bankah

v tisoč EUR	NLB		NLB Skupina	
	31.12.2012	31.12.2011	31.12.2012	31.12.2011
Blagajna	96.345	86.363	183.395	162.664
Stanje na računih in obvezne rezerve pri centralnih bankah	274.839	218.612	739.436	671.281
<b>SKUPAJ</b>	<b>371.184</b>	<b>304.975</b>	<b>922.831</b>	<b>833.945</b>

Slovenske banke morajo izpolnjevati obvezno rezervo na računu pri Banki Slovenije, katere višina je odvisna od obsega in strukture prejetih depozitov. Druge banke članice NLB Skupine imajo obvezno rezervo opredeljeno z lokalnimi predpisi, ki se med državami razlikujejo. NLB in tudi banke članice NLB Skupine izpolnjujejo obvezno rezervo.

### 5.2. Finančna sredstva, namenjena trgovanju

v tisoč EUR	NLB		NLB Skupina	
	31.12.2012	31.12.2011	31.12.2012	31.12.2011
<b>Izvedeni finančni instrumenti:</b>				
Zamenjave	73.344	76.619	72.396	76.013
- valutne	313	7.456	272	7.487
- obrestne	72.667	68.932	71.760	68.295
- kompleksne	364	231	364	231
Opcijske pogodbe	551	9.728	551	9.728
- valutne	133	9.173	133	9.173
- obrestne	418	555	418	555
Terminski posli	2.559	1.524	2.668	1.554
- valutni	2.559	1.517	2.668	1.547
- kompleksni - FRA	-	7	-	7
<b>Skupaj izvedeni finančni instrumenti</b>	<b>76.454</b>	<b>87.871</b>	<b>75.615</b>	<b>87.295</b>
<b>Vrednostni papirji:</b>				
Obveznice	14.022	13.016	14.022	13.757
- Republike Slovenije	4.197	-	4.197	-
- bank	-	637	-	637
- drugih izdajateljev	9.825	12.379	9.825	13.120
Delnice	18.696	43.670	18.696	43.707
Komercialni zapisi	-	32.940	-	32.940
Drugi vrednostni papirji	-	2.001	-	2.001
<b>Skupaj vrednostni papirji</b>	<b>32.718</b>	<b>91.627</b>	<b>32.718</b>	<b>92.405</b>
<b>SKUPAJ</b>	<b>109.172</b>	<b>179.498</b>	<b>108.333</b>	<b>179.700</b>
- kotirajo na borzi	10.704	9.162	10.704	9.940
- ne kotirajo na borzi	22.014	82.465	22.014	82.465

Pogodbene vrednosti izvedenih finančnih instrumentov so predstavljene v pojasnilu 5.26.b).

V letu 2009 je NLB oziroma NLB Skupina prerazvrstila določene obveznice iz skupine finančnih instrumentov, namenjenih trgovanju v skupino posojil in terjatev. Predmet prerazporeditve so bile obveznice visoko bonitetnih podjetij, s katerimi se ne trguje na borzi. NLB oziroma NLB Skupina z obveznicami ne bo trgovala ali jih prodajala v kratkem času, temveč jih namerava držati do dospelja in ustrezajo kategoriji posojil in terjatev.

Prikaz knjigovodske in poštene vrednosti prerazporejenih obveznic:

NLB in NLB Skupina (v tisoč EUR)	Knjigovodska vrednost	Poštena vrednost
na datum prerazporeditve		69.766
na dan 31. december 2009	72.030	65.278
na dan 31. december 2010	75.928	67.000
na dan 31. december 2011	84.429	55.922
na dan 31. december 2012	86.501	53.958

Efektivna obrestna mera, določena na datum prerazporeditve obveznic, je bila med 4,15 % in 4,23 %.

NLB in NLB Skupina	Obrestni prihodki v obdobju			
v tisoč EUR	2012	2011	2010	2009
Prerazporejena finančna sredstva (obveznice)	2.449	3.446	4.471	2.836

NLB in NLB Skupina	Dobički/(izgube), ki bi bili pripoznani, če sredstva ne bi bila prerazporejena			
v tisoč EUR	2012	2011	2010	2009
Prerazporejena finančna sredstva (obveznice)	52	(11.078)	1.722	(4.647)

### 5.3. Finančni instrumenti, pripoznani po pošteni vrednosti skozi izkaz poslovnega izida

#### a) Finančna sredstva, pripoznana po pošteni vrednosti skozi izkaz poslovnega izida

v tisoč EUR	NLB		NLB Skupina	
	31.12.2012	31.12.2011	31.12.2012	31.12.2011
Naložbe sklada tveganega kapitala	3.161	2.074	3.382	2.074
Druge naložbe	-	-	1.794	1.587
<b>SKUPAJ</b>	<b>3.161</b>	<b>2.074</b>	<b>5.176</b>	<b>3.661</b>

#### b) Finančne obveznosti, pripoznane po pošteni vrednosti skozi izkaz poslovnega izida

v tisoč EUR	NLB		NLB Skupina	
	31.12.2012	31.12.2011	31.12.2012	31.12.2011
Strukturirani depozit	3.160	2.074	3.160	2.074
<b>SKUPAJ</b>	<b>3.160</b>	<b>2.074</b>	<b>3.160</b>	<b>2.074</b>

V NLB so finančna sredstva v višini 3.161 tisoč EUR (31. december 2011: 2.074 tisoč EUR) pripoznana po pošteni vrednosti skozi izkaz poslovnega izida zaradi odpravljanja oziroma znatnega zmanjšanja nedoslednosti pri merjenju finančnih sredstev, ki bi sicer izhajala iz merjenja na različnih podlagah. Finančne obveznosti pripoznane po pošteni vrednosti skozi izkaz poslovnega izida v višini 3.160 tisoč EUR (31. december 2011: 2.074 tisoč EUR) predstavljajo strukturirani depoziti strank, za katere so donosi odvisni od donosov naložb v sklade tveganega kapitala, ki so razvrščeni kot finančna sredstva, merjena po pošteni vrednosti skozi izkaz poslovnega izida.

V NLB Skupini, poleg zgoraj omenjenega, finančna sredstva pripoznana po pošteni vrednosti skozi izkaz poslovnega izida predstavljajo trenutne naložbe v druge sklade, ki se upravljajo in ocenjujejo na osnovi poštene vrednosti.

## 5.4. Finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo

## a) Razčlenitev po vrstah finančnih sredstev, razpoložljivih za prodajo

v tisoč EUR	NLB		NLB Skupina	
	31.12.2012	31.12.2011	31.12.2012	31.12.2011
Obveznice	717.676	1.032.244	868.957	1.194.559
- držav	569.570	791.509	711.750	857.077
- Republika Slovenija	410.082	510.231	478.574	515.293
- Irska	5.308	4.797	5.308	4.797
- druge članice EU*	154.180	276.481	158.213	296.257
- nečlanice EU**	-	-	69.655	40.730
- bank	127.636	216.106	136.737	280.901
- drugih izdajateljev	20.470	24.629	20.470	56.581
Blagajniški zapisi	-	-	68.200	112.578
Delnice	109.614	131.050	111.809	133.712
Zakladne menice	70.575	262.276	296.125	447.194
- držav	70.575	259.027	296.125	443.945
- Republika Slovenija	70.575	27.067	93.024	42.428
- druge članice EU***	-	231.960	-	255.515
- nečlanice EU****	-	-	203.101	146.002
- drugih izdajateljev	-	3.249	-	3.249
<b>SKUPAJ</b>	<b>897.865</b>	<b>1.425.570</b>	<b>1.345.091</b>	<b>1.888.043</b>
- kotirajo na borzi	883.206	1.404.612	1.152.115	1.657.858
- ne kotirajo na borzi	14.659	20.958	192.976	230.185

\* Avstrija, Belgija, Nemčija, Finska, Nizozemska, Francija, Slovaška in druge članice EU

\*\* Makedonija, Srbija, Bosna in Hercegovina, Črna gora in druge države

\*\*\* Francija, Belgija, Nizozemska, Nemčija

\*\*\*\* Makedonija, Črna gora, Srbija

## b) Gibanje finančnih sredstev, razpoložljivih za prodajo

v tisoč EUR	NLB		NLB Skupina	
	2012	2011	2012	2011
Stanje 1. januar	1.425.570	2.005.774	1.888.043	2.454.007
Tečajne razlike na otvoritvena stanja odvisnih družb	-	-	(3.743)	(4.875)
Nakupi	329.035	1.257.952	1.787.305	2.790.754
Prodaje	(892.299)	(1.792.739)	(2.384.438)	(3.326.023)
Prihodki od obresti (pojasnilo 4.1.)	29.270	35.450	45.768	50.776
Tečajne razlike	(271)	(234)	(272)	1.281
Sprememba poštene vrednosti	51.461	(48.042)	57.329	(45.276)
Oslabitev (pojasnilo 4.11.)	(30.504)	(32.591)	(30.504)	(32.601)
Drugo (pojasnilo 5.9.)	(14.397)	-	(14.397)	-
<b>Stanje 31. december</b>	<b>897.865</b>	<b>1.425.570</b>	<b>1.345.091</b>	<b>1.888.043</b>

Vrednost kapitalskih instrumentov, prejetih za poplačilo terjatev, ki jih je NLB oziroma NLB Skupina priznala med svojimi finančnimi sredstvi, razpoložljivimi za prodajo, znaša na dan 31. december 2012 89.379 tisoč EUR (31. december 2011: 113.032 tisoč EUR).

Oslabitev v višini 30.504 tisoč EUR (31. december 2011: 32.591 tisoč EUR) v NLB in oslabitev v višini 30.504 tisoč EUR (31. december 2011: 32.601 tisoč EUR) v NLB Skupini se nanaša na lastniške vrednostne papirje in je posledica pomembnega padca poštenih vrednosti pod nabavno vrednostjo.



**c) Presežek iz prevrednotenja finančnih sredstev, razpoložljivih za prodajo**

v tisoč EUR	NLB		NLB Skupina	
	2012	2011	2012	2011
Stanje 1. januar	(38.292)	7.954	(42.146)	6.306
Tečajne razlike na otvoritvena stanja odvisnih družb	-	-	(14)	15
Neto dobiček/izguba zaradi sprememb poštene vrednosti	18.466	(86.782)	24.334	(84.026)
Prenos izgub v izkaz poslovnega izida ob prodaji ali oslabitvi vrednostnih papirjev	26.710	28.790	27.368	27.118
Odloženi davek (pojasnilo 5.19.)	(9.269)	11.746	(10.931)	11.100
Delež drugega vseobsegajočega donosa pridruženih in skupaj obvladovanih družb (pojasnilo 5.13.c)	-	-	5.021	(2.659)
<b>Stanje 31. december</b>	<b>(2.385)</b>	<b>(38.292)</b>	<b>3.632</b>	<b>(42.146)</b>
- dolžniški vrednostni papirji	(17.025)	(37.276)	(11.843)	(41.521)
- lastniški vrednostni papirji	14.640	(1.016)	15.475	(625)

**5.5. Izvedeni finančni instrumenti, namenjeni varovanju**

Za merjenje izpostavljenosti obrestnemu tveganju članice NLB Skupine uporabljajo metodo obrestnih razmikov, hkrati pa izračunavajo občutljivost bilančnih in zunajbilančnih postavk tudi z vidika ekonomske vrednosti kapitala. Pri upravljanju vrednostnih papirjev v bančni knjigi se kot mera tveganja uporablja trajanje (>duration<) portfelja.

Odrpte pozicije v posameznem časovnem žepku članice NLB Skupine zapirajo tudi z različnimi izvedenimi finančnimi instrumenti, kot so obrestne zamenjave, terminski dogovori o obrestni meri (FRA), obrestne zamenjave čez noč (OIS) in kompleksne zamenjave (CIRS). Pri tem uporabljajo mikro in makro varovanja poštene vrednosti, tj. spremembo obrestne mere varovane postavke iz nespremenljive v spremenljivo obrestno mero, ter tudi mikro varovanja denarnih tokov, tj. spremembo obrestne mere varovane postavke iz spremenljive v nespremenljivo obrestno mero. Vsaj varovanja denarnih tokov so se izvedla pri varovanju pasivnih postavk, varovanja poštene vrednosti pa na strani pasivnih in tudi aktivnih postavk. Glede na nominalni obseg večji del obsegajo varovanja pasivnih postavk (izdane obveznice, depoziti države idr.).

Pravila za računovodsko obračunavanje varovanj pred tveganji (varovanja poštene vrednosti in denarnega toka) se uporabljajo pri varovanju obrestnega tveganja z obrestnimi zamenjavami. Ta varovana razmerja so oblikovana tako, da se karakteristike instrumenta varovanja in varovane postavke ujemajo (principal terms match), hkrati se redno meri retrospektivna učinkovitost varovanja z dolarsko nadomestitveno metodo (dollar-offset method). Pri makro varovanjih, kjer se karakteristike instrumenta varovanja in varovane postavke v varovanem razmerju ne ujemajo popolnoma, se redno izvajajo tudi prospektivni testi učinkovitosti varovanja, pri katerih se primerja sprememba poštene vrednosti obeh postavk v primeru premika krivulje donosnosti.

Pri varovanju s FRA in CIRS se pravila za računovodsko obračunavanje varovanj pred tveganji niso uporabljala, efekti vrednotenja se zato izkazujejo v izkazu poslovnega izida.

V drugi polovici leta 2011 je NLB Skupina, po pravilih za računovodsko obračunavanje varovanj pred tveganji, varovala kapitalsko naložbo v tujo odvisno družbo (net investment hedge) pred valutnim tveganjem. Tako kot pri varovanjih denarnih tokov, je tudi pri tem varovanju redno izvajala retrospektivne in prospektivne teste učinkovitosti varovanja.

**a) Varovanje poštene vrednosti**

NLB in NLB Skupina v tisoč EUR	Pogodbena vrednost	Poštena vrednost	
		Sredstvo	Obveznost
Obrestna zamenjava			
31.12.2012	422.661	10.909	47.459
31.12.2011	1.761.865	36.784	39.320

Neto izgube iz instrumentov za varovanje so v letu 2012 znašale 26.516 tisoč EUR v NLB in 26.526 tisoč EUR v NLB Skupini (2011: neto izgube 10.777 tisoč EUR v NLB in 11.710 tisoč EUR v NLB Skupini), neto dobički iz naslova varovanih postavk pa 26.869 tisoč EUR v NLB in v NLB Skupini (2011: neto dobički 11.108 tisoč EUR v NLB in 11.947 tisoč EUR v NLB Skupini).

**b) Varovanje denarnih tokov**

NLB in NLB Skupina v tisoč EUR	Pogodbena vrednost	Poštena vrednost	
		Sredstvo	Obveznost
Obrestna zamenjava			
31.12.2012	24.155	-	3.824
31.12.2011	68.917	-	3.819

**Prihodnji denarni tokovi**

NLB in NLB Skupina v tisoč EUR	Od 1 do 3 mesecev	Od 3 mesecev do 1 leta	Od 1 do 5 let	Nad 5 let
31.12.2012				
- Odliv	(380)	(612)	(2.449)	(2.116)
- Priliv	33	40	380	1.180
31.12.2011				
- Odliv	(899)	(1.135)	(2.925)	(2.632)
- Priliv	334	351	1.031	1.867

**c) Varovanje neto naložbe v družbo v tujini**

NLB in NLB Skupina v tisoč EUR	Pogodbena vrednost	Poštena vrednost	
		Sredstvo	Obveznost
Valutni terminski posel			
31.12.2012	-	-	-
31.12.2011	9.149	933	-
<b>Skupaj a), b) in c)</b>			
<b>31.12.2012</b>	<b>446.816</b>	<b>10.909</b>	<b>51.283</b>
<b>31.12.2011</b>	<b>1.839.931</b>	<b>37.717</b>	<b>43.139</b>

Varovanje neto naložbe v družbo v tujini je v NLB prikazano po principu varovanja poštene vrednosti, v NLB Skupini pa po principu varovanja denarnih tokov. Neto dobiček v višini 11 tisoč EUR (2011: 94 tisoč EUR) iz varovanja neto naložbe v družbo v tujini je v NLB vključen v izkaz poslovnega izida v postavki spremembe poštene vrednosti pri obračunavanju varovanj pred tveganji, v NLB Skupini pa je učinek varovanja vključen v drugi vseobsegajoči donos.

**d) Presežek iz prevrednotenja v zvezi z varovanjem denarnih tokov**

NLB in NLB Skupina (v tisoč EUR)	2012	2011
Stanje 1. januar	(2.934)	(3.029)
Neto izguba iz naslova instrumentov za varovanje	(1.476)	(2.564)
Prenos v izkaz poslovnega izida	1.491	2.683
Odloženi davek (pojasnilo 5.19.)	(112)	(24)
<b>Stanje 31. december</b>	<b>(3.031)</b>	<b>(2.934)</b>

V obravnavanem obdobju ni prišlo do neučinkovitosti varovanja, ki bi jo NLB kot tudi NLB Skupina morala pripoznati v izkazu poslovnega izida.

## 5.6. Ravni poštenih vrednosti finančnih instrumentov

MSRP 7 določa hierarhijo poštenih vrednosti glede na vhodne podatke in predpostavke uporabljene pri merjenju finančnih instrumentov po poštenu vrednosti. Tržni vhodni podatki izhajajo iz neodvisnih virov; netržni vhodni podatki pa so posledica predvidevanj NLB oziroma NLB Skupine. Hierarhija poštenih vrednosti ima naslednje ravni:

- 1. raven – tržne cene (neprilagojene) iz delujočega trga. Ta raven vključuje delnice, obveznice, izvedene finančne instrumente, ki kotirajo na borznih trgih in točke investicijskih skladov,
- 2. raven – model vrednotenja, ki neposredno ali posredno temelji na tržnih podatkih. Vir tržnih podatkov, kot so krivulje donosnosti in bonitete nasprotnih strank, je sistem Reuters,
- 3. raven – model vrednotenja, ki ne temelji na tržnih podatkih. Ta raven predstavlja netržne delnice, obveznice in z njimi povezane izvedene finančne instrumente.

Hierarhija vedno zahteva uporabo tržnih podatkov, ko so na voljo. NLB Skupina to zahtevo dosledno upošteva pri vrednotenju finančnih instrumentov.

### a) Finančni instrumenti, vrednoteni po poštenu vrednosti glede na raven določanja poštenih vrednosti

31.12.2012	NLB				NLB Skupina			
	1. raven	2. raven	3. raven	Skupaj poštena vrednost	1. raven	2. raven	3. raven	Skupaj poštena vrednost
v tisoč EUR								
<b>Finančna sredstva</b>								
Finančni instrumenti za trgovanje	5.319	83.956	19.897	109.172	5.319	83.117	19.897	108.333
<i>Dolžniški instrumenti</i>	4.197	7.502	2.323	14.022	4.197	7.502	2.323	14.022
<i>Lastniški instrumenti</i>	1.122	-	17.574	18.696	1.122	-	17.574	18.696
<i>Izvedeni finančni instrumenti</i>	-	76.454	-	76.454	-	75.615	-	75.615
Izvedeni finančni instrumenti, namenjeni varovanju	-	10.909	-	10.909	-	10.909	-	10.909
Finančna sredstva po poštenu vrednosti skozi izkaz poslovnega izida	3.161	-	-	3.161	3.161	2.015	-	5.176
<i>Dolžniški instrumenti</i>	-	-	-	-	-	207	-	207
<i>Lastniški instrumenti</i>	3.161	-	-	3.161	3.161	1.808	-	4.969
Finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo	772.458	110.656	14.751	897.865	1.202.425	127.473	15.193	1.345.091
<i>Dolžniški instrumenti</i>	677.595	110.656	-	788.251	1.106.372	126.910	-	1.233.282
<i>Lastniški instrumenti</i>	94.863	-	14.751	109.614	96.053	563	15.193	111.809
<b>Finančne obveznosti</b>								
Finančni instrumenti za trgovanje	-	75.832	4.153	79.985	-	75.832	4.153	79.985
<i>Izvedeni finančni instrumenti</i>	-	75.832	4.153	79.985	-	75.832	4.153	79.985
Izvedeni finančni instrumenti, namenjeni varovanju	-	51.283	-	51.283	-	51.283	-	51.283
Finančne obveznosti po poštenu vrednosti skozi izkaz poslovnega izida	3.160	-	-	3.160	3.160	-	-	3.160

31.12.2011	NLB				NLB Skupina			
	1. raven	2. raven	3. raven	Skupaj poštena vrednost	1. raven	2. raven	3. raven	Skupaj poštena vrednost
v tisoč EUR								
<b>Finančna sredstva</b>								
Finančni instrumenti za trgovanje	63.627	101.867	14.004	179.498	64.405	101.291	14.004	179.700
<i>Dolžniški instrumenti</i>	33.152	13.996	809	47.957	33.893	13.996	809	48.698
<i>Lastniški instrumenti</i>	30.475	-	13.195	43.670	30.512	-	13.195	43.707
<i>Izvedeni finančni instrumenti</i>	-	87.871	-	87.871	-	87.295	-	87.295
Izvedeni finančni instrumenti, namenjeni varovanju	-	37.717	-	37.717	-	37.717	-	37.717
Finančna sredstva po poštenu vrednosti skozi izkaz poslovnega izida	2.074	-	-	2.074	2.074	1.587	-	3.661
<i>Lastniški instrumenti</i>	2.074	-	-	2.074	2.074	1.587	-	3.661
Finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo	1.287.665	123.162	14.743	1.425.570	1.727.189	145.548	15.306	1.888.043
<i>Dolžniški instrumenti</i>	1.171.358	123.162	-	1.294.520	1.609.472	144.859	-	1.754.331
<i>Lastniški instrumenti</i>	116.307	-	14.743	131.050	117.717	689	15.306	133.712
<b>Finančne obveznosti</b>								
Finančni instrumenti za trgovanje	-	90.527	3.196	93.723	-	90.930	3.196	94.126
<i>Izvedeni finančni instrumenti</i>	-	90.527	3.196	93.723	-	90.930	3.196	94.126
Izvedeni finančni instrumenti, namenjeni varovanju	-	43.139	-	43.139	-	43.139	-	43.139
Finančna obveznosti po poštenu vrednosti skozi izkaz poslovnega izida	2.074	-	-	2.074	2.074	-	-	2.074

## b) Pomembnejši prenosi finančnih instrumentov med nivoji vrednotenja

31.12.2012	NLB in NLB Skupina					
	1. raven		2. raven		3. raven	
v tisoč EUR	iz	na	iz	na	iz	na
<b>Finančna sredstva</b>						
Finančni instrumenti za trgovanje						
Dolžniški instrumenti	-	2.807	(2.807)	-	-	-
Finančna sredstva razpoložljiva za prodajo						
Dolžniški instrumenti	(6.575)	27.757	(27.757)	6.575	-	-

NLB je prerazvrstila finančna sredstva za trgovanje in finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo, iz 2. ravni na 1. raven zaradi uvrstitve instrumentov na delujoči trg. Finančni instrumenti, razpoložljivi za prodajo, so bili prerazvrščeni iz 1. ravni na 2. raven zaradi odsotnosti delujočega trga.

31.12.2011	NLB in NLB Skupina					
	1. raven		2. raven		3. raven	
v tisoč EUR	iz	na	iz	na	iz	na
<b>Finančna sredstva</b>						
Finančni instrumenti za trgovanje						
Lastniški instrumenti	-	5.897	-	-	(5.897)	-
Finančna sredstva razpoložljiva za prodajo						
Dolžniški instrumenti	(32.611)	-	-	32.611	-	-

S finančnimi instrumenti, razpoložljivimi za prodajo, ki so bila prerazvrščena iz 1. v 2. raven, se je junija 2011 zaradi poslabšanja likvidnostnih trgov prenehalo trgovati na delujočem trgu.

Avgusta 2011 so se finančna sredstva, namenjena trgovanju, uvrstila na borzo zaradi česar so bila prerazvrščena iz 3. ravni v 1. raven.

## c) Finančni instrumenti v 3. ravni glede na raven določanja poštenih vrednosti

NLB	Finančni instrumenti za trgovanje		Finančna sredstva po poštenu vrednosti skozi izkaz poslovnega izida	Finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo	Skupaj finančna sredstva	Finančne obveznosti za trgovanje
	Dolžniški instrumenti	Lastniški instrumenti	Lastniški instrumenti	Lastniški instrumenti		
v tisoč EUR						Izvedeni finančni instrumenti
Stanje 1. januar 2011	764	19.331	852	8.669	29.616	1.325
Vrednotenje:						
- v izkazu poslovnega izida	45	(240)	(7)	(8.787)	(8.989)	162
- v drugem vseobsegajočem donosu	-	-	-	840	840	-
Povečanja (nakupi)	-	1	-	13.861	13.862	1.709
Prodaje, unovčenja, poravnave	-	-	(845)	-	(845)	-
Prenos v 3. nivo vrednotenja	-	-	-	160	160	-
Prenos iz 3. nivoja vrednotenja	-	(5.897)	-	-	(5.897)	-
<b>Stanje 31. december 2011</b>	<b>809</b>	<b>13.195</b>	<b>-</b>	<b>14.743</b>	<b>28.747</b>	<b>3.196</b>
Vrednotenje:						
- v izkazu poslovnega izida	8	4.338	-	(3.448)	898	957
- v drugem vseobsegajočem donosu	-	-	-	(1.022)	(1.022)	-
Povečanja (nakupi)	1.506	-	-	4.583	6.089	-
Prodaje, unovčenja, poravnave	-	-	-	(212)	(212)	-
Prenos v 3. nivo vrednotenja	-	41	-	107	148	-
<b>Stanje 31. december 2012</b>	<b>2.323</b>	<b>17.574</b>	<b>-</b>	<b>14.751</b>	<b>34.648</b>	<b>4.153</b>

NLB Skupina	Finančni instrumenti za trgovanje		Finančna sredstva po poštenu vrednosti skozi izkaz poslovnega izida	Finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo	Skupaj finančna sredstva	Finančne obveznosti za trgovanje
	Dolžniški instrumenti	Lastniški instrumenti	Lastniški instrumenti	Lastniški instrumenti		
v tisoč EUR						Izvedeni finančni instrumenti
Stanje 1. januar 2011	764	19.331	852	9.180	30.127	1.325
Tečajne razlike na otvoritvena stanja	-	-	-	1	1	-
Vrednotenje:						
- v izkazu poslovnega izida	45	(240)	(7)	(8.783)	(8.985)	162
- v drugem vseobsegajočem donosu	-	-	-	847	847	-
Povečanja (nakupi)	-	1	-	13.901	13.902	1.709
Prodaje, unovčenja, poravnave	-	-	(845)	-	(845)	-
Prenos v 3. nivo vrednotenja	-	-	-	160	160	-
Prenos iz 3. nivoja vrednotenja	-	(5.897)	-	-	(5.897)	-
<b>Stanje 31. december 2011</b>	<b>809</b>	<b>13.195</b>	<b>-</b>	<b>15.306</b>	<b>29.310</b>	<b>3.196</b>
Tečajne razlike na otvoritvena stanja	-	-	-	(13)	(13)	-
Vrednotenje:						
- v izkazu poslovnega izida	8	4.338	-	(3.501)	845	957
- v drugem vseobsegajočem donosu	-	-	-	(1.022)	(1.022)	-
Povečanja (nakupi)	1.506	-	-	4.609	6.115	-
Prodaje, unovčenja, poravnave	-	-	-	(293)	(293)	-
Prenos v 3. nivo vrednotenja	-	41	-	107	148	-
<b>Stanje 31. december 2012</b>	<b>2.323</b>	<b>17.574</b>	<b>-</b>	<b>15.193</b>	<b>35.090</b>	<b>4.153</b>

V letu 2012 je NLB Skupina pripoznala naslednje učinke za finančne instrumente, ki so po stanju na dan 31. december 2012 uvrščeni v 3. raven:

- za finančna sredstva, merjena po pošteni vrednosti skozi izkaz poslovnega izida, pozitivno vrednotenje v višini 4.347 tisoč EUR (31. december 2011: 45 tisoč EUR), pripoznano v izkazu poslovnega izida ter
- za finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo 2.577 tisoč EUR izgube skozi izkaz poslovnega izida (31. december 2011: 8.787 tisoč EUR) in negativno vrednotenje pripoznano v drugem vseobsegajočem donosu v višini 1.022 tisoč EUR (31. december 2011: pozitivno vrednotenje 840 tisoč EUR).

Analiza občutljivosti kaže za koliko bi se poštene vrednosti lastniških finančnih sredstev v 3. ravni povečale ali zmanjšale glede na različno uporabljene predpostavke, ki ne temeljijo na zaznavnih tržnih podatkih.

### Metoda prihodnjih denarnih tokov

v tisoč EUR	2012		2011	
	10%	-10%	10%	-10%
<b>Finančna sredstva razpoložljiva za prodajo</b>				
Dolgoročni tehtani stroški kapitala	(1.442)	1.981	(1.812)	2.371
EBITDA marža	2.178	(4.333)	2.845	(3.633)
Dolgoročna rast prihodnjih denarnih tokov	655	(558)	731	(645)
<b>Finančna sredstva namenjena trgovanju</b>				
Dolgoročni tehtani stroški kapitala	(1.527)	2.026	(968)	1.302
EBITDA marža	2.763	(2.763)	1.735	(1.701)
Dolgoročna rast prihodnjih denarnih tokov	556	(513)	386	(349)

### Metoda primerljivih podjetij, uvrščenih na borzo

v tisoč EUR	2012		2012	
	10%	-10%	10%	-10%
<b>Finančna sredstva razpoložljiva za prodajo</b>				
Tržni mnogokratniki	279	(139)	96	(354)

## 5.7. Krediti in terjatve

### Razčlenitev po vrstah kreditov in terjatev

v tisoč EUR	NLB		NLB Skupina	
	31.12.2012	31.12.2011	31.12.2012	31.12.2011
Dolžniški vrednostni papirji	88.617	84.429	88.617	84.429
Kreditni bankam	361.732	590.195	460.486	779.328
Kreditni strankam, ki niso banke	7.747.361	8.381.757	9.467.743	10.668.681
Druga finančna sredstva	40.975	32.744	67.069	57.821
<b>SKUPAJ</b>	<b>8.238.685</b>	<b>9.089.125</b>	<b>10.083.915</b>	<b>11.590.259</b>

#### a) Dolžniški vrednostni papirji

### Razčlenitev dolžniških vrednostnih papirjev po sektorjih

v tisoč EUR	NLB		NLB Skupina	
	31.12.2012	31.12.2011	31.12.2012	31.12.2011
Banke	3.748	4.426	3.748	4.426
Gospodarstvo	84.869	80.003	84.869	80.003
<b>SKUPAJ</b>	<b>88.617</b>	<b>84.429</b>	<b>88.617</b>	<b>84.429</b>



**b) Krediti bankam****Razčlenitev po vrstah kreditov**

	NLB		NLB Skupina	
	31.12.2012	31.12.2011	31.12.2012	31.12.2011
v tisoč EUR				
Vloge na vpogled	156.947	164.092	280.987	234.161
Krediti	142.607	219.548	64.741	152.701
Vežane vloge	50.881	198.109	117.466	399.704
Začasno kupljeni vrednostni papirji	9.965	10.193	9.965	10.193
Odkupljene terjatve	1.717	392	1.717	392
Terjatve iz danih jamstev	-	93	-	313
Terjatve iz finančnega najema	-	-	-	17
	362.117	592.427	474.876	797.481
Popravki vrednosti (pojasnilo 5.15.b)	(385)	(2.232)	(14.390)	(18.153)
<b>SKUPAJ</b>	<b>361.732</b>	<b>590.195</b>	<b>460.486</b>	<b>779.328</b>

NLB Skupina je prejela začasno kupljene vrednostne papirje kot zavarovanje (postane pravni lastnik vrednostnega papirja), medtem ko je posojiljemalec upravičen do povezanih kuponskih obresti in dividend. NLB Skupina v letu 2012 ni prodala ali zastavila vrednostnih papirjev, ki jih je prejela v zavarovanje. Poštena vrednost teh vrednostnih papirjev je 9.895 tisoč EUR (31. december 2011: 10.046 tisoč EUR).

**c) Krediti strankam, ki niso banke****Razčlenitev po vrstah kreditov**

	NLB		NLB Skupina	
	31.12.2012	31.12.2011	31.12.2012	31.12.2011
v tisoč EUR				
Krediti	8.779.537	9.059.427	10.430.732	11.163.829
Terjatve iz finančnega najema	-	-	429.001	489.193
Okvirni krediti	230.056	244.471	340.683	384.224
Posojilne kartice	56.635	59.513	110.565	111.717
Terjatve iz danih jamstev	48.290	70.007	62.334	83.011
Začasno kupljeni vrednostni papirji	414	1.801	414	1.801
	9.114.932	9.435.219	11.373.729	12.233.775
Popravki vrednosti (pojasnilo 5.15.)	(1.367.571)	(1.053.462)	(1.905.986)	(1.565.094)
<b>SKUPAJ</b>	<b>7.747.361</b>	<b>8.381.757</b>	<b>9.467.743</b>	<b>10.668.681</b>

NLB Skupina je prejela začasno kupljene vrednostne papirje kot zavarovanje (postane pravni lastnik vrednostnega papirja), medtem ko je posojiljemalec upravičen do povezanih kuponskih obresti in dividend. NLB Skupina v letu 2012 ni prodala ali zastavila vrednostnih papirjev, ki jih je prejela v zavarovanje. Poštena vrednost teh vrednostnih papirjev je 1.522 tisoč EUR (31. december 2011: 1.990 tisoč EUR).

**Razčlenitev kreditov po sektorjih**

	NLB		NLB Skupina	
	31.12.2012	31.12.2011	31.12.2012	31.12.2011
v tisoč EUR				
Država	402.926	199.220	512.785	305.671
Finančne organizacije	1.011.199	1.124.936	268.143	380.371
Gospodarstvo	4.436.573	5.088.540	5.947.214	7.183.339
Fizične osebe	1.896.663	1.969.061	2.739.601	2.799.300
<b>SKUPAJ</b>	<b>7.747.361</b>	<b>8.381.757</b>	<b>9.467.743</b>	<b>10.668.681</b>

**Finančni najem**

Kreditni strankam, ki niso banke v NLB Skupini vključujejo terjatve iz finančnega najema:

NLB Skupina (v tisoč EUR)	31.12.2012	31.12.2011
Bruto naložbe v finančni najem		
- do 1 leta	190.537	213.877
- od 1 do 5 let	196.580	214.269
- nad 5 let	98.396	137.937
	<b>485.513</b>	<b>566.083</b>
Dolgoročno razmejeni prihodki iz finančnega najema	(56.512)	(76.890)
<b>Neto naložbe v finančni najem</b>	<b>429.001</b>	<b>489.193</b>
- sedanja vrednost najmanjše vsote najemnin	429.001	489.193
Neto naložbe v finančni najem		
- do 1 leta	174.182	198.815
- od 1 do 5 let	169.099	175.696
- nad 5 let	85.720	114.682
<b>SKUPAJ</b>	<b>429.001</b>	<b>489.193</b>

V popravkih vrednosti kreditov so vključeni tudi popravki vrednosti za neizterljive terjatve iz finančnega najema v višini 94.216 tisoč EUR (31. december 2011: 83.842 tisoč EUR).

Posli finančnega in poslovnega najema se v okviru NLB Skupine izvajajo prek odvisnih družb, ki so specializirana za izvajanje lizing dejavnosti in ponujajo širok spekter financiranja, kot so lizing osebnih vozil, nepremičnin, komercialne in proizvodne opreme in drugo.

Največji del najemnih pogodb, v katerih NLB Skupina nastopa kot najemodajalec, so pogodbe o finančnem najemu (pogodbe o poslovnem najemu tvorijo manj kot 10 % vseh). Večina omenjenih pogodb je sklenjena za nepreklicno obdobje od 48 do 60 mesecev, pri čemer nezajamčeni del preostale vrednosti po navadi predstavlja odkupni obrok v višini od 1,6 % do 2 % bruto naložbe.

Večina pogodb, v katerih NLB Skupina nastopa kot najemnik, se nanaša na pogodbe o poslovnem in finančnem najemu službenih vozil in na pogodbe o poslovnem najemu poslovnih prostorov.

**d) Druga finančna sredstva****Razčlenitev po vrstah drugih finančnih sredstev**

v tisoč EUR	NLB		NLB Skupina	
	31.12.2012	31.12.2011	31.12.2012	31.12.2011
Terjatve iz naslova kupo-prodajnih pogodb za lastniške vrednostne papirje	31.540	25.705	31.540	25.705
Terjatve v obračunu	14.923	6.611	16.542	9.407
Terjatve iz kartičnega poslovanja	7.169	7.323	10.416	9.725
Terjatve za opravnine	5.283	4.488	7.649	6.652
Terjatve do kupcev	1.640	1.622	25.392	24.290
Nezaračunane opravnine	84	6	197	1.020
Terjatve za dane finančne predujme	10	-	6.268	6.157
Druga finančna sredstva	6.169	7.767	20.116	16.515
	66.818	53.522	118.120	99.471
Popravki vrednosti (pojasnilo 5.15.c)	(25.843)	(20.778)	(51.051)	(41.650)
<b>SKUPAJ</b>	<b>40.975</b>	<b>32.744</b>	<b>67.069</b>	<b>57.821</b>

Terjatve v obračunu so terjatve prehodnega značaja, ki bodo prenesene na ustrezne postavke prenesene v naslednjih dneh po nastanku.

## Razčlenitev drugih finančnih sredstev po sektorjih

v tisoč EUR	NLB		NLB Skupina	
	31.12.2012	31.12.2011	31.12.2012	31.12.2011
Banke	4.313	7.814	15.193	11.397
Država	1.823	1.950	2.472	4.464
Finančne organizacije	1.059	701	2.219	2.101
Gospodarstvo	17.408	14.358	29.060	30.643
Fizične osebe	16.372	7.921	18.125	9.216
<b>SKUPAJ</b>	<b>40.975</b>	<b>32.744</b>	<b>67.069</b>	<b>57.821</b>

## e) Gibanje unovčenih storitvenih garancij

v tisoč EUR	NLB		NLB Skupina	
	31.12.2012	31.12.2011	31.12.2012	31.12.2011
Stanje 1. januar	47.353	2.018	49.296	3.357
Tečajne razlike na otvoritvena stanja odvisnih družb	-	-	(125)	49
Unovčene garancije	21.410	51.021	25.519	54.306
Plačane garancije	(605)	(5.686)	(2.042)	(8.416)
Odpisi	(42.831)	-	(42.831)	-
<b>Stanje 31. december</b>	<b>25.327</b>	<b>47.353</b>	<b>29.817</b>	<b>49.296</b>

Prihodki iz naslova opravnin za vse izdane storitvene garancije v NLB so znašali 6.951 tisoč EUR (2011: 7.225 tisoč EUR), medtem ko so v NLB Skupini znašali 7.718 tisoč EUR (2011: 8.124 tisoč EUR).

## 5.8. Finančna sredstva v posesti do zapadlosti

## a) Razčlenitev po vrstah finančnih naložb v posesti do zapadlosti

v tisoč EUR	NLB in NLB Skupina	
	31.12.2012	31.12.2011
Obveznice		
- držav	696.337	734.187
- <i>Republika Slovenija</i>	418.301	405.527
- <i>Italija</i>	10.027	9.988
- <i>Irska</i>	5.173	5.176
- <i>Grčija</i>	-	1.748
- <i>druge članice EU*</i>	262.836	311.748
- bank	69.362	69.108
Zakladne menice Republike Slovenije	275.406	264.696
<b>SKUPAJ</b>	<b>1.041.105</b>	<b>1.067.991</b>
- kotirajo na borzi	1.041.105	1.065.931
- ne kotirajo na borzi	-	2.060

\*Avstrija, Belgija, Nemčija, Finska, Nizozemska, Slovaška, Francija in druge članice EU

**b) Gibanje finančnih sredstev v posesti do zapadlosti**

v tisoč EUR	NLB		NLB Skupina	
	2012	2011	2012	2011
Stanje 1. januar	1.067.991	759.869	1.067.991	759.954
Nakupi	28.100	429.283	28.100	429.283
Prodaje	(1.977)	(36.547)	(1.977)	(36.547)
Unovčitve	(92.993)	(111.791)	(92.993)	(111.881)
Prihodki od obresti (pojasnilo 4.1.)	39.734	29.610	39.734	29.613
Znižanje obrestnih prihodkov zaradi prenosa sredstev, razpoložljivih za prodajo na sredstva v posesti do zapadlosti	250	250	250	250
Oslabitev (pojasnilo 4.11.)	-	(2.683)	-	(2.681)
<b>Stanje 31. december</b>	<b>1.041.105</b>	<b>1.067.991</b>	<b>1.041.105</b>	<b>1.067.991</b>

V letu 2011 je NLB zaradi pomembnega poslabšanja kreditne sposobnosti Grčije, Portugalske, Španije in Irske zmanjšala svojo izpostavljenost do teh držav s prodajo dolžniških vrednostnih papirjev pred njihovo zapadlostjo.

**5.9. Nekratkoročna sredstva v posesti za prodajo****a) Razčlenitev po vrstah nekratkoročnih sredstev v posesti za prodajo**

v tisoč EUR	NLB		NLB Skupina	
	31.12.2012	31.12.2011	31.12.2012	31.12.2011
Opredmetena osnovna sredstva	1.839	4.689	7.447	5.787
Kapitalska naložba	14.377	-	14.377	-
<b>SKUPAJ</b>	<b>16.216</b>	<b>4.689</b>	<b>21.824</b>	<b>5.787</b>

NLB je naložbo v Pivovarno Laško kljub 23,51-odstotnem deležu v kapitalu družbe zaradi odsotnosti pomembnega vpliva evidentirala kot finančno sredstvo, razpoložljivo za prodajo. V tretjem četrtletju 2012 je nad družbo pridobila pomemben vpliv zaradi vrnitve glasovalnih pravic. Zaradi tega je naložbo začela obravnavati kot pridruženo družbo. Ker se v NLB že izvajajo dejavnosti za prodajo naložbe v Pivovarno Laško in obstaja velika verjetnost, da bo banka naložbo tudi prodala, jo je sočasno prerazvrstila kot nekratkoročno sredstvo, namenjeno prodaji. NLB je naložbo prerazvrstila med nekratkoročna sredstva, namenjena prodaji, po tržni ceni na dan 30. september 2012, ki je določena kot število delnic, pomnoženo s tržno ceno delnice na borzi. Izvršitev prodaje se pričakuje v roku enega leta. Naložba v Pivovarno Laško je vključena v segment Finančni trgi Slovenija (pojasnilo 8.1).

Julija 2011 je NLB Skupina prodala 97,01 % delež v družbi NLB Bank Sofia, Sofija. Ob prodaji naložbe je NLB pripoznala dodatno izgubo v višini 1.570 tisoč EUR.

**b) Prodaja odvisne družbe NLB Skupine**

Odtujena sredstva in obveznosti NLB Skupine na dan prodaje ter kupnina od prodaje so razvidni iz spodnje tabele.

v tisoč EUR	
Denar v blagajni in stanje na računih centralnih bank	2.813
Kreditni bankam	1.157
Kreditni strankam, ki niso banke	51.001
Finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo	301
Opredmetena osnovna sredstva	285
Neopredmetena sredstva	266
Druga sredstva	1.062
Nekratkoročna sredstva v posesti za prodajo	214
Terjatev za davke	31
Depoziti drugim bankam	28.269
Depoziti strank, ki niso banke	17.489
Druge obveznosti	463
<b>Knjigovodska vrednost odtujenih neto sredstev</b>	<b>10.909</b>
Neto sredstva manjšinskih lastnikov	(323)
<b>Knjigovodska vrednost neto sredstev</b>	<b>10.586</b>
<b>Skupaj kupnina od prodaje</b>	<b>14.551</b>
Denar in denarni ekvivalenti	(3.969)
<b>Denarni tok pri prodaji</b>	<b>10.582</b>
Dobiček pri prodaji odvisne družbe obsega:	
Kupnina od prodaje odvisne družbe	14.551
Knjigovodska vrednost neto odtujenih sredstev, brez manjšinskih lastnikov	10.586
Kumulativni uskupinjevalni popravek kapitala za tuje poslovanje, prenesen iz drugega vseobsegajočega donosa v izkaz poslovnega izida	32
<b>Dobiček pri prodaji odvisne družbe v konsolidiranih računovodskih izkazih</b>	<b>3.997</b>

**c) Gibanje nekratkoročnih sredstev v posesti za prodajo**

v tisoč EUR	NLB		NLB Skupina	
	2012	2011	2012	2011
Stanje 1. januar	4.689	22.965	5.787	123.908
Tečajne razlike na otvoritvena stanja odvisnih družb	-	-	(60)	8
Povečanja	-	-	51	-
Prenos iz opredmetenih osnovnih sredstev (pojasnilo 5.10.)	114	1.570	5.296	2.016
Prenos na druga sredstva	-	(1.288)	-	(28.709)
Zmanjšanja	(2.732)	(16.983)	(3.231)	(89.821)
Vrednotenje	(252)	(1.575)	(416)	(1.615)
Drugo (pojasnilo 5.9.a)	14.397	-	14.397	-
<b>Stanje 31. december</b>	<b>16.216</b>	<b>4.689</b>	<b>21.824</b>	<b>5.787</b>

V letu 2011 je NLB Skupina prerazvrstila sredstva prejeta za poplačilo terjatev iz nekratkoročnih sredstev v posesti za prodajo med druga sredstva (pojasnilo 5.14.)

## 5.10. Opredmetena osnovna sredstva

2012 v tisoč EUR	NLB				NLB Skupina			
	Zemljišča in gradbeni objekti	Računalniška oprema	Druga oprema	Skupaj	Zemljišča in gradbeni objekti	Računalniška oprema	Druga oprema	Skupaj
<b>Nabavna vrednost</b>								
-stanje 1. januar 2012	212.641	89.984	74.553	377.178	375.198	109.795	157.479	642.472
-tečajne razlike na otvoritvena stanja odvisnih družb	-	-	-	-	(3.323)	(281)	(614)	(4.218)
-povečanja	1.477	1.612	2.375	5.464	2.584	2.859	25.997	31.440
-zmanjšanja	(322)	(3.833)	(2.929)	(7.084)	(2.999)	(4.462)	(23.127)	(30.588)
-prenos iz/(na) naložbene nepremičnine (pojasnilo 5.11.)	-	-	-	-	(16)	-	-	(16)
-prenos iz/(med) nekratkoročna sredstva v posesti za prodajo (pojasnilo 5.9.)	(150)	-	-	(150)	(5.408)	-	-	(5.408)
-prodaja odvisne družbe (pojasnilo 3.c)	-	-	-	-	(30.218)	-	(310)	(30.528)
<b>Stanje 31. december 2012</b>	<b>213.646</b>	<b>87.763</b>	<b>73.999</b>	<b>375.408</b>	<b>335.818</b>	<b>107.911</b>	<b>159.425</b>	<b>603.154</b>
<b>Popravek vrednosti in oslabitve</b>								
-stanje 1. januar 2012	87.980	78.941	62.865	229.786	111.787	93.742	108.543	314.072
-tečajne razlike na otvoritvena stanja odvisnih družb	-	-	-	-	(290)	(230)	(350)	(870)
-zmanjšanja	(239)	(3.833)	(2.839)	(6.911)	(290)	(4.373)	(11.336)	(15.999)
-amortizacija (pojasnilo 4.9.)	6.111	4.266	2.952	13.329	8.744	6.238	13.158	28.140
-oslabitev (pojasnilo 4.11.)	-	-	-	-	672	-	-	672
-prenos iz/(med) nekratkoročna sredstva v posesti za prodajo (pojasnilo 5.9.)	(36)	-	-	(36)	(112)	-	-	(112)
-prodaja odvisne družbe (pojasnilo 3.c)	-	-	-	-	(9.390)	-	(219)	(9.609)
<b>Stanje 31. december 2012</b>	<b>93.816</b>	<b>79.374</b>	<b>62.978</b>	<b>236.168</b>	<b>111.121</b>	<b>95.377</b>	<b>109.796</b>	<b>316.294</b>
Neodpisana vrednost								
<b>Stanje 31. december 2012</b>	<b>119.830</b>	<b>8.389</b>	<b>11.021</b>	<b>139.240</b>	<b>224.697</b>	<b>12.534</b>	<b>49.629</b>	<b>286.860</b>
<b>Stanje 1. januar 2012</b>	<b>124.661</b>	<b>11.043</b>	<b>11.688</b>	<b>147.392</b>	<b>263.411</b>	<b>16.053</b>	<b>48.936</b>	<b>328.400</b>



2011	NLB				NLB Skupina				
	v tisoč EUR	Zemljišča in gradbeni objekti	Računalniška oprema	Druga oprema	Skupaj	Zemljišča in gradbeni objekti	Računalniška oprema	Druga oprema	Skupaj
<b>Nabavna vrednost</b>									
-stanje 1. januar 2011	212.589	92.093	78.074	382.756	370.576	112.460	170.412	653.448	
-tečajne razlike na otvoritvena stanja odvisnih družb	-	-	-	-	1.046	33	(198)	881	
-povečanja	2.570	4.097	1.635	8.302	10.947	6.140	15.549	32.636	
-zmanjšanja	-	(6.206)	(5.156)	(11.362)	(4.022)	(8.838)	(28.284)	(41.144)	
-prenos iz/(na) naložbene nepremičnine (pojasnilo 5.11.)	-	-	-	-	(385)	-	-	(385)	
-prenos iz/(med) nekratkoročna sredstva v posesti za prodajo (pojasnilo 5.9.)	(2.518)	-	-	(2.518)	(2.964)	-	-	(2.964)	
<b>Stanje 31. december 2011</b>	<b>212.641</b>	<b>89.984</b>	<b>74.553</b>	<b>377.178</b>	<b>375.198</b>	<b>109.795</b>	<b>157.479</b>	<b>642.472</b>	
<b>Popravek vrednosti in oslabitve</b>									
-stanje 1. januar 2011	82.847	80.166	62.650	225.663	104.535	94.812	107.106	306.453	
-tečajne razlike na otvoritvena stanja odvisnih družb	-	-	-	-	95	32	(128)	(1)	
-zmanjšanja	-	(6.200)	(3.427)	(9.627)	(1.419)	(8.551)	(13.089)	(23.059)	
-amortizacija (pojasnilo 4.9.)	6.081	4.975	3.642	14.698	9.163	7.449	14.654	31.266	
-oslabitev (pojasnilo 4.11.)	-	-	-	-	548	-	-	548	
-prenos iz/(na) naložbene nepremičnine (pojasnilo 5.11.)	-	-	-	-	(187)	-	-	(187)	
-prenos iz/(med) nekratkoročna sredstva v posesti za prodajo (pojasnilo 5.9.)	(948)	-	-	(948)	(948)	-	-	(948)	
<b>Stanje 31. december 2011</b>	<b>87.980</b>	<b>78.941</b>	<b>62.865</b>	<b>229.786</b>	<b>111.787</b>	<b>93.742</b>	<b>108.543</b>	<b>314.072</b>	
Neodpisana vrednost									
<b>Stanje 31. december 2011</b>	<b>124.661</b>	<b>11.043</b>	<b>11.688</b>	<b>147.392</b>	<b>263.411</b>	<b>16.053</b>	<b>48.936</b>	<b>328.400</b>	
<b>Stanje 1. januar 2011</b>	<b>129.742</b>	<b>11.927</b>	<b>15.424</b>	<b>157.093</b>	<b>266.041</b>	<b>17.648</b>	<b>63.306</b>	<b>346.995</b>	

NLB Skupina na dan 31. december 2012 izkazuje motorna vozila v višini 60 tisoč EUR (31. december 2011: 64 tisoč EUR) in zemljišča v višini 1.211 tisoč EUR (31. december 2011: 1.198 tisoč EUR), pridobljeno na podlagi finančnega najema. NLB na dan 31. december 2012 in na dan 31. december 2011 nima sredstev, pridobljenih na podlagi finančnega najema.

Vrednost sredstev, prejetih za poplačilo terjatev, ki jih je NLB oziroma NLB Skupina pripoznala med svojimi opredmetenimi osnovnimi sredstvi, znaša 7 tisoč EUR (31. december 2011: 7 tisoč EUR).

NLB Skupina na dan 31. december 2012 izkazuje knjigovodsko vrednost sredstev, ki so dana v poslovni najem, v višini 21.956 tisoč EUR (31. december 2011: 20.572 tisoč EUR). Večina sredstev (31. december 2012: 64,2 %, 31. december 2011: 78,4 %) danih v poslovni najem se nanaša na motorna vozila.

## 5.11. Naložbene nepremičnine

v tisoč EUR	NLB		NLB Skupina	
	2012	2011	2012	2011
Stanje 1. januar	1.687	1.637	58.757	51.705
Tečajne razlike na otvoritvena stanja odvisnih družb	-	-	89	120
Povečanja	-	-	11.955	13.564
Zmanjšanja	(193)	-	(3.076)	(6.311)
Prenos iz/(na) opredmetena osnovna sredstva (pojasnilo 5.10.)	-	-	16	198
Vrednotenje (pojasnilo 4.6. in 4.7.)	208	50	12	(519)
<b>Stanje 31. december</b>	<b>1.702</b>	<b>1.687</b>	<b>67.753</b>	<b>58.757</b>

NLB Skupina ne izkazuje nepremičnin v poslovnem najemu, ki bi bile razvrščene in se obračunavale kot naložbene nepremičnine. Poslovni odhodki za naložbene nepremičnine, ki se oddajajo v najem, v NLB Skupini znašajo 235 tisoč EUR (2011: 112 tisoč EUR).

Vrednost sredstev, prejetih za poplačilo terjatev, ki jih je NLB oziroma NLB Skupina pripoznala med naložbenimi nepremičninami, znaša 13.319 tisoč EUR (31. december 2011: 3.888 tisoč EUR).

## 5.12. Neopredmetena sredstva

2012 v tisoč EUR	NLB		NLB Skupina		
	Programska oprema	Programska oprema	Dobro ime	Pogodbeni odnosi s komitenti	Skupaj
<b>Nabavna vrednost</b>					
-stanje 1. januar 2012	175.404	194.637	32.790	71.980	299.407
-tečajne razlike na otvoritvena stanja odvisnih družb	-	(241)	-	-	(241)
-povečanja	4.161	5.735	-	-	5.735
-zmanjšanja	-	-	(270)	-	(270)
-odpisi	-	(131)	-	-	(131)
<b>Stanje 31. december 2012</b>	<b>179.565</b>	<b>200.000</b>	<b>32.520</b>	<b>71.980</b>	<b>304.500</b>
<b>Popravek vrednosti in oslabitve</b>					
-stanje 1. januar 2012	112.964	125.707	11.064	32.308	169.079
-tečajne razlike na otvoritvena stanja odvisnih družb	-	(172)	-	-	(172)
-amortizacija (pojasnilo 4.9.)	16.360	18.526	-	4.658	23.184
-odpisi	-	(84)	-	-	(84)
<b>Stanje 31. december 2012</b>	<b>129.324</b>	<b>143.977</b>	<b>11.064</b>	<b>36.966</b>	<b>192.007</b>
Neodpisana vrednost					
<b>Stanje 31. december 2012</b>	<b>50.241</b>	<b>56.023</b>	<b>21.456</b>	<b>35.014</b>	<b>112.493</b>
<b>Stanje 1. januar 2012</b>	<b>62.440</b>	<b>68.930</b>	<b>21.726</b>	<b>39.672</b>	<b>130.328</b>

2011	NLB		NLB Skupina		
v tisoč EUR	Programska oprema	Programska oprema	Dobro ime	Pogodbeni odnosi s komitenti	Skupaj
<b>Nabavna vrednost</b>					
-stanje 1. januar 2011	169.414	186.743	32.790	71.980	291.513
-tečajne razlike na otvoritvena stanja odvisnih družb	-	14	-	-	14
-povečanja	5.990	8.018	-	-	8.018
-odpisi	-	(138)	-	-	(138)
<b>Stanje 31. december 2011</b>	<b>175.404</b>	<b>194.637</b>	<b>32.790</b>	<b>71.980</b>	<b>299.407</b>
<b>Popravek vrednosti in oslabitve</b>					
-stanje 1. januar 2011	95.920	106.311	11.064	27.649	145.024
-tečajne razlike na otvoritvena stanja odvisnih družb	-	24	-	-	24
-amortizacija (pojasnilo 4.9.)	17.044	19.490	-	4.659	24.149
-odpisi	-	(118)	-	-	(118)
<b>Stanje 31. december 2011</b>	<b>112.964</b>	<b>125.707</b>	<b>11.064</b>	<b>32.308</b>	<b>169.079</b>
Neodpisana vrednost					
<b>Stanje 31. december 2011</b>	<b>62.440</b>	<b>68.930</b>	<b>21.726</b>	<b>39.672</b>	<b>130.328</b>
<b>Stanje 1. januar 2011</b>	<b>73.494</b>	<b>80.432</b>	<b>21.726</b>	<b>44.331</b>	<b>146.489</b>

V letu 2012 in 2011 NLB Skupina ni oslabilo dobrega imena in dodatno identificiranih neopredmetenih sredstev, saj test morebitne oslabiljenosti ni pokazal znakov oslabitve (pojasnilo 2.32.g).

### 5.13. Dolgoročne naložbe v kapital odvisnih, pridruženih in skupaj obvladovanih družb

#### a) Razčlenitev po vrstah naložb v odvisne družbe

NLB (v tisoč EUR)	31.12.2012	31.12.2011
Banke	386.966	405.309
Druge finančne organizacije	44.854	59.838
Nefinančne družbe	16.535	16.833
<b>SKUPAJ</b>	<b>448.355</b>	<b>481.980</b>

V letu 2012 je bila pripoznana oslabitev v višini 200.662 tisoč EUR (pojasnilo 4.11). Oslabljene naložbe v LHB, Frankfurt, FIN-DO, Domžale, NLB Leasing, Ljubljana, NLB Leasing, Sarajevo, NLB Leasing, Beograd in Argo, Horjul so vključene v segment Nestrategski trgi in dejavnosti, NLB banka, Beograd je vključena v segment Strateški tuji trgi.

V letu 2011 je bila pripoznana oslabitev v višini 53.884 tisoč EUR (pojasnilo 4.11). Oslabljene naložbe v NLB Leasing, Ljubljana, NLB Leasing, Maribor, NLB Leasing, Sarajevo, NLB Factoring, Ostrava, NLB Factor, Bratislava, NLB Srbijo, Beograd in LHB Internationale Handelsbank, Frankfurt so vključene v segment Nestrategski trgi in dejavnosti.

Podatki odvisnih družb v skladu z MSRP, kot so vključeni v konsolidirane računovodske izkaze NLB Skupine na dan 31. december 2012:

v tisoč EUR	Dejavnost	Sedež	Velikost kapitala družbe na dan 31.12.2012	Poslovni izid družbe v letu 2012	Udeležba NLB v kapitalu %	Delež glasovalnih pravic NLB v %	Udeležba NLB Skupine v kapitalu %	Delež glasovalnih pravic NLB Skupine v %
<b>LHB AG, Frankfurt</b>	Finance	Republika Nemčija	8.879	(53.332)	100	100	100	100
LHB Trade d.o.o., Zagreb	Trgovina	Republika Hrvaška	274	(270)	-	-	100	100
<b>NLB Tutunska Banka a.d., Skopje</b>	Bančništvo	Republika Makedonija	87.332	7.283	86,98	86,98	86,98	86,98
<b>NLB Montenegrobanka a.d., Podgorica</b>	Bančništvo	Republika Črna gora	50.859	(21.059)	96,71	96,71	96,71	96,71
<b>NLB banka a.d., Beograd</b>	Bančništvo	Republika Srbija	80.026	(35.461)	99,99	99,99	99,99	99,99
Conet d.o.o., Novi Sad	Trgovina	Republika Srbija	290	(106)	-	-	94,85	94,85
Convest d.o.o., Novi Sad	Finance	Republika Srbija	330	16	-	-	100	100
<b>NLB Banka d.d., Tuzla</b>	Bančništvo	Republika Bosna in Hercegovina	39.052	2.491	96,30	96,32	96,30	96,32
<b>NLB Razvojna banka a.d., Banja Luka</b>	Bančništvo	Republika Bosna in Hercegovina	53.621	5.789	99,85	99,85	99,85	99,85
<b>NLB Prishtina sh.a., Priština</b>	Bančništvo	Republika Kosovo	42.974	4.523	81,21	81,21	81,21	81,21
<b>NLB Leasing d.o.o., Ljubljana</b>	Finance	Republika Slovenija	12.970	(51.092)	100	100	100	100
NLB Leasing Sofija E.o.o.d., Sofija	Finance	Republika Bolgarija	(5.878)	(963)	-	-	100	100
Optima Leasing d.o.o., Zagreb	Finance	Republika Hrvaška	(27.403)	(9.414)	-	-	99,15	99,15
OL Nekretnine d.o.o., Zagreb	Nepremičnine	Republika Hrvaška	(16.504)	487	-	-	75,1	75,1
<b>NLB Leasing Podgorica d.o.o., Podgorica</b>	Finance	Republika Črna gora	(443)	(827)	100	100	100	100
<b>NLB Leasing d.o.o., Beograd</b>	Finance	Republika Srbija	2.889	(151)	100	100	100	100
<b>NLB Leasing d.o.o., Sarajevo</b>	Finance	Republika Bosna in Hercegovina	(5.079)	(5.816)	100	100	100	100
<b>NLB Lizing d.o.o.e.l., Skopje</b>	Finance	Republika Makedonija	2.448	(2.038)	100	100	100	100
<b>NLB InterFinanz AG, Zürich</b>	Finance	Švica	21.442	(16.797)	100	100	100	100
NLB InterFinanz Praha s.r.o., Praga	Finance	Češka republika	(173)	(217)	-	-	100	100
NLB InterFinanz d.o.o., Beograd	Finance	Republika Srbija	62	9	-	-	100	100
<b>NLB Factoring a.s., Ostrava</b>	Finance	Češka republika	(60.967)	(23.814)	100	100	100	100
<b>NLB Skladi d.o.o., Ljubljana</b>	Finance	Republika Slovenija	4.419	1.239	100	100	100	100
<b>Plan a.d., Banja Luka</b>	Arhitekturna dejavnost	Republika Bosna in Hercegovina	686	14	39,14	39,14	88,14	88,14
<b>NLB Nov penziski fond a.d., Skopje</b>	Zavarovalništvo	Republika Makedonija	4.371	603	51	100	100	100
<b>FIN-DO d.o.o., Domžale</b>	Nepremičnine	Republika Slovenija	89	73	100	100	100	100
<b>NLB Propria d.o.o., Ljubljana</b>	Nepremičnine	Republika Slovenija	11.150	220	100	100	100	100
<b>NLB Srbija d.o.o., Beograd</b>	Nepremičnine	Republika Srbija	3.028	(681)	100	100	100	100
<b>CBS Invest d.o.o., Sarajevo</b>	Nepremičnine	Republika Bosna in Hercegovina	(429)	(128)	100	100	100	100
<b>Prospera plus d.o.o., Ljubljana</b>	Turizem in gostinstvo	Republika Slovenija	532	(26)	100	100	100	100

Podatki odvisnih družb v skladu z MSRP, kot so vključeni v konsolidirane računovodske izkaze NLB Skupine na dan 31. december 2011:

v tisoč EUR	Dejavnost	Sedež	Velikost kapitala družbe na dan 31.12.2011	Poslovni izid družbe v letu 2011	Udeležba NLB v kapitalu %	Delež glasovalnih pravic NLB v %	Udeležba NLB Skupine v kapitalu %	Delež glasovalnih pravic NLB Skupine v %
<b>LHB Internationale Handelsbank AG, Frankfurt/Main</b>	Bančništvo	Republika Nemčija	43.576	(24.077)	100	100	100	100
LHB Immobilien GmbH, Frankfurt/Main	Nepremičnine	Republika Nemčija	2.046	-	-	-	100	100
LHB Trade d.o.o., Zagreb	Trgovina	Republika Hrvaška	195	12	-	-	100	100
<b>NLB Tutunska Banka a.d., Skopje</b>	Bančništvo	Republika Makedonija	79.161	9.766	86,98	86,98	86,98	86,98
<b>NLB Montenegrobanka a.d., Podgorica</b>	Bančništvo	Republika Črna gora	45.500	1.154	89,95	89,95	89,95	89,95
<b>NLB banka a.d., Beograd</b>	Bančništvo	Republika Srbija	60.469	(11.528)	99,98	99,98	99,98	99,98
Conet d.o.o., Novi Sad	Trgovina	Republika Srbija	432	(35)	-	-	94,85	94,85
Convest d.o.o., Novi Sad	Finance	Republika Srbija	331	3	-	-	100	100
<b>NLB Tuzlanska banka d.d., Tuzla</b>	Bančništvo	Republika Bosna in Hercegovina	36.260	1.779	96,30	96,32	96,30	96,32
<b>NLB Razvojna banka a.d., Banja Luka</b>	Bančništvo	Republika Bosna in Hercegovina	47.103	5.464	99,85	99,85	99,85	99,85
<b>NLB Prishtina sh.a., Priština</b>	Bančništvo	Republika Kosovo	38.203	4.357	81,21	81,21	81,21	81,21
<b>NLB Leasing d.o.o., Ljubljana</b>	Finance	Republika Slovenija	12.630	(24.128)	100	100	100	100
NLB Leasing Sofija E.o.o.d., Sofija	Finance	Republika Bolgarija	(4.916)	(1.282)	-	-	100	100
Optima Leasing d.o.o., Zagreb	Finance	Republika Hrvaška	(18.081)	(15.313)	-	-	99,15	99,15
NLB Leasing Podgorica d.o.o., Podgorica	Finance	Republika Črna gora	383	94	-	-	100	100
<b>NLB Leasing Maribor d.o.o., Maribor</b>	Finance	Republika Slovenija	668	(2.717)	100	100	100	100
<b>NLB Leasing Koper d.o.o., Koper</b>	Finance	Republika Slovenija	4.963	297	100	100	100	100
OL Nekretnine d.o.o., Zagreb	Nepremičnine	Republika Hrvaška	(17.035)	(7.038)	-	-	75,1	75,1
<b>NLB Leasing d.o.o., Sarajevo</b>	Finance	Republika Bosna in Hercegovina	(8.764)	(14.876)	100	100	100	100
<b>NLB Leasing d.o.o., Beograd</b>	Finance	Republika Srbija	3.322	125	100	100	100	100
<b>NLB Lizing d.o.o.e.l., Skopje</b>	Finance	Republika Makedonija	4.459	(142)	100	100	100	100
<b>NLB InterFinanz AG, Zürich</b>	Finance	Švica	37.898	308	100	100	100	100
NLB InterFinanz Praha s.r.o., Praga	Finance	Češka republika	42	(96)	-	-	100	100
NLB InterFinanz d.o.o., Beograd	Finance	Republika Srbija	59	27	-	-	100	100
<b>NLB Factoring a.s., Ostrava</b>	Finance	Češka republika	(36.225)	(32.094)	100	100	100	100
<b>NLB Skladi d.o.o., Ljubljana</b>	Finance	Republika Slovenija	4.302	1.139	100	100	100	100
<b>Plan a.d., Banja Luka</b>	Arhitekturna dejavnost	Republika Bosna in Hercegovina	672	(34)	39,14	39,14	88,14	88,14
<b>NLB Nov penziski fond a.d., Skopje</b>	Zavarovalništvo	Republika Makedonija	3.742	471	51	100	100	100
<b>FIN-DO d.o.o., Domžale</b>	Nepremičnine	Republika Slovenija	16	(79)	100	100	100	100
<b>NLB Propria d.o.o., Ljubljana</b>	Nepremičnine	Republika Slovenija	11.867	815	100	100	100	100
<b>NLB Srbija d.o.o., Beograd</b>	Nepremičnine	Republika Srbija	4.057	(324)	100	100	100	100
<b>CBS Invest d.o.o., Sarajevo</b>	Nepremičnine	Republika Bosna in Hercegovina	(303)	(157)	100	100	100	100
<b>Prospera plus d.o.o., Ljubljana</b>	Turizem in gostinstvo	Republika Slovenija	558	34	100	100	100	100

Pri izračunu udeležbe v kapitalu in deleža glasovalnih pravic je upoštevan kapital, znižan za lastne delnice.

## b) Razčlenitev po vrstah naložb v pridružene in skupaj obvladovane družbe

v tisoč EUR	NLB		NLB Skupina	
	31.12.2012	31.12.2011	31.12.2012	31.12.2011
Banke	56.476	56.476	72.023	82.650
Druge finančne organizacije	7.938	7.938	24.297	17.184
Nefinančne družbe	1.660	1.584	5.902	5.488
<b>SKUPAJ</b>	<b>66.074</b>	<b>65.998</b>	<b>102.222</b>	<b>105.322</b>

Podatki pridruženih družb v skladu z MSRP, kot so vključeni v konsolidirane računovodske izkaze NLB Skupine na dan 31. december 2012:

v tisoč EUR	Dejavnost	Sedež	Sredstva	Obveznosti	Velikost kapitala družbe na dan 31.12.2012	Poslovni izid družbe v letu 2012	Celotni prihodki	Udeležba v kapitalu %	Delež glasovalnih pravic v %
Banka Celje d.d., Celje	Bančništvo	Republika Slovenija	2.270.079	2.112.136	157.943	(24.984)	128.712	40,99	41,11
Adria Bank AG, Wien	Bančništvo	Republika Avstrija	183.923	151.219	32.704	(2.729)	11.788	28,46	28,46
Bankart d.o.o., Ljubljana	Kartično poslovanje	Republika Slovenija	17.375	3.224	14.151	614	21.061	39,44	39,44
Skupna pokojninska družba d.d., Ljubljana	Zavarovalništvo	Republika Slovenija	263.669	246.764	16.905	3.241	6.255	28,13	28,13
ICJ d.o.o., Domžale	Nepremičnine	Republika Slovenija	9.102	8.867	235	5	626	50	50
Kreditni biro SISBON, d.o.o.	Kreditni biro	Republika Slovenija	844	164	680	254	994	29,68	29,68
Skupina Argo, Horjul*	Trgovina in proizvodnja	Republika Slovenija	10.133	7.255	2.878	(642)	4.975	75,00	75,00
Skupina Laško, Laško	Trgovina in proizvodnja	Republika Slovenija	510.415	417.750	92.665	(32.938)	284.504	23,51	23,51

\* Podatki Skupine Argo, Horjul so v tabeli po stanju na dan 30. september 2012

ICJ d.o.o., Domžale ni skupaj obvladovana družba, saj med pogodbenima strankama ni pisnega dogovora o skupnem lastništvu.

V Skupini Argo, Horjul NLB na podlagi družbene pogodbe nima obvladujočega temveč le pomemben vpliv, zato družbo računovodsko obravnavamo kot pridruženo družbo.

Skupina Laško, Laško je razvrščena med nekratkoročna sredstva namenjena prodaji.

Podatki pridruženih družb v skladu z MSRP, kot so vključeni v konsolidirane računovodske izkaze NLB Skupine na dan 31. december 2011:

v tisoč EUR	Dejavnost	Sedež	Sredstva	Obveznosti	Velikost kapitala družbe na dan 31.12.2011	Poslovni izid družbe v letu 2011	Celotni prihodki	Udeležba v kapitalu %	Delež glasovalnih pravic v %
Banka Celje d.d., Celje	Bančništvo	Republika Slovenija	2.490.913	2.309.580	181.333	(14.875)	135.372	40,99	49,42
Adria Bank AG, Wien	Bančništvo	Republika Avstrija	229.771	193.416	36.355	(96)	12.723	28,46	28,46
Bankart d.o.o., Ljubljana	Kartično poslovanje	Republika Slovenija	17.387	3.778	13.609	408	20.084	39,44	39,44
Skupna pokojninska družba d.d., Ljubljana	Zavarovalništvo	Republika Slovenija	328.862	312.970	15.892	2.522	6.188	28,13	28,13
ICJ d.o.o., Domžale	Nepremičnine	Republika Slovenija	8.507	8.277	230	(7)	577	50	50
Kreditni biro SISBON, d.o.o.	Kreditni biro	Republika Slovenija	12	-	12	-	-	29,68	29,68

Pri izračunu udeležbe v kapitalu in deleža glasovalnih pravic je upoštevan kapital, znižan za lastne delnice.



Podatki skupaj obvladovanih družb v skladu z MSRP, kot so vključeni v konsolidirane računovodske izkaze  
NLB Skupine na dan 31. december 2012:

v tisoč EUR	Dejavnost	Sedež	Kratkoročna sredstva	Dolgoročna sredstva	Kratkoročne obveznosti	Dolgoročne obveznosti	Velikost kapitala družbe na dan 31.12.2012	Poslovni izid družbe v letu 2012	Celotni prihodki	Delež glasovalnih pravic v %
NLB Vita d.d., Ljubljana	Zavarovalništvo	Republika Slovenija	19.406	231.566	21.285	199.315	30.372	4.375	42.600	50
Skupina Prvi faktor, Ljubljana	Finančno posredništvo	Republika Slovenija	309.996	5.042	212.571	93.745	8.722	1.090	32.820	50

Podatki skupaj obvladovanih družb v skladu z MSRP, kot so vključeni v konsolidirane računovodske izkaze  
NLB Skupine na dan 31. december 2011:

v tisoč EUR	Dejavnost	Sedež	Kratkoročna sredstva	Dolgoročna sredstva	Kratkoročne obveznosti	Dolgoročne obveznosti	Velikost kapitala družbe na dan 31.12.2011	Poslovni izid družbe v letu 2011	Celotni prihodki	Delež glasovalnih pravic v %
NLB Vita d.d., Ljubljana	Zavarovalništvo	Republika Slovenija	19.755	184.597	3.681	181.679	18.992	3.278	36.462	50
Skupina Prvi faktor, Ljubljana	Finančno posredništvo	Republika Slovenija	334.019	4.466	324.831	7.211	6.443	1.859	37.183	50

### c) Gibanje naložb v pridružene in skupaj obvladovane družbe

NLB Skupina (v tisoč EUR)	2012	2011
Stanje 1. januar	105.322	111.760
Tečajne razlike na otvoritvena stanja	(164)	(6)
Delež v poslovnih rezultatih pred obdavčitvijo	(6.940)	(3.667)
Delež v davkih	(175)	849
Neto dobički, ki niso pripoznani v izkazu poslovnega izida (pojasnilo 5.4.c)	5.021	(2.659)
Prejete dividende	(949)	(934)
Drugo	107	(21)
<b>Stanje 31. december</b>	<b>102.222</b>	<b>105.322</b>

### 5.14. Druga sredstva

v tisoč EUR	NLB		NLB Skupina	
	31.12.2012	31.12.2011	31.12.2012	31.12.2011
Nevračunani stroški	1.818	1.830	5.304	10.319
Terjatve za davke	1.244	988	5.759	6.126
Sredstva, prejeta za poplačilo terjatev	1.021	1.352	107.030	76.043
Zaloge	272	277	15.611	11.240
Terjatve za dane predujme	30	54	1.120	2.379
<b>SKUPAJ</b>	<b>4.385</b>	<b>4.501</b>	<b>134.824</b>	<b>106.107</b>

Sredstva, prejeta za poplačilo terjatev predstavljajo nepremičnine, motorna vozila in opremo.

### 5.15. Gibanje popravkov vrednosti kreditov bankam, strankam, ki niso banke in drugih sredstev

#### a) Krediti fizičnim osebam

NLB v tisoč EUR	Okvirni krediti	Stanovanjski krediti	Potrošniški krediti	Drugi krediti	Skupaj
Stanje 1. januar 2011	18.991	47.824	31.475	3.081	101.371
Oslabitve (pojasnilo 4.11.)	(6.037)	(25.803)	4.657	(1.660)	(28.843)
Odpisi	(781)	(170)	(163)	(38)	(1.152)
Tečajne razlike	-	65	1	-	66
<b>Stanje 31. december 2011</b>	<b>12.173</b>	<b>21.916</b>	<b>35.970</b>	<b>1.383</b>	<b>71.442</b>
Oslabitve (pojasnilo 4.11.)	2.286	4.274	(3.503)	2.376	5.433
Odpisi	(1.281)	-	(921)	(26)	(2.228)
Tečajne razlike	-	15	1	-	16
<b>Stanje 31. december 2012</b>	<b>13.178</b>	<b>26.205</b>	<b>31.547</b>	<b>3.733</b>	<b>74.663</b>

NLB Skupina v tisoč EUR	Okvirni krediti	Stanovanjski krediti	Potrošniški krediti	Drugi krediti	Skupaj
Stanje 1. januar 2011	21.211	57.975	61.097	24.900	165.183
Tečajne razlike na otvoritvena stanja odvisnih družb	7	(20)	(79)	104	12
Oslabitve (pojasnilo 4.11.)	(5.966)	(19.378)	4.505	(3.541)	(24.380)
Odpisi	(781)	(480)	(179)	(1.552)	(2.992)
Tečajne razlike	-	60	3	(31)	32
<b>Stanje 31. december 2011</b>	<b>14.471</b>	<b>38.157</b>	<b>65.347</b>	<b>19.880</b>	<b>137.855</b>
Tečajne razlike na otvoritvena stanja odvisnih družb	(55)	(126)	1	(150)	(330)
Oslabitve (pojasnilo 4.11.)	2.885	7.706	(3.631)	6.513	13.473
Odpisi	(1.589)	-	(1.759)	(208)	(3.556)
Tečajne razlike	(11)	105	13	(10)	97
<b>Stanje 31. december 2012</b>	<b>15.701</b>	<b>45.842</b>	<b>59.971</b>	<b>26.025</b>	<b>147.539</b>

#### b) Krediti pravnim osebam

NLB v tisoč EUR	Kreditni državi	Kreditni bankam	Kreditni finančnim organizacijam	Kreditni velikim podjetjem	Kreditni majhnim in srednjim podjetjem	Skupaj
Stanje 1. januar 2011	758	2.979	56.984	243.507	342.745	646.973
Oslabitve (pojasnilo 4.11.)	(103)	(9)	69.805	130.897	155.672	356.262
Odpisi	-	(672)	-	-	(19.296)	(19.968)
Tečajne razlike	-	(66)	(127)	517	661	985
<b>Stanje 31. december 2011</b>	<b>655</b>	<b>2.232</b>	<b>126.662</b>	<b>374.921</b>	<b>479.782</b>	<b>984.252</b>
Oslabitve (pojasnilo 4.11.)	822	(271)	52.286	96.609	272.149	421.595
Odpisi	(145)	(1.566)	(2.108)	(79.296)	(87.850)	(170.965)
Tečajne razlike	-	(10)	526	(949)	(2.673)	(3.106)
Drugo	-	-	-	16.117	45.400	61.517
<b>Stanje 31. december 2012</b>	<b>1.332</b>	<b>385</b>	<b>177.366</b>	<b>407.402</b>	<b>706.808</b>	<b>1.293.293</b>

NLB je v letu 2012 od družbe LHB, Frankfurt odkupila terjatve v skupni višini 173.543 tisoč EUR. NLB je odkup terjatev od LHB, Frankfurt v letu 2012 obravnavala kot poslovno združitev pod skupnim upravljanjem z združitveno metodo, tako da je združila knjigovodske vrednosti odkupljenih terjatev prevzemne in prevzete družbe, kot se o njih poroča v konsolidiranih računovodskih izkazih. Zaradi tega so se bruto odkupljene terjatve v NLB povečale za 173.543 tisoč EUR in oblikovani popravki vrednosti za 61.517 tisoč EUR. Povečanje oblikovanih popravkov vrednosti zaradi odkupa terjatev od LHB, Frankfurt je razkrita v vrstici drugo.

NLB Skupina v tisoč EUR	Kreditni državi	Kreditni bankam	Kreditni finančnim organizacijam	Kreditni velikim podjetjem	Kreditni majhnim in srednjim podjetjem	Skupaj
Stanje 1. januar 2011	3.537	18.767	54.020	307.770	644.224	1.028.318
Tečajne razlike na otvoritvena stanja odvisnih družb	16	362	1	202	(1.526)	(945)
Oslabitve (pojasnilo 4.11.)	352	562	8.010	161.770	283.874	454.568
Odpisi	-	(1.271)	-	(5.360)	(31.073)	(37.704)
Tečajne razlike	(21)	(267)	(2)	(1.222)	2.667	1.155
<b>Stanje 31. december 2011</b>	<b>3.884</b>	<b>18.153</b>	<b>62.029</b>	<b>463.160</b>	<b>898.166</b>	<b>1.445.392</b>
Tečajne razlike na otvoritvena stanja odvisnih družb	5	74	1	(1.441)	1.167	(194)
Oslabitve (pojasnilo 4.11.)	4.161	(338)	35.748	139.402	353.390	532.363
Odpisi	(145)	(3.315)	(2.108)	(82.981)	(113.328)	(201.877)
Tečajne razlike	(3)	(184)	-	(358)	(2.302)	(2.847)
<b>Stanje 31. december 2012</b>	<b>7.902</b>	<b>14.390</b>	<b>95.670</b>	<b>517.782</b>	<b>1.137.093</b>	<b>1.772.837</b>

### c) Druga finančna sredstva

NLB (v tisoč EUR)	
Stanje 1. januar 2011	14.218
Oslabitve (pojasnilo 4.11.)	8.515
Odpisi	(1.952)
Tečajne razlike	(3)
<b>Stanje 31. december 2011</b>	<b>20.778</b>
Oslabitve (pojasnilo 4.11.)	6.438
Odpisi	(1.411)
Tečajne razlike	38
<b>Stanje 31. december 2012</b>	<b>25.843</b>
NLB Skupina (v tisoč EUR)	
Stanje 1. januar 2011	26.603
Tečajne razlike na otvoritvena stanja odvisnih družb	(128)
Oslabitve (pojasnilo 4.11.)	17.048
Odpisi	(1.855)
Tečajne razlike	(18)
<b>Stanje 31. december 2011</b>	<b>41.650</b>
Tečajne razlike na otvoritvena stanja odvisnih družb	(144)
Oslabitve (pojasnilo 4.11.)	11.829
Odpisi	(2.169)
Tečajne razlike	(115)
<b>Stanje 31. december 2012</b>	<b>51.051</b>

## 5.16. Finančne obveznosti, namenjene trgovanju

v tisoč EUR	NLB		NLB Skupina	
	31.12.2012	31.12.2011	31.12.2012	31.12.2011
<b>Izvedeni finančni instrumenti</b>				
Zamenjave	72.845	78.925	72.888	79.308
- valutne	972	1.836	1.012	1.825
- obrestne	70.350	68.246	70.353	68.640
- kompleksne	1.523	8.843	1.523	8.843
Opcijske pogodbe	2.185	11.207	2.185	11.207
- valutne	132	9.173	132	9.173
- obrestne	417	547	417	547
- na vrednostne papirje	1.636	1.487	1.636	1.487
Terminski posli	4.955	3.591	4.955	3.611
- valutni	2.438	1.882	2.438	1.902
- na vrednostne papirje	2.517	1.709	2.517	1.709
<b>SKUPAJ</b>	<b>79.985</b>	<b>93.723</b>	<b>80.028</b>	<b>94.126</b>

Pogodbene vrednosti izvedenih finančnih instrumentov so navedene v pojasnilu 5.26.b).

## 5.17. Finančne obveznosti, merjene po odplačni vrednosti

## Razčlenitev po vrstah finančnih obveznosti, merjenih po odplačni vrednosti

v tisoč EUR	NLB		NLB Skupina	
	31.12.2012	31.12.2011	31.12.2012	31.12.2011
Depoziti bank	113.809	118.980	55.331	140.861
Kreditni bank	1.555.004	1.770.876	1.755.915	2.193.580
Depoziti strank, ki niso banke	6.765.687	7.546.904	9.118.118	10.180.657
Kreditni strank, ki niso banke	31.401	32.938	182.459	218.904
Izdani vrednostni papirji	104.567	1.234.987	111.620	1.232.934
Podrejene obveznosti	321.099	750.893	342.898	783.566
Druge finančne obveznosti	74.921	62.054	110.380	91.395
<b>SKUPAJ</b>	<b>8.966.488</b>	<b>11.517.632</b>	<b>11.676.721</b>	<b>14.841.897</b>

## a) Depoziti bank in strank, ki niso banke

v tisoč EUR	NLB		NLB Skupina	
	31.12.2012	31.12.2011	31.12.2012	31.12.2011
Vloge na vpogled				
- bank	94.967	63.236	35.374	71.086
- strank, ki niso banke	3.078.173	3.271.964	4.058.376	4.285.354
- države	112.192	92.882	179.659	200.198
- finančne organizacije	27.026	28.491	64.836	43.423
- gospodarstvo	629.909	701.208	1.044.890	1.156.487
- fizične osebe	2.309.046	2.449.383	2.768.991	2.885.246
Prejeti depoziti				
- bank	18.842	55.744	19.957	69.775
- strank, ki niso banke	3.687.514	4.274.940	5.059.742	5.895.303
- države	449.463	851.936	464.360	957.345
- finančne organizacije	170.063	169.469	227.067	271.710
- gospodarstvo	491.617	537.291	689.855	907.028
- fizične osebe	2.576.371	2.716.244	3.678.460	3.759.220
<b>SKUPAJ</b>	<b>6.879.496</b>	<b>7.665.884</b>	<b>9.173.449</b>	<b>10.321.518</b>

**b) Krediti bank in strank, ki niso banke**

v tisoč EUR	NLB		NLB Skupina	
	31.12.2012	31.12.2011	31.12.2012	31.12.2011
Kredit				
- bank	1.555.004	1.770.876	1.755.915	2.193.580
- drugih strank	31.401	32.938	182.459	218.904
- države	10.017	17.149	25.082	31.410
- finančne organizacije	20.202	13.189	156.195	184.894
- gospodarstvo	1.182	2.600	1.182	2.600
<b>SKUPAJ</b>	<b>1.586.405</b>	<b>1.803.814</b>	<b>1.938.374</b>	<b>2.412.484</b>

**c) Izdani vrednostni papirji**

Med izdanimi vrednostnimi papirji NLB izkazuje samo obveznice, ki so izdane v evrih. 79,11 % jih ima fiksno obrestno mero (31. december 2011: 93,66 %) in 20,89 % spremenljivo obrestno mero (31. december 2011: 6,34 %). Ob koncu leta 2012 se je z vsemi izdanimi obveznicami s knjigovodsko vrednostjo v višini 104.567 tisoč EUR trgovalo na aktivnem trgu (31. december 2011: 1.234.987 tisoč EUR).

Med izdanimi vrednostnimi papirji NLB Skupina izkazuje obveznice, ki so vse izdane v evrih. 80,43 % jih ima fiksno obrestno mero (31. december 2011: 93,65 %) in 19,57 % spremenljivo obrestno mero (31. december 2011: 6,35 %). Ob koncu leta 2012 se je z vsemi izdanimi vrednostnimi papirji s knjigovodsko vrednostjo v višini 111.620 tisoč EUR trgovalo na aktivnem trgu (31. december 2011: 1.232.934 tisoč EUR).

Izdane obveznice so se v primerjavi z 31. decembrom 2011 zmanjšale za 1,1 mrd EUR. Zmanjšanje se nanaša na predčasni odkup lastnih obveznic v nominalni vrednosti 257 mio EUR in unovčitev zaradi zapadlosti dveh lastnih obveznic v skupni nominalni vrednosti 856 mio EUR. Učinek pri odkupu je izkazan v izkazu poslovnega izida med realiziranimi dobički iz finančnih sredstev in obveznosti, ki niso merjeni po pošteni vrednosti skozi izkaz poslovnega izida (pojasnilo 4.4.).

NLB Skupina izpolnjuje vse svoje obveznosti, ki izhajajo iz izdanih vrednostnih papirjev.

**d) Podrejene obveznosti**

v tisoč EUR	NLB						
	Valuta	Datum zapadlosti	Obrestna mera	31.12.2012		31.12.2011	
Knjigovodska vrednost				Nominalna vrednost	Knjigovodska vrednost	Nominalna vrednost	
<b>Podrejeni krediti</b>							
	EUR	14.6.2016	EURIBOR + 0,45 % p.a. do 14.6.2011, nato EURIBOR +1,1 % p.a.	75.331	75.000	75.680	75.000
	EUR	2.6.2017	3-mesečni EURIBOR + 0,48 % p.a. do 27.6.2012, nato 3-mesečni EURIBOR + 1,98 % p.a.	-	-	196.815	190.000
	EUR	-	3-mesečni EURIBOR + 0,95 % p.a. do 24.7.2012, nato 3-mesečni EURIBOR + 1,7 % p.a.	87.170	84.500	120.092	120.000
<b>Podrejene obveznice</b>							
	EUR	25.2.2013	6-mesečni EURIBOR + 1,4 % p.a.	12.587	12.500	12.639	12.500
	EUR	9.6.2013	7,0 %	50.827	48.963	50.742	48.963
	EUR	24.5.2017	6,25 %	65.126	61.419	64.225	61.419
	EUR	-	3-mesečni EURIBOR + 1,6 % p.a. do 17.12.2014, nato 3-mesečni EURIBOR + 3,1 % p.a.	30.058	29.100	100.900	100.000
	EUR	-	6-mesečni EURIBOR + 1,68 % p.a. do 15.7.2015, nato 6-mesečni EURIBOR + 2,68 % p.a.	-	-	129.800	130.000
<b>SKUPAJ</b>				<b>321.099</b>	<b>311.482</b>	<b>750.893</b>	<b>737.882</b>

				NLB Skupina			
v tisoč EUR				31.12.2012		31.12.2011	
	Valuta	Datum zapadlosti	Obrestna mera	Knjigovodska vrednost	Nominalna vrednost	Knjigovodska vrednost	Nominalna vrednost
<b>Podrejeni krediti</b>							
	EUR	30.12.2014	6-mesečni EURIBOR + 5,1 % p.a. do 22.03.2014, nato 6-mesečni EURIBOR + 8,5 % p.a.	4.569	4.500	4.586	4.500
	EUR	14.6.2016	EURIBOR + 0,45 % p.a. do 14.6.2011, nato EURIBOR + 1,1 % p.a.	75.331	75.000	75.680	75.000
	EUR	2.6.2017	3-mesečni EURIBOR + 0,48 % p.a. do 27.6.2012, nato 3-mesečni EURIBOR + 1,98 % p.a.	-	-	196.815	190.000
	EUR	30.6.2018	6-mesečni EURIBOR + 4,2 % p.a. do 22.09.2013, nato 6-mesečni EURIBOR + 6,3 % p.a.	12.159	12.000	12.080	12.000
	EUR	30.6.2020	6-mesečni EURIBOR + 5,7 % p.a. do 30.6.2015 nato 6-mesečni EURIBOR + 7,7 % p.a.	5.071	5.000	4.961	5.000
	EUR	-	3-mesečni EURIBOR + 0,95 % p.a. do 24.7.2012, nato 3-mesečni EURIBOR + 1,7 % p.a.	87.170	84.500	120.092	120.000
<b>Podrejene obveznice</b>							
	EUR	10.4.2012	EURIBOR + 1,5 % p.a.	-	-	11.046	11.000
	EUR	25.2.2013	6-mesečni EURIBOR + 1,4 % p.a.	12.587	12.500	12.639	12.500
	EUR	9.6.2013	7,0 %	50.827	48.963	50.742	48.963
	EUR	24.5.2017	6,25 %	65.126	61.419	64.225	61.419
	EUR	-	3-mesečni EURIBOR + 1,6 % p.a. do 17.12.2014, nato 3-mesečni EURIBOR + 3,1 % p.a.	30.058	29.100	100.900	100.000
	EUR	-	6-mesečni EURIBOR + 1,68 % p.a. do 15.7.2015, nato 6-mesečni EURIBOR + 2,68 % p.a.	-	-	129.800	130.000
<b>SKUPAJ</b>				<b>342.898</b>	<b>332.982</b>	<b>783.566</b>	<b>770.382</b>

Z namenom zagotavljanja količnika Core Tier 1 v višini 9 %, so bile konec junija in v začetku julija 2012 izvedene aktivnosti za prestrukturiranje obstoječih podrejenih instrumentov z odkupom instrumentov z diskontom oz. odkup z diskontom ob hkratni zamenjavi za nov senior nezavarovani dolg. NLB je odkupila za skupno 426,4 mio EUR obstoječih podrejenih instrumentov. Zaradi odkupa instrumentov z diskontom je NLB ustvarila dobiček pred davki v skupni višini 179.946 tisoč EUR. Učinek ob odkupu je izkazan v izkazu poslovnega izida med realiziranimi dobički iz finančnih sredstev in obveznosti, ki niso merjeni skozi izkaz poslovnega izida (pojasnilo 4.4.). Hkrati je bil del odkupljenega zneska v višini 136,8 mio EUR zamenjan za nov senior nezavarovani dolg z ročnostjo 3 leta. Zaradi omenjenih transakcij so se izdane podrejene obveznosti v primerjavi z 31. decembrom 2011 zmanjšale v NLB za 429.794 tisoč EUR oziroma 57,2 % in v NLB Skupini 440.668 tisoč EUR oziroma 56,2 %.

NLB je v letu 2011 izvedla predčasni odkup podrejenega kredita v nominalni vrednosti 100 mio EUR.

V letu 2011 je NLB zaradi spremembe prihodnjih pričakovanih denarnih tokov preračunala odplačno vrednost podrejenih kreditov v nominalni vrednosti 190.000 tisoč EUR in 75.000 tisoč EUR in podrejenih vrednostnih papirjev v nominalni vrednosti 130.000 tisoč EUR. Iz naslova preračuna odplačne vrednosti je znesek podrejenih kreditov višji za 7.434 tisoč EUR, vrednost podrejenih vrednostnih papirjev pa nižja za 1.184 tisoč EUR.

V skladu z opredelitvijo v Sklepu o izračunu kapitala bank in hranilnic je podrejeni kredit v višini 130 mio EUR po stanju na dan 31. december 2011 vključen v temeljni kapital NLB Skupine, drugi podrejeni krediti in izdani vrednostni papirji pa so vključeni v dodatni kapital I.

Podrejene obveznosti nimajo klavzul o konverziji v kapital ali druge obveznosti. NLB Skupina izpolnjuje vse svoje pogodbene obveznosti iz naslova predstavljenih instrumentov.



## e) Druge finančne obveznosti

v tisoč EUR	NLB		NLB Skupina	
	31.12.2012	31.12.2011	31.12.2012	31.12.2011
Obveznosti za neizvršena izplačila	14.234	15.384	30.443	24.826
Obveznosti po plačilnih karticah	13.601	13.184	14.319	15.578
Obveznosti za plače	11.725	8.843	13.447	9.932
Obveznosti do dobaviteljev	10.684	10.360	13.146	12.835
Vnaprej vračunani stroški	3.005	1.233	9.347	7.330
Obveznosti za opravnine	1.185	6.622	1.207	6.667
Odkup terjatev	-	-	24	309
Druge finančne obveznosti	20.487	6.428	28.447	13.918
<b>SKUPAJ</b>	<b>74.921</b>	<b>62.054</b>	<b>110.380</b>	<b>91.395</b>

## 5.18. Rezervacije

## a) Razčlenitev po vrstah rezervacij

v tisoč EUR	NLB		NLB Skupina	
	31.12.2012	31.12.2011	31.12.2012	31.12.2011
Rezervacije za finančne garancije (pojasnilo 5.26.a)	3.488	21.636	10.046	15.259
Rezervacije za storitvene garancije (pojasnilo 5.26.a)	24.991	56.310	25.850	58.690
Rezervacije za ostale prevzete finančne obveznosti (pojasnilo 5.26.a)	1.285	8.801	6.152	15.223
Rezervacije za ugodnosti zaposlenih	12.413	13.506	41.252	32.205
Rezervacije za reorganizacijo	5.950	3.033	10.162	3.033
Rezervacije iz naslova Nacionalne stanovanjske varčevalne sheme	1.322	1.908	1.322	1.908
Druge rezervacije	3.978	2.758	6.177	5.383
<b>SKUPAJ</b>	<b>53.427</b>	<b>107.952</b>	<b>100.961</b>	<b>131.701</b>

## b) Gibanje rezervacij za prevzete obveznosti

## Finančne garancije

v tisoč EUR	NLB		NLB Skupina	
	2012	2011	2012	2011
Stanje 1. januar	21.636	18.257	15.259	24.531
Tečajne razlike na otvoritvena stanja odvisnih družb	-	-	(25)	(36)
Ukinjene/oblikovane rezervacije (pojasnilo 4.10.)	(18.404)	3.583	(5.249)	(9.106)
Tečajne razlike	256	(204)	61	(130)
<b>Stanje 31. december</b>	<b>3.488</b>	<b>21.636</b>	<b>10.046</b>	<b>15.259</b>

## Storitvene garancije

v tisoč EUR	NLB		NLB Skupina	
	2012	2011	2012	2011
Stanje 1. januar	56.310	17.721	58.690	19.075
Tečajne razlike na otvoritvena stanja odvisnih družb	-	-	(1)	2
Ukinjene/oblikovane rezervacije (pojasnilo 4.10.)	(31.256)	38.639	(32.776)	39.663
Tečajne razlike	(63)	(50)	(63)	(50)
<b>Stanje 31. december</b>	<b>24.991</b>	<b>56.310</b>	<b>25.850</b>	<b>58.690</b>

**Ostale prevzete finančne obveznosti**

	NLB		NLB Skupina	
	2012	2011	2012	2011
v tisoč EUR				
Stanje 1. januar	8.801	9.917	15.223	13.391
Tečajne razlike na otvoritvena stanja odvisnih družb	-	-	(40)	24
Ukinjene/oblikovane rezervacije (pojasnilo 4.10.)	(7.499)	(1.105)	(9.053)	1.818
Tečajne razlike	(17)	(11)	22	(10)
<b>Stanje 31. december</b>	<b>1.285</b>	<b>8.801</b>	<b>6.152</b>	<b>15.223</b>

**c) Gibanje rezervacij za ugodnosti zaposlenih****Odpravnine**

	NLB		NLB Skupina	
	2012	2011	2012	2011
v tisoč EUR				
Stanje 1. januar	8.763	10.005	25.512	26.642
Tečajne razlike na otvoritvena stanja odvisnih družb	-	-	(29)	29
Oblikovane rezervacije (pojasnilo 4.8.)	56	90	12.814	1.678
Ukinjene rezervacije (pojasnilo 4.8.)	(316)	(473)	(1.503)	(528)
Porabljene rezervacije	(486)	(859)	(1.571)	(2.309)
<b>Stanje 31. december</b>	<b>8.017</b>	<b>8.763</b>	<b>35.223</b>	<b>25.512</b>

**Drugi zaslužki zaposlenecv**

	NLB		NLB Skupina	
	2012	2011	2012	2011
v tisoč EUR				
Stanje 1. januar	4.743	4.119	6.693	5.890
Tečajne razlike na otvoritvena stanja odvisnih družb	-	-	(15)	(8)
Oblikovane rezervacije (pojasnilo 4.8.)	3.125	3.953	4.017	5.027
Ukinjene rezervacije (pojasnilo 4.8.)	(225)	-	(414)	(32)
Porabljene rezervacije	(3.247)	(3.329)	(4.252)	(4.184)
<b>Stanje 31. december</b>	<b>4.396</b>	<b>4.743</b>	<b>6.029</b>	<b>6.693</b>

Drugi zaslužki zaposlenecv vključujejo obveznosti NLB Skupine za jubilejne nagrade in neizkoriščene dopuste.

**d) Gibanje rezervacij iz naslova Nacionalne stanovanjske varčevalne sheme**

	2012	2011
NLB in NLB Skupina (v tisoč EUR)		
Stanje 1. januar	1.908	1.967
Oblikovane rezervacije (pojasnilo 4.10.)	119	55
Porabljene rezervacije	(705)	(114)
<b>Stanje 31. december</b>	<b>1.322</b>	<b>1.908</b>

V skladu z določili Nacionalne stanovanjske varčevalne sheme je Stanovanjski sklad Republike Slovenije v preteklih letih varčevalcem, vključenim v to shemo, letno prispeval eno mesečno premijo. Za vse varčevalce, ki se po zaključku sheme niso odločili za najem kredita, je NLB dolžna te premije vrniti Stanovanjskemu skladu Republike Slovenije, zato ima oblikovane rezervacije v višini ocenjene vrednosti teh premij.

**e) Gibanje rezervacij za reorganizacijo**

	NLB		NLB Skupina	
	2012	2011	2012	2011
v tisoč EUR				
Stanje 1. januar	3.033	6.000	3.033	6.000
Oblikovane rezervacije (pojasnilo 4.10.)	5.169	-	10.774	-
Porabljene rezervacije	(2.252)	(2.967)	(3.645)	(2.967)
<b>Stanje 31. december</b>	<b>5.950</b>	<b>3.033</b>	<b>10.162</b>	<b>3.033</b>

## f) Gibanje drugih rezervacij

v tisoč EUR	NLB		NLB Skupina	
	2012	2011	2012	2011
Stanje 1. januar	2.758	3.063	5.383	5.373
Tečajne razlike na otvoritvena stanja odvisnih družb	-	-	1	6
Oblikovane rezervacije (pojasnilo 4.10.)	1.265	-	1.802	481
Ukinjene rezervacije (pojasnilo 4.10.)	-	(229)	(574)	(237)
Porabljene rezervacije	(43)	(76)	(433)	(240)
Tečajne razlike	(2)	-	(2)	-
<b>Stanje 31. december</b>	<b>3.978</b>	<b>2.758</b>	<b>6.177</b>	<b>5.383</b>

Rezervacije v NLB v višini 2.715 tisoč EUR (31. december 2011: 2.758 tisoč EUR) so namenjene izplačilu dodatnih obresti iz naslova varčevanj in depozitov fizičnih oseb.

## 5.19. Odloženi davek

## a) Razčlenitev po vrstah odloženih davkov

v tisoč EUR	NLB		NLB Skupina	
	2012	2011	2012	2011
<b>Terjatve za odloženi davek</b>				
Vrednotenje finančnih instrumentov in kapitalskih naložb	30.471	42.941	30.403	46.207
Davčna izguba	55.460	59.722	57.000	62.039
Oslabitev kreditov in terjatev	6.671	3.283	20.979	18.396
Rezervacije za obveznosti in stroške	1.885	2.372	2.059	2.910
Amortizacija in vrednotenje nefinančnih sredstev	584	948	1.045	1.335
Davčne olajšave	686	271	686	271
Dividende	7	1	7	1
<b>Skupaj terjatve za odloženi davek</b>	<b>95.764</b>	<b>109.538</b>	<b>112.179</b>	<b>131.159</b>
<b>Obveznosti za odloženi davek</b>				
Vrednotenje finančnih instrumentov	6.397	4.218	8.150	7.091
Amortizacija in vrednotenje nefinančnih sredstev	1.074	1.542	1.270	1.660
Oslabitev kreditov in terjatev	-	-	18.383	18.224
<b>Skupaj obveznosti za odloženi davek</b>	<b>7.471</b>	<b>5.760</b>	<b>27.803</b>	<b>26.975</b>
<b>Neto terjatve za odloženi davek</b>	<b>88.293</b>	<b>103.778</b>	<b>88.267</b>	<b>104.867</b>
<b>Neto obveznosti za odloženi davek</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>(3.891)</b>	<b>(683)</b>
<b>Vključeno v izkaz poslovnega izida</b>	<b>(6.104)</b>	<b>48.215</b>	<b>(8.556)</b>	<b>34.363</b>
- davčna izguba	(4.262)	39.772	(4.842)	39.478
- vrednotenje finančnih instrumentov in kapitalskih naložb	(5.268)	8.801	(5.819)	7.118
- rezervacije za obveznosti in stroške	(487)	(475)	(848)	(617)
- oslabitev kreditov in terjatev	3.388	112	2.428	(12.051)
- amortizacija in vrednotenje nefinančnih sredstev	104	(110)	104	320
- drugo	421	115	421	115
<b>Vključeno v drugi vseobsegajoči donos</b>	<b>(9.381)</b>	<b>11.722</b>	<b>(11.045)</b>	<b>10.889</b>
- prevrednotenja finančnih sredstev, razpoložljivih za prodajo	(9.269)	11.746	(10.931)	11.100
- varovanje denarnih tokov	(112)	(24)	(112)	(24)
- varovanje neto naložb v družbe v tujini	-	-	(2)	(187)

Spremembe odloženih davkov vključujejo tudi učinke zaradi znižanja davčne stopnje v Sloveniji.

Slovenska davčna zakonodaja ne določa omejitev oziroma roka za koriščenje nepokrite davčne izgube. Načrti poslovanja po izvedenem prestrukturiranju so pozitivni, zato je NLB obračunala odloženo terjatev na celotno davčno izgubo.

## b) Gibanje odloženih davkov

### Terjatev za odloženi davek

NLB								
v tisoč EUR	Rezervacije za obveznosti in stroške	Vrednotenje finančnih instrumentov in kapitalskih naložb	Amortizacija in vrednotenje nefinančnih sredstev	Oslabitev kreditov in terjatev	Davčna izguba	Davčne olajšave	Dividende	Skupaj
Stanje 1. januar 2011	2.847	24.597	1.130	3.171	19.950	157	-	51.852
V (breme)/dobro izkaza poslovnega izida	(475)	8.716	(182)	112	39.772	114	1	48.058
V breme drugega vseobsegajočega donosa	-	9.628	-	-	-	-	-	9.628
<b>Stanje 31. december 2011</b>	<b>2.372</b>	<b>42.941</b>	<b>948</b>	<b>3.283</b>	<b>59.722</b>	<b>271</b>	<b>1</b>	<b>109.538</b>
V (breme)/dobro izkaza poslovnega izida	(487)	(5.268)	(364)	3.388	(4.262)	415	6	(6.572)
V dobro drugega vseobsegajočega donosa	-	(7.202)	-	-	-	-	-	(7.202)
<b>Stanje 31. december 2012</b>	<b>1.885</b>	<b>30.471</b>	<b>584</b>	<b>6.671</b>	<b>55.460</b>	<b>686</b>	<b>7</b>	<b>95.764</b>

NLB Skupina								
v tisoč EUR	Rezervacije za obveznosti in stroške	Vrednotenje finančnih instrumentov in kapitalskih naložb	Amortizacija in vrednotenje nefinančnih sredstev	Oslabitev kreditov in terjatev	Davčna izguba	Davčne olajšave	Dividende	Skupaj
Stanje 1. januar 2011	3.526	28.303	1.341	13.680	22.463	157	-	69.470
Tečajne razlike na otvoritvena stanja odvisnih družb	1	-	-	(11)	98	-	-	88
V (breme)/dobro izkaza poslovnega izida	(617)	9.131	(6)	4.727	39.478	114	1	52.828
V breme drugega vseobsegajočega donosa	-	8.773	-	-	-	-	-	8.773
<b>Stanje 31. december 2011</b>	<b>2.910</b>	<b>46.207</b>	<b>1.335</b>	<b>18.396</b>	<b>62.039</b>	<b>271</b>	<b>1</b>	<b>131.159</b>
Tečajne razlike na otvoritvena stanja odvisnih družb	(3)	-	(3)	1	(197)	-	-	(202)
V (breme)/dobro izkaza poslovnega izida	(848)	(7.049)	(287)	2.582	(4.842)	415	6	(10.023)
V dobro drugega vseobsegajočega donosa	-	(8.755)	-	-	-	-	-	(8.755)
<b>Stanje 31. december 2012</b>	<b>2.059</b>	<b>30.403</b>	<b>1.045</b>	<b>20.979</b>	<b>57.000</b>	<b>686</b>	<b>7</b>	<b>112.179</b>

## Obveznost za odloženi davek

v tisoč EUR	NLB		Skupaj
	Vrednotenje finančnih instrumentov in kapitalskih naložb	Amortizacija in vrednotenje nefinančnih sredstev	
Stanje 1. januar 2011	6.397	1.614	8.011
V dobro izkaza poslovnega izida	(85)	(72)	(157)
V dobro drugega vseobsegajočega donosa	(2.094)	-	(2.094)
<b>Stanje 31. december 2011</b>	<b>4.218</b>	<b>1.542</b>	<b>5.760</b>
V dobro izkaza poslovnega izida	-	(468)	(468)
V breme drugega vseobsegajočega donosa	2.179	-	2.179
<b>Stanje 31. december 2012</b>	<b>6.397</b>	<b>1.074</b>	<b>7.471</b>

v tisoč EUR	NLB Skupina			Skupaj
	Oslabitev kreditov in terjatev	Vrednotenje finančnih instrumentov in kapitalskih naložb	Amortizacija in vrednotenje nefinančnih sredstev	
Stanje 1. januar 2011	1.451	7.193	1.975	10.619
Tečajne razlike na otvoritvena stanja odvisnih družb	(5)	1	11	7
V breme/(dobro) izkaza poslovnega izida	16.778	2.013	(326)	18.465
V dobro drugega vseobsegajočega donosa	-	(2.116)	-	(2.116)
<b>Stanje 31. december 2011</b>	<b>18.224</b>	<b>7.091</b>	<b>1.660</b>	<b>26.975</b>
Tečajne razlike na otvoritvena stanja odvisnih družb	5	(1)	1	5
V breme/(dobro) izkaza poslovnega izida	154	(1.230)	(391)	(1.467)
V breme drugega vseobsegajočega donosa	-	2.290	-	2.290
<b>Stanje 31. december 2012</b>	<b>18.383</b>	<b>8.150</b>	<b>1.270</b>	<b>27.803</b>

## 5.20. Davčni učinki povezani s sestavinami drugega vseobsegajočega donosa

2012	NLB			NLB Skupina		
	Pred davki	Davek	Po davkih	Pred davki	Davek	Po davkih
Varovanje neto naložb v družbe v tujini	-	-	-	10	(2)	8
Finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo	45.176	(9.269)	35.907	51.688	(10.931)	40.757
Varovanje denarnih tokov	15	(112)	(97)	15	(112)	(97)
Tečajne razlike pri konsolidaciji	-	-	-	(5.335)	-	(5.335)
Delež pridruženih in skupaj obvladovanih družb	-	-	-	5.872	(851)	5.021
<b>SKUPAJ</b>	<b>45.191</b>	<b>(9.381)</b>	<b>35.810</b>	<b>52.250</b>	<b>(11.896)</b>	<b>40.354</b>

2011	NLB			NLB Skupina		
	Pred davki	Davek	Po davkih	Pred davki	Davek	Po davkih
Varovanje neto naložb v družbe v tujini	-	-	-	933	(187)	746
Finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo	(57.992)	11.746	(46.246)	(56.893)	11.100	(45.793)
Varovanje denarnih tokov	119	(24)	95	119	(24)	95
Tečajne razlike pri konsolidaciji	-	-	-	4.242	-	4.242
Delež pridruženih in skupaj obvladovanih družb	-	-	-	(3.130)	471	(2.659)
<b>SKUPAJ</b>	<b>(57.873)</b>	<b>11.722</b>	<b>(46.151)</b>	<b>(54.729)</b>	<b>11.360</b>	<b>(43.369)</b>

**5.21. Druge obveznosti**

v tisoč EUR	NLB		NLB Skupina	
	31.12.2012	31.12.2011	31.12.2012	31.12.2011
Obveznosti za davke	4.740	4.997	5.585	6.819
Odloženi prihodki	855	2.415	4.400	4.998
Obveznosti za prejete predujme	26	46	2.500	9.754
<b>SKUPAJ</b>	<b>5.621</b>	<b>7.458</b>	<b>12.485</b>	<b>21.571</b>

**5.22. Kapital banke**

V juliju 2012 je bila izvedena dokapitalizacija NLB v višini 61.000 tisoč EUR. Osnovni kapital NLB se je povečal za 12.417 tisoč EUR, vplačani presežek kapitala v višini 48.583 tisoč EUR pa se je pripoznal v kapitalskih rezervah banke. Osnovni kapital NLB po stanju na dan 31. december 2012 znaša 104.731 tisoč EUR (31. december 2011: 92.314 tisoč EUR) in je razdeljen na 12.548.930 navadnih delnic (31. december 2011: 11.061.125).

**Gibanje navadnih delnic**

NLB in NLB Skupina	2012	2011
Stanje 1. januar	11.061.125	8.905.952
Vpis novih delnic	1.487.805	2.155.173
<b>Stanje 31. december</b>	<b>12.548.930</b>	<b>11.061.125</b>

Delnice NLB so kosovne delnice in se ne glasijo na nominalni znesek. Delnice so navadne, prosto prenosljive imenske kosovne delnice z glasovalno pravico, izdane v nematerializirani obliki z vpisom na račune imetnikov v centralnem registru pri KDD. Vse delnice so istega razreda. Imetniki delnic imajo pravico do udeležbe pri upravljanju družbe, pravico do dela dobička (dividende) in pravico do ustreznega dela premoženja pri likvidaciji ali stečaju banke, kot je določeno z zakonom. Vse delnice so v celoti vplačane.

Na dan 31. december 2012 je bilo v delniško knjigo NLB vpisanih 1.989 imetnikov delnic (31. december 2011: 1.990), od tega 272 pravnih oseb, 1.692 fizičnih oseb in 25 tujih oseb. Število imetnikov delnic NLB se je v primerjavi s številom imetnikov ob koncu leta 2011 zmanjšalo za 1 osebo. Odvisna družba NLB ima v lasti 1 delnico NLB (31. december 2011: 1 delnica). NLB ima 34.926 lastnih delnic (31. december 2011: 34.924), za katere ima oblikovane rezerve v višini 2.048 tisoč EUR (31. december 2011: 2.048 tisoč EUR).

Navadna knjigovodska vrednost delnice NLB na dan 31. december 2012 znaša 58,4 EUR (31. december 2011: 86,8 EUR), na konsolidiranem nivoju pa 63,0 EUR (31. december 2011: 88,5 EUR). Izračunana je kot razmerje med knjigovodsko vrednostjo kapitala brez izdanih drugih finančnih instrumentov in številom izdanih delnic, pri čemer so izvzete lastne delnice.

Popravljen knjigovodska vrednost delnice NLB na dan 31. december 2012 znaša 49,3 EUR (31. december 2011: 86,8 EUR), na konsolidiranem nivoju pa 51,9 EUR (31. december 2011: 88,5 EUR). Izračunana je kot razmerje med celotno knjigovodsko vrednostjo kapitala in številom izdanih delnic, prilagojenih za potencialne delnice, pri čemer so izvzete lastne delnice.

Na podlagi sklepa skupščine NLB v letu 2012 in 2011 ni izplačala dividend za pretekli leti.

**5.23. Kapitalske rezerve**

Kapitalske rezerve vključujejo 725.267 tisoč EUR (31. december 2011: 678.398 tisoč EUR) vplačanega presežka kapitala in 49.205 tisoč EUR (31. december 2011: 49.205 tisoč EUR) iz naslova odprave splošnega prevrednotovalnega popravka kapitala. Kapitalske rezerve niso predmet delitve.

Rezerve iz dobička NLB v višini 164.204 tisoč EUR (31. december 2011: 180.248 tisoč EUR) pomenijo nerazdeljivi zadržani dobiček, ki ga je skupščina NLB razporedila v rezerve.

V poslovnem letu 2012 je NLB imela čisto izgubo v višini 304.876 tisoč EUR (2011: izguba 233.201 tisoč EUR), ki jo je v celoti pokrila z rezervami iz dobička.



## 5.24. Kapitalna ustreznost

v tisoč EUR	NLB		NLB Skupina	
	2012	2011	2012	2011
<b>SKUPAJ KAPITAL</b> (za namen kapitalne ustreznosti)	<b>1.138.157</b>	<b>1.016.627</b>	<b>1.168.223</b>	<b>1.500.022</b>
<b>TEMELJNI KAPITAL</b>	<b>1.004.560</b>	<b>1.055.296</b>	<b>1.011.264</b>	<b>1.027.032</b>
Vplačani osnovni kapital	104.731	92.314	104.731	92.314
Lastne delnice	(2.962)	(3.609)	(2.962)	(3.609)
Kapitalske rezerve	774.472	727.603	774.472	727.603
Rezerve in zadržani dobiček ali izguba	(141.440)	179.719	(90.515)	199.204
Kapital manjšinskih lastnikov	-	-	18.879	21.535
Presežki iz prevrednotenja - bonitetni filtri	-	(8.291)	(874)	(9.702)
Hibridni instrumenti v temeljnem kapitalu	320.000	130.000	320.000	130.000
Druge odbitne postavke temeljnega kapitala	(50.241)	(62.440)	(112.467)	(130.313)
<i>Neopredmetena sredstva</i>	<i>(50.241)</i>	<i>(62.440)</i>	<i>(112.467)</i>	<i>(130.313)</i>
<b>DODATNI KAPITAL I</b>	<b>220.063</b>	<b>549.953</b>	<b>240.633</b>	<b>571.487</b>
<b>ODBITNE POSTAVKE OD TEMELJNEGA IN DODATNEGA KAPITALA I</b> (kapitalske naložbe v banke in finančne organizacije)*	<b>(86.466)</b>	<b>(588.622)</b>	<b>(83.674)</b>	<b>(98.497)</b>
<b>KAPITALSKE ZAHTEVE</b>	<b>774.282</b>	<b>801.899</b>	<b>884.431</b>	<b>1.080.758</b>
Vsota kapitalskih zahtev za kreditno tveganje (standardizirani pristop)	708.740	725.691	768.739	953.802
Vsota kapitalskih zahtev za tržna tveganja	5.691	17.442	17.560	28.650
Kapitalska zahteva za operativno tveganje	59.851	58.766	98.132	98.306
<b>KOLIČNIK KAPITALSKE USTREZNOSTI</b> (v %)	<b>11,76</b>	<b>10,14</b>	<b>10,57</b>	<b>11,10</b>
<b>KOLIČNIK TEMELJNEGA KAPITALA</b> (v %)	<b>9,93</b>	<b>7,59</b>	<b>8,77</b>	<b>7,24</b>
<b>KOLIČNIK NAJBOLJ KVALITETNEGA TEMELJNEGA KAPITALA</b> (v %)	<b>9,93</b>	<b>6,29</b>	<b>8,77</b>	<b>6,28</b>

\* Odbitne postavke znižujejo temeljni kapital in dodatni kapital I, vsakega v višini 50% odbitnih postavk.

Kapitalna ustreznost in kapital sta nadzorovana v skladu s smernicami Baselskega odbora in direktivami Evropske unije, kot jih je v nacionalno zakonodajo prevzela Banka Slovenije. Podatki o kapitalni ustreznosti so posredovani Banki Slovenije četrletno. V skladu s predpisi Banke Slovenije je predpisani količnik kapitalne ustreznosti 8 %.

S koncem leta 2012 je stopila v veljavo sprememba slovenske kapitalne zakonodaje, ki je vplivala na izračun kapitalskih količnikov na nivoju banke, ne pa tudi na nivoju skupine. Banka Slovenija je izkoristila diskrecijsko pravico v okviru aktualne evropske kapitalne zakonodaje in dovolila nadrejenim bankam v bančni skupini, da pri izračunu razpoložljivega kapitala na posamični podlagi ne odštejejo kapitalskih naložb v hčerinske družbe, ki so predmet bančnega nadzora na konsolidirani podlagi. Zaradi te spremembe se je kapital za obvladovanje tveganj NLB povečal za 433 mio EUR, hkrati so se povečale tudi kapitalske zahteve za kreditna tveganja za 87 mio EUR, kar skupno pomeni izboljšanje količnika kapitalne ustreznosti za 3,6 odstotnih točk.

Izračun kapitalne ustreznosti NLB Skupine temelji na konsolidiranih računovodskih izkazih v skladu s Sklepom o nadzoru bank in hranilnic na konsolidirani osnovi, ki se nekoliko razlikuje od konsolidacije na podlagi MSRP. Na podlagi zahtev MSRP se v konsolidirane računovodske izkaze vključujejo vse odvisne, pridružene in skupaj obvladovane družbe, in sicer odvisne družbe po metodi polne konsolidacije, pridružene in skupaj obvladovane družbe pa po kapitalni metodi.

Na podlagi zahtev Sklepa o nadzoru bank in hranilnic na konsolidirani osnovi pa se v konsolidirane računovodske izkaze vključijo zgolj kreditne institucije, finančne institucije, družbe za pomožne storitve in družbe za upravljanje (ne vključijo se družbe, ki se ukvarjajo z zavarovalniško ali pokojninsko dejavnostjo ter nefinančne družbe: NLB Nov penziski fond, Skopje, Skupna pokojninska družba, Ljubljana, NLB Vita, Ljubljana ter Argo, Horjul). Poleg tega pa se skupaj obvladovane družbe, to je Skupina Prvi faktor, Ljubljana, vključujejo v konsolidirane računovodske izkaze po sorazmerni metodi konsolidacije.

Lastnosti posameznih sestavin kapitala so opredeljene v Sklepu o izračunu kapitala bank in hranilnic (Ur.l.RS 85/2010, 97/2010, 100/11 in 100/12). Temeljni kapital predstavlja kvalitetnejši del kapitala in je pretežno sestavljen iz elementov knjigovodskega kapitala (delnice in z njimi povezane kapitalske rezerve), v omejenem obsegu pa lahko vanj všteto tudi nekatere visokokvalitetne hibridne instrumente. Dodatni kapital I vključuje hibridne instrumente (tiste z lastnostmi temeljnega kapitala, ki presejajo omejitve za vključitev v temeljni kapital in tiste z lastnostmi dodatnega kapitala I), podrejeni dolg ter prevrednotovalne popravke v zvezi s finančnimi sredstvi razpoložljivimi za prodajo in naložbenimi nepremičninami. Obseg vključevanja podrejenega dolga v dodatnem kapitalu I se postopoma znižuje z 20-odstotnim kumulativnim diskontom v zadnjih petih letih pred zapadlostjo.

Trenutno veljavna kapitalska zakonodaja obravnava temeljni kapital kot enotno kategorijo, vendar pa evropski bančni nadzorni organ (EBA) uvaja podkategorijo »najkvalitetnejši kapital« (Core Tier1), kamor naj bi se načeloma vštevili samo z delniškim kapitalom povezani elementi, ne pa tudi hibridni instrumenti. Edina izjema pri tem so konvertibilni kapitalski instrumenti, ki izpolnjujejo vse zahtevane pogoje za vključitev v najkvalitetnejši temeljni kapital (t.i. CoCo). Na zahtevo EBA je morala NLB Skupina do konca junija 2012 povečati količnik najkvalitetnejšega kapitala (Core Tier 1 količnik) na 9 %.

Banka je v letu 2012 izvedla vrsto aktivnosti, ki so bile usmerjene tako na povečanje kapitala kot tudi na zmanjšanje kapitalskih zahtev. Neposredno povečanje kapitala predstavljata dokapitalizacija v višini 61 mio EUR in izdan konvertibilni kapitalski instrument (podrejeni kredit, ki ima vse s strani EBA zahtevane lastnosti za vključitev v najkvalitetnejši del temeljnega kapitala) v višini 320 mio EUR, oba izvedena v juniju 2012. S predčasnimi odkupi obstoječih kapitalskih instrumentov v skupni višini 426 milijonov EUR je NLB realizirala 153 mio EUR dobička po obračunanih davkih, kar je prispevalo k izboljšanju kvalitete strukture kapitala in s tem izboljšanju količnikov najbolj kvalitetnega temeljnega kapitala (Core Tier 1) in temeljnega kapitala (Tier 1) ob hkratnem poslabšanju kapitalske ustreznosti zaradi znižanja celotnega obsega kapitala. Kot posledica aktivnega pristopa k zniževanju tveganju prilagojene aktive v celotni NLB Skupini so se potrebe po kapitalu v letu 2012 znižale za 175 mio EUR. Ukrepi za izboljšanje kapitalske ustreznosti so pojasnjeni v poglavju Program državne pomoči, ki ga je uvedla Evropska komisija.

Konvertibilni kapitalski instrument (CoCo) v višini 320 mio EUR, izdan v juniju 2012, se v skladu s pogodbo konvertira v navadni kapital v primeru poslabšanja kapitalske pozicije banke pod vnaprej določeno mejo. Pogoji za konverzijo je bil izpolnjen v januarju 2013, po podatkih na dan 31. december 2012.

## 5.25. Poslovno organizacijske enote v tujini

NLB ima podružnico v Trstu, katere bilančna vsota na dan 31. december 2012 znaša 67.214 tisoč EUR (31. december 2011: 109.647 tisoč EUR), čista izguba v letu 2012 pa 9.856 tisoč EUR (2011: čisti dobiček 83 tisoč EUR).

## 5.26. Zunajbilančne obveznosti

### a) Razčlenitev pogodbenih vrednosti zunajbilančnih finančnih instrumentov, ki izhajajo iz prevzetih obveznosti

v tisoč EUR	NLB		NLB Skupina	
	31.12.2012	31.12.2011	31.12.2012	31.12.2011
Kratkoročne garancije	169.179	293.491	281.803	349.071
- finančne	110.438	194.063	194.361	222.119
- storitvene	58.741	99.428	87.442	126.952
Dolgoročne garancije	735.873	1.140.143	849.891	966.767
- finančne	252.292	621.189	333.393	421.668
- storitvene	483.581	518.954	516.498	545.099
Prevzete obveznosti iz odobrenih kreditov	899.436	1.038.332	1.015.496	1.204.856
Avalirane in akceptirane menice	-	-	245	2.580
Nepokriti dokumentarni akreditivi	5.147	4.253	19.325	20.216
Drugo	5.300	5.169	8.737	18.081
	1.814.935	2.481.388	2.175.497	2.561.571
Rezervacije (pojasnilo 5.18.b)	(29.764)	(86.747)	(42.048)	(89.172)
<b>SKUPAJ</b>	<b>1.785.171</b>	<b>2.394.641</b>	<b>2.133.449</b>	<b>2.472.399</b>

Prevzete obveznosti iz odobrenih kreditov so lahko črpane najpozneje v roku enega leta. NLB Skupina nima finančnih garancij, pri katerih bi bil prvi možni rok unovčitev več kot eno leto.

**b) Razčlenitev pogodbenih vrednosti izvedenih finančnih instrumentov po vrstah**

v tisoč EUR	NLB				NLB Skupina			
	31.12.2012		31.12.2011		31.12.2012		31.12.2011	
	Kratkoročne	Dolgoročne	Kratkoročne	Dolgoročne	Kratkoročne	Dolgoročne	Kratkoročne	Dolgoročne
Zamenjave	260.956	2.409.169	1.355.690	3.112.531	235.040	2.395.394	1.357.261	3.110.338
- valutne	210.956	704	293.787	29.034	185.040	704	293.477	29.034
- obrestne	50.000	2.346.379	1.061.903	3.000.494	50.000	2.332.604	1.063.784	2.998.301
- kompleksne	-	62.086	-	83.003	-	62.086	-	83.003
Opcijske pogodbe	13.211	90.908	13.206	140.714	13.211	90.908	13.206	140.714
- valutne	-	55.285	548	75.360	-	55.285	548	75.360
- obrestne	-	35.623	-	65.354	-	35.623	-	65.354
- na vrednostne papirje	13.211	-	12.658	-	13.211	-	12.658	-
Terminski posli	152.250	14.277	128.061	8.029	152.243	14.277	135.408	8.029
- valutni	152.250	13.371	103.382	6.364	152.243	13.371	110.729	6.364
- kompleksni - FRA	-	-	24.679	-	-	-	24.679	-
- na vrednostne papirje	-	906	-	1.655	-	906	-	1.665
Terminske pogodbe	6.874	-	9.245	-	6.874	-	9.245	-
- valutne	6.584	-	9.245	-	6.584	-	9.245	-
- obrestne	290	-	-	-	290	-	-	-
<b>SKUPAJ</b>	<b>433.291</b>	<b>2.514.354</b>	<b>1.506.202</b>	<b>3.261.274</b>	<b>407.368</b>	<b>2.500.579</b>	<b>1.515.120</b>	<b>3.259.081</b>
	<b>2.947.645</b>		<b>4.767.476</b>		<b>2.907.947</b>		<b>4.774.201</b>	

Pogodbene vrednosti izvedenih finančnih instrumentov, ki izpolnjujejo merila računovodskega obračunavanja varovanj pred tveganji, znašajo za NLB oziroma NLB Skupino 446.816 tisoč EUR (31. december 2011: 1.830.782 tisoč EUR). Izvedeni finančni instrumenti, ki izpolnjujejo merila računovodskega obračunavanja varovanj pred tveganji, se uporabljajo za varovanje obrestnega tveganja.

Poštene vrednosti izvedenih finančnih instrumentov so prikazane v pojasnilih 5.2., 5.5. in 5.16.

**c) Obveznosti iz poslovnega najema**

V primeru, kjer je NLB oziroma družba v NLB Skupini najemnik, so minimalna prihodnja plačila iz naslova nepreklicnega najema naslednja:

v tisoč EUR	NLB		NLB Skupina	
	31.12.2012	31.12.2011	31.12.2012	31.12.2011
Obveznosti, ki zapadejo do enega leta	2.355	1.879	3.177	3.411
Obveznosti, ki zapadejo od enega leta do petih let	6.679	5.937	9.429	10.153
Obveznosti, ki zapadejo v več kot petih letih	2.779	2.776	1.836	2.204
<b>SKUPAJ</b>	<b>11.813</b>	<b>10.592</b>	<b>14.442</b>	<b>15.768</b>

**d) Prihodki iz poslovnega najema**

Prihodnji minimalni prihodki iz poslovnega najema:

NLB Skupina (v tisoč EUR)	31.12.2012	31.12.2011
Prihodki, ki zapadejo do enega leta	6.268	11.066
Prihodki, ki zapadejo od enega leta do petih let	14.382	18.135
Prihodki, ki zapadejo v več kot petih letih	54.981	55.976
<b>SKUPAJ</b>	<b>75.631</b>	<b>85.177</b>

**e) Prihodnje obveznosti za nakup opredmetenih osnovnih sredstev in neopredmetenih sredstev**

Prihodnje obveznosti za nakup osnovnih sredstev v NLB na dan 31. december 2012 znašajo 715 tisoč EUR (31. december 2011: 0 EUR), prihodnje obveznosti za nakup neopredmetenih sredstev (programska oprema, licence) pa znašajo 1.547 tisoč EUR (31. december 2011: 290 tisoč EUR).

Prihodnje obveznosti za nakup osnovnih sredstev v NLB Skupini na dan 31. december 2012 znašajo 715 tisoč EUR (31. december 2011: 19 tisoč EUR), prihodnje obveznosti za nakup neopredmetenih sredstev (programska oprema, licence) pa znašajo 1.611 tisoč EUR (31. december 2011: 362 tisoč EUR).

### 5.27. Poslovanje v tujem imenu in za tuj račun

NLB Skupina sredstva, s katerimi upravlja v tujem imenu in za tuj račun, vodi ločeno od svojih sredstev, prihodki in stroški pa pripadajo nalogodajalcu oziroma bremenijo nalogodajalca. NLB Skupina za svoje storitve zaračunava opravnino.

v tisoč EUR	NLB		NLB Skupina	
	31.12.2012	31.12.2011	31.12.2012	31.12.2011
<b>SREDSTVA</b>				
<b>Terjatve poravnalnega oziroma transakcijskih računov za sredstva strank</b>	<b>8.595.237</b>	<b>8.968.708</b>	<b>8.819.526</b>	<b>8.982.947</b>
- iz finančnih instrumentov	8.595.083	8.968.685	8.819.372	8.982.924
- sprejemanje, posredovanje in izvrševanje naročil	1.014.805	979.354	1.215.525	979.401
- gospodarjenje s finančnimi instrumenti	184.059	127.090	184.059	127.090
- skrbniški posli	7.396.219	7.862.241	7.419.788	7.876.433
- do KDD oziroma obračunskega računa banke za prodane finančne instrumente	154	23	154	23
<b>Denarna sredstva strank</b>	<b>20.969</b>	<b>30.408</b>	<b>20.969</b>	<b>30.408</b>
- na poravnalnem računu za sredstva strank	3.951	4.109	3.951	4.109
- na transakcijskih računih strank	17.018	26.299	17.018	26.299
<b>OBVEZNOSTI</b>				
<b>Obveznosti poravnalnega oziroma transakcijskih računov za sredstva strank</b>	<b>8.616.206</b>	<b>8.999.116</b>	<b>8.840.495</b>	<b>9.013.355</b>
- do strank iz denarnih sredstev in finančnih instrumentov	8.615.460	8.998.822	8.839.749	9.013.061
- sprejemanje, posredovanje in izvrševanje naročil	1.014.997	979.376	1.215.717	979.423
- gospodarjenje s finančnimi instrumenti	189.102	131.739	189.102	131.739
- skrbniški posli	7.411.361	7.887.707	7.434.930	7.901.899
- do KDD oziroma obračunskega računa banke za kupljene finančne instrumente	56	90	56	90
- do drugih poravnalnih sistemov in institucij za kupljene finančne instrumente (dobaviteljev)	319	-	319	-
- do banke oziroma poravnalnega računa banke za provizije, stroške, ipd.	371	204	371	204

### Sredstva upravljana v tujem imenu in za tuj račun

v tisoč EUR	NLB		NLB Skupina	
	31.12.2012	31.12.2011	31.12.2012	31.12.2011
Posredniško poslovanje	8.616.206	8.999.116	8.840.495	9.013.355
Poravnalno poslovanje in ostali posli	879.482	930.802	917.157	1.004.489
<b>SKUPAJ</b>	<b>9.495.688</b>	<b>9.929.918</b>	<b>9.757.652</b>	<b>10.017.844</b>

### Prihodki od opravnin od poslov v tujem imenu in za tuj račun

v tisoč EUR	NLB		NLB Skupina	
	31.12.2012	31.12.2011	31.12.2012	31.12.2011
Posredniško poslovanje (pojasnilo 4.3.b)	6.047	6.113	6.154	6.406
Poravnalno poslovanje in ostali posli	300	403	484	382
<b>SKUPAJ</b>	<b>6.347</b>	<b>6.516</b>	<b>6.638</b>	<b>6.788</b>

## 6. DOGODKI PO OBDOBJU POROČANJA

Po 31. decembru 2012 je NLB povečala kapital v skupnem znesku 321.712 tisoč EUR, od tega 320.000 tisoč EUR zaradi konverzije hibridnega finančnega instrumenta (t.i. CoCo). Osnovni kapital se je povečal za 74.530 tisoč EUR, kapitalske rezerve pa za 274.182 tisoč EUR. Hkrati je KBC Bank N.V., Bruselj, prodal svoj lastniški delež Republiki Sloveniji. Po omenjenih transakcijah znaša latniški delež Republike Slovenije 76,91 %.

Bonitetna agencija Moody's je znižala bonitetne ocene NLB, in sicer dolgoročno kreditno oceno (long-term bank deposit rating) za tri stopnje na Caa2.

Nima Motazed je postal član uprave NLB, pristojen za področje operativnega poslovanja banke (Chief Operating Officer), kamor spadajajo poleg zalednih delov tudi IT področje, nabava in organizacija.

## 7. UPRAVLJANJE TVEGANJ

Ključni cilj upravljanja tveganj v NLB Skupini je proaktivno spremljati in obvladovati tveganja pri uresničevanju načrtovanih poslovnih rezultatov in strateških ciljev, kar se posledično odraža tudi v bolj gospodarni uporabi kapitala banke. NLB Skupina ima pri upravljanju tveganj vzpostavljene interne politike in procedure, ki upoštevajo predpise Banke Slovenije in drugo zakonodajo ter aktualne smernice in dobre poslovne prakse bank s tega področja. Krovna strategija in ključne interne politike NLB Skupine, ki jih potrjuje uprava, obravnava pa tudi nadzorni svet, podrobno opredeljujejo cilje, pristope in metodologije spremljanja, merjenja in upravljanja vseh vrst tveganj.

Podaljševanje gospodarske in finančne krize je v letu 2012 negativno vplivalo na poslovanje komitentov NLB Skupine. Nadaljevale so se razmere, ki so vodile v nove insolventne postopke tudi v tem letu. Povečana plačilna nesposobnost, upad gospodarske dejavnosti in zmanjševanje potrošnje so se odrazili v nadaljnjem poslabševanju kakovosti naložbenega portfelja in znižanju kapitalske moči banke. Neugodne razmere so najbolj izrazito vplivale na poslovanje NLB Skupine na področju kreditnih tveganj, ki predstavlja ključno tveganje skupine. Poleg tega je bilo močno izpostavljeno tudi likvidnostno tveganje, ki sta ga še dodatno okrepili poslabšanje mednarodne bonitetne ocene Republike Slovenije in NLB ter splošno nezaupanje med finančnimi ustanovami.

Na neugodne gospodarske razmere se je NLB Skupina odzvala z okrepitevijo notranjih postopkov, kontrol in organizacije obvladovanja tveganj. V letu 2012 so bili uvedeni novi pristopi ter dopolnjene metodologije pri identifikaciji, spremljanju in obvladovanju tveganj. Ti omogočajo zgodnje in bolj poglobljeno zaznavanje povečanja tveganj, ki jim je izpostavljena NLB Skupina. Banka je vzpostavila sistem zgodnjega odkrivanja za povečanja vseh vrst tveganj, uvedla dodatne kontrole dejavnosti pri odobravanju naložb, reorganizirala upravljanje problematičnih naložb, nadgradila obstoječe zbirke podatkov in sistem poročanja zaradi proaktivnega obvladovanja tveganj skupine.

Poleg tega so bile izvedene organizacijske spremembe na širšem področju obvladovanja tveganj. Področje za spremljanje tveganj se je reorganiziralo v sklop dveh enot, in sicer Področje za tveganja ter Področje za kreditne analize in kontrolo. Področje za tveganja je pristojno za oblikovanje in nadzor nad izvajanjem politik upravljanja tveganj ter za spremljanje izpostavljenosti NLB Skupine vsem vrstam poslovnih tveganj. Področje za kreditne analize in kontrolo pripravlja kreditne analize, predloge za bonitetno razvrstitev in zgornjo mejo zadolževanja za vse komitente oziroma skupine povezanih oseb ter izvaja kontrolo sklepanja in izvajanja kreditnih poslov in poslov na finančnih trgih po internih in eksternih pravilih o obvladovanju tveganj.

Spremenila se je tudi organiziranost upravljanja problematičnih naložb, v katerem sta bili v sklopu Področja za intenzivno obravnavo podjetij in problematične naložbe vzpostavljeni ločeni organizacijski enoti. Sektor za intenzivno obravnavo podjetij se ukvarja z obravnavo aktivnih komitentov banke, ki se srečujejo s težavami v poslovanju, medtem ko v sektorju za problematične naložbe optimalno rešujejo problematični portfelj naložb in komitentov v obliki izterjave.

NLB meni, da bodo izvedene aktivnosti in novi pristopi, ki so bili uspešno implementirani v letu 2012, izboljšali nadzor nad tveganji in njihovo obvladovanje. Tudi v prihodnje ostajata ključni tveganji NLB Skupine kreditno in likvidnostno tveganje, kjer intenzivna in proaktivna obravnava problematičnih komitentov ter stabilizacija gospodarskih razmer vodita v njuno postopno zmanjševanje.

### 7.1. Kreditna tveganja

NLB je pri svojem poslovanju še zlasti izpostavljena kreditnemu tveganju, ki pomeni tveganje nastanka izgube zaradi neizpolnitve obveznosti dolžnika do banke, zato ga pozorno spremlja in ocenjuje. NLB Skupina pri tem sledi Mednarodnim standardom računovodskega poročanja in zakonodaji Banke Slovenije. Natančneje se področje

ureja z internimi metodologijami in postopki, zapisanimi v internih aktih.

Kreditno tveganje se je v času zaostrenih gospodarskih razmer bistveno povečalo in se je v letu 2012 tudi še intenzivneje odražalo. Posledično je NLB oblikovala večji obseg dodatnih oslabitev na finančna sredstva oziroma rezervacij na zunajbilančne obveznosti, skupno v višini 376,3 mio EUR oziroma 510,6 mio EUR v celotni NLB Skupini.

Višino izgub iz kreditnega tveganja v NLB je v letu 2012 še zlasti zaznamovalo naslednje:

- zaradi zaostrenih likvidnostnih razmer so komitenti svoje obveznosti do banke poravnali z zamudami in so bili prerazvrščeni v nižje bonitetne skupine, kar je povečalo obseg slabih posojil, na katere je bilo treba oblikovati višje oslabitve;
- uvedeni so bili stečajni postopki nekaterih komitentov z visoko izpostavljenostjo;
- znižala se je vrednost nekaterih realnih zavarovanj kot posledica nelikvidnega trga nepremičnin;
- zaradi predvidenega zaprtja nekaterih članic NLB Skupine je NLB v svoj portfelj prevzela njihove terjatve;
- zaradi slabega poslovanja nekaterih članic NLB Skupine je NLB oblikovala oslabitve in rezervacije na dana posojila in pogojne finančne obveznosti članicam NLB Skupine.

Višina izgub se je tudi v letu 2012 najbolj povečala v gradbeništvu, sledijo trgovina, industrija oziroma finančne družbe. V gradbeništvu se je najbolj povečal tudi obseg zamud in posledično obseg slabih posojil. Sicer je NLB že leto prej omejila največje izpostavljenosti posameznega komitenta na največ 10 % kapitala (prej 25 %) in zastavila jasen trend zmanjševanja izpostavljenosti v tej panogi. S proaktivnimi ukrepi nadzora in upravljanja nad projekti je tudi delno zaježila unovčevanje izdanih garancij problematičnim komitentom. Poleg tega je banka izvajala tudi dejavnosti pri odprodaji nepremičnin.

Prizadevanja banke pri upravljanju kreditnih tveganj so bila še naprej usmerjena k izvajanju ukrepov za preprečevanje rasti slabih posojil tudi v drugih panogah, s poudarkom na intenzivni obravnavi komitentov v težavah in na pridobivanju kakovostnih zavarovanj, pri čemer so bili materialno pomembni komitenti na ravni NLB Skupine obravnavani centralizirano.

Kljub temu so slaba posojila v NLB v letu 2012 porasla za 39% in ob koncu leta predstavljajo 26% kreditnega portfelja. Precejšen vpliv na rast deleža slabih posojil ima tudi zmanjševanje portfelja posojil zaradi upadanja investicijskega povpraševanja in kapitalskih omejitev na strani banke.

Treba je poudariti, da je banka uvedla dodatne sisteme zgodnjega opozarjanja in zgodnjega zaznavanja problematičnih komitentov ter stalno preverja in posodablja postopke ocenjevanja ustrezne višine oslabitev in rezervacij, zato da bi se pravočasno in zneskovno ustrezno odzvala na spremembe finančnega položaja komitentov. Med drugim je obdobje gospodarske krize pospešilo naslednje trende in aktivnosti na področju kreditne politike:

- pridobivanje kakovostnejših zavarovanj za obstoječe in nove posle z dosledno upoštevanimi zastavnimi količniki in doslednejše spremljanje pogodbenih zvez;
- predhodno ocenjevanje dodatno potrebnih oslabitev terjatev in rezervacij za prevzete obveznosti v primeru neugodnih gibanj, in oblikovanje le-teh ob pojavu dokazov o oslabitvi;
- vzpostavitev sistema zgodnjega odkrivanja povečanega kreditnega tveganja (»early warning system«) in s tem povezanega prenosa spremljanja posameznih komitentov v okviru opazovalnega seznama (»watch list«) ali seznama intenzivne obravnave (»intensive care list«);
- postopna prenova metodologij bonitetnega razvrščanja komitentov, s poudarkom na nižjem prevzemanju tveganj;
- centralno spremljanje in podajanje mnenj o odobranju posamično pomembnih naložb v članicah NLB Skupine.

NLB z rednimi pregledi poslovnih praks in kreditnih portfeljev članic skrbi, da te pri upravljanju kreditnih tveganj poslujejo skladno s standardi upravljanja tveganj v NLB Skupini, zato da so zagotovljeni smiselno poenoteni postopki na konsolidirani ravni. Izračun kapitalske zahteve za kreditna tveganja na ravni NLB Skupine se izvaja mesečno in po standardiziranem pristopu.

Upravljanje kreditnih tveganj v NLB Skupini poteka na dveh ravneh:

- na ravni posameznega komitenta, kjer se izvajajo ustrezni postopki v različnih fazah odnosa s komitentom pred sklenitvijo pogodbe, ob njej in po njej;  
Pred sklenitvijo pogodbe se presoja komitentova uspešnost poslovanja in njegovo finančno stanje oziroma morebitno preteklo sodelovanje z banko, kar se uporablja tudi kot osnova za bonitetno razvrstitev. Ključnega pomena je pridobitev kakovostnih zavarovanj. Temu sledijo različne oblike spremljanja komitenta, predvsem presoja zmožnosti generiranja zadostnih denarnih tokov za redno odplačevanje obveznosti in izpolnjevanje pogodbenih zvez.
- na ravni celotnega portfelja NLB oziroma NLB Skupine, ki se redno spremlja po vrstah segmentov glede na vrsto in velikost komitenta, njegovo bonitetno razvrstitev, zamude oziroma slabe/zapadle terjatve zavarovanje, dejavnost, državo, valutno izpostavljenost in drugo.  
Spremljanje vsebuje analizo sprememb ter na podlagi časovne dinamike ugotavljanje trendov in gibanj, tveganosti in koncentracije kreditnega portfelja. Vedno večji je tudi poudarek na stresnih scenarijih, ki napovedujejo vpliv neugodnih gibanj portfelja na obseg oslabitev in rezervacij ter na kapitalsko ustreznost.

Višino izgub iz kreditnega tveganja NLB in članice ocenjujejo na individualni ravni za pomembne terjatve, ki so posamično pregledane, oziroma na skupinski ravni za preostali del portfelja.

Pri posamičnem pregledu se ugotavlja obstoj nepristranskih dokazov o oslabitvi, ki med drugim vključujejo informacije o pomembnih finančnih težavah komitenta, o dejanskem kršenju pogodbenih zavez, kot je zamuda pri poravnavi obveznosti do banke, o dejstvu, da bo zaradi ekonomskih ali pravnih razlogov prišlo do restrukturiranja finančnih sredstev, o obstoju verjetnosti, da bo komitent šel v stečaj ali finančno reorganizacijo. Pri posamičnem pregledu se tako ocenjujejo pričakovani prihodnji denarni tokovi (iz rednega poslovanja in morebitnega unovčenja zavarovanj) in če njihova diskontirana vrednost odstopa od knjigovodske vrednosti finančnega sredstva, je treba pripoznati oslabitev.

Za preostali del portfelja, ki ni posamično ocenjen, se oslabitve oblikujejo skupinsko. Portfelj je v ta namen porazdeljen v skupine podobnih terjatev in nato še v podskupine glede na njihovo bonitetno razvrstitev. Tu se oslabitve oblikujejo glede na pričakovano izgubo (PD) in glede na povprečno stopnjo nepoplačljivosti (LGD) slabih terjatev. Pričakovano izgubo določajo matrike prehodov komitentov med bonitetnimi skupinami, v katerih se uporablja drseča povprečna letna prehodna matrika zadnjih 10 let. Povprečna stopnja nepoplačljivosti oziroma obseg izgube ob neplačilu, ki pove, koliko bomo v povprečju izgubili, ko terjatev postane slaba, se določi na podlagi višine oslabitev za slabe terjatve. Pri oblikovanju rezervacij na prevzete obveznosti na skupinski ravni je NLB na podlagi empiričnih podatkov o unovčevanju garancij v preteklosti določila tudi verjetnost unovčenja garancij, ki se upošteva pri oblikovanju skupinskih rezervacij.

Med pomembnejše instrumente za ocenjevanje kakovosti kreditnega portfelja, značilnosti sistema internih bonitetnih ocen in stopnje izpostavljenosti sistemskemu tveganju (tj. tveganju, ki hkrati prizadene veliko komitentov oziroma finančnih instrumentov) sodijo:

- matrike prehodov komitentov med bonitetnimi skupinami in sorodne metode za določanje časovne dinamike spreminjanja portfelja;
- stopnja koncentracije oziroma diverzifikacije portfelja. NLB zasleduje ustrezno diverzifikacijo portfelja, zato da bi zmanjševala specifične komponente kreditnega tveganja (tj. tveganje, ki izhaja iz poslovanja s posameznim komitentom, pozicij v finančnih instrumentih ali specifičnih dogodkov).

#### Prehodna matrika NLB, tehtana z izpostavljenostjo na temelju letnih prehodnih matrik za obdobje 2002–2012

v %	Boniteta v letu 2012				
	A	B	C	D	E
Boniteta v letu 2002					
A	93	6	1	-	-
B	10	75	12	3	-
C	7	9	65	17	2
D	-	7	4	62	27
E	-	-	-	-	100

#### a) Interni bonitetni sistem in pooblastila

v %	NLB				NLB Skupina			
	31.12.2012		31.12.2011		31.12.2012		31.12.2011	
	Kredit	Oslabitev kreditov	Kredit	Oslabitev kreditov	Kredit	Oslabitev kreditov	Kredit	Oslabitev kreditov
A	40,54	0,22	45,85	0,21	43,16	0,37	47,17	0,33
B	15,88	1,61	21,11	1,18	14,69	2,82	17,89	2,24
C	18,72	11,10	16,11	13,38	14,40	12,82	14,68	13,61
D in E	24,86	47,77	16,93	46,91	27,75	49,25	20,26	46,99
<b>SKUPAJ</b>	<b>100,00</b>		<b>100,00</b>		<b>100,00</b>		<b>100,00</b>	

Pravno podlago za določitev bonitetne razvrstitve vsakega komitenta in terjatev ter oblikovanje oslabitev podaja Sklep Banke Slovenije o ocenjevanju izgub iz kreditnega tveganja bank in hranilnic. Ta predpisuje razvrščanje komitentov in terjatev do njih v pet bonitetnih skupin od A do E. Boniteta A pomeni prvovrstne komitente, za katere se ne pričakujejo težave pri poplačilu obveznosti. Boniteta B označuje komitente z nekoliko slabšo finančno pozicijo, ki je začasnega značaja in še ne napoveduje težav pri poplačilu obveznosti. V boniteto C so razporejeni komitenti, za katere je značilna podkapitaliziranost in večja zadolženost, praviloma ti komitenti ne ustvarjajo zadostnega denarnega toka za poplačilo obveznosti, zato lahko zamujajo s poplačilom obveznosti. Boniteti D in E označujeta komitente z izrazitimi finančnimi težavami oziroma tiste, ki so v postopku prisilne poravnave ali stečaja; pri njih se pričakuje, da iz naslova denarnih tokov iz rednega delovanja ne bodo mogli poravnati obveznosti v večjem delu ali v celoti. Pri komitentih z boniteto C ali slabše se zahteva dodatno zavarovanje. Sklep predpisuje slabitev terjatev in oblikovanje rezervacij za prevzete obveznosti v skladu z MSRP, in sicer glede na tveganost posameznega posla in obstoj dokazov o oslabitvi.



Pooblastila, postopki in podrobnejša metodologija bonitetnega razvrščanja, določanja zgornje meje zadolževanja in slabitev terjatev so formalizirani v internih aktih NLB Skupine. Za vse članice NLB Skupine velja enotna metodologija bonitetne obravnave komitentov s predpisanim naborom in kakovostjo vhodnih informacij ter elementi bonitetne analize. Pri tem velja poudariti, da so odločitve o materialno pomembnih komitentih NLB Skupine v izključni pristojnosti Kreditnega odbora NLB.

Z rednimi pregledi poslovnih praks in kreditnih portfeljev članic NLB skrbi, da te pri upravljanju kreditnih tveganj poslujejo skladno z minimalnimi standardi upravljanja tveganj v NLB Skupini. S tem so zagotovljeni smiselno poenoteni postopki upravljanja in spremljanja kreditnih tveganj na konsolidirani ravni.

## b) Maksimalna izpostavljenost kreditnemu tveganju brez upoštevanja prejetih zavarovanj

v tisoč EUR	NLB		NLB Skupina	
	31.12.2012	31.12.2011	31.12.2012	31.12.2011
Denar v blagajni in stanje na računih pri centralnih bankah	371.184	304.975	922.831	833.945
Dolžniški vrednostni papirji	88.617	84.429	88.617	84.429
Kreditni državi	402.926	199.220	512.785	305.671
Kreditni bankam	361.732	590.195	460.486	779.328
Kreditni finančnim organizacijam	1.011.199	1.124.936	268.143	380.371
Kreditni fizičnim osebam	1.896.663	1.969.061	2.739.601	2.799.300
<i>Okvirni krediti</i>	<i>177.642</i>	<i>184.698</i>	<i>202.887</i>	<i>210.387</i>
<i>Stanovanjski krediti</i>	<i>1.110.490</i>	<i>1.083.357</i>	<i>1.421.303</i>	<i>1.377.602</i>
<i>Potrošniški krediti</i>	<i>553.925</i>	<i>646.965</i>	<i>884.639</i>	<i>889.243</i>
<i>Drugo</i>	<i>54.606</i>	<i>54.041</i>	<i>230.772</i>	<i>322.068</i>
Kreditni drugim strankam	4.436.573	5.088.540	5.947.214	7.183.339
<i>Kreditni velikim podjetjem</i>	<i>2.538.474</i>	<i>2.997.077</i>	<i>2.973.899</i>	<i>3.444.811</i>
<i>Kreditni majhnim in srednjim podjetjem</i>	<i>1.898.099</i>	<i>2.091.463</i>	<i>2.973.315</i>	<i>3.738.528</i>
Druga finančna sredstva	40.975	32.744	67.069	57.821
Finančna sredstva, namenjena trgovanju	90.476	135.828	89.637	135.993
Finančna sredstva, pripoznana po pošteni vrednosti skozi izkaz poslovnega izida	-	-	207	-
Finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo	788.251	1.294.520	1.233.282	1.754.331
Finančna sredstva v posesti do zapadlosti	1.041.105	1.067.991	1.041.105	1.067.991
Izvedeni finančni instrumenti, namenjeni varovanju	10.909	37.717	10.909	37.717
<b>SKUPAJ FINANČNA SREDSTVA</b>	<b>10.540.610</b>	<b>11.930.156</b>	<b>13.381.886</b>	<b>15.420.236</b>
Garancije	905.052	1.433.634	1.131.694	1.315.838
<i>Finančne garancije</i>	<i>362.730</i>	<i>815.252</i>	<i>527.754</i>	<i>643.787</i>
<i>Storitvene garancije</i>	<i>542.322</i>	<i>618.382</i>	<i>603.940</i>	<i>672.051</i>
Odobreni krediti	899.436	1.038.332	1.015.496	1.204.856
Druge potencialne obveznosti*	10.447	9.422	28.307	40.877
<b>SKUPAJ POGOJNE OBVEZNOSTI</b>	<b>1.814.935</b>	<b>2.481.388</b>	<b>2.175.497</b>	<b>2.561.571</b>
<b>SKUPAJ MAKSIMALNA IZPOSTAVLJENOST KREDITNEMU TVEGANJU</b>	<b>12.355.545</b>	<b>14.411.544</b>	<b>15.557.383</b>	<b>17.981.807</b>

\* Druge potencialne obveznosti v glavnem predstavljajo dokumentarni akreditivi in obveznosti iz naslova Nacionalne stanovanjske varčevalne sheme

Maksimalna izpostavljenost kreditnemu tveganju pomeni najslabši mogoči izid. Izpostavljenosti, navedene v zgornji tabeli, so za bilančne postavke prikazane v višini njihove neto knjigovodske vrednosti, kot so poročane v izkazu finančnega položaja, za zunajbilančne postavke pa v višini njihove nominalne vrednosti.

NLB ima 64,7 % (31. december 2011: 71,5 %) kreditov, ki niso niti v zamudi niti oslabljeni, pri 1,1 % (31. december 2011: 2,9 %) kreditov zamude obstajajo, a oslabilte niso bile oblikovane, 27,4 % (31. december 2011: 20,8 %) je individualno oslabljenih kreditov in 6,8 % (31. december 2011: 4,8 %) je skupinsko oslabljenih kreditov. NLB Skupina ima 63,2 % (31. december 2011: 65,7 %) kreditov, ki niso niti v zamudi niti oslabljeni, pri 5,4 % (31. december 2011: 7,1 %) kreditov, ki zamude obstajajo, a oslabilte niso bile oblikovane, 26,4 % (31. december 2011: 22,8 %) je individualno oslabljenih kreditov in 5,0 % (31. december 2011: 4,8 %) je skupinsko oslabljenih kreditov.

V letih 2012 in 2011 se je zaradi posledic gospodarske krize poslabšala kakovost portfelja. To je povzročilo povečanje oslabiltev in rezervacij pri komitentih, ki so bili individualno oslabljeni.

## c) Zavarovanja kreditov in terjatev

31.12.2012		NLB		
v tisoč EUR	V celoti zavarovani in nadzavarovani krediti in terjatev		Nezavarovani in podzavarovani krediti in terjatev	
	Knjigovodska vrednost kreditov in terjatev	Poštena vrednost zavarovanj	Knjigovodska vrednost kreditov in terjatev	Poštena vrednost zavarovanj
Dolžniški vrednostni papirji	84.869	84.869	3.748	-
Kreditni državi	114.516	144.707	288.410	-
Kreditni bankam	-	-	361.732	18.175
Kreditni finančnim organizacijam	39.410	62.795	971.789	45.742
Kreditni fizičnim osebam	1.381.200	2.559.451	515.463	65.896
<i>Okvirni krediti</i>	-	-	177.642	-
<i>Stanovanjski krediti</i>	984.597	2.076.761	125.893	56.063
<i>Potrošniški krediti</i>	396.005	481.551	157.920	9.833
<i>Drugo</i>	598	1.139	54.008	-
Kreditni drugim strankam	2.340.071	5.130.149	2.096.502	939.071
<i>Kreditni velikim podjetjem</i>	1.467.491	2.846.310	1.070.983	362.688
<i>Kreditni majhnim in srednjim podjetjem</i>	872.580	2.283.839	1.025.519	576.383
Druga finančna sredstva	322	2.198	40.653	11.199
<b>SKUPAJ</b>	<b>3.960.388</b>	<b>7.984.169</b>	<b>4.278.297</b>	<b>1.080.083</b>

31.12.2011		NLB		
v tisoč EUR	V celoti zavarovani in nadzavarovani krediti in terjatev		Nezavarovani in podzavarovani krediti in terjatev	
	Knjigovodska vrednost kreditov in terjatev	Poštena vrednost zavarovanj	Knjigovodska vrednost kreditov in terjatev	Poštena vrednost zavarovanj
Dolžniški vrednostni papirji	80.003	80.003	4.426	-
Kreditni državi	117.342	150.375	81.878	126
Kreditni bankam	4.628	4.628	585.567	19.672
Kreditni finančnim organizacijam	78.865	198.057	1.046.071	110.140
Kreditni fizičnim osebam	1.476.553	3.260.456	492.508	35.595
<i>Okvirni krediti</i>	-	-	184.698	-
<i>Stanovanjski krediti</i>	1.054.854	2.733.349	28.503	25.445
<i>Potrošniški krediti</i>	420.893	525.489	226.072	10.150
<i>Drugo</i>	806	1.618	53.235	-
Kreditni drugim strankam	3.198.198	7.001.179	1.890.342	1.046.954
<i>Kreditni velikim podjetjem</i>	1.887.389	3.602.183	1.109.688	577.809
<i>Kreditni majhnim in srednjim podjetjem</i>	1.310.809	3.398.996	780.654	469.145
Druga finančna sredstva	412	1.666	32.332	616
<b>SKUPAJ</b>	<b>4.956.001</b>	<b>10.696.364</b>	<b>4.133.124</b>	<b>1.213.103</b>

31.12.2012	NLB Skupina			
	V celoti zavarovani in nadzavarovani krediti in terjatve		Nezavarovani in podzavarovani krediti in terjatve	
	v tisoč EUR	Knjigovodska vrednost kreditov in terjatev	Poštena vrednost zavarovanj	Knjigovodska vrednost kreditov in terjatev
Dolžniški vrednostni papirji	84.869	84.869	3.748	-
Kreditni državi	152.917	228.253	359.868	4.937
Kreditni bankam	2.700	6.726	457.786	18.292
Kreditni finančnim organizacijam	42.424	78.730	225.719	45.742
Kreditni fizičnim osebam	1.914.068	4.245.172	825.533	127.096
<i>Okvirni krediti</i>	-	-	202.887	-
<i>Stanovanjski krediti</i>	1.269.674	3.178.829	151.629	64.112
<i>Potrošniški krediti</i>	574.552	909.561	310.087	19.601
<i>Drugo</i>	69.842	156.782	160.930	43.383
Kreditni drugim strankam	3.488.528	9.072.854	2.458.686	1.175.647
<i>Kreditni velikim podjetjem</i>	1.767.267	3.745.014	1.206.632	425.004
<i>Kreditni majhnim in srednjim podjetjem</i>	1.721.261	5.327.840	1.252.054	750.643
Druga finančna sredstva	2.347	15.016	64.722	12.032
<b>SKUPAJ</b>	<b>5.687.853</b>	<b>13.731.620</b>	<b>4.396.062</b>	<b>1.383.746</b>

31.12.2011	NLB Skupina			
	V celoti zavarovani in nadzavarovani krediti in terjatve		Nezavarovani in podzavarovani krediti in terjatve	
	v tisoč EUR	Knjigovodska vrednost kreditov in terjatev	Poštena vrednost zavarovanj	Knjigovodska vrednost kreditov in terjatev
Dolžniški vrednostni papirji	80.003	80.003	4.426	-
Kreditni državi	147.367	217.917	158.304	183
Kreditni bankam	16.908	17.180	762.420	29.769
Kreditni finančnim organizacijam	89.133	212.216	291.238	112.459
Kreditni fizičnim osebam	1.995.585	4.891.321	803.715	105.963
<i>Okvirni krediti</i>	-	-	210.387	-
<i>Stanovanjski krediti</i>	1.338.824	3.758.212	38.778	29.562
<i>Potrošniški krediti</i>	520.819	879.162	368.424	11.429
<i>Drugo</i>	135.942	253.947	186.126	64.972
Kreditni drugim strankam	4.639.023	11.937.779	2.544.316	1.413.740
<i>Kreditni velikim podjetjem</i>	2.156.175	4.435.470	1.288.636	690.097
<i>Kreditni majhnim in srednjim podjetjem</i>	2.482.848	7.502.309	1.255.680	723.643
Druga finančna sredstva	3.285	6.816	54.536	650
<b>SKUPAJ</b>	<b>6.971.304</b>	<b>17.363.232</b>	<b>4.618.955</b>	<b>1.662.764</b>

NLB Skupina sprejema različne oblike zavarovanj. Odločitev o vrsti prejetega zavarovanja in pokritosti naložbe z zavarovanjem je odvisna od analize podatkov o stranki. Najbolj zaželena so kakovostna (prvovrstna) zavarovanja, ki med drugim omogočajo tudi racionalnejšo uporabo kapitala NLB Skupine ter nižje potrebne oslabitve finančnih sredstev oziroma rezervacije za prevzete obveznosti. V letu 2012 se je kvaliteta zavarovanj poslabšala.

Glavne oblike zavarovanj so naslednje:

- za stanovanjske kredite fizičnih oseb, zavarovanje z zastavo nepremičnin,
- za potrošniške kredite fizičnih oseb, terjatve zavarovane pri zavarovalnici,
- za kredite drugih strank, zavarovanje z zastavo nepremičnin.

NLB Skupina teži k temu, da bi bile predvsem dolgoročne naložbe čim bolj zavarovane, in sicer z ustreznimi zavarovanji z zastavo nepremičnin. NLB Skupina redno spremlja vrednost zavarovanj v vsej odplačilni dobi naložb in ob zmanjšanju njihove vrednosti po potrebi ukrepajo s sklenitvijo dodatnega zavarovanja.

## d) Krediti in terjatve, ki niso niti v zamudi niti oslavljeni

31.12.2012	NLB				NLB Skupina			
	A	B	C	D in E	A	B	C	D in E
v tisoč EUR								
Dolžniški vrednostni papirji	84.869	3.748	-	-	84.869	3.748	-	-
Kreditni državi	376.940	4.923	-	-	463.821	10.520	-	-
Kreditni bankam	311.067	33.362	16.768	138	411.670	13.912	16.768	138
Kreditni finančnim organizacijam	5.137	463.021	-	-	8.336	165.291	-	-
Kreditni fizičnim osebam	1.797.094	19.406	-	-	2.399.403	34.040	-	-
<i>Okvirni krediti</i>	<i>161.917</i>	<i>2.857</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>171.849</i>	<i>2.881</i>	<i>-</i>	<i>-</i>
<i>Stanovanjski krediti</i>	<i>1.059.302</i>	<i>12.303</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>1.292.330</i>	<i>17.838</i>	<i>-</i>	<i>-</i>
<i>Potrošniški krediti</i>	<i>526.647</i>	<i>4.036</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>785.875</i>	<i>11.524</i>	<i>-</i>	<i>-</i>
<i>Drugo</i>	<i>49.228</i>	<i>210</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>149.349</i>	<i>1.797</i>	<i>-</i>	<i>-</i>
Kreditni drugim strankam	1.264.449	915.565	5.175	2.923	1.549.308	1.153.709	6.650	3.829
<i>Kreditni velikim podjetjem</i>	<i>996.962</i>	<i>484.586</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>1.073.798</i>	<i>523.479</i>	<i>322</i>	<i>-</i>
<i>Kreditni majhnim in srednjim podjetjem</i>	<i>267.487</i>	<i>430.979</i>	<i>5.175</i>	<i>2.923</i>	<i>475.510</i>	<i>630.230</i>	<i>6.328</i>	<i>3.829</i>
Druga finančna sredstva	23.843	3.293	110	7	38.786	3.934	110	29
<b>SKUPAJ</b>	<b>3.863.399</b>	<b>1.443.318</b>	<b>22.053</b>	<b>3.068</b>	<b>4.956.193</b>	<b>1.385.154</b>	<b>23.528</b>	<b>3.996</b>

31.12.2011	NLB				NLB Skupina			
	A	B	C	D in E	A	B	C	D in E
v tisoč EUR								
Dolžniški vrednostni papirji	84.429	-	-	-	84.429	-	-	-
Kreditni državi	172.106	5.987	-	-	252.475	8.289	-	-
Kreditni bankam	503.022	66.488	20.035	50	643.774	58.304	29.513	50
Kreditni finančnim organizacijam	93.968	665.939	-	-	104.317	160.811	-	-
Kreditni fizičnim osebam	1.877.492	15.507	-	-	2.413.610	31.379	-	-
<i>Okvirni krediti</i>	<i>175.392</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>186.977</i>	<i>42</i>	<i>-</i>	<i>-</i>
<i>Stanovanjski krediti</i>	<i>1.039.300</i>	<i>10.232</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>1.213.701</i>	<i>14.377</i>	<i>-</i>	<i>-</i>
<i>Potrošniški krediti</i>	<i>610.621</i>	<i>5.199</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>797.729</i>	<i>13.348</i>	<i>-</i>	<i>-</i>
<i>Drugo</i>	<i>52.179</i>	<i>76</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>215.203</i>	<i>3.612</i>	<i>-</i>	<i>-</i>
Kreditni drugim strankam	1.834.259	1.134.226	1	61	2.282.210	1.482.403	20.891	2.560
<i>Kreditni velikim podjetjem</i>	<i>1.376.794</i>	<i>531.866</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>1.439.147</i>	<i>605.483</i>	<i>9.750</i>	<i>-</i>
<i>Kreditni majhnim in srednjim podjetjem</i>	<i>457.465</i>	<i>602.360</i>	<i>1</i>	<i>61</i>	<i>843.063</i>	<i>876.920</i>	<i>11.141</i>	<i>2.560</i>
Druga finančna sredstva	18.740	2.224	4	-	32.066	3.892	14	45
<b>SKUPAJ</b>	<b>4.584.016</b>	<b>1.890.371</b>	<b>20.040</b>	<b>111</b>	<b>5.812.881</b>	<b>1.745.078</b>	<b>50.418</b>	<b>2.655</b>

## e) Krediti in terjatve, ki so v zamudi, vendar niso oslavljeni

31.12.2012	NLB				NLB Skupina			
	Do 30 dni	Do 90 dni	Nad 90 dni	Skupaj	Do 30 dni	Do 90 dni	Nad 90 dni	Skupaj
v tisoč EUR								
Kreditni državi	3.002	-	-	3.002	13.664	-	-	13.664
Kreditni bankam	7	-	-	7	1.011	231	-	1.242
Kreditni finančnim organizacijam	6.793	-	-	6.793	7.001	692	-	7.693
Kreditni fizičnim osebam	11.371	2.758	-	14.129	160.270	35.893	6.379	202.542
<i>Okvirni krediti</i>	<i>854</i>	<i>563</i>	<i>-</i>	<i>1.417</i>	<i>15.724</i>	<i>623</i>	<i>48</i>	<i>16.395</i>
<i>Stanovanjski krediti</i>	<i>7.594</i>	<i>1.346</i>	<i>-</i>	<i>8.940</i>	<i>52.962</i>	<i>13.827</i>	<i>3.276</i>	<i>70.065</i>
<i>Potrošniški krediti</i>	<i>1.594</i>	<i>309</i>	<i>-</i>	<i>1.903</i>	<i>48.915</i>	<i>6.373</i>	<i>129</i>	<i>55.417</i>
<i>Drugo</i>	<i>1.329</i>	<i>540</i>	<i>-</i>	<i>1.869</i>	<i>42.669</i>	<i>15.070</i>	<i>2.926</i>	<i>60.665</i>
Kreditni drugim strankam	59.215	2.801	1.904	63.920	250.467	53.934	14.713	319.114
<i>Kreditni velikim podjetjem</i>	<i>20.755</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>20.755</i>	<i>97.154</i>	<i>14.031</i>	<i>5.519</i>	<i>116.704</i>
<i>Kreditni majhnim in srednjim podjetjem</i>	<i>38.460</i>	<i>2.801</i>	<i>1.904</i>	<i>43.165</i>	<i>153.313</i>	<i>39.903</i>	<i>9.194</i>	<i>202.410</i>
Druga finančna sredstva	107	20	38	165	3.415	305	615	4.335
<b>SKUPAJ</b>	<b>80.495</b>	<b>5.579</b>	<b>1.942</b>	<b>88.016</b>	<b>435.828</b>	<b>91.055</b>	<b>21.707</b>	<b>548.590</b>

31.12.2011	NLB				NLB Skupina			
	Do 30 dni	Do 90 dni	Nad 90 dni	Skupaj	Do 30 dni	Do 90 dni	Nad 90 dni	Skupaj
v tisoč EUR								
Kreditni državi	5.252	-	-	5.252	19.786	455	-	20.241
Kreditni bankam	1	-	-	1	497	-	-	497
Kreditni finančnim organizacijam	55.730	6.650	-	62.380	5.347	6.650	-	11.997
Kreditni fizičnim osebam	10.638	2.707	-	13.345	217.938	24.798	7.501	250.237
<i>Okvirni krediti</i>	-	-	-	-	13.533	135	34	13.702
<i>Stanovanjski krediti</i>	8.165	1.465	-	9.630	99.899	11.879	2.295	114.073
<i>Potrošniški krediti</i>	2.472	541	-	3.013	41.421	3.992	32	45.445
<i>Drugo</i>	1	701	-	702	63.085	8.792	5.140	77.017
Kreditni drugim strankam	130.594	11.308	48.667	190.569	368.919	62.216	100.878	532.013
<i>Kreditni velikim podjetjem</i>	49.297	935	70	50.302	80.543	7.894	1.880	90.317
<i>Kreditni majhnim in srednjim podjetjem</i>	81.297	10.373	48.597	140.267	288.376	54.322	98.998	441.696
Druga finančna sredstva	185	6	27	218	3.515	699	56	4.270
<b>SKUPAJ</b>	<b>202.400</b>	<b>20.671</b>	<b>48.694</b>	<b>271.765</b>	<b>616.002</b>	<b>94.818</b>	<b>108.435</b>	<b>819.255</b>

## f) Individualno oslajeni krediti in terjatve

31.12.2012	NLB			NLB Skupina		
	Bruto vrednost	Popravek vrednosti	Neto vrednost	Bruto vrednost	Popravek vrednosti	Neto vrednost
v tisoč EUR						
Kreditni državi	19.085	(1.024)	18.061	27.114	(2.334)	24.780
Kreditni bankam	775	(385)	390	31.146	(14.390)	16.756
Kreditni finančnim organizacijam	708.080	(171.832)	536.248	180.408	(93.585)	86.823
Kreditni fizičnim osebam	132.371	(66.337)	66.034	236.608	(132.992)	103.616
<i>Okvirni krediti</i>	23.310	(11.859)	11.451	25.583	(13.821)	11.762
<i>Stanovanjski krediti</i>	53.011	(23.066)	29.945	82.778	(41.708)	41.070
<i>Potrošniški krediti</i>	49.246	(27.907)	21.339	83.368	(51.545)	31.823
<i>Drugo</i>	6.804	(3.505)	3.299	44.879	(25.918)	18.961
Kreditni drugim strankam	3.280.052	(1.095.511)	2.184.541	4.524.129	(1.609.525)	2.914.604
<i>Kreditni velikim podjetjem</i>	1.436.994	(400.823)	1.036.171	1.761.321	(501.725)	1.259.596
<i>Kreditni majhnim in srednjim podjetjem</i>	1.843.058	(694.688)	1.148.370	2.762.808	(1.107.800)	1.655.008
Druga finančna sredstva	39.217	(25.660)	13.557	70.136	(50.261)	19.875
<b>SKUPAJ</b>	<b>4.179.580</b>	<b>(1.360.749)</b>	<b>2.818.831</b>	<b>5.069.541</b>	<b>(1.903.087)</b>	<b>3.166.454</b>

31.12.2011	NLB			NLB Skupina		
	Bruto vrednost	Popravek vrednosti	Neto vrednost	Bruto vrednost	Popravek vrednosti	Neto vrednost
v tisoč EUR						
Kreditni državi	16.249	(374)	15.875	26.103	(1.437)	24.666
Kreditni bankam	2.831	(2.232)	599	65.343	(18.153)	47.190
Kreditni finančnim organizacijam	423.693	(121.044)	302.649	163.762	(60.516)	103.246
Kreditni fizičnim osebam	125.631	(62.914)	62.717	218.644	(114.570)	104.074
<i>Okvirni krediti</i>	20.079	(10.773)	9.306	22.424	(12.758)	9.666
<i>Stanovanjski krediti</i>	43.498	(19.303)	24.195	67.417	(31.966)	35.451
<i>Potrošniški krediti</i>	59.656	(31.524)	28.132	83.125	(50.404)	32.721
<i>Drugo</i>	2.398	(1.314)	1.084	45.678	(19.442)	26.236
Kreditni drugim strankam	2.765.306	(835.882)	1.929.424	4.181.483	(1.318.221)	2.863.262
<i>Kreditni velikim podjetjem</i>	1.422.898	(384.783)	1.038.115	1.768.349	(468.235)	1.300.114
<i>Kreditni majhnim in srednjim podjetjem</i>	1.342.408	(451.099)	891.309	2.413.134	(849.986)	1.563.148
Druga finančna sredstva	32.237	(20.679)	11.558	58.109	(40.575)	17.534
<b>SKUPAJ</b>	<b>3.365.947</b>	<b>(1.043.125)</b>	<b>2.322.822</b>	<b>4.713.444</b>	<b>(1.553.472)</b>	<b>3.159.972</b>

## g) Razčlenitev kreditov in terjatev

31.12.2012	NLB			
v tisoč EUR	Kreditni in terjatev, ki niso v zamudi niti oslajbljeni	Kreditni in terjatev, ki so v zamudi, vendar niso oslajbljeni	Oslajbljeni krediti in terjatev	Skupaj
Dolžniški vrednostni papirji	88.617	-	-	<b>88.617</b>
Kreditni državi	381.863	3.002	18.061	<b>402.926</b>
Kreditni bankam	361.335	7	390	<b>361.732</b>
Kreditni finančnim organizacijam	468.158	6.793	536.248	<b>1.011.199</b>
Kreditni fizičnim osebam	1.816.500	14.129	66.034	<b>1.896.663</b>
<i>Okvirni krediti</i>	<i>164.774</i>	<i>1.417</i>	<i>11.451</i>	<i>177.642</i>
<i>Stanovanjski krediti</i>	<i>1.071.605</i>	<i>8.940</i>	<i>29.945</i>	<i>1.110.490</i>
<i>Potrošniški krediti</i>	<i>530.683</i>	<i>1.903</i>	<i>21.339</i>	<i>553.925</i>
<i>Drugo</i>	<i>49.438</i>	<i>1.869</i>	<i>3.299</i>	<i>54.606</i>
Kreditni drugim strankam	2.188.112	63.920	2.184.541	<b>4.436.573</b>
<i>Kreditni velikim podjetjem</i>	<i>1.481.548</i>	<i>20.755</i>	<i>1.036.171</i>	<i>2.538.474</i>
<i>Kreditni majhnim in srednjim podjetjem</i>	<i>706.564</i>	<i>43.165</i>	<i>1.148.370</i>	<i>1.898.099</i>
Druga finančna sredstva	27.253	165	13.557	<b>40.975</b>
<b>SKUPAJ</b>	<b>5.331.838</b>	<b>88.016</b>	<b>2.818.831</b>	<b>8.238.685</b>

31.12.2011	NLB			
v tisoč EUR	Kreditni in terjatev, ki niso v zamudi niti oslajbljeni	Kreditni in terjatev, ki so v zamudi, vendar niso oslajbljeni	Oslajbljeni krediti in terjatev	Skupaj
Dolžniški vrednostni papirji	84.429	-	-	<b>84.429</b>
Kreditni državi	178.093	5.252	15.875	<b>199.220</b>
Kreditni bankam	589.595	1	599	<b>590.195</b>
Kreditni finančnim organizacijam	759.907	62.380	302.649	<b>1.124.936</b>
Kreditni fizičnim osebam	1.892.999	13.345	62.717	<b>1.969.061</b>
<i>Okvirni krediti</i>	<i>175.392</i>	<i>-</i>	<i>9.306</i>	<i>184.698</i>
<i>Stanovanjski krediti</i>	<i>1.049.532</i>	<i>9.630</i>	<i>24.195</i>	<i>1.083.357</i>
<i>Potrošniški krediti</i>	<i>615.820</i>	<i>3.013</i>	<i>28.132</i>	<i>646.965</i>
<i>Drugo</i>	<i>52.255</i>	<i>702</i>	<i>1.084</i>	<i>54.041</i>
Kreditni drugim strankam	2.968.547	190.569	1.929.424	<b>5.088.540</b>
<i>Kreditni velikim podjetjem</i>	<i>1.908.660</i>	<i>50.302</i>	<i>1.038.115</i>	<i>2.997.077</i>
<i>Kreditni majhnim in srednjim podjetjem</i>	<i>1.059.887</i>	<i>140.267</i>	<i>891.309</i>	<i>2.091.463</i>
Druga finančna sredstva	20.968	218	11.558	<b>32.744</b>
<b>SKUPAJ</b>	<b>6.494.538</b>	<b>271.765</b>	<b>2.322.822</b>	<b>9.089.125</b>

31.12.2012	NLB Skupina			
v tisoč EUR	Kreditni in terjatve, ki niso v zamudi niti oslavljeni	Kreditni in terjatve, ki so v zamudi, vendar niso oslavljeni	Oslabljeni krediti in terjatve	Skupaj
Dolžniški vrednostni papirji	88.617	-	-	<b>88.617</b>
Kreditni državi	474.341	13.664	24.780	<b>512.785</b>
Kreditni bankam	442.488	1.242	16.756	<b>460.486</b>
Kreditni finančnim organizacijam	173.627	7.693	86.823	<b>268.143</b>
Kreditni fizičnim osebam	2.433.443	202.542	103.616	<b>2.739.601</b>
<i>Okvirni krediti</i>	174.730	16.395	11.762	<b>202.887</b>
<i>Stanovanjski krediti</i>	1.310.168	70.065	41.070	<b>1.421.303</b>
<i>Potrošniški krediti</i>	797.399	55.417	31.823	<b>884.639</b>
<i>Drugo</i>	151.146	60.665	18.961	<b>230.772</b>
Kreditni drugim strankam	2.713.496	319.114	2.914.604	<b>5.947.214</b>
<i>Kreditni velikim podjetjem</i>	1.597.599	116.704	1.259.596	<b>2.973.899</b>
<i>Kreditni majhnim in srednjim podjetjem</i>	1.115.897	202.410	1.655.008	<b>2.973.315</b>
Druga finančna sredstva	42.859	4.335	19.875	<b>67.069</b>
<b>SKUPAJ</b>	<b>6.368.871</b>	<b>548.590</b>	<b>3.166.454</b>	<b>10.083.915</b>

31.12.2011	NLB Skupina			
v tisoč EUR	Kreditni in terjatve, ki niso v zamudi niti oslavljeni	Kreditni in terjatve, ki so v zamudi, vendar niso oslavljeni	Oslabljeni krediti in terjatve	Skupaj
Dolžniški vrednostni papirji	84.429	-	-	<b>84.429</b>
Kreditni državi	260.764	20.241	24.666	<b>305.671</b>
Kreditni bankam	731.641	497	47.190	<b>779.328</b>
Kreditni finančnim organizacijam	265.128	11.997	103.246	<b>380.371</b>
Kreditni fizičnim osebam	2.444.989	250.237	104.074	<b>2.799.300</b>
<i>Okvirni krediti</i>	187.019	13.702	9.666	<b>210.387</b>
<i>Stanovanjski krediti</i>	1.228.078	114.073	35.451	<b>1.377.602</b>
<i>Potrošniški krediti</i>	811.077	45.445	32.721	<b>889.243</b>
<i>Drugo</i>	218.815	77.017	26.236	<b>322.068</b>
Kreditni drugim strankam	3.788.064	532.013	2.863.262	<b>7.183.339</b>
<i>Kreditni velikim podjetjem</i>	2.054.380	90.317	1.300.114	<b>3.444.811</b>
<i>Kreditni majhnim in srednjim podjetjem</i>	1.733.684	441.696	1.563.148	<b>3.738.528</b>
Druga finančna sredstva	36.017	4.270	17.534	<b>57.821</b>
<b>SKUPAJ</b>	<b>7.611.032</b>	<b>819.255</b>	<b>3.159.972</b>	<b>11.590.259</b>



## h) Sredstva, prejeta za poplačilo terjatev

NLB oziroma NLB Skupina je kot poplačilo terjatev imela na datum poročanja naslednja sredstva:

v tisoč EUR	NLB		NLB Skupina	
	31.12.2012	31.12.2011	31.12.2012	31.12.2011
<b>Vrsta sredstva</b>	Knjigovodska vrednost		Knjigovodska vrednost	
Vrednostni papirji (pojasnilo 5.4.b)	89.379	113.032	89.379	113.032
Nekratkoročna sredstva v posesti za prodajo (pojasnilo 5.9.a)	14.377	-	14.377	-
Naložbene nepremičnine (pojasnilo 5.11.)	-	-	13.319	3.888
Opredmetena osnovna sredstva (pojasnilo 5.10.)	7	7	7	7
Druga sredstva (pojasnilo 5.14.)	1.021	1.352	107.030	76.043
<b>SKUPAJ</b>	<b>104.784</b>	<b>114.391</b>	<b>224.112</b>	<b>192.970</b>

## i) Analiza kreditov po dejavnostih

v tisoč EUR	NLB							
	31.12.2012				31.12.2011			
Dejavnost	Bruto krediti	Popravek vrednosti	Neto krediti	v %	Bruto krediti	Popravek vrednosti	Neto krediti	v %
Banke	365.865	(385)	365.480	4,46	596.853	(2.232)	594.621	6,57
Finance	1.172.213	(120.119)	1.052.094	12,83	1.216.785	(84.805)	1.131.980	12,50
Elektrika, plin in voda	141.530	(20.685)	120.845	1,47	124.375	(5.890)	118.485	1,31
Gradbeništvo	946.481	(342.328)	604.153	7,37	959.830	(277.203)	682.627	7,54
Industrija	1.260.458	(178.241)	1.082.217	13,21	1.327.385	(143.132)	1.184.253	13,08
Izobraževanje	7.530	(438)	7.092	0,09	9.573	(398)	9.175	0,10
Kmetijstvo, gozdarstvo in ribolov	75.520	(33.880)	41.640	0,51	83.349	(33.708)	49.641	0,55
Javna uprava	297.509	(940)	296.569	3,62	95.620	(674)	94.946	1,05
Prebivalstvo	1.971.326	(74.663)	1.896.663	23,14	2.040.708	(71.647)	1.969.061	21,74
Rudarstvo	31.382	(2.808)	28.574	0,35	18.826	(242)	18.584	0,21
Samostojni podjetniki	137.199	(18.534)	118.665	1,45	159.884	(17.999)	141.885	1,57
Storitve	1.262.178	(317.800)	944.378	11,52	1.398.340	(220.548)	1.177.792	13,01
Transport in komunikacije	1.022.350	(75.715)	946.635	11,55	1.087.480	(78.037)	1.009.443	11,15
Trgovina	848.024	(179.289)	668.735	8,16	964.111	(118.662)	845.449	9,34
Zdravstvo in socialno varstvo	26.101	(2.131)	23.970	0,29	28.956	(517)	28.439	0,31
<b>SKUPAJ</b>	<b>9.565.666</b>	<b>(1.367.956)</b>	<b>8.197.710</b>	<b>100,00</b>	<b>10.112.075</b>	<b>(1.055.694)</b>	<b>9.056.381</b>	<b>100,00</b>

v tisoč EUR	NLB Skupina							
	31.12.2012				31.12.2011			
Dejavnost	Bruto krediti	Popravek vrednosti	Neto krediti	v %	Bruto krediti	Popravek vrednosti	Neto krediti	v %
Banke	478.624	(14.390)	464.234	4,63	801.907	(18.153)	783.754	6,80
Finance	368.490	(40.357)	328.133	3,28	448.104	(37.168)	410.936	3,56
Elektrika, plin in voda	169.231	(28.645)	140.586	1,40	160.354	(13.634)	146.720	1,27
Gradbeništvo	1.147.295	(417.256)	730.039	7,29	1.279.895	(346.215)	933.680	8,10
Industrija	1.685.951	(320.435)	1.365.516	13,63	1.960.693	(286.992)	1.673.701	14,51
Izobraževanje	12.434	(1.204)	11.230	0,11	28.942	(2.933)	26.009	0,23
Kmetijstvo, gozdarstvo in ribolov	137.641	(52.594)	85.047	0,85	161.084	(51.686)	109.398	0,95
Javna uprava	413.938	(7.510)	406.428	4,06	205.298	(3.901)	201.397	1,75
Prebivalstvo	2.887.140	(147.539)	2.739.601	27,35	2.937.360	(138.060)	2.799.300	24,27
Rudarstvo	103.220	(14.741)	88.479	0,88	50.563	(3.210)	47.353	0,41
Samostojni podjetniki	174.594	(26.872)	147.722	1,47	204.846	(24.881)	179.965	1,56
Storitve	1.705.965	(440.096)	1.265.869	12,64	1.919.302	(312.824)	1.606.478	13,93
Transport in komunikacije	1.115.525	(98.097)	1.017.428	10,16	1.192.387	(96.760)	1.095.627	9,50
Trgovina	1.500.832	(307.820)	1.193.012	11,91	1.720.486	(245.673)	1.474.813	12,79
Zdravstvo in socialno varstvo	36.342	(2.820)	33.522	0,33	44.464	(1.157)	43.307	0,38
<b>SKUPAJ</b>	<b>11.937.222</b>	<b>(1.920.376)</b>	<b>10.016.846</b>	<b>100,00</b>	<b>13.115.685</b>	<b>(1.583.247)</b>	<b>11.532.438</b>	<b>100,00</b>

V analizo kreditov po dejavnostih niso zajeta druga finančna sredstva.

## j) Geografska analiza kreditov

v tisoč EUR	NLB		NLB Skupina	
	31.12.2012	31.12.2011	31.12.2012	31.12.2011
<b>Država</b>				
Republika Slovenija	6.710.231	7.319.582	6.678.385	7.510.772
Druge države Evropske Unije	281.635	394.559	434.880	731.838
Drugo	1.205.844	1.342.240	2.903.581	3.289.828
<b>SKUPAJ</b>	<b>8.197.710</b>	<b>9.056.381</b>	<b>10.016.846</b>	<b>11.532.438</b>

V geografsko analizo kreditov niso zajeta druga finančna sredstva.

## k) Geografska analiza dolžniških vrednostnih papirjev in izvedenih finančnih instrumentov

31.12.2012	NLB					NLB Skupina						
	v tisoč EUR											
Država	Kreditni terjatve	Finančna sredstva, namenjena trgovanju	Finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo	Finančna sredstva v posesti do zapadlosti	Izvedeni finančni instrumenti	Kreditni terjatve	Finančna sredstva, namenjena trgovanju	Finančna sredstva, priznana po pošteni vrednosti skozi izkaz poslovnega izida	Finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo	Finančna sredstva v posesti do zapadlosti	Izvedeni finančni instrumenti	
Republika Slovenija	88.617	13.204	523.356	745.316	48.236	88.617	13.204	-	622.369	745.316	47.529	
Druge države Evropske Unije	-	-	264.085	295.789	33.957	-	-	207	269.282	295.789	33.957	
- Italija	-	-	4.644	10.027	-	-	-	-	4.644	10.027	-	
- Irska	-	-	5.308	5.173	-	-	-	-	5.308	5.173	-	
- Francija	-	-	10.343	63.014	361	-	-	-	10.343	63.014	361	
- Belgija	-	-	32.528	23.380	7.908	-	-	-	33.559	23.380	7.908	
- Nizozemska	-	-	40.025	25.719	13.252	-	-	103	40.025	25.719	13.252	
- Avstrija	-	-	47.815	41.174	-	-	-	-	48.979	41.174	-	
- Nemčija	-	-	49.329	92.307	5.685	-	-	104	52.331	92.307	5.685	
- Finska	-	-	14.594	10.817	-	-	-	-	14.594	10.817	-	
- Luxemburg	-	-	27.600	14.730	-	-	-	-	27.600	14.730	-	
- Velika Britanija	-	-	18.948	-	6.751	-	-	-	18.948	-	6.751	
- Drugo	-	-	12.951	9.448	-	-	-	-	12.951	9.448	-	
Drugo	-	818	810	-	5.170	-	818	-	341.631	-	5.038	
- Makedonija	-	-	-	-	-	-	-	-	163.729	-	-	
- Srbija	-	-	-	-	-	-	-	-	105.327	-	-	
- Bosna in Hercegovina	-	-	-	-	-	-	-	-	36.807	-	-	
- Črna gora	-	-	-	-	-	-	-	-	16.042	-	-	
- Drugo	-	818	810	-	5.170	-	818	-	19.726	-	5.038	
<b>SKUPAJ</b>	<b>88.617</b>	<b>14.022</b>	<b>788.251</b>	<b>1.041.105</b>	<b>87.363</b>	<b>88.617</b>	<b>14.022</b>	<b>207</b>	<b>1.233.282</b>	<b>1.041.105</b>	<b>86.524</b>	

31.12.2011		NLB				NLB Skupina				
v tisoč EUR										
Država	Kreditni in terjatve	Finančna sredstva, namenjena trgovanju	Finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo	Finančna sredstva v posesti do zapadlosti	Izvedeni finančni instrumenti	Kreditni in terjatve	Finančna sredstva, namenjena trgovanju	Finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo	Finančna sredstva v posesti do zapadlosti	Izvedeni finančni instrumenti
Republika Slovenija	84.429	13.996	614.620	721.644	48.829	84.429	13.996	653.014	721.644	48.302
Druge države Evropske Unije	-	33.152	669.324	346.347	68.550	-	33.152	786.828	346.347	68.912
- Italija	-	-	15.584	9.988	-	-	-	25.386	9.988	-
- Irska	-	-	4.797	5.176	645	-	-	13.225	5.176	645
- Grčija	-	-	-	1.748	-	-	-	4.329	1.748	-
- Španija	-	-	3.068	-	-	-	-	24.412	-	-
- Francija	-	-	90.932	90.898	296	-	-	101.839	90.898	296
- Belgija	-	-	112.821	28.444	11.070	-	-	132.379	28.444	11.070
- Nizozemska	-	211	71.178	25.741	9.502	-	211	88.039	25.741	9.502
- Avstrija	-	-	130.364	56.760	298	-	-	136.629	56.760	298
- Nemčija	-	-	139.827	92.352	9.913	-	-	150.629	92.352	9.913
- Finska	-	-	14.414	11.052	-	-	-	14.414	11.052	-
- Slovaška	-	-	13.832	5.229	-	-	-	23.040	5.229	-
- Luxemburg	-	-	33.260	14.672	-	-	-	33.260	14.672	-
- Velika Britanija	-	-	14.273	-	36.826	-	-	14.273	-	36.826
- Švedska	-	-	14.342	-	-	-	-	14.342	-	-
- Drugo	-	32.941	10.632	4.287	-	-	32.941	10.632	4.287	362
Drugo	-	809	10.576	-	8.209	-	1.550	314.489	-	7.798
- Makedonija	-	-	-	-	-	-	-	189.365	-	-
- Srbija	-	-	-	-	3	-	-	61.200	-	32
- Bosna in Hercegovina	-	-	-	-	-	-	-	33.891	-	-
- Črna gora	-	-	-	-	441	-	-	14.852	-	-
- Drugo	-	809	10.576	-	7.765	-	1.550	15.181	-	7.766
<b>SKUPAJ</b>	<b>84.429</b>	<b>47.957</b>	<b>1.294.520</b>	<b>1.067.991</b>	<b>125.588</b>	<b>84.429</b>	<b>48.698</b>	<b>1.754.331</b>	<b>1.067.991</b>	<b>125.012</b>

#### I) Interna bonitetna ocena strank, s katerimi ima NLB Skupina sklenjene izvedene finančne instrumente

NLB in NLB Skupina	31.12.2012	31.12.2011
v %		
A	83,73	89,11
B	10,00	8,43
C	2,96	2,46
D in E	3,31	-
<b>SKUPAJ</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>

Izvedeni finančni instrumenti za bančno knjigo so sklenjeni s strankami, katerih zunanja bonitetna ocena ni nižja od AA. Izvedeni finančni instrumenti, ki jih NLB Skupina sklepa za potrebe servisiranja strank, večinoma nimajo zunanje bonitetne ocene, vendar pa so vsi taki posli takoj zaprti z nasprotnim poslom s tretjo stranko, ki ima zunanjo bonitetno oceno AA ali več.

**m) Naložbe v dolžniške finančne instrumente, ki pri izdajateljih predstavljajo podrejene obveznosti**

NLB in NLB Skupina

31.12.2012	Interna bonitetna ocena			
v tisoč EUR	A	B	C	Skupaj
Finančna sredstva, namenjena trgovanju	2.157	-	-	2.157
Finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo	514	-	-	514
Kreditni in terjatve				
- dolžniški vrednostni papirji	-	3.748	-	3.748
- krediti bankam	15.755	4.007	3.382	23.144
- krediti strankam, ki niso banke	-	-	5.075	5.075
<b>SKUPAJ</b>	<b>18.426</b>	<b>7.755</b>	<b>8.457</b>	<b>34.638</b>

NLB in NLB Skupina

31.12.2011	Interna bonitetna ocena			
v tisoč EUR	A	B	C	Skupaj
Finančna sredstva, namenjena trgovanju	2.277	-	-	2.277
Finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo	529	-	-	529
Kreditni in terjatve				
- dolžniški vrednostni papirji	-	4.426	-	4.426
- krediti bankam	12.692	38.849	9.858	61.399
- krediti strankam, ki niso banke	-	-	4.820	4.820
<b>SKUPAJ</b>	<b>15.498</b>	<b>43.275</b>	<b>14.678</b>	<b>73.451</b>

Naložbe NLB v dolžniške vrednostne papirje z naravo podrejenega dolga se nanašajo na podrejene obveznice domačega izdajatelja, ocenjene z interno bonitetno oceno B (31. december 2011: A). Druge članice NLB Skupine nimajo dolžniških vrednostnih papirjev, ki pri izdajateljih predstavljajo podrejene obveznosti.

## n) Predstavitev finančnih instrumentov po računovodskih kategorijah

31.12.2012		NLB						
v tisoč EUR	Sredstva, namenjena trgovanju	Sredstva, pripoznana po pošteni vrednosti skozi izkaz poslovnega izida	Sredstva, razpoložljiva za prodajo	Kreditni in terjatve	Sredstva v posesti do zapadlosti	Izvedeni finančni instrumenti, namenjeni varovanju	Skupaj	
Denar v blagajni in stanje na računih pri centralnih bankah	-	-	-	371.184	-	-	371.184	
Vrednostni papirji	32.718	3.161	897.865	98.996	1.041.105	-	2.073.845	
- Obveznice	14.022	-	717.676	88.617	765.699	-	1.586.014	
- Delnice	18.696	-	109.614	-	-	-	128.310	
- Zakladne menice	-	-	70.575	-	275.406	-	345.981	
- Naložbe sklada tveganega kapitala	-	3.161	-	-	-	-	3.161	
- Začasno kupljeni vrednostni papirji	-	-	-	10.379	-	-	10.379	
Izvedeni finančni instrumenti	76.454	-	-	-	-	10.909	87.363	
Kreditni in terjatve	-	-	-	8.098.714	-	-	8.098.714	
- Kreditni državi	-	-	-	402.926	-	-	402.926	
- Kreditni bankam	-	-	-	351.767	-	-	351.767	
- Kreditni finančnim organizacijam	-	-	-	1.011.199	-	-	1.011.199	
- Kreditni fizičnim osebam	-	-	-	1.896.663	-	-	1.896.663	
Okvirni krediti	-	-	-	177.642	-	-	177.642	
Stanovanjski krediti	-	-	-	1.110.490	-	-	1.110.490	
Potrošniški krediti	-	-	-	553.925	-	-	553.925	
Drugo	-	-	-	54.606	-	-	54.606	
- Kreditni drugim strankam	-	-	-	4.436.159	-	-	4.436.159	
Kreditni velikim podjetjem	-	-	-	2.538.060	-	-	2.538.060	
Kreditni majhnim in srednjim podjetjem	-	-	-	1.898.099	-	-	1.898.099	
Druga finančna sredstva	-	-	-	40.975	-	-	40.975	
<b>SKUPAJ FINANČNA SREDSTVA</b>	<b>109.172</b>	<b>3.161</b>	<b>897.865</b>	<b>8.609.869</b>	<b>1.041.105</b>	<b>10.909</b>	<b>10.672.081</b>	

31.12.2011		NLB						
v tisoč EUR	Sredstva, namenjena trgovanju	Sredstva, pripoznana po pošteni vrednosti skozi izkaz poslovnega izida	Sredstva, razpoložljiva za prodajo	Kreditni in terjatve	Sredstva v posesti do zapadlosti	Izvedeni finančni instrumenti, namenjeni varovanju	Skupaj	
Denar v blagajni in stanje na računih pri centralnih bankah	-	-	-	304.975	-	-	304.975	
Vrednostni papirji	91.627	2.074	1.425.570	96.423	1.067.991	-	2.683.685	
- Obveznice	13.016	-	1.032.244	84.429	803.295	-	1.932.984	
- Delnice	43.670	-	131.050	-	-	-	174.720	
- Komercialni zapisi	32.940	-	-	-	-	-	32.940	
- Zakladne menice	-	-	262.276	-	264.696	-	526.972	
- Naložbe sklada tveganega kapitala	-	2.074	-	-	-	-	2.074	
- Začasno kupljeni vrednostni papirji	-	-	-	11.994	-	-	11.994	
- Druge naložbe	2.001	-	-	-	-	-	2.001	
Izvedeni finančni instrumenti	87.871	-	-	-	-	37.717	125.588	
Kreditni in terjatve	-	-	-	8.959.958	-	-	8.959.958	
- Kreditni državi	-	-	-	199.220	-	-	199.220	
- Kreditni bankam	-	-	-	580.002	-	-	580.002	
- Kreditni finančnim organizacijam	-	-	-	1.124.936	-	-	1.124.936	
- Kreditni fizičnim osebam	-	-	-	1.969.061	-	-	1.969.061	
Okvirni krediti	-	-	-	184.698	-	-	184.698	
Stanovanjski krediti	-	-	-	1.083.357	-	-	1.083.357	
Potrošniški krediti	-	-	-	646.965	-	-	646.965	
Drugo	-	-	-	54.041	-	-	54.041	
- Kreditni drugim strankam	-	-	-	5.086.739	-	-	5.086.739	
Kreditni velikim podjetjem	-	-	-	2.995.276	-	-	2.995.276	
Kreditni majhnim in srednjim podjetjem	-	-	-	2.091.463	-	-	2.091.463	
Druga finančna sredstva	-	-	-	32.744	-	-	32.744	
<b>SKUPAJ FINANČNA SREDSTVA</b>	<b>179.498</b>	<b>2.074</b>	<b>1.425.570</b>	<b>9.394.100</b>	<b>1.067.991</b>	<b>37.717</b>	<b>12.106.950</b>	

31.12.2012		NLB Skupina							
v tisoč EUR	Sredstva, namenjena trgovanju	Sredstva, pripoznana po pošteni vrednosti skozi izkaz poslovnega izida	Sredstva, razpoložljiva za prodajo	Kreditni in terjatve	Finančni najemi	Sredstva v posesti do zapadlosti	Izvedeni finančni instrumenti, namenjeni varovanju	Skupaj	
Denar v blagajni in stanje na računih pri centralnih bankah	-	-	-	922.831	-	-	-	922.831	
Vrednostni papirji	32.718	5.176	1.345.091	98.996	-	1.041.105	-	2.523.086	
- Obveznice	14.022	207	868.957	88.617	-	765.699	-	1.737.502	
- Delnice	18.696	-	111.809	-	-	-	-	130.505	
- Komercialni zapisi	-	-	68.200	-	-	-	-	68.200	
- Zakladne menice	-	-	296.125	-	-	275.406	-	571.531	
- Naložbe sklada tveganega kapitala	-	3.382	-	-	-	-	-	3.382	
- Začasno kupljeni vrednostni papirji	-	-	-	10.379	-	-	-	10.379	
- Druge naložbe	-	1.587	-	-	-	-	-	1.587	
Izvedeni finančni instrumenti	75.615	-	-	-	-	-	10.909	86.524	
Kreditni in terjatve	-	-	-	9.583.065	334.785	-	-	9.917.850	
- Kreditni državi	-	-	-	494.033	18.752	-	-	512.785	
- Kreditni bankam	-	-	-	450.521	-	-	-	450.521	
- Kreditni finančnim organizacijam	-	-	-	268.143	-	-	-	268.143	
- Kreditni fizičnim osebam	-	-	-	2.665.506	74.095	-	-	2.739.601	
Okvirni krediti	-	-	-	202.887	-	-	-	202.887	
Stanovanjski krediti	-	-	-	1.421.303	-	-	-	1.421.303	
Potrošniški krediti	-	-	-	884.639	-	-	-	884.639	
Drugo	-	-	-	156.677	74.095	-	-	230.772	
- Kreditni drugim strankam	-	-	-	5.704.862	241.938	-	-	5.946.800	
Kreditni velikim podjetjem	-	-	-	2.913.006	60.479	-	-	2.973.485	
Kreditni majhnim in srednjim podjetjem	-	-	-	2.791.856	181.459	-	-	2.973.315	
Druge finančna sredstva	-	-	-	67.069	-	-	-	67.069	
<b>SKUPAJ FINANČNA SREDSTVA</b>	<b>108.333</b>	<b>5.176</b>	<b>1.345.091</b>	<b>10.671.961</b>	<b>334.785</b>	<b>1.041.105</b>	<b>10.909</b>	<b>13.517.360</b>	

31.12.2011		NLB Skupina							
v tisoč EUR	Sredstva, namenjena trgovanju	Sredstva, pripoznana po pošteni vrednosti skozi izkaz poslovnega izida	Sredstva, razpoložljiva za prodajo	Kreditni in terjatve	Finančni najemi	Sredstva v posesti do zapadlosti	Izvedeni finančni instrumenti, namenjeni varovanju	Skupaj	
Denar v blagajni in stanje na računih pri centralnih bankah	-	-	-	833.945	-	-	-	833.945	
Vrednostni papirji	92.405	3.661	1.888.043	96.423	-	1.067.991	-	3.148.523	
- Obveznice	13.757	-	1.194.559	84.429	-	803.295	-	2.096.040	
- Delnice	43.707	-	133.712	-	-	-	-	177.419	
- Komercialni zapisi	32.940	-	-	-	-	-	-	32.940	
- Zakladne menice	-	-	447.194	-	-	264.696	-	711.890	
- Blagajniški zapisi	-	-	112.578	-	-	-	-	112.578	
- Naložbe sklada tveganega kapitala	-	2.074	-	-	-	-	-	2.074	
- Začasno kupljeni vrednostni papirji	-	-	-	11.994	-	-	-	11.994	
- Druge naložbe	2.001	1.587	-	-	-	-	-	3.588	
Izvedeni finančni instrumenti	87.295	-	-	-	-	-	37.717	125.012	
Kreditni in terjatve	-	-	-	11.030.647	405.368	-	-	11.436.015	
- Kreditni državi	-	-	-	291.535	14.136	-	-	305.671	
- Kreditni bankam	-	-	-	769.118	17	-	-	769.135	
- Kreditni finančnim organizacijam	-	-	-	380.371	-	-	-	380.371	
- Kreditni fizičnim osebam	-	-	-	2.722.095	77.205	-	-	2.799.300	
Okvirni krediti	-	-	-	210.387	-	-	-	210.387	
Stanovanjski krediti	-	-	-	1.377.602	-	-	-	1.377.602	
Potrošniški krediti	-	-	-	889.243	-	-	-	889.243	
Drugo	-	-	-	244.863	77.205	-	-	322.068	
- Kreditni drugim strankam	-	-	-	6.867.528	314.010	-	-	7.181.538	
Kreditni velikim podjetjem	-	-	-	3.364.465	78.545	-	-	3.443.010	
Kreditni majhnim in srednjim podjetjem	-	-	-	3.503.063	235.465	-	-	3.738.528	
Druge finančna sredstva	-	-	-	57.821	-	-	-	57.821	
<b>SKUPAJ FINANČNA SREDSTVA</b>	<b>179.700</b>	<b>3.661</b>	<b>1.888.043</b>	<b>12.018.836</b>	<b>405.368</b>	<b>1.067.991</b>	<b>37.717</b>	<b>15.601.316</b>	

Na dan 31. december 2012 in 31. december 2011 so vse obveznosti NLB Skupine, razen izvedenih finančnih instrumentov, namenjenih varovanju, finančnih obveznosti, namenjenih trgovanju in finančnih obveznosti, pripoznanih po pošteni vrednosti skozi izkaz poslovnega izida, merjene po odplačni vrednosti.

## 7.2. Tržna tveganja

Tržno tveganje je tveganje spremembe tržne oziroma poštene vrednosti finančnih instrumentov zaradi sprememb posameznih tržnih parametrov (valutni tečajji, obrestne mere, cene vrednostnih papirjev). Pri tržnih tveganjih NLB Skupina ohranja konservativno politiko, kar se odraža v dokaj zaprtih pozicijah, razmeroma nizkih limitih ter podrobnem kontrolnem okolju. Sklepanje poslov s finančnimi instrumenti v NLB je usmerjeno predvsem na servisiranje strank in varovanje lastnih pozicij. Trgovanje v drugih članicah NLB Skupine je skladno z določili Strategije poslovanja s finančnimi instrumenti v NLB Skupini zelo omejeno. Izpostavljenost NLB Skupine tržnim tveganjem je razmeroma nizka in večinoma izhaja predvsem iz strukturnih neuskkljenosti oziroma nastopa kot posledica kreditnega tveganja.

V sklop tržnih tveganj se uvršča tudi likvidnostno tveganje, kjer je potrebno zagotavljanje zadostnega obsega likvidnosti za poravnavo vseh obveznosti banke. Na področju strukturne likvidnosti ima NLB Skupina oblikovane dokaj visoke sekundarne likvidnostne rezerve v obliki prvovrstnih dolžniških vrednostnih papirjev, ki omogočajo refinanciranje pri ECB ali na medbančnem trgu. Poleg tega poskuša NLB Skupina v danih razmerah v čim večji meri slediti tudi dolgoročnemu trendu diverzifikacije, tako na strani virov kot naložb.

Spremljanje izpostavljenosti tržnim tveganjem ter njihovo upravljanje na ravni NLB Skupine ne poteka na konsolidirani ravni, vzpostavljene so enotne usmeritve in limiti izpostavljenosti za posamezne vrste tveganj po posameznih članicah. Metodologije so usklajene z zahtevami regulatorjev na posamični in konsolidirani ravni, tekoče poročanje regulatorju na konsolidirani ravni se izvaja po standardiziranem pristopu. Skladno s politikami so članice dolžne spremljati in upravljati izpostavljenost tržnim tveganjem ter o tem poročati NLB. Redno se izvajata spremljanje in poročanje o izpostavljenosti posameznih članic v okviru Odbora za upravljanje bilance NLB Skupine (ALCO Skupine).

NLB Skupina je v letu 2012 okrepila notranje kontrole ter prenovila metodologije in interne politike s področja tržnih tveganj z namenom še bolj učinkovitega identificiranja, merjenja, spremljanja in posledično upravljanja s tržnimi tveganji. Rezultati se kažejo v zniževanju kapitalskih zahtev za tržna tveganja. Poleg tega je NLB Skupina v letu 2012 namenila posebno pozornost izvajanju najrazličnejših stresnih testov na področju tržnih tveganj. Skupina uporablja orodje (testi izjemnih dogodkov), ki vsebuje različne metodologije za ugotavljanje ranljivosti na izjemne, a vendar verjetne dogodke. Glavni cilj testiranja izjemnih dogodkov je izračun potencialne izgube, iz česar izhaja tudi prepoznavanje lastnega profila tveganosti.

### a) Dogajanje na kapitalskih trgih

#### Slovenija

Na Ljubljanski borzi je bilo v letu 2012 v petih skupnih kategorijah (trg delnic, trg investicijskih kuponov, trg obveznic, zakladne menice in komercialni zapisi) sklenjenih za nekaj več kot 360 mio EUR prometa oz. za 23,3 % (109 mio EUR) manj kot v letu 2011, v primerjavi z letom 2010 pa se je skupni promet zmanjšal za 26,8 % (132 mio EUR). Največ prometa je bilo opravljenega z delnicami, in sicer 303 mio EUR oz. 84 % celotnega prometa. Po strukturi prometa sledijo obveznice s 15,4-odstotnim in investicijski skladi z 0,5-odstotnim deležem prometa. Skupno število poslov je na letni ravni doseglo 56.620 oz. je za slabih 42 % manjše v primerjavi z letom 2011, kar je predvsem posledica manjšega števila poslov na delniškem trgu. Borzni indeks SBI TOP se je po dveh letih negativne letne donosnosti v letu 2012 povišal za 7,8 %, vendar še vedno zaostaja za 8,6 o. t. za primerljivim kompozitnim indeksom srednje-vzhodne Evrope CEESEG.

Vrednost SBI TOP je na zadnji trgovačni dan znašala 635,5 točke. Tržna kapitalizacija prve kotacije slovenskih delnic je na zadnji dan leta 2012 znašala 3,99 mrd EUR in se je v primerjavi s koncem leta 2011 povečala za skoraj 300 mio EUR, vendar še vedno zaostaja za tržno kapitalizacijo s konca leta 2009, ko je znašala 5,2 mrd EUR. Povečanje tržne kapitalizacije ni vplivalo na likvidnost, ki se je vseeno zmanjšala.

Tudi v letu 2012 so bile iz prve kotacije najprometnejše delnice Krke (KRKG). Z njimi je bilo ustvarjenih 52 % prometa vseh delnic borze. Drugo mesto po doseženem prometu so s 16,3-odstotnim deležem zasedle delnice Mercatorja (MELR) in tretje z 9,4-odstotnim deležem delnice Petrola (PETG).

V letu 2012 se je na borzi povečal tudi nabor investicijskih priložnosti. Na borzo sta bili uvrščeni dve obveznici, Petrol in Factor banka, katerih skupna vrednost izdaje je znašala 40 mio EUR. V prvo kotacijo so bile premeščene delnice Pozavarovalnice Save RE (POSR). Poleg tega je bilo izvedenih sedem dokapitalizacij, v skupni vrednosti 17 mio EUR. Med nove borzne produkte se je uvrstilo tudi 5 izdaj komercialnih zapisov v skupni vrednosti 124 mio EUR.

#### Tuji trgi

Čeprav je bilo leto 2012 zaznamovano s še vedno trajajočo dolžniško krizo, smo v Evropi spremljali blago recesijo, v ZDA enakomerno gospodarsko rast in na Kitajskem enakomerno upočasnjevanje ekonomske rasti, vendar brez strmih spustov. Po 2,7-odstotni rasti globalnega BDP v letu 2011 je lani svetovna gospodarska rast po ocenah



znašala približno 2,6 %, kar je zelo blizu 2,5 %, ki nakazuje globalno recesijo. Inflacija je bila lani nizka predvsem na račun oslabiljene potrošnje. Kljub ekspanzivni monetarni politiki centralnih bank na razvitih trgih in okrepljenemu fiskalnemu trošenju, ki naj bi spodbudilo potrošnjo, je ta zaradi visoke brezposelnosti zahodnega sveta kazala šibke znake okrevanja. Evroobmočje je lani končalo z rekordno brezposelnostjo v višini skoraj 12 %.

Glavni dejavnik uspešnosti trga obveznic v letu 2012 je bila politika izjemno nizkih obrestnih mer, ki jo zasledujejo FED in tudi ECB ter druge večje centralne banke. Posledično smo bili priča splošnim nižanjem donosnosti državnih in podjetniških obveznic (višanje cen). Na trg obveznic so prav tako vplivali okolje počasne gospodarske rasti v ZDA, nadaljevanje recesije v Evropi in na Japonskem ter upadanje rasti na Kitajskem. V letu 2012 sta na trg obveznic vplivala tudi dva zelo pomembna dejavnika, ki sta ključna kazalnika za napovedi cen v letu 2013. Prvi in najpomembnejši je oznanilo ameriškega FED, da ne bo zviševal ključne obrestne mere, dokler brezposelnost ne doseže 6,5 % ali inflacija ne zraste nad 2,5 %. Drugi dejavnik je sprejetje programa OMT evropske centralne banke, ki omogoča nekoliko lažje prestrukturiranje gospodarstev in olajšano izvedbo reform. V letu 2012 so se vlagatelji še vedno zatekali k varnim naložbam, ki so zaradi posledično višjega povpraševanja dosegale opazne rasti tečajev oz. padce donosnosti do dospelja, in donosnost 10-letne nemške državne obveznice je tako s 1,78 %, kolikor je znašala na začetku leta 2012, upadla na 1,57 %, podobno dinamiko so dosegale tudi ameriške državne obveznice, in sicer je donosnost 10-letne državne zakladnice z začetne 1,85 % upadla na 1,80 %.

Večina napovedi za leto 2012 v okviru delniških trgov se je uresničila. Donosnosti na razvitih trgih so znašale v povprečju okoli 10 %, tukaj lahko omenimo S&P 500, ki se je povišal za 13,4 %, nemški DAX za 29,1 %, angleški FTSE 100 za 5,8 % ter francoski CAC 40, ki se je povišal za 15,2 %. Pri nekaterih bolj specializiranih trgih in panogah so bili donosi zelo visoki, denimo delniški trg Turčije, kjer je indeks ISE 100 poletel za 55 %, podobno se je zgodilo tudi s panogo biotehnologije. Vendar je treba poudariti, da so bili vlagatelji v letu 2012 na naložbenih trgih deležni precej visokih tveganj. Tako so donosi le nagrada za prevzeta tveganja, ki so zaznamovala preteklo leto. Kot tveganja omenimo evropsko dolžniško krizo in države PIIGS, v katerih se seznam težav samo podaljšuje, v ZDA smo bili deležni fiskalnega prepada, katerega rešitev oz. izognitev je samo začasna, potem je tu še gospodarstvo Japonske, katere državni dolg je že presegel 200 % BDP.

## b) Analiza VAR

Izpostavljenost NLB tržnim tveganjem za področje valutnih in drugih tržnih tveganj v trgovalni knjigi (obrestno tveganje in tveganje spremembe cen lastniških vrednostnih papirjev) je prikazana po metodologiji „Value at Risk“ (VAR).

Pri obrestnih tveganjih v bančni knjigi je prikazana analiza občutljivosti obrestnih prihodkov, ki so ocenjeni na podlagi metodologije neto obrestnih prihodkov. Pri naložbah v lastniške vrednostne papirje v bančni knjigi je izpostavljenost tveganjem prikazana z izračunom VAR in analizo občutljivosti.

## Valutno tveganje

NLB za izračun valutnih tveganj, ki izhajajo iz neto odprtih pozicij, uporablja interni model „Value at Risk“ (VAR). Dnevni izračun vrednosti VAR je prilagojen zahtevam baselskih standardov (99-odstotni interval zaupanja, opazovalno obdobje 300 delovnih dni, 10-dnevno obdobje držanja pozicije) in temelji na metodi historične simulacije. Pri izračunu VAR za valutno tveganje NLB spremlja svojo celotno odprto pozicijo (tj. pozicijo trgovalne in bančne knjige skupaj), saj področje zakladništva upravlja skupno odprto pozicijo banke. V zadnjem letu je NLB okrepila spremljanje, merjenje in upravljanje valutnih tveganj, saj uresničuje cilj nizke izpostavljenosti valutnim tveganjem.

NLB (v tisoč EUR)	2012			2011		
	Povprečna vrednost	Visoka vrednost	Nizka vrednost	Povprečna vrednost	Visoka vrednost	Nizka vrednost
Valutno tveganje (trgovalna in bančna knjiga)	485	1.780	88	467	2.279	192

Na valutno izpostavljenost v letu 2012 je vplivala predvsem odprta pozicija v valuti RSD (srbski dinar) iz naslova strukturne neuskkljenosti. Odprtost pozicije RSD izhaja iz reprograma naložbe in s tem povezane valutne konverzije. K izpostavljenosti je v letu 2012 prispevala tudi odprta pozicija v segmentu CZK (češka krona), kjer je bil tečaj razmeroma nestanovitven. Najvišja vrednost VAR je bila v novembru, kar je posledica visoke odprte pozicije v CZK. V letu 2012 je NLB prešla na neto pristop, kar pomeni, da je še učinkoviteje spremljala in upravljala odprte valutne pozicije.

Metodologija merjenja valutnih tveganj na ravni NLB Skupine temelji na načelu neto odprte valutne pozicije in spremljanju izpolnjevanja nominalnih limitov (za skupno odprto pozicijo in po posameznih valutah), vezanih na velikost kapitala članice. Za spodnji prikaz izpostavljenosti valutnim tveganjem, ki izhajajo iz mesečno neto odprtih pozicij članic NLB Skupine, je uporabljen zgoraj opisani interni model VAR.

NLB Skupina (v tisoč EUR)	2012			2011		
	Povprečna vrednost	Visoka vrednost	Nizka vrednost	Povprečna vrednost	Visoka vrednost	Nizka vrednost
Valutno tveganje (trgovalna in bančna knjiga)	4.178	5.449	2.746	5.855	6.777	4.647

Znižanje valutnega VAR za NLB Skupino je posledica mesečnega spremljanja odprtih pozicij članic, kar je omogočilo boljše zapiranje odprtih pozicij. VAR je posledica nadaljevanja nestabilnih razmer na finančnih trgih v letu 2012 in volatiliti deviznih tečajev, ki posledično vplivajo na potencialno izgubo oziroma višino VAR.

### Druga tržna tveganja v trgovalni knjigi

Na področju drugih tržnih tveganj NLB uporablja interni model VAR, ki temelji na variančno-kovariančni metodi. Dnevni izračun vrednosti VAR je prilagojen zahtevam baselskih standardov (99-odstotni interval zaupanja, opazovalno obdobje 250 delovnih dni, 10-dnevno obdobje ohranjanja pozicije).

Obrestno tveganje v trgovalni knjigi je v letu 2012 v povprečju znašalo 272 tisoč EUR (2011: 198 tisoč EUR), glede na predhodno leto ostaja na približno isti ravni. Ob koncu leta 2012 je tržna vrednost portfelja dolžniških vrednostnih papirjev znašala 14 mio EUR (2011: 13 mio EUR), izpostavljenost iz trgovanja z izvedenimi finančnimi instrumenti pa je izhajala predvsem iz standardiziranih terminskih pogodb na dolžniške vrednostne papirje.

Tveganje spremembe cen lastniških vrednostnih papirjev (delniški portfelj) v trgovalni knjigi se je v letu 2012 gibalo med 2,1 in 3,6 mio EUR (2011: med 2,9 in 4,0 mio EUR). Večji del izpostavljenosti izhaja iz naslova unovčevanja prejetih zavarovanj za kreditne naložbe v dolgoročnem portfelju, namenjenem trgovanju.

NLB in NLB Skupina (v tisoč EUR)	2012			2011		
	Povprečna vrednost	Visoka vrednost	Nizka vrednost	Povprečna vrednost	Visoka vrednost	Nizka vrednost
Obrestno tveganje v trgovalni knjigi	272	886	59	198	492	86
Tveganje spremembe cen vrednostnih papirjev (delniški portfelj) v trgovalni knjigi	2.465	3.631	2.110	3.195	4.013	2.855

Povprečna, visoka in nizka vrednost v zgornji razpredelnici so izračunane na podlagi dnevnega izračuna VAR, ki temelji na dnevni odprti poziciji in gibanju tržnih podatkov v preteklem opazovanem obdobju (300 oziroma 250 delovnih dni). „Povprečna vrednost“ pomeni aritmetično povprečje dnevnih vrednosti VAR v letu 2012, „nizka vrednost“ in „visoka vrednost“ pa minimalno in maksimalno vrednost dnevnega izračuna VAR v letu 2012.

### Obrestno tveganje v bančni knjigi

Izpostavljenost NLB Skupine obrestnim tveganjem se spremlja in upravlja na podlagi metodologije obrestnih razmikov in trajanja. Na podlagi navedene metodologije se izračuna tudi občutljivost obrestnih prihodkov. Analiza občutljivosti obrestnih prihodkov predpostavlja premik obrestnih mer v višini 50 bazičnih točk v kratkoročnem obdobju. Analiza temelji na predpostavki, da ostanejo neto odprte pozicije pri izračunu nespremenjene, in na predpostavki vzporednega premika kratkoročnega dela krivulje donosnosti. Ocena vpliva spremembe obrestne mere za 50 bazičnih točk (+/- 0,5 o. t.) na višino neto obrestnih prihodkov za pozicijo bančne knjige:

2012	NLB			NLB Skupina		
	Povprečje (ocena)	Minimum (ocena)	Maksimum (ocena)	Povprečje (ocena)	Minimum (ocena)	Maksimum (ocena)
v tisoč EUR						
EUR Občutljivost neto obrestnih prihodkov	7.734	3.843	11.678	12.424	7.697	17.691
USD Občutljivost neto obrestnih prihodkov	156	104	213	-	-	-
CHF Občutljivost neto obrestnih prihodkov	100	8	302	-	-	-

2011	NLB			NLB Skupina		
	Povprečje (ocena)	Minimum (ocena)	Maksimum (ocena)	Povprečje (ocena)	Minimum (ocena)	Maksimum (ocena)
v tisoč EUR						
EUR Občutljivost neto obrestnih prihodkov	2.504	53	5.719	7.439	4.040	11.411
USD Občutljivost neto obrestnih prihodkov	79	3	195	-	-	-
CHF Občutljivost neto obrestnih prihodkov	127	20	268	-	-	-

Vrednosti občutljivosti obrestnih prihodkov v letu 2012 so se gibale dokaj stabilno, vendar nekoliko bolj volatilno kot v predhodnem letu. Izpostavljenost obrestnim tveganjem je večinoma izhajala iz portfelja prvovrstnih dolžniških vrednostnih papirjev v bančni knjigi (ECB eligible), ki so vir sekundarne likvidnosti, medtem ko je bila izpostavljenost iz naslova klasičnih kreditno-depozitnih bančnih poslov razmeroma nizka, kar izhaja iz dejavnega upravljanja teh pozicij. Dolgoročne obrestne pozicije drugih članic NLB Skupine, od koder izvira glavnina obrestnih tveganj, so razmeroma zaprte.

Vrednosti v razpredelnici so bile izračunane na podlagi mesečnih izračunov kratkoročnih obrestnih razmikov, kjer apliciran vzporedni premik krivulje donosnosti za 50 bazičnih točk za NLB pomeni zmeren in verjeten scenarij. „Povprečna vrednost“ je aritmetično povprečje mesečnih izračunov vrednosti, „visoka vrednost“ in „nizka vrednost“ pa so minimalne in maksimalne vrednosti, izračunane v navedenem obdobju.

**Tveganje spremembe cen za portfelj lastniških vrednostnih papirjev v bančni knjigi**

Pri naložbah v lastniške vrednostne papirje ima NLB sprejete politike upravljanja naložb, ki sta jih potrdila uprava in nadzorni svet. Politike se nanašajo na dovoljeno sestavo naložb v portfelju, njihovo razpršitev, spremljanje in upravljanje tveganj. Za spremljanje in merjenje tveganja delniškega portfelja uporablja NLB poleg standardizirane metodologije tudi notranji model, ki je prilagojen zahtevam baselskih standardov.

Velikost portfelja lastniških vrednostnih papirjev v bančni knjigi je ob koncu leta 2012 v NLB znašala 113 mio EUR (31. december 2011: 133 mio EUR), od tega 89 mio EUR vrednostnih papirjev iz naslova unovčenih zavarovanj (31. december 2011: 113 mio EUR), 21 mio EUR dolgoročni portfelj razvrščen med finančna sredstva razpoložljiva za prodajo (31. december 2011: 18 mio EUR) ter 3 mio EUR razvrščen kot finančna sredstva merjena po pošteni vrednosti skozi izkaz poslovnega izida (31. december 2011: 2 mio EUR).

Vrednost VAR za portfelj lastniških vrednostnih papirjev za bančno knjigo je ob koncu leta 2012 znašal 13,51 mio EUR (31. december 2011: 14,75 mio EUR). Ob predpostavki padca delniških indeksov oziroma cen posameznih vrednostnih papirjev za 15 % (31. december 2011: 15 %), bi se vrednost portfelja zmanjšala za 18,55 mio EUR (31. december 2011: 19,96 mio EUR).

V sklopu Strategije poslovanja s finančnimi instrumenti v NLB Skupini so v investicijskem bančništvu pripravljene usmeritve za članice NLB Skupine, z namenom učinkovitega upravljanja tveganj, ki pri tem nastajajo. Odvisnim družbam ni dovoljeno trgovati z lastniškimi vrednostnimi papirji, izvajajo se le dejavnosti borznega posredovanja. Glavnina velikosti portfelja lastniških vrednostnih papirjev v bančni knjigi izhaja iz pozicij NLB, poleg tega manjše pozicije izkazujejo tudi nekatere članice NLB Skupine.

Velikost portfelja lastniških vrednostnih papirjev v bančni knjigi je ob koncu leta 2012 v NLB Skupini znašala 117 mio EUR (31. december 2011: 137 mio EUR), od tega 89 mio EUR vrednostnih papirjev iz naslova unovčenih zavarovanj (31. december 2011: 113 mio EUR), 23 mio EUR dolgoročni portfelj razvrščen med finančna sredstva razpoložljiva za prodajo (31. december 2011: 20 mio EUR) ter 5 mio EUR razvrščen kot finančna sredstva merjena po pošteni vrednosti skozi izkaz poslovnega izida (31. december 2011: 4 mio EUR).

**c) Upravljanje valutnih tveganj**

Upravljanje valutnih tveganj v NLB Skupini se izvaja skladno s sprejeto Politiko upravljanja valutnih tveganj, ki jo je sprejel Odbor za upravljanje bilance banke. Dnevno se spremljajo pozicije vseh valut v izkazu finančnega položaja NLB, za katere je določen dnevni limit.

Izpostavljenost valutnim tveganjem Sektor za upravljanje bilance banke (SUBB) spremlja in upravlja na podlagi vsakodnevnih podatkov pridobljenih iz Področja za tveganja. SUBB upravlja izpostavljenost valutnim tveganjem po posameznih valutah tako, da so le-te vedno znotraj limitov.

Izpostavljenost valutnim tveganjem se obravnava na vsakodnevnih likvidnostnih posvetih in mesečno na sejah Odbora za upravljanje bilance banke.

## Analiza finančnih instrumentov glede na izpostavljenost po valutah

31.12.2012	NLB				
v tisoč EUR	EUR	USD	CHF	Druge valute	Skupaj
<b>FINANČNA SREDSTVA</b>					
Denar v blagajni in stanje na računih pri centralnih bankah	360.359	1.514	2.906	6.405	371.184
Finančna sredstva, namenjena trgovanju	108.310	818	-	44	109.172
Finančna sredstva, priznana po pošteni vrednosti skozi izkaz poslovnega izida	3.161	-	-	-	3.161
Finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo	889.378	8.487	-	-	897.865
Izvedeni finančni instrumenti, namenjeni varovanju	10.909	-	-	-	10.909
Kreditni in terjatve					
- dolžniški vrednostni papirji	88.617	-	-	-	88.617
- krediti bankam	281.606	20.177	17.752	42.197	361.732
- krediti strankam, ki niso banke	7.404.435	35.551	253.195	54.180	7.747.361
- druga finančna sredstva	37.166	167	3.561	81	40.975
Finančna sredstva v posesti do zapadlosti	1.041.105	-	-	-	1.041.105
Spremembe poštene vrednosti skupine varovanih postavk pred obrestnim tveganjem	838	-	-	-	838
<b>SKUPAJ FINANČNA SREDSTVA</b>	<b>10.225.884</b>	<b>66.714</b>	<b>277.414</b>	<b>102.907</b>	<b>10.672.919</b>
<b>FINANČNE OBVEZNOSTI</b>					
Finančne obveznosti do centralnih bank	1.259.615	-	-	-	1.259.615
Finančne obveznosti, namenjene trgovanju	79.985	-	-	-	79.985
Finančne obveznosti, priznane po pošteni vrednosti skozi izkaz poslovnega izida	3.160	-	-	-	3.160
Izvedeni finančni instrumenti, namenjeni varovanju	51.283	-	-	-	51.283
Finančne obveznosti, merjene po odplačni vrednosti					
- depoziti bank	75.433	17.781	13.278	7.317	113.809
- krediti bank	1.377.913	57.709	119.382	-	1.555.004
- depoziti strank, ki niso banke	6.593.857	95.704	45.777	30.349	6.765.687
- krediti strank, ki niso banke	31.401	-	-	-	31.401
- izdani vrednostni papirji	104.567	-	-	-	104.567
- podrejene obveznosti	321.099	-	-	-	321.099
- druge finančne obveznosti	74.222	341	61	297	74.921
Spremembe poštene vrednosti skupine varovanih postavk pred obrestnim tveganjem	120	-	-	-	120
<b>SKUPAJ FINANČNE OBVEZNOSTI</b>	<b>9.972.655</b>	<b>171.535</b>	<b>178.498</b>	<b>37.963</b>	<b>10.360.651</b>
<b>Neto valutna izpostavljenost</b>	<b>253.229</b>	<b>(104.821)</b>	<b>98.916</b>	<b>64.944</b>	<b>312.268</b>
Valutni izvedeni finančni instrumenti	54.577	96.784	(94.091)	(66.802)	(9.532)
31.12.2011					
<b>SKUPAJ FINANČNA SREDSTVA</b>	<b>11.521.430</b>	<b>110.132</b>	<b>315.649</b>	<b>160.342</b>	<b>12.107.553</b>
<b>SKUPAJ FINANČNE OBVEZNOSTI</b>	<b>11.470.510</b>	<b>195.924</b>	<b>190.100</b>	<b>50.676</b>	<b>11.907.210</b>
<b>Neto valutna izpostavljenost</b>	<b>50.920</b>	<b>(85.792)</b>	<b>125.549</b>	<b>109.666</b>	<b>200.343</b>
Valutni izvedeni finančni instrumenti	186.930	75.065	(155.880)	(114.349)	(8.234)

31.12.2012	NLB Skupina				
v tisoč EUR	EUR	USD	CHF	Druge valute	Skupaj
<b>FINANČNA SREDSTVA</b>					
Denar v blagajni in stanje na računih pri centralnih bankah	585.252	4.388	16.286	316.905	922.831
Finančna sredstva, namenjena trgovanju	107.362	818	109	44	108.333
Finančna sredstva, pripoznana po pošteni vrednosti skozi izkaz poslovnega izida	5.176	-	-	-	5.176
Finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo	1.126.024	9.340	-	209.727	1.345.091
Izvedeni finančni instrumenti, namenjeni varovanju	10.909	-	-	-	10.909
Kreditni in terjatve					
- dolžniški vrednostni papirji	88.617	-	-	-	88.617
- krediti bankam	296.443	61.804	27.344	74.895	460.486
- krediti strankam, ki niso banke	8.717.510	29.859	263.145	457.229	9.467.743
- druga finančna sredstva	48.355	211	5.473	13.030	67.069
Finančna sredstva v posesti do zapadlosti	1.041.105	-	-	-	1.041.105
Spremembe poštene vrednosti skupine varovanih postavk pred obrestnim tveganjem	838	-	-	-	838
<b>SKUPAJ FINANČNA SREDSTVA</b>	<b>12.027.591</b>	<b>106.420</b>	<b>312.357</b>	<b>1.071.830</b>	<b>13.518.198</b>
<b>FINANČNE OBVEZNOSTI</b>					
Finančne obveznosti do centralnih bank	1.259.615	-	-	-	1.259.615
Finančne obveznosti, namenjene trgovanju	79.976	-	-	52	80.028
Finančne obveznosti, pripoznane po pošteni vrednosti skozi izkaz poslovnega izida	3.160	-	-	-	3.160
Izvedeni finančni instrumenti, namenjeni varovanju	51.283	-	-	-	51.283
Finančne obveznosti, merjene po odplačni vrednosti					
- depoziti bank	35.739	6.192	7.344	6.056	55.331
- krediti bank	1.573.787	58.013	120.977	3.138	1.755.915
- depoziti strank, ki niso banke	8.081.155	159.424	64.887	812.652	9.118.118
- krediti strank, ki niso banke	180.962	-	-	1.497	182.459
- izdani vrednostni papirji	111.620	-	-	-	111.620
- podrejene obveznosti	342.898	-	-	-	342.898
- druge finančne obveznosti	96.554	1.207	1.214	11.405	110.380
Spremembe poštene vrednosti skupine varovanih postavk pred obrestnim tveganjem	120	-	-	-	120
<b>SKUPAJ FINANČNE OBVEZNOSTI</b>	<b>11.816.869</b>	<b>224.836</b>	<b>194.422</b>	<b>834.800</b>	<b>13.070.927</b>
<b>Neto valutna izpostavljenost</b>	<b>210.722</b>	<b>(118.416)</b>	<b>117.935</b>	<b>237.030</b>	<b>447.271</b>
Valutni izvedeni finančni instrumenti	54.577	96.784	(94.091)	(66.802)	(9.532)
31.12.2011					
<b>SKUPAJ FINANČNA SREDSTVA</b>	<b>13.995.256</b>	<b>174.351</b>	<b>367.551</b>	<b>1.064.761</b>	<b>15.601.919</b>
<b>SKUPAJ FINANČNE OBVEZNOSTI</b>	<b>14.016.290</b>	<b>262.950</b>	<b>210.777</b>	<b>801.896</b>	<b>15.291.913</b>
<b>Neto valutna izpostavljenost</b>	<b>(21.034)</b>	<b>(88.599)</b>	<b>156.774</b>	<b>262.865</b>	<b>310.006</b>
Valutni izvedeni finančni instrumenti	195.162	78.938	(147.735)	(113.650)	12.715

## Analiza valutne občutljivosti

2012	NLB		NLB Skupina	
	Vpliv na izkaz poslovnega izida	Vpliv na drugi vseobsegajoči donos	Vpliv na izkaz poslovnega izida	Vpliv na drugi vseobsegajoči donos
v tisoč EUR				
Apreciacija tuje valute glede na EUR				
USD	(9.449)	(10)	(10.710)	(10)
CHF	1.731	-	1.918	509
CZK	2.169	-	2.169	(3.901)
RSD	219	-	219	5.703
MKD	(2)	-	(2)	215
Drugo	604	-	604	(971)
<b>Učinek na vseobsegajoči donos</b>	<b>(4.728)</b>	<b>(10)</b>	<b>(5.802)</b>	<b>1.545</b>
Depreciacija tuje valute glede na EUR				
USD	8.005	9	9.074	9
CHF	(1.673)	-	(1.853)	(491)
CZK	(1.904)	-	(1.904)	3.424
RSD	(187)	-	(187)	(4.872)
MKD	(3)	-	(3)	(209)
Drugo	(536)	-	(536)	907
<b>Učinek na vseobsegajoči donos</b>	<b>3.702</b>	<b>9</b>	<b>4.591</b>	<b>(1.232)</b>
<b>SKUPAJ</b>	<b>(1.026)</b>	<b>(1)</b>	<b>(1.211)</b>	<b>313</b>
2011	NLB		NLB Skupina	
v tisoč EUR	Vpliv na izkaz poslovnega izida	Vpliv na drugi vseobsegajoči donos	Vpliv na izkaz poslovnega izida	Vpliv na drugi vseobsegajoči donos
Apreciacija tuje valute glede na EUR				
USD	(11.581)	(15)	(12.204)	(15)
CHF	24.021	-	29.273	7.133
CZK	5.363	-	5.363	(2.523)
RSD	601	-	601	4.586
MKD	1	-	1	405
Drugo	1.866	-	1.866	125
<b>Učinek na vseobsegajoči donos</b>	<b>20.271</b>	<b>(15)</b>	<b>24.900</b>	<b>9.711</b>
Depreciacija tuje valute glede na EUR				
USD	9.118	12	9.609	12
CHF	(17.373)	-	(21.172)	(5.159)
CZK	(4.679)	-	(4.679)	2.202
RSD	(497)	-	(497)	(3.794)
MKD	(3)	-	(3)	(399)
Drugo	(1.460)	-	(1.460)	(121)
<b>Učinek na vseobsegajoči donos</b>	<b>(14.894)</b>	<b>12</b>	<b>(18.202)</b>	<b>(7.259)</b>
<b>SKUPAJ</b>	<b>5.377</b>	<b>(3)</b>	<b>6.698</b>	<b>2.452</b>
NLB in NLB Skupina			31.12.2012	31.12.2011
<b>Scenariji</b>				
USD			+/-8%	+/-12%
CHF			+/-2%	+/-16%
CZK			+/-7%	+/-7%
RSD			+/-8%	+/-9%
MKD			+/-0,3%	+/-0,5%
JPY			+/-11%	+/-14%
AUD			+/-8%	+/-11%
HUF			+/-10%	+/-12%
HRK			+/-3%	+/-2%

#### d) Upravljanje obrestnih tveganj v bančni knjigi

Upravljanje obrestnih tveganj v bančni knjigi NLB poteka ločeno od merjenja in spremljanja tovrstnih tveganj. NLB je v preteklosti že oblikovala in začela uresničevati Politiko upravljanja obrestnih tveganj, ki odraža konservativno strategijo prevzemanja obrestnih tveganj in temelji na splošnih baselskih standardih upravljanja tveganj.

NLB upravlja obrestna tveganja v povezavi z likvidnostnim, valutnim in kreditnim tveganjem, saj se pogosto izpostavljenost obrestnemu tveganju pojavi kot posledica izpostavljenosti drugim vrstam tveganj. Ta tveganja prav tako vplivajo na stabilnost obrestne marže, ki je primarni cilj upravljanja obrestnega tveganja.

Upravljanje obrestnih tveganj poslov v bančni knjigi poteka na podlagi upravljanja obrestne zapadlosti bilančnih in zunajbilančnih postavk, ki jih NLB razvršča po posameznih časovnih žepkih. Pri tem upošteva pozicije po posameznih valutah, prilagojene za kreditno tveganje. Določitev obrestne zapadlosti obrestno občutljivih postavk brez zapadlosti (vpoglednih depozitov) poteka na podlagi modela, ki ga je potrdil regulator. Pomemben del upravljanja obrestnih tveganj je upravljanje portfelja dolžniških vrednostnih papirjev bančne knjige, ki je podrobneje opredeljeno v Politiki upravljanja dolžniških vrednostnih papirjev v bančni knjigi. Primarni namen portfelja je sicer vzdrževanje sekundarnih likvidnostnih rezerv, vendar z določitvijo zgornje meje modificiranega trajanja ter ob upoštevanju še dopustnih kreditnih in nekreditnih tveganj zagotavlja tudi večjo stabilizacijo obrestne marže.

Pri upravljanju obrestnih tveganj NLB upošteva različne omejitve dopustne izpostavljenosti obrestnemu tveganju (omejitev odprtosti pozicij po posameznih časovnih žepkih, modificirano trajanje, limit BPV). Z metodo BPV („Basis Point Value“) NLB oceni spremembo tržne vrednosti pozicije bančne knjige kot posledico vzporednega premika krivulje donosnosti. Analizo občutljivosti izvaja po posameznih segmentih bančne knjige in tudi na ravni celotne bančne knjige, kjer so vključeni vsi posli, po vseh valutah s prilagoditvijo za kreditno tveganje.

Osnovni način upravljanja izpostavljenosti obrestnemu tveganju v bančni knjigi je upravljanje bilančnih postavk. Strategije, ki predvidevajo ustrezne prilagoditve bilančnih postavk, se obravnavajo in sprejemajo na izvršni ravni NLB oziroma v Odboru za upravljanje bilance banke. Od metod upravljanja obrestnega tveganja NLB uporablja predvsem:

- upravljanje obrestne strukture portfelja dolžniških vrednostnih papirjev v bančni knjigi;
- izbiro ustrezne vrste obrestne mere pri izdaji lastnih vrednostnih papirjev in najemanju drugih virov;
- upravljanje obrestnega tveganja s cenovno politiko NLB.

Odbor za upravljanje bilance banke za potrebe omejevanja izpostavljenosti obrestnim tveganjem tekoče obravnava in nadzira prilagajanje ponudbe in cenovnih razmerij bančnih produktov.

Izpostavljenost obrestnemu tveganju, ki ga NLB ni uravnala z bilančnimi postavkami, upravlja s sklepanjem naslednjih izvedenih finančnih instrumentov:

- obrestne zamenjave,
- obrestne zamenjave čez noč,
- navzkrižne obrestne zamenjave,
- dogovori o terminski obrestni meri.

Upravljanje obrestne izpostavljenosti v NLB Skupini ne poteka na konsolidirani ravni, vendar NLB redno spremlja izpostavljenost skladno s sprejetim Programom razvoja in minimalnimi standardi na področju upravljanja tveganj v NLB Skupini, ki opredeljuje usmeritve, ki zagotavljajo učinkovit in hkrati poenoten pristop bančne skupine pri upravljanju obrestnega tveganja. Okrepila se je dejavnost spremljanja in upravljanja obrestnih pozicij v posameznih članicah NLB Skupine, kjer uveljavlja enaka osnovna načela upravljanja obrestnega tveganja kot v NLB, ob upoštevanju lokalnega poslovnega okolja. Izpostavljenost obrestnim tveganjem se prav tako spremlja po metodologiji obrestnih razmikov ter analizi občutljivosti na podlagi metode BPV in s tem povezanih limitov. Svoje usmeritve glede omejevanja in upravljanja obrestnih tveganj v posameznih članicah NLB Skupine pošilja v okviru usmeritev Odbora za upravljanje bilance NLB Skupine in sodelovanja (članstva) v lokalnih odborih za upravljanje bilance teh bank.

#### **Analiza finančnih instrumentov glede na izpostavljenost obrestnemu tveganju**

Prikazane so knjigovodske vrednosti finančnih instrumentov, razvrščene glede na preostalo obdobje, v katerem se v skladu s pogodbo spremeni obrestna mera oziroma finančni instrument zapade. Za dolžniške finančne instrumente so v žepku »neobrestovano« prikazane obresti.



31.12.2012

NLB v tisoč EUR	Skupaj	Neobrestovano	Obrestovano	Do 1 meseca	Od 1 do 3 mesecev	Od 3 mesecev do 1 leta	Od 1 do 5 let	Nad 5 let
<b>FINANČNA SREDSTVA</b>								
Denar v blagajni in stanje na računih pri centralnih bankah	371.184	96.367	274.817	274.817	-	-	-	-
Finančna sredstva, namenjena trgovanju	109.172	18.987	90.185	77.271	-	-	12.914	-
Finančna sredstva, pripoznana po pošteni vrednosti skozi izkaz poslovnega izida	3.161	3.161	-	-	-	-	-	-
Finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo	897.865	125.460	772.405	87.117	75.345	53.867	359.835	196.241
Izvedeni finančni instrumenti, namenjeni varovanju	10.909	10.909	-	-	-	-	-	-
Kreditni in terjatve								
- dolžniški vrednostni papirji	88.617	1.940	86.677	-	-	1.631	-	85.046
- krediti bankam	361.732	1.651	360.081	232.210	60.958	52.256	11.525	3.132
- krediti strankam, ki niso banke	7.747.361	211.241	7.536.120	3.278.577	2.016.978	1.864.594	259.637	116.334
- druga finančna sredstva	40.975	40.975	-	-	-	-	-	-
Finančna sredstva v posesti do zapadlosti	1.041.105	20.944	1.020.161	5.000	4.997	302.376	385.819	321.969
Spremembe poštene vrednosti skupine varovanih postavk pred obrestnim tveganjem	838	838	-	-	-	-	-	-
<b>SKUPAJ FINANČNA SREDSTVA</b>	<b>10.672.919</b>	<b>532.473</b>	<b>10.140.446</b>	<b>3.954.992</b>	<b>2.158.278</b>	<b>2.274.724</b>	<b>1.029.730</b>	<b>722.722</b>
<b>FINANČNE OBVEZNOSTI</b>								
Finančne obveznosti do centralnih bank	1.259.615	9.574	1.250.041	1.250.041	-	-	-	-
Finančne obveznosti, namenjene trgovanju	79.985	-	79.985	79.985	-	-	-	-
Finančne obveznosti, pripoznane po pošteni vrednosti skozi izkaz poslovnega izida	3.160	3.160	-	-	-	-	-	-
Izvedeni finančni instrumenti, namenjeni varovanju	51.283	51.283	-	-	-	-	-	-
Finančne obveznosti, merjene po odplačni vrednosti								
- depoziti bank	113.809	16	113.793	107.146	4.160	2.287	200	-
- krediti bank	1.555.004	4.240	1.550.764	486.134	380.595	529.591	140.718	13.726
- depoziti strank, ki niso banke	6.765.687	46.527	6.719.160	3.976.822	856.925	1.553.988	319.493	11.932
- krediti strank, ki niso banke	31.401	219	31.182	-	20.000	11.180	2	-
- izdani vrednostni papirji	104.567	1.371	103.196	21.736	-	-	81.460	-
- podrejene obveznosti	321.099	7.475	313.624	160.335	41.600	48.898	62.791	-
- druge finančne obveznosti	74.921	74.921	-	-	-	-	-	-
Spremembe poštene vrednosti skupine varovanih postavk pred obrestnim tveganjem	120	120	-	-	-	-	-	-
<b>SKUPAJ FINANČNE OBVEZNOSTI</b>	<b>10.360.651</b>	<b>198.906</b>	<b>10.161.745</b>	<b>6.082.199</b>	<b>1.303.280</b>	<b>2.145.944</b>	<b>604.664</b>	<b>25.658</b>
<b>NETO OBRESTNA IZPOSTAVLJENOST</b>				<b>(2.127.207)</b>	<b>854.998</b>	<b>128.780</b>	<b>425.066</b>	<b>697.064</b>

31.12.2011

NLB v tisoč EUR	Skupaj	Neobrestovano	Obrestovano	Do 1 meseca	Od 1 do 3 mesecev	Od 3 mesecev do 1 leta	Od 1 do 5 let	Nad 5 let
<b>FINANČNA SREDSTVA</b>								
Denar v blagajni in stanje na računih pri centralnih bankah	304.975	86.430	218.545	218.545	-	-	-	-
Finančna sredstva, namenjena trgovanju	179.498	43.848	135.650	90.890	33.351	-	11.409	-
Finančna sredstva, pripoznana po poštenu vrednosti skozi izkaz poslovnega izida	2.074	2.074	-	-	-	-	-	-
Finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo	1.425.570	155.509	1.270.061	114.604	281.856	223.043	445.085	205.473
Izvedeni finančni instrumenti, namenjeni varovanju	37.717	37.717	-	-	-	-	-	-
Dolžniški vrednostni papirji	84.429	1.937	82.492	-	-	4.421	-	78.071
Kreditni bankam	590.195	3.404	586.791	309.948	98.372	166.881	11.590	-
Kreditni strankam, ki niso banke	8.381.757	172.659	8.209.098	3.822.062	1.777.922	2.088.766	393.606	126.742
Druga finančna sredstva	32.744	32.744	-	-	-	-	-	-
Finančna sredstva v posesti do zapadlosti	1.067.991	21.843	1.046.148	21.998	14.997	26.346	595.746	387.061
Spremembe poštene vrednosti skupine varovanih postavk pred obrestnim tveganjem	603	603	-	-	-	-	-	-
<b>SKUPAJ FINANČNA SREDSTVA</b>	<b>12.107.553</b>	<b>558.768</b>	<b>11.548.785</b>	<b>4.578.047</b>	<b>2.206.498</b>	<b>2.509.457</b>	<b>1.457.436</b>	<b>797.347</b>
<b>FINANČNE OBVEZNOSTI</b>								
Finančne obveznosti do centralnih bank	250.062	62	250.000	250.000	-	-	-	-
Finančne obveznosti, namenjene trgovanju	93.723	-	93.723	93.723	-	-	-	-
Finančne obveznosti, pripoznane po poštenu vrednosti skozi izkaz poslovnega izida	2.074	2.074	-	-	-	-	-	-
Izvedeni finančni instrumenti, namenjeni varovanju	43.139	43.139	-	-	-	-	-	-
Finančne obveznosti, merjene po odplačni vrednosti								
- depoziti bank	118.980	56	118.924	111.778	1.539	5.407	200	-
- krediti bank	1.770.876	11.278	1.759.598	607.532	548.311	588.332	11.446	3.977
- depoziti strank, ki niso banke	7.546.904	44.296	7.502.608	4.314.317	871.921	1.507.836	798.285	10.249
- krediti strank, ki niso banke	32.938	338	32.600	1	20.000	10.000	2.599	-
- izdani vrednostni papirji	1.234.987	17.427	1.217.560	23.865	54.182	1.058.497	81.016	-
- podrejene obveznosti	750.893	6.264	744.629	325.043	309.002	-	48.754	61.830
- druge finančne obveznosti	62.054	62.054	-	-	-	-	-	-
Spremembe poštene vrednosti skupine varovanih postavk pred obrestnim tveganjem	580	580	-	-	-	-	-	-
<b>SKUPAJ FINANČNE OBVEZNOSTI</b>	<b>11.907.210</b>	<b>187.568</b>	<b>11.719.642</b>	<b>5.726.259</b>	<b>1.804.955</b>	<b>3.170.072</b>	<b>942.300</b>	<b>76.056</b>
<b>NETO OBRESTNA IZPOSTAVLJENOST</b>				<b>(1.148.212)</b>	<b>401.543</b>	<b>(660.615)</b>	<b>515.136</b>	<b>721.291</b>

31.12.2012

NLB Skupina v tisoč EUR	Skupaj	Neobrestovano	Obrestovano	Do 1 meseca	Od 1 do 3 mesecev	Od 3 mesecev do 1 leta	Od 1 do 5 let	Nad 5 let
<b>FINANČNA SREDSTVA</b>								
Denar v blagajni in stanje na računih pri centralnih bankah	922.831	242.556	680.275	680.275	-	-	-	-
Finančna sredstva, namenjena trgovanju	108.333	18.987	89.346	76.327	-	-	13.019	-
Finančna sredstva, pripoznana po poštenu vrednosti skozi izkaz poslovnega izida	5.176	5.176	-	-	-	-	-	-
Finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo	1.345.091	127.173	1.217.918	263.698	185.420	178.891	393.416	196.493
Izvedeni finančni instrumenti, namenjeni varovanju	10.909	10.909	-	-	-	-	-	-
Krediti in terjatve								
- dolžniški vrednostni papirji	88.617	1.940	86.677	-	-	1.631	-	85.046
- krediti bankam	460.486	41.094	419.392	353.965	44.094	17.983	2.809	541
- krediti strankam, ki niso banke	9.467.743	270.086	9.197.657	3.489.775	2.329.945	2.556.649	605.992	215.296
- druga finančna sredstva	67.069	67.069	-	-	-	-	-	-
Finančna sredstva v posesti do zapadlosti	1.041.105	20.944	1.020.161	5.000	4.997	302.376	385.819	321.969
Spremembe poštene vrednosti skupine varovanih postavk pred obrestnim tveganjem	838	838	-	-	-	-	-	-
<b>SKUPAJ FINANČNA SREDSTVA</b>	<b>13.518.198</b>	<b>806.772</b>	<b>12.711.426</b>	<b>4.869.040</b>	<b>2.564.456</b>	<b>3.057.530</b>	<b>1.401.055</b>	<b>819.345</b>
<b>FINANČNE OBVEZNOSTI</b>								
Finančne obveznosti do centralnih bank	1.259.615	9.574	1.250.041	1.250.041	-	-	-	-
Finančne obveznosti, namenjene trgovanju	80.028	-	80.028	80.028	-	-	-	-
Finančne obveznosti, pripoznane po poštenu vrednosti skozi izkaz poslovnega izida	3.160	3.160	-	-	-	-	-	-
Izvedeni finančni instrumenti, namenjeni varovanju	51.283	51.283	-	-	-	-	-	-
Finančne obveznosti, merjene po odplačni vrednosti								
- depoziti bank	55.331	270	55.061	46.941	5.083	2.464	573	-
- krediti bank	1.755.915	4.774	1.751.141	518.120	404.312	619.518	185.169	24.022
- depoziti strank, ki niso banke	9.118.118	104.874	9.013.244	4.923.190	1.102.485	2.311.670	620.678	55.221
- krediti strank, ki niso banke	182.459	359	182.100	1.738	36.968	54.872	53.818	34.704
- izdani vrednostni papirji	111.620	1.481	110.139	21.736	-	2.500	85.903	-
- podrejene obveznosti	342.898	7.770	335.128	160.336	53.603	53.898	67.291	-
- druge finančne obveznosti	110.380	110.380	-	-	-	-	-	-
Spremembe poštene vrednosti skupine varovanih postavk pred obrestnim tveganjem	120	120	-	-	-	-	-	-
<b>SKUPAJ FINANČNE OBVEZNOSTI</b>	<b>13.070.927</b>	<b>294.045</b>	<b>12.776.882</b>	<b>7.002.130</b>	<b>1.602.451</b>	<b>3.044.922</b>	<b>1.013.432</b>	<b>113.947</b>
<b>NETO OBRESTNA IZPOSTAVLJENOST</b>				<b>(2.133.090)</b>	<b>962.005</b>	<b>12.608</b>	<b>387.623</b>	<b>705.398</b>

31.12.2011

NLB Skupina v tisoč EUR	Skupaj	Neobrestovano	Obrestovano	Do 1 meseca	Od 1 do 3 mesecev	Od 3 mesecev do 1 leta	Od 1 do 5 let	Nad 5 let
<b>FINANČNA SREDSTVA</b>								
Denar v blagajni in stanje na računih pri centralnih bankah	833.945	281.984	551.961	551.961	-	-	-	-
Finančna sredstva, namenjena trgovanju	179.700	44.280	135.420	90.660	33.351	-	11.409	-
Finančna sredstva, pripoznana po poštenu vrednosti skozi izkaz poslovnega izida	3.661	3.661	-	-	-	-	-	-
Finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo	1.888.043	157.416	1.730.627	368.951	416.966	283.942	455.040	205.728
Izvedeni finančni instrumenti, namenjeni varovanju	37.717	37.717	-	-	-	-	-	-
Dolžniški vrednostni papirji	84.429	1.937	82.492	-	-	4.421	-	78.071
Kreditni bankam	779.328	6.618	772.710	565.182	101.864	95.565	9.690	409
Kreditni strankam, ki niso banke	10.668.681	250.930	10.417.751	4.059.192	2.083.418	2.967.445	1.015.318	292.378
Druga finančna sredstva	57.821	57.821	-	-	-	-	-	-
Finančna sredstva v posesti do zapadlosti	1.067.991	21.843	1.046.148	21.998	14.997	26.346	595.746	387.061
Spremembe poštene vrednosti skupine varovanih postavk pred obrestnim tveganjem	603	603	-	-	-	-	-	-
<b>SKUPAJ FINANČNA SREDSTVA</b>	<b>15.601.919</b>	<b>864.810</b>	<b>14.737.109</b>	<b>5.657.944</b>	<b>2.650.596</b>	<b>3.377.719</b>	<b>2.087.203</b>	<b>963.647</b>
<b>FINANČNE OBVEZNOSTI</b>								
Finančne obveznosti do centralnih bank	310.097	97	310.000	270.000	40.000	-	-	-
Finančne obveznosti, namenjene trgovanju	94.126	-	94.126	94.126	-	-	-	-
Finančne obveznosti, pripoznane po poštenu vrednosti skozi izkaz poslovnega izida	2.074	2.074	-	-	-	-	-	-
Izvedeni finančni instrumenti, namenjeni varovanju	43.139	43.139	-	-	-	-	-	-
Finančne obveznosti, merjene po odplačni vrednosti								
- depoziti bank	140.861	907	139.954	128.787	2.314	8.653	200	-
- krediti bank	2.193.580	12.249	2.181.331	751.104	601.697	750.840	56.534	21.156
- depoziti strank, ki niso banke	10.180.657	101.550	10.079.107	5.522.608	1.167.687	2.325.699	1.045.860	17.253
- krediti strank, ki niso banke	218.904	714	218.190	715	64.150	45.277	68.832	39.216
- izdani vrednostni papirji	1.232.934	17.209	1.215.725	23.865	54.182	1.058.497	79.181	-
- podrejene obveznosti	783.566	6.539	777.027	336.087	320.895	4.961	53.254	61.830
- druge finančne obveznosti	91.395	91.395	-	-	-	-	-	-
Spremembe poštene vrednosti skupine varovanih postavk pred obrestnim tveganjem	580	580	-	-	-	-	-	-
<b>SKUPAJ FINANČNE OBVEZNOSTI</b>	<b>15.291.913</b>	<b>276.453</b>	<b>15.015.460</b>	<b>7.127.292</b>	<b>2.250.925</b>	<b>4.193.927</b>	<b>1.303.861</b>	<b>139.455</b>
<b>NETO OBRESTNA IZPOSTAVLJENOST</b>				<b>(1.469.348)</b>	<b>399.671</b>	<b>(816.208)</b>	<b>783.342</b>	<b>824.192</b>

## Analiza obrestne občutljivosti

31.12.2012	NLB				NLB Skupina			
	Vpliv na izkaz poslovnega izida		Vpliv na drugi vseobsegajoči donos		Vpliv na izkaz poslovnega izida		Vpliv na drugi vseobsegajoči donos	
	1 %	-1 %	1 %	-1 %	1 %	-1 %	1 %	-1 %
v tisoč EUR								
<b>Finančna sredstva</b>								
Kredit	62.238	(62.238)	-	-	74.448	(74.448)	-	-
Vrednostni papirji	908	(908)	(15.685)	15.685	1.602	(1.602)	(20.306)	20.306
Druga finančna sredstva	4	(4)	-	-	13	(13)	-	-
<b>SKUPAJ FINANČNA SREDSTVA</b>	<b>63.150</b>	<b>(63.150)</b>	<b>(15.685)</b>	<b>15.685</b>	<b>76.063</b>	<b>(76.063)</b>	<b>(20.306)</b>	<b>20.306</b>
<b>Finančne obveznosti</b>								
Kredit, depoziti in izdani dolžniški vrednostni papirji	(36.337)	36.337	-	-	(52.158)	52.158	-	-
Druge finančne obveznosti	(241)	241	-	-	(279)	279	-	-
<b>SKUPAJ FINANČNE OBVEZNOSTI</b>	<b>(36.578)</b>	<b>36.578</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>(52.437)</b>	<b>52.437</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>Učinek na dobiček/kapital pred davki</b>	<b>26.572</b>	<b>(26.572)</b>	<b>(15.685)</b>	<b>15.685</b>	<b>23.626</b>	<b>(23.626)</b>	<b>(20.306)</b>	<b>20.306</b>
31.12.2011								
NLB				NLB Skupina				
v tisoč EUR								
Vpliv na izkaz poslovnega izida		Vpliv na drugi vseobsegajoči donos		Vpliv na izkaz poslovnega izida		Vpliv na drugi vseobsegajoči donos		
1 %	-1 %	1 %	-1 %	1 %	-1 %	1 %	-1 %	
<b>Finančna sredstva</b>								
Kredit	60.875	(60.875)	-	-	78.500	(78.500)	-	-
Vrednostni papirji	1.838	(1.838)	(27.179)	27.179	3.172	(3.172)	(27.346)	27.346
Druga finančna sredstva	3	(3)	-	-	45	(45)	-	-
<b>SKUPAJ FINANČNA SREDSTVA</b>	<b>62.716</b>	<b>(62.716)</b>	<b>(27.179)</b>	<b>27.179</b>	<b>81.717</b>	<b>(81.717)</b>	<b>(27.346)</b>	<b>27.346</b>
<b>Finančne obveznosti</b>								
Kredit, depoziti in izdani dolžniški vrednostni papirji	(38.053)	38.053	-	-	(53.090)	53.090	-	-
Druge finančne obveznosti	(397)	397	-	-	(435)	435	-	-
<b>SKUPAJ FINANČNE OBVEZNOSTI</b>	<b>(38.450)</b>	<b>38.450</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>(53.525)</b>	<b>53.525</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>Učinek na dobiček/kapital pred davki</b>	<b>24.266</b>	<b>(24.266)</b>	<b>(27.179)</b>	<b>27.179</b>	<b>28.192</b>	<b>(28.192)</b>	<b>(27.346)</b>	<b>27.346</b>

## e) Upravljanje likvidnostnih tveganj

Spremljanje in upravljanje likvidnostnega tveganja v NLB Skupini se izvaja skladno z ustreznimi politikami in strategijami, ki definirajo pravila in sistem odgovornosti. NLB je s Strategijo upravljanja likvidnostnega tveganja v NLB Skupini implementirala enotne usmeritve spremljanja in upravljanja likvidnostnega tveganja v članicah NLB Skupine. Upravljanje likvidnosti se izvaja decentralizirano, vsaka članica skrbi za zagotavljanje lastne likvidnosti z ustreznimi viri financiranja, njihovo primerno razpršenostjo in ročnostjo, upravljanjem likvidnostnih rezerv in izpolnjevanjem zahtev likvidnostne regulative. V NLB Skupini deluje standardiziran sistem tekočega poročanja, kar zagotavlja ustrezen nadzor zagotavljanja likvidnosti v vseh družbah NLB Skupine.

NLB Skupina v danih razmerah na finančnih trgih posebno pozornost posveča zagotavljanju ustrezne likvidnosti na dolgoročni ravni.

Spremljanje in upravljanje likvidnostnega tveganja v NLB Skupini in njenih članicah ima naslednje cilje:

- zagotavljati zadostna likvidna sredstva;
- minimizirati stroške vzdrževanja likvidnosti;
- optimizirati stanje likvidnostnih rezerv;
- zagotavljati ustrezno raven likvidnosti za različne primere in stopnje stresnih položajev;
- predvidevati nastop izrednih okoliščin oziroma kriznih razmer in izvajanje sprejetih kriznih načrtov, če se pojavijo izredne okoliščine.

Upravljanje likvidnosti v NLB Skupini poteka na treh ravneh, in sicer na operativni, strukturni in strateški ravni.

**Operativna raven**

Upravljanje likvidnosti na operativni ravni pomeni upravljanje likvidnosti v obdobju nekaj dni oziroma tednov na podlagi spremljanja in načrtovanja denarnih tokov. Upravljanje likvidnosti na operativni ravni poteka v NLB Skupini

decentralizirano, vsaka članica NLB Skupine je odgovorna za svoj likvidnostni položaj, pri čemer izvaja naslednje dejavnosti:

- spremlja in načrtuje denarne tokove;
- spremlja in zagotavlja izpolnjevanje regulative centralne banke s področja likvidnosti;
- sprejema poslovne odločitve;
- oblikuje in upravlja portfelj likvidnostnih rezerv.

NLB kot matična banka redno spremlja in po potrebi zagotavlja likvidnost odvisnim družbam.

### Strukturna raven

Upravljanje likvidnosti na strukturni ravni pomeni upravljanje likvidnosti v daljšem časovnem horizontu in vključuje:

- opredelitev kazalnikov strukturne likvidnosti ter njihovo redno izračunavanje in spremljanje;
- opredelitev optimalnih oziroma mejnih vrednosti posameznih izbranih kazalnikov strukturne likvidnosti;
- spremljanje trendov gibanja izbranih kazalnikov strukturne likvidnosti;
- pripravo analiz in predlogov ter ukrepov za spremembe v strukturi bilance, ki vplivajo na likvidnostni položaj in likvidnostno tveganje;
- pripravo statičnih likvidnostnih razmikov.

Cilj upravljanja likvidnosti na strukturni ravni je dosegati strukturo bilance bančne skupine, ki po merilu ročne usklajenosti, oblik in koncentracije virov financiranja ter po unovčljivosti in boniteti naložb zagotavlja dolgoročno likvidnost NLB Skupine.

### Strateška raven

V okviru upravljanja likvidnosti na strateški ravni članice NLB Skupine izvajajo:

- pripravo stresnih scenarijev upravljanja likvidnosti;
- definiranje likvidnostnih rezerv in določitev njihovega potrebnega obsega;
- pripravo dinamičnih simulacij likvidnostnih razmikov;
- spremljanje likvidnostnih razmikov po posameznih časovnih razredih in pod različnimi okoliščinami (v običajnih in izjemnih, stresnih okoliščinah), pripravo analiz in predlogov ter ukrepov za spremembe v strukturi bilance banke, ki vplivajo na likvidnostni položaj banke.

Za merjenje likvidnostnega tveganja NLB Skupine se izvajajo stresni scenariji likvidnosti, ki NLB opozarjajo na prihodnje nepričakovane denarne odlive, ki bi se lahko zgodili v prihodnjem obdobju. Pri tem mora vsaka članica NLB Skupine poskrbeti za zagotavljanje potrebnega obsega likvidnostnih rezerv. NLB s stresnimi scenariji mesečno spremlja gibanje razpoložljivih likvidnostnih rezerv glede na potencialne denarne odlive in zagotavlja ustrezen nadzor nad likvidnostjo pri posamezni članici NLB Skupine.

Na podlagi stresnih scenarijev upravljanja likvidnosti NLB določa potreben obseg likvidnostnih rezerv. NLB Skupina tudi v kriznem obdobju vzdržuje primerno višino visokokakovostnih razpoložljivih likvidnostnih rezerv, s katerimi se lahko pokriva nepričakovani denarni odlivi v stresnih okoliščinah. Likvidnostne rezerve sestavljajo primarne (gotovina, sredstva na poravnalnem računu pri centralni banki, vpogledne in kratkoročne vloge pri bankah) in sekundarne likvidnostne rezerve (dolžniški vrednostni papirji, posojila, primerna za zavarovanje terjatev Evrosistema), katerih struktura je prikazana v naslednji razpredelnici.

### Struktura likvidnostnih rezerv NLB in NLB Skupine

v tisoč EUR	NLB		NLB Skupina	
	31.12.2012	31.12.2011	31.12.2012	31.12.2011
<b>Primarne</b>	<b>579.012</b>	<b>667.176</b>	<b>1.321.284</b>	<b>1.467.810</b>
Gotovina	96.345	86.363	183.395	162.664
Poravnalni račun pri centralni banki	263.196	113.390	698.137	543.059
Vpogledna sredstva in kratkoročni depoziti pri bankah	219.471	467.423	439.752	762.087
<b>Sekundarne (tržna vrednost)</b>	<b>2.774.962</b>	<b>3.194.897</b>	<b>3.220.200</b>	<b>3.695.449</b>
Dolžniški vrednostni papirji bančne knjige	1.917.973	2.446.940	2.363.211	2.906.751
Dolžniški vrednostni papirji trgovalne knjige	14.022	47.957	14.022	48.698
Kredit	842.967	700.000	842.967	740.000
<b>Delnice</b>	<b>128.310</b>	<b>174.720</b>	<b>130.505</b>	<b>177.419</b>
<b>SKUPAJ</b>	<b>3.482.284</b>	<b>4.036.793</b>	<b>4.671.989</b>	<b>5.340.678</b>
<b>Od tega zastavljeni</b>	<b>1.408.643</b>	<b>415.838</b>	<b>1.408.643</b>	<b>475.838</b>
Zajamčene vloge in terjatve	123.067	133.671	123.067	133.671
Za najete vire pri ECB	1.259.615	250.063	1.259.615	310.063
Za medbančni plačilni sistem SEPA	25.000	25.000	25.000	25.000
Za trgovanje z izvedenimi finančnimi instrumenti na podlagi pogodbe za dana jamstva (CSA)	961	7.104	961	7.104
<b>Razpoložljive likvidnostne rezerve</b>	<b>2.073.641</b>	<b>3.620.955</b>	<b>3.263.346</b>	<b>4.864.840</b>

NLB Skupina ima opredeljen načrt upravljanja likvidnosti v izjemnih okoliščinah, ki postavlja smernice in plan dejavnosti za prepoznavanje težav, iskanje rešitev in ravnanje v izjemnih okoliščinah ter vzpostavitev sistema upravljanja likvidnosti, ki zagotavlja ohranjanje likvidnosti NLB Skupine ter varovanje poslovnih interesov komitentov in lastnikov NLB.

### Denarni tokovi iz neizvedenih finančnih instrumentov

Spodnji tabeli prikazujeta pogodbene denarne tokove iz neizvedenih finančnih instrumentov glede na preostalo zapadlost ob koncu leta. Razkriti so pogodbeni nediskontirani denarni zneski, določeni na podlagi tržnih tečajev, veljavnih na datum izkaza finančnega položaja.

31.12.2012

NLB v tisoč EUR	Do 1 meseca	Od 1 do 3 mesecev	Od 3 mesecev do 1 leta	Od 1 do 5 let	Nad 5 let	Skupaj
<b>FINANČNE IN POGOJNE OBVEZNOSTI</b>						
Finančne obveznosti do centralnih bank	41	-	-	1.289.498	-	1.289.539
Finančne obveznosti, pripoznane po poštenu vrednosti skozi izkaz poslovnega izida	-	-	-	3.160	-	3.160
Finančne obveznosti, merjene po odplačni vrednosti						
- depoziti bank	106.654	4.669	2.296	201	-	113.820
- krediti bank	6.030	11.583	537.905	788.799	297.257	1.641.574
- depoziti strank, ki niso banke	3.927.303	849.603	1.631.623	424.538	18.860	6.851.927
- krediti strank, ki niso banke	-	274	1.532	31.021	-	32.827
- izdani vrednostni papirji	21.860	-	3.298	88.998	-	114.156
- podrejene obveznosti	3.239	12.923	59.088	273.255	-	348.505
- druge finančne obveznosti	72.910	2.011	-	-	-	74.921
Pogojne obveznosti izpostavljene kreditnemu tveganju	525.450	180.578	355.449	144.104	67.032	1.272.613
Storitvene garancije	35.377	62.871	131.828	205.613	106.633	542.322
<b>SKUPAJ</b>	<b>4.698.864</b>	<b>1.124.512</b>	<b>2.723.019</b>	<b>3.249.187</b>	<b>489.782</b>	<b>12.285.364</b>
<b>SKUPAJ FINANČNA SREDSTVA</b>	<b>2.722.330</b>	<b>750.747</b>	<b>2.066.718</b>	<b>3.643.913</b>	<b>2.467.496</b>	<b>11.651.204</b>

31.12.2011

NLB v tisoč EUR	Do 1 meseca	Od 1 do 3 mesecev	Od 3 mesecev do 1 leta	Od 1 do 5 let	Nad 5 let	Skupaj
<b>FINANČNE IN POGOJNE OBVEZNOSTI</b>						
Finančne obveznosti do centralnih bank	-	-	-	250.062	-	250.062
Finančne obveznosti, pripoznane po poštenu vrednosti skozi izkaz poslovnega izida	-	-	-	2.074	-	2.074
Finančne obveznosti, merjene po odplačni vrednosti						
- depoziti bank	111.796	1.553	5.622	204	-	119.175
- krediti bank	7.981	104.536	268.378	1.039.840	508.767	1.929.502
- depoziti strank, ki niso banke	4.164.500	909.290	1.623.921	962.344	20.041	7.680.096
- krediti strank, ki niso banke	1	397	604	35.294	-	36.296
- izdani vrednostni papirji	254	220	1.151.705	115.714	-	1.267.893
- podrejene obveznosti	4.060	2.170	137.570	426.287	264.173	834.260
- druge finančne obveznosti	59.347	2.707	-	-	-	62.054
Pogojne obveznosti izpostavljene kreditnemu tveganju	554.533	167.140	631.445	146.807	363.081	1.863.006
Storitvene garancije	21.658	81.086	176.268	242.001	97.369	618.382
<b>SKUPAJ</b>	<b>4.924.130</b>	<b>1.269.099</b>	<b>3.995.513</b>	<b>3.220.627</b>	<b>1.253.431</b>	<b>14.662.800</b>
<b>SKUPAJ FINANČNA SREDSTVA</b>	<b>2.674.169</b>	<b>1.085.768</b>	<b>2.285.172</b>	<b>4.514.460</b>	<b>2.785.427</b>	<b>13.344.996</b>



Pri ugotavljanju razmika med finančnimi obveznostmi in finančnimi sredstvi v razredu ročnosti do enega meseca je treba upoštevati dejstvo, da so med finančne obveznosti vključene vpogledne vloge v celotnem znesku, medtem ko NLB pri izpolnjevanju predpisane regulative centralne banke lahko pri izračunu likvidnostne pozicije upošteva vpogledne vloge s ponderjem stabilnosti 50 %. NLB oziroma NLB Skupina je za zagotavljanje likvidnosti že v preteklih letih s svojim pristopom k sprejemanju tveganj oblikovala velik obseg zelo kakovostnih likvidnih naložb, večinoma v obliki državnih vrednostnih papirjev ter izbranih kreditov, ki sodijo med primerno finančno premoženje po merilih ECB.

31.12.2012

NLB Skupina v tisoč EUR	Do 1 meseca	Od 1 do 3 mesecev	Od 3 mesecev do 1 leta	Od 1 do 5 let	Nad 5 let	Skupaj
<b>FINANČNE IN POGOJNE OBVEZNOSTI</b>						
Finančne obveznosti do centralnih bank	41	-	-	1.289.498	-	1.289.539
Finančne obveznosti, pripoznane po poštenih vrednosti skozi izkaz poslovnega izida	-	-	-	3.160	-	3.160
Finančne obveznosti, merjene po odplačni vrednosti						
- depoziti bank	47.993	4.481	2.473	429	-	55.376
- krediti bank	18.657	24.114	610.981	897.446	308.107	1.859.305
- depoziti strank, ki niso banke	5.085.209	1.097.943	2.248.188	819.297	38.099	9.288.736
- krediti strank, ki niso banke	1.724	9.920	34.080	105.478	36.554	187.756
- izdani vrednostni papirji	22.808	-	5.982	92.581	-	121.371
- podrejene obveznosti	3.329	13.437	60.174	283.712	18.612	379.264
- druge finančne obveznosti	99.981	2.132	7.375	889	3	110.380
Pogojne obveznosti izpostavljene kreditnemu tveganju	599.068	223.659	456.309	192.990	99.531	1.571.557
Storitvene garancije	43.580	65.554	162.624	217.974	114.208	603.940
<b>SKUPAJ</b>	<b>5.922.390</b>	<b>1.441.240</b>	<b>3.588.186</b>	<b>3.903.454</b>	<b>615.114</b>	<b>15.470.384</b>
<b>SKUPAJ FINANČNA SREDSTVA</b>	<b>3.998.840</b>	<b>1.042.243</b>	<b>2.440.039</b>	<b>4.543.019</b>	<b>2.903.008</b>	<b>14.927.149</b>

31.12.2011

NLB Skupina v tisoč EUR	Do 1 meseca	Od 1 do 3 mesecev	Od 3 mesecev do 1 leta	Od 1 do 5 let	Nad 5 let	Skupaj
<b>FINANČNE IN POGOJNE OBVEZNOSTI</b>						
Finančne obveznosti do centralnih bank	20.106	-	-	291.327	-	311.433
Finančne obveznosti, pripoznane po poštenih vrednosti skozi izkaz poslovnega izida	-	-	-	2.074	-	2.074
Finančne obveznosti, merjene po odplačni vrednosti						
- depoziti bank	81.331	50.215	9.015	584	-	141.145
- krediti bank	78.546	154.634	449.747	1.170.275	529.264	2.382.466
- depoziti strank, ki niso banke	5.412.913	1.230.020	2.398.486	1.302.081	49.547	10.393.047
- krediti strank, ki niso banke	7.166	9.280	57.196	129.919	39.431	242.992
- izdani vrednostni papirji	367	220	1.151.752	114.456	-	1.266.795
- podrejene obveznosti	4.155	14.128	138.402	437.563	284.229	878.477
- druge finančne obveznosti	85.141	4.549	1.705	-	-	91.395
Pogojne obveznosti izpostavljene kreditnemu tveganju	643.351	242.379	647.584	202.214	153.992	1.889.520
Storitvene garancije	39.007	91.775	192.136	251.907	97.226	672.051
<b>SKUPAJ</b>	<b>6.372.083</b>	<b>1.797.200</b>	<b>5.046.023</b>	<b>3.902.400</b>	<b>1.153.689</b>	<b>18.271.395</b>
<b>SKUPAJ FINANČNA SREDSTVA</b>	<b>4.148.341</b>	<b>1.395.064</b>	<b>2.897.318</b>	<b>5.693.814</b>	<b>3.246.705</b>	<b>17.381.242</b>

Podrejeni dolg, ki nima pogodbene zapadlosti, je prikazan v časovnih žepkih, ko NLB pričakuje poplačilo dolga. Druge finančne in pogojne obveznosti so prikazane v časovnih žepkih glede na preostale pogodbene zapadlosti.

Analiza izkaza finančnega položaja po preostali zapadlosti na podlagi diskontiranih denarnih tokov je prikazana v naslednji tabeli.

31.12.2012

NLB v tisoč EUR	Do 1 meseca	Od 1 do 3 mesecev	Od 3 mesecev do 1 leta	Od 1 do 5 let	Nad 5 let	Skupaj
Denar v blagajni in stanje na računih pri centralnih bankah	371.184	-	-	-	-	371.184
Finančna sredstva, namenjena trgovanju	76.454	37	254	13.731	18.696	109.172
Finančna sredstva, pripoznana po pošteni vrednosti skozi izkaz poslovnega izida	-	-	-	-	3.161	3.161
Finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo	65.166	72.565	64.622	389.649	305.863	897.865
Izvedeni finančni instrumenti, namenjeni varovanju	10.909	-	-	-	-	10.909
Kreditni in terjatve						
- dolžniški vrednostni papirji	-	-	1.940	1.631	85.046	88.617
- krediti bankam	210.308	9.348	35.476	98.475	8.125	361.732
- krediti strankam, ki niso banke	2.019.101	613.598	1.497.735	2.214.651	1.402.276	7.747.361
- druga finančna sredstva	40.772	181	13	8	1	40.975
Finančna sredstva v posesti do zapadlosti	10.960	13.916	308.441	385.819	321.969	1.041.105
Spremembe poštene vrednosti skupine varovanih postavk pred obrestnim tveganjem	-	-	-	226	612	838
Nekratkoročna sredstva v posesti za prodajo	-	-	16.216	-	-	16.216
Opredmetena osnovna sredstva	-	-	-	18.208	121.032	139.240
Naložbene nepremičnine	-	-	-	1.702	-	1.702
Neopredmetena sredstva	-	-	-	7.642	42.599	50.241
Dolgoročne naložbe v kapital odvisnih, pridruženih in skupaj obvladovanih družb	-	-	-	-	514.429	514.429
Terjatve za odloženi davek	-	-	32.833	55.460	-	88.293
Druga sredstva	3.093	-	1.292	-	-	4.385
<b>SKUPAJ SREDSTVA</b>	<b>2.807.947</b>	<b>709.645</b>	<b>1.958.822</b>	<b>3.187.202</b>	<b>2.823.809</b>	<b>11.487.425</b>
Finančne obveznosti do centralnih bank	41	-	-	1.259.574	-	1.259.615
Finančne obveznosti, namenjene trgovanju	79.985	-	-	-	-	79.985
Finančne obveznosti, pripoznane po pošteni vrednosti skozi izkaz poslovnega izida	-	-	-	3.160	-	3.160
Izvedeni finančni instrumenti, namenjeni varovanju	51.283	-	-	-	-	51.283
Finančne obveznosti, merjene po odplačni vrednosti						
- depoziti bank	106.654	4.664	2.291	200	-	113.809
- krediti bank	5.595	9.102	515.675	742.738	281.894	1.555.004
- depoziti strank, ki niso banke	3.923.371	833.058	1.583.912	408.166	17.180	6.765.687
- krediti strank, ki niso banke	-	202	1.197	30.002	-	31.401
- izdani vrednostni papirji	21.841	-	1.266	81.460	-	104.567
- podrejene obveznosti	3.103	12.609	53.161	252.226	-	321.099
- druge finančne obveznosti	72.910	2.011	-	-	-	74.921
Spremembe poštene vrednosti skupine varovanih postavk pred obrestnim tveganjem	-	-	-	-	120	120
Rezervacije	-	-	22.743	30.684	-	53.427
Obveznosti za davek iz dohodka	-	-	613	-	-	613
Druge obveznosti	5.025	94	105	397	-	5.621
Pogojne obveznosti izpostavljene kreditnemu tveganju	525.450	180.578	355.449	144.104	67.032	1.272.613
Storitvene garancije	35.377	62.871	131.828	205.613	106.633	542.322
<b>SKUPAJ OBVEZNOSTI IN POGOJNE OBVEZNOSTI</b>	<b>4.830.635</b>	<b>1.105.189</b>	<b>2.668.240</b>	<b>3.158.324</b>	<b>472.859</b>	<b>12.235.247</b>

31.12.2011

NLB v tisoč EUR	Do 1 meseca	Od 1 do 3 mesecev	Od 3 mesecev do 1 leta	Od 1 do 5 let	Nad 5 let	Skupaj
Denar v blagajni in stanje na računih pri centralnih bankah	304.975	-	-	-	-	304.975
Finančna sredstva, namenjena trgovanju	89.875	33.403	123	12.219	43.878	179.498
Finančna sredstva, pripoznana po pošteni vrednosti skozi izkaz poslovnega izida	-	-	-	-	2.074	2.074
Finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo	96.041	226.432	260.619	505.424	337.054	1.425.570
Izvedeni finančni instrumenti, namenjeni varovanju	37.717	-	-	-	-	37.717
Kreditni in terjatve						
- dolžniški vrednostni papirji	-	-	1.937	-	82.492	84.429
- krediti bankam	273.486	31.161	121.301	138.231	26.016	590.195
- krediti strankam, ki niso banke	1.922.885	724.808	1.660.412	2.580.846	1.492.806	8.381.757
- druga finančna sredstva	32.424	21	276	13	10	32.744
Finančna sredstva v posesti do zapadlosti	28.629	23.810	32.745	595.746	387.061	1.067.991
Spremembe poštene vrednosti skupine varovanih postavk pred obrestnim tveganjem	-	-	-	141	462	603
Nekratkoročna sredstva v posesti za prodajo	-	-	4.689	-	-	4.689
Opredmetena sredstva	-	-	-	21.396	125.996	147.392
Naložbene nepremičnine	-	-	-	1.687	-	1.687
Neopredmetena sredstva	-	-	-	10.364	52.076	62.440
Dolgoročne naložbe v kapital odvisnih, pridruženih in skupaj obvladovanih družb	-	-	-	-	547.978	547.978
Terjatve za odloženi davek	-	-	44.056	59.722	-	103.778
Druga sredstva	2.872	-	1.629	-	-	4.501
<b>SKUPAJ SREDSTVA</b>	<b>2.788.904</b>	<b>1.039.635</b>	<b>2.127.787</b>	<b>3.925.789</b>	<b>3.097.903</b>	<b>12.980.018</b>
Finančne obveznosti do centralnih bank	-	-	-	250.062	-	250.062
Finančne obveznosti, namenjene trgovanju	93.723	-	-	-	-	93.723
Finančne obveznosti, pripoznana po pošteni vrednosti skozi izkaz poslovnega izida	-	-	-	2.074	-	2.074
Izvedeni finančni instrumenti, namenjeni varovanju	43.139	-	-	-	-	43.139
Finančne obveznosti, merjene po odplačni vrednosti						
- depoziti bank	111.784	1.546	5.450	200	-	118.980
- krediti bank	7.347	102.643	234.143	953.506	473.237	1.770.876
- depoziti strank, ki niso banke	4.159.727	893.460	1.568.853	906.143	18.721	7.546.904
- krediti strank, ki niso banke	1	290	48	32.599	-	32.938
- izdani vrednostni papirji	231	10	1.129.865	104.881	-	1.234.987
- podrejene obveznosti	1.441	557	124.130	366.307	258.458	750.893
- druge finančne obveznosti	59.347	2.707	-	-	-	62.054
Spremembe poštene vrednosti skupine varovanih postavk pred obrestnim tveganjem	580	-	-	-	-	580
Rezervacije	85	80	18.569	89.218	-	107.952
Obveznosti za davek od dohodka	-	-	507	-	-	507
Druge obveznosti	5.950	31	287	1.190	-	7.458
Pogojne obveznosti izpostavljene kreditnemu tveganju	554.533	167.140	631.445	146.807	363.081	1.863.006
Pogojne obveznosti	21.658	81.086	176.268	242.001	97.369	618.382
<b>SKUPAJ OBVEZNOSTI IN POGOJNE OBVEZNOSTI</b>	<b>5.059.546</b>	<b>1.249.550</b>	<b>3.889.565</b>	<b>3.094.988</b>	<b>1.210.866</b>	<b>14.504.515</b>

31.12.2012

NLB Skupina v tisoč EUR	Do 1 meseca	Od 1 do 3 mesecev	Od 3 mesecev do 1 leta	Od 1 do 5 let	Nad 5 let	Skupaj
Denar v blagajni in stanje na računih pri centralnih bankah	922.831	-	-	-	-	922.831
Finančna sredstva, namenjena trgovanju	75.510	47	296	13.784	18.696	108.333
Finančna sredstva, pripoznana po pošteni vrednosti skozi izkaz poslovnega izida	-	-	-	-	5.176	5.176
Finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo	239.206	184.383	189.858	423.220	308.424	1.345.091
Izvedeni finančni instrumenti, namenjeni varovanju	10.909	-	-	-	-	10.909
Kreditni in terjatve						
- dolžniški vrednostni papirji	-	-	1.940	1.631	85.046	88.617
- krediti bankam	377.315	36.464	26.801	19.372	534	460.486
- krediti strankam, ki niso banke	2.342.384	742.050	1.671.051	2.962.435	1.749.823	9.467.743
- druga finančna sredstva	61.393	225	2.193	3.257	1	67.069
Finančna sredstva v posesti do zapadlosti	10.960	13.916	308.441	385.819	321.969	1.041.105
Spremembe poštene vrednosti skupine varovanih postavk pred obrestnim tveganjem	-	-	-	226	612	838
Nekratkoročna sredstva v posesti za prodajo	-	-	21.824	-	-	21.824
Opredmetena osnovna sredstva	-	-	-	69.641	217.219	286.860
Naložbene nepremičnine	-	-	-	17.187	50.566	67.753
Neopredmetena sredstva	-	-	-	9.239	103.254	112.493
Dolgoročne naložbe v kapital pridruženih in skupaj obvladovanih družb	-	-	-	-	102.222	102.222
Terjatve za davek iz dohodka	192	188	1.872	-	-	2.252
Terjatve za odloženi davek	176	-	46.903	40.756	432	88.267
Druga sredstva	96.179	243	26.861	11.541	-	134.824
<b>SKUPAJ SREDSTVA</b>	<b>4.137.055</b>	<b>977.516</b>	<b>2.298.040</b>	<b>3.958.108</b>	<b>2.963.974</b>	<b>14.334.693</b>
Finančne obveznosti do centralnih bank	41	-	-	1.259.574	-	1.259.615
Finančne obveznosti, namenjene trgovanju	80.028	-	-	-	-	80.028
Finančne obveznosti, pripoznane po pošteni vrednosti skozi izkaz poslovnega izida	-	-	-	3.160	-	3.160
Izvedeni finančni instrumenti, namenjeni varovanju	51.283	-	-	-	-	51.283
Finančne obveznosti, merjene po odplačni vrednosti						
- depoziti bank	47.993	4.442	2.468	428	-	55.331
- krediti bank	17.641	19.793	582.819	843.377	292.285	1.755.915
- depoziti strank, ki niso banke	5.067.955	1.073.247	2.172.741	772.563	31.612	9.118.118
- krediti strank, ki niso banke	1.530	9.060	31.703	103.612	36.554	182.459
- izdani vrednostni papirji	22.789	-	3.788	85.043	-	111.620
- podrejene obveznosti	3.193	12.776	53.328	256.726	16.875	342.898
- druge finančne obveznosti	99.981	2.132	7.375	889	3	110.380
Spremembe poštene vrednosti skupine varovanih postavk pred obrestnim tveganjem	-	-	-	-	120	120
Rezervacije	1.772	515	59.342	38.152	1.180	100.961
Obveznosti za davek iz dohodka	807	-	638	-	-	1.445
Obveznosti za odloženi davek	-	-	413	3.478	-	3.891
Druge obveznosti	10.230	430	1.400	425	-	12.485
Pogojne obveznosti izpostavljene kreditnemu tveganju	599.068	223.659	456.309	192.990	99.531	1.571.557
Storitvene garancije	43.580	65.554	162.624	217.974	114.208	603.940
<b>SKUPAJ OBVEZNOSTI IN POGOJNE OBVEZNOSTI</b>	<b>6.047.891</b>	<b>1.411.608</b>	<b>3.534.948</b>	<b>3.778.391</b>	<b>592.368</b>	<b>15.365.206</b>

31.12.2011

NLB Skupina v tisoč EUR	Do 1 meseca	Od 1 do 3 mesecev	Od 3 mesecev do 1 leta	Od 1 do 5 let	Nad 5 let	Skupaj
Denar v blagajni in stanje na računih pri centralnih bankah	833.945	-	-	-	-	833.945
Finančna sredstva, namenjena trgovanju	90.077	33.403	123	12.219	43.878	179.700
Finančna sredstva, pripoznana po pošteni vrednosti skozi izkaz poslovnega izida	-	-	-	-	3.661	3.661
Finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo	302.077	369.336	310.793	565.896	339.941	1.888.043
Izvedeni finančni instrumenti, namenjeni varovanju	37.717	-	-	-	-	37.717
Kreditni in terjatve						
- dolžniški vrednostni papirji	-	-	1.937	-	82.492	84.429
- krediti bankam	539.893	85.551	108.607	43.719	1.558	779.328
- krediti strankam, ki niso banke	2.326.616	801.491	2.129.401	3.563.570	1.847.603	10.668.681
- druga finančna sredstva	51.465	3.901	1.726	661	68	57.821
Finančna sredstva v posesti do zapadlosti	28.629	23.810	32.745	595.746	387.061	1.067.991
Spremembe poštene vrednosti skupine varovanih postavk pred obrestnim tveganjem	-	-	-	141	462	603
Nekratkoročna sredstva v posesti za prodajo	-	-	5.787	-	-	5.787
Opredmetena sredstva	-	-	-	42.312	286.088	328.400
Naložbene nepremičnine	-	-	-	1.884	56.873	58.757
Neopredmetena sredstva	-	-	-	11.869	118.459	130.328
Dolgoročne naložbe v kapital pridruženih in skupaj obvladovanih družb	-	-	-	-	105.322	105.322
Terjatve za davek iz dohodka	195	107	3.003	-	-	3.305
Terjatve za odloženi davek	200	342	50.280	49.926	4.119	104.867
Druga sredstva	40.770	2.354	36.195	24.045	2.743	106.107
<b>SKUPAJ SREDSTVA</b>	<b>4.251.584</b>	<b>1.320.295</b>	<b>2.680.597</b>	<b>4.911.988</b>	<b>3.280.328</b>	<b>16.444.792</b>
Finančne obveznosti do centralnih bank	20.000	-	-	290.097	-	310.097
Finančne obveznosti, namenjene trgovanju	94.126	-	-	-	-	94.126
Finančne obveznosti, pripoznana po pošteni vrednosti skozi izkaz poslovnega izida	-	-	-	2.074	-	2.074
Izvedeni finančni instrumenti, namenjeni varovanju	43.139	-	-	-	-	43.139
Finančne obveznosti, merjene po odplačni vrednosti						
- depoziti bank	81.320	50.183	8.778	580	-	140.861
- krediti bank	71.638	150.072	407.857	1.071.669	492.344	2.193.580
- depoziti strank, ki niso banke	5.390.383	1.205.716	2.318.352	1.222.671	43.535	10.180.657
- krediti strank, ki niso banke	1.407	7.480	50.061	120.548	39.408	218.904
- izdani vrednostni papirji	231	10	1.129.637	103.056	-	1.232.934
- podrejene obveznosti	1.449	11.805	124.197	370.807	275.308	783.566
- druge finančne obveznosti	79.203	3.787	4.977	3.336	92	91.395
Spremembe poštene vrednosti skupine varovanih postavk pred obrestnim tveganjem	580	-	-	-	-	580
Rezervacije	1.754	3.798	30.639	80.002	15.508	131.701
Obveznosti za davek od dohodka	321	-	910	-	-	1.231
Obveznosti za odloženi davek	-	-	48	635	-	683
Druge obveznosti	15.416	793	2.940	2.422	-	21.571
Pogojne obveznosti izpostavljene kreditnemu tveganju	643.351	242.379	647.584	202.214	153.992	1.889.520
Storitvene garancije	39.007	91.775	192.136	251.907	97.226	672.051
<b>SKUPAJ OBVEZNOSTI IN POGOJNE OBVEZNOSTI</b>	<b>6.483.325</b>	<b>1.767.798</b>	<b>4.918.116</b>	<b>3.722.018</b>	<b>1.117.413</b>	<b>18.008.670</b>

**Denarni tokovi iz izvedenih finančnih instrumentov**

Izvedene finančne instrumente, razen obrestnih zamenjav, NLB Skupina poravnava po bruto načelu. Spodnja tabela prikazuje denarne tokove iz naslova izvedenih finančnih instrumentov, razvrščene v ustrezna obdobja glede na preostale zapadlosti. Prikazani so nediskontirani pogodbeni denarni tokovi, določeni na podlagi tržnih tečajev, veljavnih na datum izkaza finančnega položaja.

31.12.2012

NLB v tisoč EUR	Do 1 meseca	Od 1 do 3 mesecev	Od 3 mesecev do 1 leta	Od 1 do 5 let	Nad 5 let	Skupaj
<b>VALUTNI DERIVATIVI</b>						
- Terminski (forward) posli						
- Odliv	(77.933)	(32.476)	(53.475)	(1.617)	-	(165.501)
- Priliv	78.018	32.487	53.497	1.619	-	165.621
- Zamenjave (swap)						
- Odliv	(196.305)	-	(15.729)	-	-	(212.034)
- Priliv	195.851	-	15.809	-	-	211.660
- Opcijski posli						
- Odliv	-	(3.884)	(11.650)	(39.751)	-	(55.285)
- Priliv	-	3.884	11.650	39.751	-	55.285
- Terminske (sintetične in futures) pogodbe						
- Odliv	-	(6.570)	-	-	-	(6.570)
- Priliv	-	6.584	-	-	-	6.584
<b>OBRESTNI DERIVATIVI</b>						
- Obrestne in medvalutne obrestne zamenjave						
- Odliv	(2.645)	(27.208)	(26.332)	(128.417)	(67.594)	(252.196)
- Priliv	1.164	23.461	25.519	107.681	53.874	211.699
- Obrestne kapice in obrestna dna						
- Odliv	(2)	(5)	(403)	(8)	-	(418)
- Priliv	2	5	403	9	-	419
<b>SKUPAJ ODLIV</b>	<b>(276.885)</b>	<b>(70.143)</b>	<b>(107.589)</b>	<b>(169.793)</b>	<b>(67.594)</b>	<b>(692.004)</b>
<b>SKUPAJ PRILIV</b>	<b>275.035</b>	<b>66.421</b>	<b>106.878</b>	<b>149.060</b>	<b>53.874</b>	<b>651.268</b>

31.12.2011

NLB v tisoč EUR	Do 1 meseca	Od 1 do 3 mesecev	Od 3 mesecev do 1 leta	Od 1 do 5 let	Nad 5 let	Skupaj
<b>VALUTNI DERIVATIVI</b>						
- Terminski (forward) posli						
- Odliv	(25.392)	(41.646)	(41.838)	(692)	-	(109.568)
- Priliv	25.927	41.214	41.910	694	-	109.745
- Zamenjave (swap)						
- Odliv	(65.683)	(167.743)	(81.633)	(687)	-	(315.746)
- Priliv	68.416	170.781	82.932	692	-	322.821
- Opcijski posli						
- Odliv	-	(4.149)	(12.996)	(57.033)	(1.731)	(75.909)
- Priliv	-	4.149	12.996	57.033	1.731	75.909
- Terminske (sintetične in futures) pogodbe						
- Odliv	-	(9.246)	-	-	-	(9.246)
- Priliv	-	9.245	-	-	-	9.245
<b>OBREŠTNI DERIVATIVI</b>						
- Obrestne in medvalutne obrestne zamenjave						
- Odliv	(6.859)	(9.858)	(121.241)	(160.736)	(95.171)	(393.865)
- Priliv	2.366	6.359	132.695	154.265	81.596	377.281
- Terminski dogovori o obrestni meri						
- Odliv	-	-	-	-	-	-
- Priliv	7	-	-	-	-	7
- Obrestne kapice in obrestna dna						
- Odliv	(16)	(19)	(194)	(327)	-	(556)
- Priliv	18	21	196	329	-	564
<b>SKUPAJ ODLIV</b>	<b>(97.950)</b>	<b>(232.661)</b>	<b>(257.902)</b>	<b>(219.475)</b>	<b>(96.902)</b>	<b>(904.890)</b>
<b>SKUPAJ PRILIV</b>	<b>96.734</b>	<b>231.769</b>	<b>270.729</b>	<b>213.013</b>	<b>83.327</b>	<b>895.572</b>



31.12.2012

NLB Skupina v tisoč EUR	Do 1 meseca	Od 1 do 3 mesecev	Od 3 mesecev do 1 leta	Od 1 do 5 let	Nad 5 let	Skupaj
<b>VALUTNI DERIVATIVI</b>						
- Terminski (forward) posli						
- Odliv	(77.933)	(32.476)	(53.475)	(1.617)	-	(165.501)
- Priliv	78.018	32.487	53.497	1.619	-	165.621
- Zamenjave (swap)						
- Odliv	(169.888)	-	(15.729)	-	-	(185.617)
- Priliv	169.429	-	15.809	-	-	185.238
- Opcijski posli						
- Odliv	-	(3.884)	(11.650)	(39.751)	-	(55.285)
- Priliv	-	3.884	11.650	39.751	-	55.285
- Terminske (sintetične in futures) pogodbe						
- Odliv	-	(6.575)	-	-	-	(6.575)
- Priliv	-	6.585	-	-	-	6.585
<b>OBRESTNI DERIVATIVI</b>						
- Obrestne in medvalutne obrestne zamenjave						
- Odliv	(2.645)	(27.202)	(26.326)	(128.344)	(67.350)	(251.867)
- Priliv	1.152	23.332	25.299	107.195	53.471	210.449
- Obrestne kapice in obrestna dna						
- Odliv	(2)	(5)	(403)	(8)	-	(418)
- Priliv	2	5	403	9	-	419
<b>SKUPAJ ODLIV</b>	<b>(250.468)</b>	<b>(70.142)</b>	<b>(107.583)</b>	<b>(169.720)</b>	<b>(67.350)</b>	<b>(665.263)</b>
<b>SKUPAJ PRILIV</b>	<b>248.601</b>	<b>66.293</b>	<b>106.658</b>	<b>148.574</b>	<b>53.471</b>	<b>623.597</b>

31.12.2011

NLB Skupina v tisoč EUR	Do 1 meseca	Od 1 do 3 mesecev	Od 3 mesecev do 1 leta	Od 1 do 5 let	Nad 5 let	Skupaj
<b>VALUTNI DERIVATIVI</b>						
- Terminski (forward) posli						
- Odliv	(32.793)	(41.646)	(41.838)	(692)	-	(116.969)
- Priliv	33.293	41.214	41.910	694	-	117.111
- Zamenjave (swap)						
- Odliv	(66.556)	(167.743)	(81.633)	(687)	-	(316.619)
- Priliv	69.301	170.781	82.932	692	-	323.706
- Opcijski posli						
- Odliv	-	(4.149)	(12.996)	(57.033)	(1.731)	(75.909)
- Priliv	-	4.149	12.996	57.033	1.731	75.909
- Terminske (sintetične in futures) pogodbe						
- Odliv	-	(9.246)	-	-	-	(9.246)
- Priliv	-	9.245	-	-	-	9.245
<b>OBRESTNI DERIVATIVI</b>						
- Obrestne in medvalutne obrestne zamenjave						
- Odliv	(6.855)	(9.829)	(121.213)	(160.801)	(95.026)	(393.724)
- Priliv	2.352	6.227	132.285	153.836	81.090	375.790
- Terminski dogovori o obrestni meri						
- Odliv	-	-	-	-	-	-
- Priliv	7	-	-	-	-	7
- Obrestne kapice in obrestna dna						
- Odliv	(16)	(19)	(194)	(327)	-	(556)
- Priliv	18	21	196	329	-	564
<b>SKUPAJ ODLIV</b>	<b>(106.220)</b>	<b>(232.632)</b>	<b>(257.874)</b>	<b>(219.540)</b>	<b>(96.757)</b>	<b>(913.023)</b>
<b>SKUPAJ PRILIV</b>	<b>104.971</b>	<b>231.637</b>	<b>270.319</b>	<b>212.584</b>	<b>82.821</b>	<b>902.332</b>

### Upravljanje sekundarnih likvidnostnih rezerv

NLB Skupina ima na razpolago primarne in sekundarne likvidnostne rezerve za pokrivanje zapadlih obveznosti. Primarne likvidnostne rezerve morajo biti na voljo v zelo kratkem časovnem obdobju po nastanku stresnih položajev (takoj, do enega tedna), gre za kratkoročno sposobnost generiranja in pridobivanja hitro unovčljivih, visoko likvidnih sredstev. Največji del primarnih likvidnostnih rezerv predstavljajo denar (gotovina), sredstva na poravnalnem računu pri centralnih bankah ter vpogledna in kratkoročna sredstva pri drugih bankah. Za zagotavljanje likvidnostnih potreb in izpolnjevanje regulative na tem področju so izjemno pomembne sekundarne likvidnostne rezerve banke. Mednje se uvrščajo predvsem prvovrstni dolžniški vrednostni papirji držav EU in posojila, ki v celoti izpolnjujejo merila za primernost ECB. ECB primerni krediti so krediti, zavarovani s poroštvom države, in krediti, dani državnim agencijam.

Kot sekundarne likvidnostne rezerve NLB upošteva prvovrstne vrednostne papirje in primerne kredite ECB, na podlagi katerih je mogoče pridobiti likvidna sredstva na trgu ali pri centralni banki. Ciljni obseg sekundarnih likvidnostnih rezerv je odvisen od ocenjenih likvidnostnih potreb banke, pri čemer so ključno merilo obsega likvidnostne potrebe NLB Skupine.

Poleg tega NLB Skupina veliko pozornosti namenja tudi spremljanju in izpolnjevanju kazalnikov strukturne likvidnosti, ki kažejo zagotavljanje ustrezne ročnosti in strukture virov financiranja v povezavi z naložbenim portfeljem. Še podrobnejši vpogled v strukturno likvidnost NLB Skupine omogočajo likvidnostni razmiki ter njihove kratko-, srednje- in dolgoročne projekcije zagotavljanja ustreznega denarnega toka. NLB Skupina ima v danih razmerah primerno razpršene vire financiranja in glede na svoj naložbeni portfelj zagotavlja ustrezen delež dolgoročnih virov financiranja.

Portfelj dolžniških vrednostnih papirjev bančne knjige je namenjen istočasnemu zagotavljanju sekundarne likvidnosti, stabilizaciji obrestne marže in upravljanju obrestnega tveganja NLB. Vrednostni papirji bančne knjige se razvrščajo kot razpoložljivi za prodajo ali kot v posesti do zapadlosti. Pri upravljanju portfelja NLB upošteva konservativna načela poslovanja, še zlasti glede sestave portfelja po boniteti izdajateljev in glede trajanja portfelja. Okvir za upravljanje vrednostnih papirjev bančne knjige predstavlja Politika upravljanja dolžniških vrednostnih papirjev v bančni knjigi, v kateri so jasno opredeljeni cilji in značilnosti portfelja dolžniških vrednostnih papirjev bančne knjige.

Temeljne določitve Politike upravljanja dolžniških vrednostnih papirjev v bančni knjigi so:

- velika večina portfelja vrednostnih papirjev mora biti naložena v vrednostne papirje, ki so zastavljivi pri ECB, torej so na seznamu primerne finančne premoženja pri ECB; zunaj tega seznama je lahko največ za 200 mio EUR vrednostnih papirjev;
- ciljno modificirano trajanje portfelja se izračunava polletno in ne sme presegati treh let;
- upravljanje obrestnega tveganja se izvaja z uporabo obrestnih izvedenih finančnih instrumentov;
- med vrednostne papirje v posesti do zapadlosti je lahko razvrščenega največ 70 % celotnega portfelja.

Na dan 31. december 2012 je bilo stanje dolžniških vrednostnih papirjev bančne knjige NLB 1.918 mio EUR (31. december 2011: 2.447 mio EUR) ter NLB Skupine 2.363 mio EUR (31. december 2011: 2.907 mio EUR). Portfelj dolžniških vrednostnih papirjev na ravni NLB Skupine je sestavljen iz 87 % državnih vrednostnih papirjev (31. december 2011: 83 %), 8 % bančnih obveznic z državno garancijo (31. december 2011: 8 %), in 5 % bančnih in podjetniških vrednostnih papirjev (31. december 2011: 6 %).

### Geografska struktura dolžniških vrednostnih papirjev bančne knjige

v mio EUR	NLB				NLB Skupina			
	31.12.2012		31.12.2011		31.12.2012		31.12.2011	
	Knjigovodska vrednost	v %	Knjigovodska vrednost	v %	Knjigovodska vrednost	v %	Knjigovodska vrednost	v %
<b>Država</b>								
Avstrija	89	4,6	178	7,3	90	3,8	185	6,4
Francija	73	3,8	182	7,4	73	3,1	195	6,7
Nemčija	142	7,4	233	9,5	145	6,1	246	8,5
Slovenija	1.357	70,8	1.421	58,1	1.456	61,6	1.450	49,9
Makedonija	-	-	-	-	164	6,9	190	6,5
Srbija	-	-	-	-	105	4,5	61	2,1
Ostalo	257	13,4	433	17,7	330	13,9	580	20,0
<b>SKUPAJ</b>	<b>1.918</b>	<b>100,0</b>	<b>2.447</b>	<b>100,0</b>	<b>2.363</b>	<b>100,0</b>	<b>2.907</b>	<b>100,0</b>

Izpostavljenost do državnih obveznic držav PIIGS (Portugalska, Italija, Irska, Grčija, Španija) se je v letu 2012 še dodatno zmanjšala za 1,5 mio EUR. Na dan 31. december 2012 je izpostavljenost do državnih obveznic držav PIIGS znašala 20 mio EUR merjeno v nominalni vrednosti.

### 7.3. Upravljanje z nefinančnimi tveganji

#### Operativno tveganje

Za izvedbo kvalitativnega upravljanja z operativnim tveganjem je v NLB Skupini vzpostavljen sistem zbiranja škodnih dogodkov ter identifikacije in ocenjevanja operativnih tveganj. Kot najvišji organ na področju upravljanja z operativnim tveganjem je v NLB imenovan Odbor za operativna tveganja kot odločitveno telo uprave banke. Ustrezni odbori za operativna tveganja so imenovani tudi v bankah NLB Skupine, v preostalih odvisnih družbah v tej vlogi deluje uprava družbe. Naloga navedenih organov je obravnava najpomembnejših operativnih tveganj in škodnih dogodkov ter spremljanje in podpora učinkovitemu upravljanju operativnega tveganja v posamezni članici.

Opremljena je zgornja meja tolerance do operativnega tveganja, ki jo posamezna banka oziroma lizinska družba še dopušča v svojem poslovanju. Neto škoda, ki presega to mejo, zahteva posebno obravnavo in po potrebi dodatno ukrepanje za preprečitev istovrstnih ali podobnih škodnih dogodkov. Spremlja se tudi realizacija izvajanja ukrepov največjih nastalih škodnih dogodkov. Za predvidene večje škodne dogodke, katerih materialne posledice so ustrezno ovrednotene, se po potrebi oblikujejo ustrezne rezervacije.

Posebna pozornost se namenja poročanim potencialnim (tj. možnim prihodnjim) škodnim dogodkom, pri katerih so bila zaznana operativna tveganja, in sicer z namenom preprečevanja nastanka škode.

Z ocenjevanjem identificiranih operativnih tveganj se ugotavljajo mogoče bodoče izgube. Na podlagi teh ocen se enkrat letno izdelata profil operativne tveganosti banke. Najpomembnejša tveganja se aktivno obvladujejo z ukrepi zmanjševanja tveganj.

V NLB Skupini poteka prenos znanj in metodologij na članice, ki se konsolidirajo (razen malih družb). Vse družbe so sprejele ustrezne dokumente, ki so skladni s standardi NLB in jih posodablajo skladno z razvojem upravljanja z operativnim tveganjem. Tako je bil model NLB za upravljanje operativnega tveganja vzpostavljen v celotni NLB Skupini. Banka si prizadeva za nenehno nadgradnjo tega modela, ki je podprt tudi z ustrezno enotno aplikativno podporo.

Kapitalska zahteva za operativno tveganje se v NLB izračunava po standardiziranem pristopu, v NLB Skupini pa po enostavnem pristopu.

#### Upravljanje z ostalimi vrstami nefinančnih tveganj – kapitalsko in strateško tveganje, tveganje ugleda in tveganje dobičkonosnosti

V okviru procesa ocenjevanja notranjega kapitala (proces ICAAP) banka na ravni NLB Skupine v interno oceno kapitalskih potreb vključuje tudi druga nefinančna tveganja: kapitalsko, strateško tveganje, tveganje ugleda in dobičkonosnosti. V ta namen ima za posamezne vrste tveganj vzpostavljene ustrezne metodologije za identifikacijo in oceno teh tveganj, opredeljenih v internih politikah. Ocenjevanje navedenih tveganj poteka četrtletno. Če banka oceni, da je NLB Skupina pomembno izpostavljena posameznemu tveganju, oblikuje kapitalsko zahtevo za to vrsto tveganja.

#### 7.4. Informacija o kakovosti dolžniških vrednostnih papirjev

Portfelj dolžniških vrednostnih papirjev v bančni knjigi je namenjen zagotavljanju sekundarne likvidnosti in upravljanju obrestnega tveganja NLB Skupine. Pri upravljanju portfelja NLB Skupina upošteva konservativna načela poslovanja, predvsem glede sestave portfelja po boniteti izdajateljev in glede trajanja portfelja.

Sestava bančne knjige glede na bonitetne ocene agencije Fitch je naslednja:

Bonitetna ocena dolžniških vrednostnih papirjev v bančni knjigi	NLB				NLB Skupina			
	31.12.2012		31.12.2011		31.12.2012		31.12.2011	
	Knjigovodska vrednost	v %	Knjigovodska vrednost	v %	Knjigovodska vrednost	v %	Knjigovodska vrednost	v %
v mio EUR								
<b>Dolgoročne Fitch bonitete</b>								
AAA	432	22,5	814	33,3	436	18,5	838	28,8
AA	66	3,4	1.344	54,9	67	2,8	1.383	47,6
A+	1.201	62,6	89	3,6	1.300	55,0	124	4,3
BBB	11	0,6	9	0,4	11	0,5	33	1,1
BB	-	-	-	-	267	11,3	259	8,9
B	-	-	-	-	-	-	4	0,1
Neocenjeno*	208	10,8	188	7,7	282	11,9	263	9,0
<b>Kratkoročne Fitch bonitete</b>								
F	-	-	3	0,1	-	-	3	0,1
<b>SKUPAJ</b>	<b>1.918</b>	<b>100,0</b>	<b>2.447</b>	<b>100,0</b>	<b>2.363</b>	<b>100,0</b>	<b>2.907</b>	<b>100,0</b>

\*V kategorijo vrednostni papirji brez dodeljene Fitch bonitetne ocene so uvrščeni vrednostni papirji z garancijo Republike Slovenije 85,9 mio EUR in multilateralne institucije 15 mio EUR, ki imajo prvovrstno interno bonitetno oceno NLB Skupine.

Med vrednostnimi papirji brez bonitetne ocene predstavljajo večji del prvovrstne zakladne menice (Nemčija, Nizozemska, Francija, Belgija, in ostale evropske države) in slovenski vrednostni papirji s poroštvom Republike Slovenije. Relativno majhen del te skupine predstavljajo tudi bančni in podjetniški vrednostni papirji.

V trgovalni knjigi, kjer ima NLB dolžniške vrednostne papirje, kupljene z namenom trgovanja in ustvarjanja zaslužka, je bilo stanje obveznic na dan 31. december 2012 14.022 tisoč EUR (31. december 2011: 13.016 tisoč EUR). Stanje na NLB Skupini znaša 14.022 tisoč EUR (31. december 2011: 13.757 tisoč EUR). Poleg obveznic so v trgovalni knjigi tudi potrdila o vlogah domačih bank in hranilnic, ki jih je NLB ravno tako kupovala z namenom ustvarjanja zaslužka in katerih stanje je na dan 31. december 2012 znašalo 0 EUR (31. december 2011: 2.001 tisoč EUR). Na dan 31. december 2011 je NLB med dolžniškimi vrednostnimi papirji izkazovala komercialne zapise bank v višini 32.940 tisoč EUR z bonitetno skupino AA, ki jih je kasneje v letu 2012 prodala (pojasnilo 5.2.).

Sestava trgovalne knjige glede na interne bonitetne ocene je naslednja:

NLB in NLB Skupina	31.12.2012	31.12.2011
<b>Bonitetna ocena dolžniških vrednostnih papirjev v trgovalni knjigi</b>	<b>v %</b>	<b>v %</b>
AA	-	69,2
A	61,9	19,8
B	-	11,0
C	38,1	-
<b>SKUPAJ</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>

## 7.5. Poštene vrednosti finančnih instrumentov

v tisoč EUR	NLB				NLB Skupina			
	31.12.2012		31.12.2011		31.12.2012		31.12.2011	
	Knjigovodska vrednost	Poštena vrednost	Knjigovodska vrednost	Poštena vrednost	Knjigovodska vrednost	Poštena vrednost	Knjigovodska vrednost	Poštena vrednost
Kreditni in terjatve								
- dolžniški vrednostni papirji	88.617	56.074	84.429	55.922	88.617	56.074	84.429	55.922
- krediti bankam	361.732	374.257	590.195	620.984	460.486	463.170	779.328	783.605
- krediti strankam, ki niso banke	7.747.361	7.673.027	8.381.757	8.315.607	9.467.743	9.278.576	10.668.681	10.607.586
- krediti državi	402.926	437.213	199.220	200.399	512.785	542.611	305.671	305.286
- krediti finančnim organizacijam	1.011.199	1.051.558	1.124.936	1.164.885	268.143	278.093	380.371	386.826
- krediti fizičnim osebam	1.896.663	1.958.026	1.969.061	2.037.474	2.739.601	2.834.553	2.799.300	2.887.609
- <i>okvirni krediti</i>	177.642	176.811	184.698	187.784	202.887	200.196	210.387	211.468
- <i>stanovanjski krediti</i>	1.110.490	1.155.710	1.083.357	1.138.941	1.421.303	1.479.033	1.377.602	1.445.544
- <i>potrošniški krediti</i>	553.925	571.009	646.965	656.734	884.639	923.795	889.243	907.036
- <i>drugo</i>	54.606	54.496	54.041	54.015	230.772	231.529	322.068	323.561
- krediti drugim strankam	4.436.573	4.226.230	5.088.540	4.912.849	5.947.214	5.623.319	7.183.339	7.027.865
- <i>kreditni velikim podjetjem</i>	2.538.474	2.389.958	2.997.077	2.835.997	2.973.899	2.704.131	3.444.811	3.289.523
- <i>kreditni majhnim in srednjim podjetjem</i>	1.898.099	1.836.272	2.091.463	2.076.852	2.973.315	2.919.188	3.738.528	3.738.342
- druga finančna sredstva	40.975	40.975	32.744	32.744	67.069	67.069	57.821	57.821
Finančna sredstva v posesti do zapadlosti	1.041.105	1.053.675	1.067.991	1.037.641	1.041.105	1.053.675	1.067.991	1.037.641
Finančne obveznosti, merjene po odplačni vrednosti								
- depoziti bank	113.809	112.948	118.980	119.086	55.331	55.368	140.861	141.655
- krediti bank	1.555.004	1.408.250	1.770.876	1.642.114	1.755.915	1.603.115	2.193.580	2.062.645
- depoziti strank, ki niso banke	6.765.687	6.794.843	7.546.904	7.573.877	9.118.118	9.177.428	10.180.657	10.191.836
- krediti strank, ki niso banke	31.401	28.734	32.938	30.477	182.459	182.753	218.904	213.239
- dolžniški vrednostni papirji	104.567	97.360	1.234.987	1.204.459	111.620	104.396	1.232.934	1.202.556
- podrejene obveznosti	321.099	265.941	750.893	658.628	342.898	284.621	783.566	692.775
- druge finančne obveznosti	74.921	74.921	62.054	62.054	110.380	110.380	91.395	91.395

**Kreditni bankam**

Ocenjena poštena vrednost temelji na diskontiranih denarnih tokovih, z upoštevanjem trenutne tržne obrestne mere za komitente s podobnim kreditnim tveganjem in za kredite s podobno preostalo zapadlostjo. Poštena vrednost depozitov čez noč je enaka njihovi knjigovodski vrednosti.

**Kreditni strankam, ki niso banke**

Kreditni in druge terjatve so v izkazu finančnega položaja prikazani v neto znesku, to je zmanjšani za oblikovane popravke vrednosti. Pri izračunu poštenih vrednosti je NLB Skupina uporabila pristop ocenjenih diskontiranih denarnih tokov. To pomeni, da izračun temelji na pričakovanih pogodbenih denarnih tokovih, ki so diskontirani po trenutnih tržnih obrestnih merah.

**Depoziti od strank**

Poštena vrednost vpoglednih vlog in depozitov čez noč je izkazana v višini njihove odplačne (knjigovodske) vrednosti. Dejansko pa je njihova vrednost za NLB Skupino, ki te vloge prejema, odvisna od pričakovanega časovnega razporeda in višine dvigov teh depozitov, od višine trenutnih obrestnih mer na trgu in kreditnega tveganja same depozitne ustanove. Del vpoglednih depozitov namreč predstavlja stabilne vloge podobno kot vezane vloge, zato je njihova ekonomska vrednost dejansko drugačna od knjigovodske vrednosti.

Ocenjena poštena vrednost ostalih depozitov in prejetih kreditov od strank temelji na diskontiranih pogodbenih denarnih tokovih, z upoštevanjem tržne obrestne mere, ki bi jo morala NLB Skupina trenutno plačati za nadomestitev teh virov z novimi z enako preostalo zapadlostjo.

**Finančna sredstva v posesti do zapadlosti in izdani vrednostni papirji**

Poštena vrednost finančnih sredstev v posesti do zapadlosti in izdanih vrednostnih papirjev temelji na objavljeni tržni ceni ali izračunu z uporabo metode diskontiranja bodočih denarnih tokov, z upoštevanjem trenutne tržne obrestne mere.

**Prevzete obveznosti iz odobrenih kreditov**

Za prevzete obveznosti, ki so črpane kmalu po odobritvi (črpane po tržnih pogojih) ter prevzete obveznosti za odobrene kreditne linije dobrim komitentom je poštena vrednost blizu nič. Poštena vrednost odobrenih kreditnih linij komitentom, ki so oslabljeni, se meri v višini oblikovanih rezervacij.

**Druga finančna sredstva in obveznosti**

Knjigovodska vrednost drugih finančnih sredstev in obveznosti je približek njihove poštene vrednosti, saj večino predstavljajo kratkoročne terjatve in obveznosti.

## 8. DRUGA RAZKRITJA

### 8.1. Segmentna analiza

#### a) Segmenti

2012

NLB Skupina v tisoč EUR	Korporativno bančništvo (Slovenija)	Bančništvo na drobno (Slovenija)	Finančni trgi (Slovenija)	Strateški tujni trgi	Nestrategski trgi in dejavnosti	Ostale dejavnosti	Nerazporejeno	Skupaj
Celotni neto prihodki	87.071	199.593	262.201	139.635	(2.019)	(4.284)	-	682.197
<i>Eksterni neto prihodki</i>	<i>196.056</i>	<i>136.006</i>	<i>176.538</i>	<i>149.199</i>	<i>21.930</i>	<i>(4.329)</i>	-	<i>675.400</i>
<i>Neto prihodki med segmenti</i>	<i>(108.985)</i>	<i>63.587</i>	<i>85.663</i>	<i>(9.564)</i>	<i>(23.949)</i>	<i>45</i>	-	<i>6.797</i>
Celotni neto obrestni prihodki	69.496	98.172	56.852	107.494	10.422	69	-	342.505
<i>Eksterni neto obrestni prihodki</i>	<i>179.653</i>	<i>33.207</i>	<i>(28.811)</i>	<i>118.119</i>	<i>40.313</i>	<i>24</i>	-	<i>342.505</i>
<i>Neto obrestni prihodki med segmenti</i>	<i>(110.157)</i>	<i>64.965</i>	<i>85.663</i>	<i>(10.625)</i>	<i>(29.891)</i>	<i>45</i>	-	-
Administrativni stroški	(25.789)	(147.641)	(15.648)	(84.298)	(49.348)	(2.033)	-	(324.757)
Amortizacija	(3.734)	(22.651)	(1.801)	(15.043)	(7.673)	(422)	-	(51.324)
Dobiček/(izguba) segmenta pred oslabitvami in rezervacijami	57.548	29.301	244.752	40.295	(59.041)	(6.739)	-	306.116
Udeležba v dobičku pridruženih in skupaj obvladovanih družb	-	3.369	-	-	(10.484)	-	-	(7.115)
Oslabitve in rezervacije	(390.038)	(21.263)	(298)	(83.724)	(56.757)	(4.961)	-	(557.041)
(Izguba)/dobiček iz rednega poslovanja	(332.490)	11.407	244.454	(43.429)	(126.282)	(11.700)	-	(258.040)
<i>Manjšinskih lastnikov</i>	-	-	-	<i>412</i>	<i>496</i>	-	-	<i>908</i>
<i>Lastnikov obvladujoče banke</i>	<i>(332.490)</i>	<i>11.407</i>	<i>244.454</i>	<i>(43.841)</i>	<i>(126.778)</i>	<i>(11.700)</i>	-	<i>(258.948)</i>
Davek iz dohodka	-	-	-	-	-	-	(14.564)	(14.564)
<b>Izguba poslovnega leta</b>								<b>(272.604)</b>
Sredstva segmenta	4.481.204	2.705.205	2.715.948	3.243.673	929.031	157.410	-	14.232.471
Naložbe v pridružene in skupaj obvladovane družbe	-	25.727	-	-	76.495	-	-	102.222
Obveznosti segmenta	725.332	5.705.923	3.727.355	2.705.648	145.261	180.190	-	13.189.709
Povečanje nekratkoročnih sredstev	813	8.375	504	27.436	10.262	188	-	47.578

Segmenti poslovanja NLB Skupine so opredeljeni v skladu s strategijo in organizacijsko strukturo skupine, ki se uporablja za interno finančno poročanje rezultatov poslovanja.

Segmenti poslovanja NLB Skupine so enote, ki se osredotočajo na različne stranke in trge in se zaradi različnih strategij in vodenja obravnavajo ločeno.

Poslovanje NLB se razvršča v več segmentov. Obrestni prihodki so razporejeni med segmenti z uporabo multiplih internih transfernih cen (ITC), ki jih določi Sektor za upravljanje bilance banke. ITC so posebej določene za aktivne in posebej za pasivne posle na podlagi naslednjih elementov: tržna obrestna mera, bid/ask razmik, likvidnostni pribitek in ALM subvencija. ITC se določi za vsak posamezen posel glede na spremenljivost obrestne mere, valuto in ročnost posla in ostane nespremenjena skozi celotno življenjsko obdobje posla (v primeru nespremenljive obrestne mere) oziroma se spremeni ob vsakokratni spremembi referenčne obrestne mere - ob repricingu (v primeru spremenljive obrestne mere).

Ostale članice NLB Skupine se uvrščajo glede na svojo dejavnost v segmentno analizo tako, da se prispevek vsake članice uvršča izključno v en sam segment.

Opis segmentov NLB Skupine:

- Bančništvo na drobno v Sloveniji, ki vključuje poslovanje s fizičnimi osebami, srednjimi in malimi podjetji ter samostojnimi podjetniki, ki so obravnavani v poslovni mreži NLB ter dejavnost upravljanja premoženja – družbo NLB Skladi. Zajema še deleže v rezultatu skupaj obvladovane družbe NLB Vita ter pridruženih družb Skupna pokojninska družba in Bankart;



- Korporativno bančništvo v Sloveniji, ki vključuje poslovanje NLB s srednjimi in velikimi podjetji;
- Finančni trgi v Sloveniji, ki vključujejo vse zakladniške operacije, poslovanje NLB s finančnimi inštitucijami ter investicijsko bančništvo;
- Strateški tuji trgi, ki vključujejo celotno poslovanje družb NLB Skupine na strateških trgih (Bosna in Hercegovina, Črna gora, Kosovo, Makedonija, Srbija), razen lizinskih družb;
- Nestrateški trgi in dejavnosti, ki vključujejo celotno poslovanje družb NLB Skupine na nestrateških trgih (Hrvaška, Nemčija, Švica, Češka) in vse lizinske družbe. Zajema še rezultate poslovanja nefinančnih družb NLB Propria in Prospera Plus ter deleže v rezultatu skupaj obvladovane družbe Prvi faktor in pridruženih Adria Bank in Banke Celje; in
- Drugo, ki vključuje kategorije izkaza poslovnega izida NLB, ki jih ni mogoče razporediti na posamezne segmente.

NLB Skupina je predvsem finančna skupina in glavnino prihodkov predstavljajo neto obrestni prihodki. Glavno merilo uspešnosti poslovanja posameznega segmenta je dobiček iz poslovanja pred davki.

NLB Skupina ne ustvarja prihodkov, ki bi izhajali iz poslov z eno samo stranko in bi predstavljali 10 % ali več celotnih prihodkov NLB Skupine.

2011

NLB Skupina v tisoč EUR	Korporativno bančništvo (Slovenija)	Bančništvo na drobno (Slovenija)	Finančni trgi (Slovenija)	Strateški tuji trgi	Nestrateški trgi in dejavnosti	Ostale dejavnosti	Nerazporejeno	Skupaj
Celotni neto prihodki	146.905	233.780	52.336	158.240	57.847	(3.714)	-	645.394
<i>Eksterni neto prihodki</i>	<i>259.544</i>	<i>168.330</i>	<i>(37.329)</i>	<i>166.228</i>	<i>82.480</i>	<i>(3.764)</i>	-	<i>635.489</i>
<i>Neto prihodki med segmenti</i>	<i>(112.639)</i>	<i>65.450</i>	<i>89.665</i>	<i>(7.988)</i>	<i>(24.633)</i>	<i>50</i>	-	<i>9.905</i>
Celotni neto obrestni prihodki	123.597	128.366	17.581	113.004	34.717	72	-	417.337
<i>Eksterni neto obrestni prihodki</i>	<i>240.017</i>	<i>61.564</i>	<i>(72.084)</i>	<i>122.232</i>	<i>65.586</i>	<i>22</i>	-	<i>417.337</i>
<i>Neto obrestni prihodki med segmenti</i>	<i>(116.420)</i>	<i>66.802</i>	<i>89.665</i>	<i>(9.228)</i>	<i>(30.869)</i>	<i>50</i>	-	-
Administrativni stroški	(25.200)	(160.573)	(15.809)	(86.732)	(44.688)	(1.587)	-	(334.589)
Amortizacija	(3.663)	(24.638)	(1.969)	(15.877)	(8.483)	(785)	-	(55.415)
Dobiček/(izguba) segmenta pred oslabitvami in rezervacijami	118.042	48.569	34.558	55.631	4.676	(6.086)	-	255.390
Udeležba v dobičku pridruženih in skupaj obvladovanih družb	-	2.393	-	-	(5.211)	-	-	(2.818)
Oslabitve in rezervacije	(323.401)	13.749	(22.421)	(51.618)	(134.803)	(930)	-	(519.424)
(Izguba)/dobiček iz rednega poslovanja	(205.359)	64.711	12.137	4.013	(135.338)	(7.016)	-	(266.852)
Manjšinskih lastnikov	-	-	-	1.682	(2.567)	-	-	(885)
Lastnikov obvladujoče banke	(205.359)	64.711	12.137	2.331	(132.771)	(7.016)	-	(265.967)
Davek iz dohodka							26.769	26.769
<b>Izguba poslovnega leta</b>								<b>(240.083)</b>
Sredstva segmenta	4.855.667	2.958.309	3.398.513	3.385.419	1.576.990	164.572	-	16.339.470
Naložbe v pridružene in skupaj obvladovane družbe	-	19.341	-	-	85.981	-	-	105.322
Obveznosti segmenta	940.954	6.169.914	4.479.424	2.777.625	731.396	347.786	-	15.447.099
Povečanje nekratkoročnih sredstev	1.178	11.910	729	11.021	29.108	272	-	54.218

## b) Informacije o geografskih območjih

NLB Skupina v tisoč EUR	Prihodki		Neto prihodki		Nekratkoročna sredstva		Skupaj sredstva	
	2012	2011	2012	2011	31.12.2012	31.12.2011	31.12.2012	31.12.2011
Slovenija	657.263	777.281	527.241	400.443	359.719	375.038	10.550.673	11.908.913
Jugovzhodna Evropa	260.187	288.282	159.569	191.720	188.954	204.298	3.465.375	3.642.909
<i>Makedonija</i>	<i>80.411</i>	<i>83.172</i>	<i>40.534</i>	<i>47.549</i>	<i>37.207</i>	<i>39.966</i>	<i>975.894</i>	<i>1.023.009</i>
<i>Srbija</i>	<i>31.584</i>	<i>42.362</i>	<i>21.332</i>	<i>29.615</i>	<i>34.772</i>	<i>43.480</i>	<i>436.810</i>	<i>491.897</i>
<i>Črna gora</i>	<i>44.175</i>	<i>50.557</i>	<i>26.495</i>	<i>32.300</i>	<i>16.080</i>	<i>17.326</i>	<i>489.307</i>	<i>528.885</i>
<i>Hrvaška</i>	<i>2.440</i>	<i>7.049</i>	<i>2.928</i>	<i>8.114</i>	<i>3.432</i>	<i>5.837</i>	<i>112.296</i>	<i>106.172</i>
<i>Bosna in Hercegovina</i>	<i>70.655</i>	<i>72.047</i>	<i>50.232</i>	<i>51.393</i>	<i>66.649</i>	<i>68.805</i>	<i>1.009.773</i>	<i>1.087.972</i>
<i>Bolgarija</i>	<i>33</i>	<i>3.728</i>	<i>37</i>	<i>4.910</i>	<i>2</i>	<i>3</i>	<i>1.949</i>	<i>2.547</i>
<i>Kosovo</i>	<i>30.889</i>	<i>29.367</i>	<i>18.011</i>	<i>17.839</i>	<i>30.812</i>	<i>28.881</i>	<i>439.346</i>	<i>402.427</i>
Zahodna Evropa	26.238	57.594	(11.410)	43.326	20.655	43.471	318.645	892.970
<i>Nemčija</i>	<i>13.473</i>	<i>23.091</i>	<i>4.815</i>	<i>13.374</i>	<i>535</i>	<i>22.305</i>	<i>40.877</i>	<i>470.733</i>
<i>Švica</i>	<i>11.829</i>	<i>23.601</i>	<i>10.427</i>	<i>23.454</i>	<i>10.794</i>	<i>10.776</i>	<i>235.841</i>	<i>302.352</i>
<i>Avstrija</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>9.308</i>	<i>10.347</i>	<i>9.308</i>	<i>10.347</i>
<i>Slovaška</i>	<i>-</i>	<i>1.203</i>	<i>-</i>	<i>1.348</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>
<i>Češka</i>	<i>936</i>	<i>9.699</i>	<i>(26.652)</i>	<i>5.150</i>	<i>18</i>	<i>43</i>	<i>32.619</i>	<i>109.538</i>
<b>SKUPAJ</b>	<b>943.688</b>	<b>1.123.157</b>	<b>675.400</b>	<b>635.489</b>	<b>569.328</b>	<b>622.807</b>	<b>14.334.693</b>	<b>16.444.792</b>

Geografska analiza vključuje razdelitev po geografskih segmentih glede na državo, kjer je locirana posamezna družba članica NLB Skupine.

Nobena država Jugovzhodne in Zahodne Evrope ne predstavlja več kot 10 % celotnih prihodkov NLB Skupine.

## 8.2. Razkritja glede povezanih oseb

V okviru rednega poslovanja se številni bančni posli opravijo s povezanimi strankami. Obseg bančnih poslov s povezanimi strankami je naslednji:

NLB in NLB Skupina	Člani uprave in ostalo ključno posloводство		Družinski člani uprave in ostalega ključnega posloводства		Podjetja, ki jih člani uprave, ostalo ključno posloводство ali njihovi družinski člani obvladujejo, skupno obvladujejo ali imajo pomemben vpliv		Člani nadzornega sveta	
	2012	2011	2012	2011	2012	2011	2012	2011
v tisoč EUR								
<b>Dani krediti</b>								
Stanje 1. januar	2.649	2.800	570	650	781	555	171	105
Novi krediti	1.312	1.538	587	560	300	552	75	80
Odplačila	(1.622)	(1.689)	(553)	(640)	(303)	(326)	(245)	(14)
<b>Stanje 31. december</b>	<b>2.339</b>	<b>2.649</b>	<b>604</b>	<b>570</b>	<b>778</b>	<b>781</b>	<b>1</b>	<b>171</b>
Prihodek iz obresti	90	89	27	26	26	26	2	5
<b>Prejeti depoziti</b>								
Stanje 1. januar	3.862	5.795	1.757	2.528	191	58	1.293	1.443
Novi depoziti	7.606	2.675	4.693	3.856	155	151	1.241	1.843
Izplačila	(8.090)	(4.608)	(4.552)	(4.627)	(145)	(18)	(2.371)	(1.993)
<b>Stanje 31. december</b>	<b>3.378</b>	<b>3.862</b>	<b>1.898</b>	<b>1.757</b>	<b>201</b>	<b>191</b>	<b>163</b>	<b>1.293</b>
Odhodek za obresti	(98)	(106)	(48)	(50)	-	-	(12)	(40)
<b>Izdani vrednostni papirji</b>	<b>34</b>	<b>25</b>	<b>10</b>	<b>5</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>54</b>
Odhodek za obresti	(3)	(2)	(1)	-	-	-	(1)	(3)
<b>Izdane garancije, odobreni krediti in ostale finančne zaveze</b>	<b>399</b>	<b>388</b>	<b>176</b>	<b>161</b>	<b>4</b>	<b>133</b>	<b>12</b>	<b>23</b>
Prihodek iz prejetih opravnin	9	12	7	7	6	6	-	1

Letno poročilo 2012

	NLB				NLB Skupina			
	Končno obvladujoče podjetje		Delničarji banke, ki imajo pomemben vpliv		Končno obvladujoče podjetje		Delničarji banke, ki imajo pomemben vpliv	
v tisoč EUR	2012	2011	2012	2011	2012	2011	2012	2011
<b>Dani krediti</b>								
Stanje 1. januar	18.301	149.596	-	-	29.975	150.069	5.000	5.000
Novi krediti	441.650	56.453	-	-	442.082	74.420	-	-
Odplačila	(236.341)	(187.748)	-	-	(238.074)	(194.514)	(5.000)	-
<b>Stanje 31. december</b>	<b>223.610</b>	<b>18.301</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>233.983</b>	<b>29.975</b>	<b>-</b>	<b>5.000</b>
Prihodek iz obresti	2.195	622	-	-	2.627	1.143	-	227
<b>Prejeti krediti</b>								
Stanje 1. januar	-	-	-	-	-	-	3.374	-
Novi krediti	336.044	-	75.045	-	336.044	-	76.513	4.960
Odplačila	-	-	-	-	-	-	(3.414)	(1.586)
<b>Stanje 31. december</b>	<b>336.044</b>	<b>-</b>	<b>75.045</b>	<b>-</b>	<b>336.044</b>	<b>-</b>	<b>76.473</b>	<b>3.374</b>
Odhodek za obresti	(16.044)	-	(25)	-	(16.044)	-	(47)	(85)
<b>Dani depoziti</b>								
Stanje 1. januar	-	-	876	655	-	-	876	655
Novi depoziti	-	-	1.457.382	5.790.410	-	-	1.457.382	5.790.410
Izplačila	-	-	(1.457.146)	(5.790.189)	-	-	(1.457.146)	(5.790.189)
<b>Stanje 31. december</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1.112</b>	<b>876</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1.112</b>	<b>876</b>
Prihodek iz obresti	-	-	159	481	-	-	159	481
<b>Prejeti depoziti</b>								
Stanje 1. januar	728.176	770.892	-	745	728.176	770.892	-	745
Novi depoziti	22.344.435	12.303.211	48.002	93.769	22.344.435	12.303.211	48.002	93.769
Izplačila	(22.662.824)	(12.345.927)	(48.002)	(94.514)	(22.662.824)	(12.345.927)	(48.002)	(94.514)
<b>Stanje 31. december</b>	<b>409.787</b>	<b>728.176</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>409.787</b>	<b>728.176</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
Odhodek za obresti	(15.114)	(27.988)	(2)	(3)	(15.114)	(27.988)	(2)	(3)
<b>Naložbe v vrednostne papirje</b>								
Stanje 1. januar	1.207.522	847.249	-	19.915	1.212.522	847.249	-	19.915
Novi vrednostni papirji	643.104	700.413	-	94	643.104	705.403	-	94
Izplačila	(696.779)	(307.675)	-	(20.000)	(701.779)	(307.675)	-	(20.000)
Vrednotenje	24.714	(32.465)	-	(9)	24.714	(32.455)	-	(9)
<b>Stanje 31. december</b>	<b>1.178.561</b>	<b>1.207.522</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1.178.561</b>	<b>1.212.522</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
Prihodek iz obresti in dividend	46.001	30.402	-	94	46.222	30.464	-	94
<b>Izdani vrednostni papirji</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>5.001</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>5.001</b>
Odhodek za obresti	-	-	(32)	(77)	-	-	(32)	(77)
<b>Izvedeni finančni instrumenti</b>								
Poštena vrednost	-	-	(1.522)	1.961	-	-	(1.522)	1.961
Pogodbena vrednost - zunajbilanca	-	-	148.354	221.604	-	-	148.354	221.604
<b>Druga finančna sredstva</b>	<b>1.092</b>	<b>1.843</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1.092</b>	<b>1.843</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>Druge finančne obveznosti</b>	<b>2</b>	<b>5.346</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>2</b>	<b>5.346</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>Izdani drugi kapitalski instrumenti</b>	<b>320.000</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>320.000</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
Razmejene obresti iz naslova izdanih hibridnih posojil	16.044	-	-	-	16.044	-	-	-
<b>Izdane garancije, odobreni krediti in ostale finančne zaveze</b>	<b>981</b>	<b>1.275</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>981</b>	<b>1.275</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
Prihodek iz prejetih opravnin	127	13	18	21	127	13	18	21
Odhodek za dane opravnine	-	-	(1)	(1)	-	-	(1)	(1)
Drugi prihodki	4	235	-	-	4	235	-	-
Drugi odhodki	(10)	(28)	-	-	(10)	(28)	-	-

NLB razkriva vse transakcije s končnim obvladujočim podjetjem. Končno obvladujoče podjetje je na dan 31. december 2012 in 31. december 2011 Republika Slovenija. Za transakcije z drugimi, z državo povezanimi podjetji, NLB Skupina razkriva le posamično pomembne transakcije in njihove značilnosti.

NLB sklepa pogodbene odnose z državo povezanimi podjetji po običajnih pogojih poslovanja NLB. Posamično pomembne transakcije s podjetji, ki so povezani z državo, predstavljajo predvsem dani in prejeti dolgoročni krediti ter sklenjene obrestne zamenjave. V letu 2012 znaša skupen znesek posamično pomembnih danih kreditov 600.553 tisoč EUR (6 transakcij) (31. december 2011: 7 transakcij v višini 657.129 tisoč EUR), dolgoročnih dolžniških vrednostnih papirjev 51.609 tisoč EUR (31. december 2011: 200.803 tisoč EUR), vezanih vlog 40.073 tisoč EUR (1 transakcija) (31. december 2011: 0 EUR), kratkoročnih danih kreditov 0 EUR (31. december 2011: 50.026 tisoč EUR), dolgoročnih prejetih kreditov 334.282 tisoč EUR (6 transakcij) (31. december 2011: 11 transakcij v višini 598.539 tisoč EUR) ter sklenjenih obrestnih zamenjav s skupnim nominalnim zneskom v višini 380.898 tisoč EUR (9 transakcij) (31. december 2011: 11 transakcij v višini 468.352 tisoč EUR).

Učinki, ki jih je NLB pripoznala v letu 2012 v poslovnem izidu, znašajo za dane dolgoročne kredite 15.389 tisoč EUR prihodkov od obresti (2011: 21.207 tisoč EUR), za dolgoročne dolžniške vrednostne papirje 1.718 tisoč EUR prihodkov od obresti (2011: 2.930 tisoč EUR), za vezane vloge 1.196 tisoč EUR odhodkov od obresti (2011: 0 EUR), za kratkoročne kredite 0 EUR prihodkov od obresti (2011: 26 tisoč EUR), za prejete dolgoročne kredite 9.451 tisoč EUR odhodkov za obresti (2011: 13.190 tisoč EUR) ter za sklenjene obrestne zamenjave 6.588 tisoč EUR prihodkov od obresti skupaj z izgubami iz vrednotenja (2011: 62.711 tisoč EUR). Obrestne mere za dane kredite so sestavljene iz reference 6-mesečni EURIBOR in pribitkom po običajnih poslovnih pogojih.

Z državo povezani podjetji sta dokapitalizirali NLB v višini 61.000 tisoč EUR.

NLB	Ovisne družbe		Pridružene družbe		Skupaj obvladovane družbe	
	2012	2011	2012	2011	2012	2011
v tisoč EUR						
<b>Dani krediti</b>						
Stanje 1. januar	1.020.324	956.228	12.752	8.069	48.086	40.559
Novi krediti	775.306	576.822	167.266	7.084	63.331	72.571
Odplačila	(930.768)	(512.726)	(75.911)	(2.401)	(67.000)	(65.044)
<b>Stanje 31. december</b>	<b>864.862</b>	<b>1.020.324</b>	<b>104.107</b>	<b>12.752</b>	<b>44.417</b>	<b>48.086</b>
Prihodek iz obresti	36.359	39.699	1.847	733	2.343	2.146
<b>Prejeti krediti</b>						
Stanje 1. januar	-	-	-	2.007	-	-
Novi krediti	95.383	-	-	37	-	-
Odplačila	(95.383)	-	-	(2.044)	-	-
<b>Stanje 31. december</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
Odhodek za obresti	(3)	-	-	(37)	-	-
<b>Dani depoziti</b>						
Stanje 1. januar	113.755	120.001	38.183	23.236	-	-
Novi depoziti	1.779.020	2.020.532	415.174	353.519	-	-
Izplačila	(1.773.270)	(2.026.778)	(438.228)	(338.572)	-	-
<b>Stanje 31. december</b>	<b>119.505</b>	<b>113.755</b>	<b>15.129</b>	<b>38.183</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
Prihodek iz obresti	4.429	1.515	99	345	-	-
<b>Prejeti depoziti</b>						
Stanje 1. januar	60.127	77.210	12.420	8.357	9.525	958
Novi depoziti	11.764.766	23.634.914	75.192	220.780	63.086	111.237
Izplačila	(11.743.541)	(23.651.997)	(74.001)	(216.717)	(64.430)	(102.670)
<b>Stanje 31. december</b>	<b>81.352</b>	<b>60.127</b>	<b>13.611</b>	<b>12.420</b>	<b>8.181</b>	<b>9.525</b>
Odhodek za obresti	(710)	(1.138)	(477)	(414)	(359)	(314)
<b>Naložbe v vrednostne papirje</b>						
Stanje 1. januar	-	-	3.121	1.145	-	-
Novi vrednostni papirji	-	-	55	2.137	-	-
Izplačila	-	-	(2.057)	(134)	-	-
Vrednotenje	-	-	(48)	(27)	-	-
<b>Stanje 31. december</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1.071</b>	<b>3.121</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
Prihodek iz obresti in dividend	-	-	55	64	-	-
<b>Izdani vrednostni papirji</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>10.279</b>	<b>13.615</b>	<b>307</b>	<b>307</b>
Odhodek za obresti	-	-	(475)	(767)	(19)	(19)
<b>Izvedeni finančni instrumenti</b>						
Poštena vrednost	939	960	777	-	-	-
Pogodbena vrednost	42.234	16.886	36.000	-	-	-
<b>Druga finančna sredstva</b>	<b>408</b>	<b>261</b>	<b>496</b>	<b>675</b>	<b>10</b>	<b>129</b>
<b>Druge finančne obveznosti</b>	<b>409</b>	<b>701</b>	<b>986</b>	<b>1.129</b>	<b>90</b>	<b>98</b>
<b>Izdane garancije, odobreni krediti in ostale finančne zaveze</b>	<b>59.021</b>	<b>423.581</b>	<b>2.504</b>	<b>833</b>	<b>6.349</b>	<b>9.175</b>
Prihodek iz prejetih opravnin	1.973	3.316	455	457	2.018	1.934
Odhodek za dane opravnine	(211)	(302)	(9.298)	(9.330)	(1.316)	(1.645)
Drugi prihodki	401	360	4.097	4.544	464	172
Drugi odhodki	(4.551)	(5.101)	(1.354)	(863)	(3)	(4)

NLB Skupina

v tisoč EUR	Pridružene družbe		Skupaj obvladovane družbe	
	2012	2011	2012	2011
<b>Dani krediti</b>				
Stanje 1. januar	26.234	32.328	160.032	152.743
Novi krediti	167.266	7.084	261.567	86.290
Odplačila	(89.393)	(13.178)	(270.920)	(79.001)
<b>Stanje 31. december</b>	<b>104.107</b>	<b>26.234</b>	<b>150.679</b>	<b>160.032</b>
Prihodek iz obresti	2.298	1.357	9.043	9.615
<b>Prejeti krediti</b>				
Stanje 1. januar	9.337	12.444	-	-
Novi krediti	361	10.576	-	-
Odplačila	(5.819)	(13.683)	-	-
<b>Stanje 31. december</b>	<b>3.879</b>	<b>9.337</b>	-	-
Odhodek za obresti	(361)	(591)	-	-
<b>Dani depoziti</b>				
Stanje 1. januar	38.248	24.224	-	-
Novi depoziti	415.174	353.523	-	-
Izplačila	(438.293)	(339.499)	-	-
<b>Stanje 31. december</b>	<b>15.129</b>	<b>38.248</b>	-	-
Prihodek iz obresti	99	349	-	-
<b>Prejeti depoziti</b>				
Stanje 1. januar	12.671	8.408	15.215	3.512
Novi depoziti	75.192	220.980	261.775	322.980
Izplačila	(74.252)	(216.717)	(262.364)	(311.277)
<b>Stanje 31. december</b>	<b>13.611</b>	<b>12.671</b>	<b>14.626</b>	<b>15.215</b>
Odhodek za obresti	(477)	(422)	(393)	(374)
<b>Naložbe v vrednostne papirje</b>				
Stanje 1. januar	3.121	1.145	-	-
Novi vrednostni papirji	55	2.137	-	-
Izplačila	(2.057)	(134)	-	-
Vrednotenje	(48)	(27)	-	-
<b>Stanje 31. december</b>	<b>1.071</b>	<b>3.121</b>	-	-
Prihodek iz obresti in dividend	55	64	-	-
<b>Izdani vrednostni papirji</b>	<b>10.279</b>	<b>13.615</b>	<b>307</b>	<b>307</b>
Odhodek za obresti	(475)	(767)	(19)	(19)
<b>Izvedeni finančni instrumenti</b>				
Poštena vrednost	777	-	-	-
Pogodbena vrednost	36.000	-	-	-
<b>Druga finančna sredstva</b>	<b>496</b>	<b>675</b>	<b>19</b>	<b>143</b>
<b>Druge finančne obveznosti</b>	<b>986</b>	<b>1.129</b>	<b>157</b>	<b>211</b>
<b>Izdane garancije, odobreni krediti in ostale finančne zaveze</b>	<b>2.504</b>	<b>833</b>	<b>19.349</b>	<b>24.675</b>
Prihodek iz prejetih opravnin	455	457	2.289	2.091
Odhodek za dane opravnine	(9.298)	(9.330)	(1.316)	(1.645)
Drugi prihodki	4.097	4.544	464	172
Drugi odhodki	(1.354)	(863)	(3)	(4)



**Člani uprave, zaposleni na osnovi individualne pogodbe in člani nadzornega sveta**

Nadzorni svet je v skladu s svojimi pristojnostmi, ki jih opredeljuje Statut NLB, določil merila za nagrajevanje uprave.

Izhodišče za kolektivno nagrajevanje članov uprave predstavlja več kvantitativnih kazalcev, ki primerjajo:

- poslovanje NLB in NLB Skupine glede na plan,
- poslovanje NLB in NLB Skupine glede na preteklo leto,
- poslovanje NLB glede na banke v Sloveniji v istem letu,
- poslovanje NLB Skupine glede na primerljive bančne skupine v istem letu.

Izhodišče za individualno nagrajevanje članov uprave pa so posamične zadolžitve iz programa dela za posamezno leto.

	Člani uprave		Zaposleni na osnovi individualne pogodbe		Člani nadzornega sveta	
	2012	2011	2012	2011	2012	2011
v tisoč EUR						
Kratkoročne ugodnosti	592	691	6.327	7.120	187	144
Povračila stroškov	5	5	170	171	56	26
Dolgoročne ugodnosti						
- <i>odpravnine</i>	-	-	85	234	-	-
- <i>ugodnosti po prenehanju zaposlitve</i>	18	32	237	522	-	-
- <i>jubilejne nagrade</i>	-	-	2	6	-	-
<b>SKUPAJ</b>	<b>615</b>	<b>728</b>	<b>6.821</b>	<b>8.053</b>	<b>243</b>	<b>170</b>

Kratkoročne ugodnosti vključujejo:

- denarne ugodnosti (bruto plače, dodatna zavarovanja, regres ter druge bonitete),
- nedenarne ugodnosti (avtomobili, zdravstvena oskrba, stanovanja ipd.).

Povračila stroškov vključujejo prehrano med delom in prevoz na delo in z dela.

Ugodnosti po prenehanju zaposlitve vključujejo dodatno pokojninsko zavarovanje in rentno varčevanje.

## Obračunani prejemki članov uprave

v EUR			
Član		2012	2011
1 Janko Medja	Kratkoročne ugodnosti:		
2.10.2012	- bruto plače, bonitete in regres	31.903	-
	Povračila stroškov	324	-
	Dolgoročne ugodnosti:		
	- ugodnosti po prenehanju zaposlitve	230	-
	<b>Skupaj</b>	<b>32.457</b>	<b>-</b>
2 Blaž Brodnjak	Kratkoročne ugodnosti:		
1.12.2012	- bruto plače, bonitete in regres	10.786	-
	Povračila stroškov	110	-
	<b>Skupaj</b>	<b>10.896</b>	<b>-</b>
3 Božo Jašovič	Kratkoročne ugodnosti:		
1.10.2009 - 1.10.2012	- bruto plače, bonitete in regres	98.703	143.480
	Povračila stroškov	979	1.253
	Dolgoročne ugodnosti:		
	- ugodnosti po prenehanju zaposlitve	1.148	2.683
	<b>Skupaj</b>	<b>100.830</b>	<b>147.416</b>
4 David Benedek	Kratkoročne ugodnosti:		
14.7.2009 - 31.12.2012	- bruto plače, bonitete in regres	128.079	140.306
	Povračila stroškov	1.095	1.102
	Dolgoročne ugodnosti:		
	- ugodnosti po prenehanju zaposlitve	10.067	11.396
	<b>Skupaj</b>	<b>139.241</b>	<b>152.804</b>
5 Marko Jazbec	Kratkoročne ugodnosti:		
1.12.2009 - 31.12.2012	- bruto plače, bonitete in regres	128.128	140.247
	Povračila stroškov	1.181	1.059
	Dolgoročne ugodnosti:		
	- ugodnosti po prenehanju zaposlitve	1.378	2.683
	<b>Skupaj</b>	<b>130.687</b>	<b>143.989</b>
6 Guy Snoeks	Kratkoročne ugodnosti:		
5.7.2011	- bruto plače, bonitete in regres	129.596	63.681
	Povračila stroškov	1.267	588
	Dolgoročne ugodnosti:		
	- ugodnosti po prenehanju zaposlitve	1.378	1.118
	<b>Skupaj</b>	<b>132.241</b>	<b>65.387</b>
7 Robert Kleindienst	Kratkoročne ugodnosti:		
1.12.2009 - 30.6.2012	- bruto plače, bonitete in regres	64.572	141.743
	Povračila stroškov	447	994
	Dolgoročne ugodnosti:		
	- ugodnosti po prenehanju zaposlitve	3.906	10.167
	<b>Skupaj</b>	<b>68.925</b>	<b>152.904</b>
8 Claude J C Deroose	Kratkoročne ugodnosti:		
1.1.2009 - 16.5.2011	- bruto plače, bonitete in regres	-	61.257
	Povračila stroškov	-	314
	Dolgoročne ugodnosti:		
	- ugodnosti po prenehanju zaposlitve	-	4.053
	<b>Skupaj</b>	<b>-</b>	<b>65.624</b>

## Obračunani prejemki članov nadzornega sveta

v EUR

Član		2012	2011
1 Klemen Vidic 27.6.2012	sejnine	2.750	-
	plačilo za opravljanje funkcije	9.019	-
	povračila stroškov	1.476	-
	druge ugodnosti	235	-
2 Janko Medja 27.6.2012 - 1.10.2012	sejnine	1.265	-
	plačilo za opravljanje funkcije	4.553	-
	povračila stroškov	129	-
3 Marko Simoneti 1.7.2009 - 27.6.2012	sejnine	2.310	6.438
	plačilo za opravljanje funkcije	11.000	11.000
	povračila stroškov	1.395	-
	druge ugodnosti	404	-
4 Riet Paula C L Docx 1.7.2009	sejnine	5.500	7.315
	plačilo za opravljanje funkcije	16.592	8.250
	povračila stroškov	26.132	15.146
	druge ugodnosti	639	-
5 John Arthur Hollows 1.7.2009 - 31.12.2012	sejnine	2.420	4.510
	plačilo za opravljanje funkcije	13.750	8.250
	povračila stroškov	7.708	6.464
	druge ugodnosti	235	-
6 Stephan Wilcke 27.6.2012	sejnine	1.870	-
	plačilo za opravljanje funkcije	7.824	-
	povračila stroškov	10.038	-
	druge ugodnosti	235	-
7 Miro Germ 27.6.2012	sejnine	2.365	-
	plačilo za opravljanje funkcije	7.171	-
	povračila stroškov	982	-
	druge ugodnosti	235	-
8 Miran Pleterski 27.6.2012 - 11.10.2012	sejnine	1.265	-
	plačilo za opravljanje funkcije	3.615	-
	povračila stroškov	3.029	-
9 Sašo Cunder 27.6.2012	sejnine	2.750	-
	plačilo za opravljanje funkcije	7.792	-
	povračila stroškov	63	-
	druge ugodnosti	235	-
10 Marianne Okland 14.12.2012	sejnine	-	-
	plačilo za opravljanje funkcije	532	-
11 Gael de Pontbriand 14.12.2012	sejnine	-	-
	plačilo za opravljanje funkcije	532	-
12 Albin Hojnik 27.6.2012 - 24.10.2012	sejnine	1.320	-
	plačilo za opravljanje funkcije	3.667	-
	povračila stroškov	1.123	-

v EUR			2012	2011
Član				
13	Andrej Baričič	sejnine	5.390	7.948
	1.7.2009 - 27.6.2012	plačilo za opravljanje funkcije	8.250	8.250
		druge ugodnosti	404	-
14	Jurij Detiček	sejnine	4.290	6.518
	30.5.2010 - 27.6.2012	plačilo za opravljanje funkcije	8.250	8.250
		druge ugodnosti	404	-
15	Anton Macuh	sejnine	3.410	6.243
	25.11.2010 - 27.6.2012	plačilo za opravljanje funkcije	6.875	6.875
		povračila stroškov	465	656
		druge ugodnosti	404	-
16	Igor Masten	sejnine	3.190	6.023
	1.7.2009 - 27.6.2012	plačilo za opravljanje funkcije	8.250	8.250
		povračila stroškov	332	196
		druge ugodnosti	404	-
17	Rasto Ovin	sejnine	2.915	5.445
	1.7.2009 - 27.6.2012	plačilo za opravljanje funkcije	8.800	8.800
		povračila stroškov	2.456	3.046
		druge ugodnosti	404	-
18	Stojan Petrič	sejnine	495	4.730
	1.7.2009 - 24.1.2012	plačilo za opravljanje funkcije	1.146	6.875
19	Boris Škapin	sejnine	3.410	5.225
	1.7.2009 - 27.6.2012	plačilo za opravljanje funkcije	8.250	8.250
		povračila stroškov	564	452
		druge ugodnosti	404	-
20	Jan O C Vanhevel	sejnine	-	330
	1.7.2009 - 16.5.2011			



# 3 Regulatorni del

## Izjava o odgovornosti posloводства

Uprava potrjuje navedbe v poslovnem poročilu, ki so skladne s priloženimi računovodskimi izkazi po stanju na dan 31. 12. 2012 in predstavljajo resnično in pošteno sliko premoženjskega stanja banke in skupine ter izidov njenega poslovanja za leto, končano 31. 12. 2012.


Uprava potrjuje, da je v poslovno poročilo vključen pošten prikaz razvoja in izidov poslovanja banke in skupine ter njenega finančnega položaja, vključno z opisom bistvenih vrst tveganja, ki so jim banka in družbe, vključene v konsolidacijo, kot celota izpostavljene.

Davčne oblasti lahko kadar koli v roku petih let od dneva, ko je bilo potrebno davek obračunati, preverijo poslovanje družbe, kar lahko posledično povzroči nastanek dodatne obveznosti plačila davka, zamudnih obresti in kazni zaradi DDPO ali drugih davkov ter dajatev. Uprava banke ni seznanjena z okoliščinami, ki bi lahko povzročile morebitno pomembno obveznost iz tega naslova.

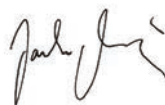
### Uprava NLB



**Nima Motazed**  
član uprave



**Blaž Brodnjak**  
član uprave



**Janko Medja**  
predsednik uprave

## Izjava o izpolnjevanju 42. člena *Uredbe o pogojih za elektronsko poslovanje in elektronsko podpisovanje*

NLB za overitelja AC NLB, ki izdaja kvalificirana digitalna potrdila, zagotavlja jamstvo skladno z zahtevami 42. člena *Uredbe o pogojih za elektronsko poslovanje in elektronsko podpisovanje* za primer škodne odgovornosti z obveznosti prostim premoženjem (sredstva banke, ki niso zastavljena). Sredstva banke po stanju na dan 31. 12. 2012 znašajo 11.487 mio EUR, sredstva, zastavljena za obveznosti, pa 1.999 mio EUR, pri čemer mora biti skladno s 27. členom uredbe prostih sredstev za overoviteljevo odgovornost najmanj 625.938,91 EUR.



# Vrste storitev, za opravljanje katerih ima NLB dovoljenje Banke Slovenije

NLB ima po 7. členu *ZBan-1* dovoljenje Banke Slovenije za opravljanje bančnih storitev. Le-te so sprejemanje depozitov od javnosti ter dajanje kreditov za svoj račun.

Prav tako ima banka dovoljenje centralne banke za opravljanje vzajemno priznanih in dodatnih finančnih storitev.

## **NLB lahko po 10. členu *ZBan-1* opravlja naslednje vzajemno priznane finančne storitve:**

1. sprejemanje depozitov;
2. dajanje kreditov, ki vključuje tudi:
  - potrošniške kredite,
  - hipotekarne kredite,
  - odkup terjatev z regresom ali brez njega (faktoring),
  - financiranje komercialnih poslov, vključno z izvoznim financiranjem na podlagi odkupa z diskontom in brez regresa dolgoročnih nezapadlih terjatev, zavarovanih s finančnim instrumentom (forfetiranje);
4. storitve plačilnega prometa po *ZPlaP*, razen storitev upravljanja plačilnih sistemov;
5. izdajanje in upravljanje plačilnih instrumentov (na primer kreditnih kartic in potovalnih čekov);
6. izdajanje garancij in drugih jamstev;
7. trgovanje za svoj račun ali za račun strank:
  - z instrumenti denarnega trga;
  - s tujimi plačilnimi sredstvi, vključno z menjalniškimi posli;
  - s standardiziranimi terminskimi pogodbami in opcijami;
  - z valutnimi in obrestnimi finančnimi instrumenti;
  - s prenosljivimi vrednostnimi papirji;
8. sodelovanje pri izdaji vrednostnih papirjev in storitve, povezane s tem;
9. svetovanje in storitve v zvezi z združitvami in nakupom podjetij;
10. denarno posredništvo na medbančnih trgih;
11. upravljanje naložb in svetovanje v zvezi s tem;
12. hramba vrednostnih papirjev in druge storitve, povezane s hrambo;
13. kreditne bonitetne storitve: zbiranje, analiza in posredovanje informacij o kreditni sposobnosti pravnih oseb;
14. oddajanje sefov;
15. investicijske ter pomožne investicijske storitve in posli.

## **NLB lahko po 11. členu *ZBan-1* opravlja naslednje dodatne finančne storitve:**

1. posredovanje pri prodaji zavarovalnih polic po zakonu, ki ureja zavarovalništvo;
4. skrbniške storitve po zakonu, ki ureja investicijske sklade in družbe za upravljanje;
5. kreditno posredništvo pri potrošniških in drugih kreditih;
6. administrativne storitve za investicijske sklade.

# Izjava o upravljanju NLB

Skladno z določbo petega odstavka 70. člena *Zakona o gospodarskih družbah* ter določili *Kodeksa upravljanja javnih delniških družb (Kodeks I)* in v preteklem poslovnem letu še veljavnega *Kodeksa upravljanja družb s kapitalnimi naložbami države (Kodeks II)* Nova Ljubljanska banka d.d., Ljubljana (v nadaljevanju NLB) kot del letnega poročila daje naslednjo izjavo o upravljanju NLB.

## 1. Sklicevanje na kodeks

NLB sledi priporočenim standardom a) *Kodeksa upravljanja javnih delniških družb (Kodeks I)*, ki so ga sprejeli Ljubljanska borza d.d., Ljubljana, Združenje nadzornikov Slovenije in Združenje Manager, b) *Kodeksa upravljanja družb s kapitalnimi naložbami države (Kodeks II)*, ki ga je sprejela Agencija za upravljanje kapitalskih naložb Republike Slovenije (v nadaljevanju AUKN), ter c) posamičnih priporočil, ki jih je izdala AUKN (v nadaljevanju priporočila). Kodeksa sta javno dostopna na spletnih straneh podpisnikov oziroma izdajateljev kodeksov.

NLB je pri svojem poslovanju v poslovnem letu 2012 upoštevala vsa določila obeh kodeksov, razen navedenih izjem, ki jih NLB skladno z načelom »spoštuj ali pojasni« izrecno navaja.

## 2. NLB pri upravljanju odstopa od naslednjih določb:

### a) *Kodeksa I:*

a) točka 2. Predlagana določba, da naj uprava skupaj z nadzornim svetom oblikuje in sprejme politiko upravljanja družbe, je po oceni NLB smotrna in koristna, vendar pa NLB v dosedanjem poslovanju posebne politike upravljanja ni sprejemala, ker je po njeni oceni korporacijsko upravljanje banke ustrezno regulirano. Banka tako upošteva določila veljavne korporacijske zakonodaje, sektorske regulative Banke Slovenije in določila notranjih aktov, ki jo pri njenem delovanju obvezujejo. Banka pri svojem upravljanju upošteva določila dveh splošno uveljavljenih kodeksov upravljanja (*Kodeksa I* in *Kodeksa II*) ter določila statuta banke, prav tako je sprejela številne dokumente, s katerimi je opredelila svojo strategijo poslovanja in upravljanja. Ne nazadnje je del letnega poročila tudi posebna priloga z naslovom *Korporativno upravljanje NLB*. Ima pa NLB sprejeto *Politiko upravljanja in nadzora NLB Skupine*, ki celovito ureja področje upravljanja in nadzora NLB Skupine.

b) točka 5.6. Z novelo *ZGD-1G*, s katero se sledi določilom *Kodeksa I*, je obvezno o kandidatih za člane NS na skupščini družbe, z vrednostnimi papirji katere se trguje na organiziranem trgu, glasovati ločeno. Na prvi skupščini v letu 2012 so se še upoštevali predlogi delničarjev po skupnem glasovanju o članih NS, poleg tega pa novela *ZGD-1G* še ni veljala.

c) točka 7.2. Predlagana določba, da mora družba v gradivu za skupščino delničarjev razkriti, ali je ob imenovanju kandidatov za članstvo v nadzornem svetu upoštevala priporočila komisije za imenovanje, je v NLB odvisna bodisi od vsakokratnega predloga nadzornega sveta, če je slednji predlagatelj kandidatov bodisi od predloga, podanega s strani delničarjev družbe.

**b) Glede določil *Kodeksa II* NLB izjavlja, da pri njenem poslovanju v preteklem poslovnem letu ni bilo odstopanj od ureditve.**

### c) Priporočila

**Skladno s 73. točko *Kodeksa II* se NLB v tej izjavi opredeljuje tudi do sprejetih priporočil.**

**Priporočilo št. 6: Transparentnost postopkov sklepanja poslov, ki zadevajo izdatke družbe (naročilo blaga in storitev, donatorstvo in sponzorstvo)**

ZJN za banko ne velja, ker ne izpolnjuje subjektivnih meril veljavnosti zakona, zaradi doseganja transparentnosti, ekonomičnosti poslovanja, predvsem pa zaradi načela enake obravnave vseh potencialnih ponudnikov blaga in storitev, ima NLB sprejete interne akte – *Navodilo za postopke zbiranja ponudb in izbor najugodnejšega ponudnika za NLB d.d.* na področju nabave blaga in storitev ter *Nabavno politiko NLB d.d.* –, ter hkrati imenovane specifične organe, tako Komisijo za izbor najugodnejšega ponudnika nabave blaga in storitev kot Stroškovni kolegij. S sprejetimi internimi akti NLB dosega namene priporočil. V NLB poteka reorganizacija celotnega sektorja nabave, ki vključuje pregled organizacijskih struktur, postopkov in usposobljenosti zaposlenih na tem področju. Prve spremembe so bile uvedene v letu 2012, reorganizacija pa bo zaključena do konca leta 2013. Višine donatorskih in sponzorskih pogodb na svojih spletnih straneh ne objavlja, ker bi tako ravnanje pomenilo izdajo pogodbeno dogovorjene poslovne skrivnosti, predvsem pa bi banko spravilo v konkurenčno precej slabši položaj.

#### **Priporočilo št. 7: Optimizacija stroškov dela v letu 2012**

NLB je tudi v letu 2012 veliko pozornost namenjala stroškovni učinkovitosti banke. Za njeno izboljšanje so potekale številne dejavnosti pri zniževanju stroškov poslovanja ter tudi stroškov dela in zmanjševanja števila zaposlenih. Število zaposlenih se je tako glede na predhodno leto zmanjšalo za 141 (s 3713 na 3572), stroški dela pa so se glede na predhodno leto znižali za 8,9 mio EUR (s 127,0 na 118,1 mio EUR).

V podporo prizadevanjem na področju optimizacije stroškov je nadzorni svet skladno s prakso srednjeevropskih bank uvedel v okviru uprave funkcijo COO in imenoval Nimo Motazedza za člana uprave, odgovornega za področje operativnega poslovanja banke. Za nadaljnjo optimizacijo stroškov bodo uprabljena načela vitkega poslovanja oziroma drugi postopki najboljših praks, kar predvideva tudi načrt prestrukturiranja, ki je bil predložen Evropski komisiji.

#### **Priporočilo št. 13: Uvedba sistema kazalnikov v sistem poročanja družb Eles, d.o.o., Ljubljana, Elektro Celje, d.d., Elektro Gorenjska, d.d., Elektro Ljubljana, d.d., Elektro Maribor, d.d., in Elektro Primorska, d.d.**

Čeprav se priporočilo ne nanaša na banko, se je o tem razpravljalo in dane so bile pobude za uvedbo uravnoteženih kazalnikov v banki z namenom izboljšanja njenega upravljanja.

#### **Priporočilo št. 14: Doseganje kakovosti in odličnosti poslovanja družb/skupin**

Čeprav je bilo priporočilo sprejeto 21. 12. 2012, je bilo opravljenih več sestankov na temo pristopov ocenjevanja, banka pa se je seznanila tudi z izkušnjami ene od mednarodnih bank na tem področju.

### **3. Glavne značilnosti sistemov notranjih kontrol in upravljanja tveganj**

NLB je podvržena določbam *Zakona o gospodarskih družbah*, ki ureja vse gospodarske družbe, ter tudi posebnim določbam *Zakona o bančništvu*, ki strogo ureja in uzakonja obveznost bank vzpostavljati in vzdrževati ustrezen sistem notranjih kontrol in upravljanja tveganj. Prav tako posebne podzakonske predpise na to temo izdaja Banka Slovenije kot nadzorni organ bank, pri čemer NLB upošteva vsakokrat veljavne predpise. Zaradi navedenega si NLB prizadeva vzdrževati in uresničevati trden in zanesljiv sistem upravljanja, ki obsega:

- jasen organizacijski ustroj z natančno opredeljenimi, preglednimi in doslednimi notranjimi razmerji glede odgovornosti;
- učinkovite postopke ugotavljanja, merjenja oziroma ocenjevanja, obvladovanja in spremljanja tveganj, ki jim banka je ali bi jim lahko bila izpostavljena pri svojem poslovanju;

- takojšnje potrebno ukrepanje pristojnih služb za odpravo morebitnih ugotovljenih nepravilnosti, zlasti pri upravljanju kreditnega tveganja;
- ustrezen sistem notranjih kontrol, ki vključuje ustrezne administrativne in računovodske postopke (poročanja, delovne postopke, limite za omejevanje izpostavljenosti tveganjem in fizične kontrole).

Poleg tega ima NLB skladno z zakonom tudi posebno službo notranje revizije, ki glede na svoje pristojnosti opravlja preglede, daje predloge in sestavlja poročila ter poleg tega poroča tudi skupščini delničarjev o opravljenem delu.

NLB namenja posebno pozornost sistemu notranjih kontrol in obvladovanja tveganj v okviru NLB Skupine in njenih članic. Korporacijsko upravljanje skupine je posebej predstavljeno v poglavju *Korporativno upravljanje NLB*, podpoglavje *Korporativno upravljanje NLB Skupine*, str. 25.

#### 4. Podatki v zvezi s prevzemno zakonodajo

Vse podatke v zvezi s prevzemno zakonodajo najdete v poglavju *Korporativno upravljanje NLB*, podpoglavje *Skupščina*, str. 23.

#### 5. Podatki o delovanju in ključnih pristojnostih skupščine družbe ter opis pravic delničarjev

Vse podatke v zvezi z delovanjem in ključnimi pristojnostmi skupščine družbe ter opisom pravic delničarjev najdete v poglavju *Korporativno upravljanje NLB*, podpoglavje *Skupščina*, str. 23.

#### 6. Podatki o sestavi in delovanju organov vodenja ali nadzora in njihovih komisij

Vse podatke v zvezi s sestavo in delovanjem organov vodenja ali nadzora ali njihovih komisij ter z nagrajevanjem organov vodenja in nadzora najdete v poglavju *Korporativno upravljanje NLB*, podpoglavji *Uprava* in *Nadzorni svet*, str. 18 oziroma 20.

V Ljubljani, 4. april 2013

##### Nadzorni svet NLB

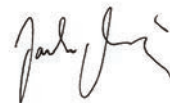


**Klemen Vidic**  
predsednik nadzornega sveta

##### Uprava NLB



**Blaž Brodnjak**  
član uprave



**Janko Medja**  
predsednik uprave

# Imenik NLB Skupine

**Nova Ljubljanska banka d.d., Ljubljana**  
Trg republike 2  
1520 Ljubljana, Slovenija  
T: +386 1 476 39 00  
F: +386 1 252 25 00  
E-pošta: info@nlb.si  
www.nlb.si  
Janko Medja, predsednik uprave  
Guy Snoeks, član uprave  
Blaž Brodnjak, član uprave  
Nima Motazed, član uprave

**Predstavnništvo Moskva**  
31 Novinskiy boulevard  
Office 8 - 14  
123242 Moskva, Rusija  
T: +7 495 589 23 02,  
589 23 03, 589 23 04  
F: +7 495 589 23 05

## Poslovna mreža v tujini

**Podružnica Trst**  
Strada per Vienna 55/1  
34151 Trst, Italija  
T: +39 040 67287 11  
F: +39 040 67287 99  
www.nlb.it  
Vito Cigoj, direktor

## Poslovna mreža v Sloveniji

**Vodstvo poslovne mreže**  
Trg republike 2  
1000 Ljubljana, Slovenija  
T: +386 1 470 70 12  
F: +386 1 476 29 29

**Sektor privatnega bančništva**  
Trg republike 2  
1000 Ljubljana, Slovenija  
T: +386 1 476 23 66  
F: +386 1 476 23 33

**Podružnica Ljubljana Center**  
Trg republike 2  
1000 Ljubljana, Slovenija  
T: +386 1 476 23 30  
F: +386 1 252 26 45

**Podružnica Vič-Notranjska in Moste**  
Nove Fužine 33  
1000 Ljubljana, Slovenija  
T: +386 1 477 46 01  
F: +386 1 477 46 39

**Podružnica Šiška-Bežigrad in Gorenjska**  
Celovška 89  
1000 Ljubljana, Slovenija  
T: +386 1 476 57 02  
F: +386 1 519 53 16

**Podružnica Domžale, Kamnik in Zasavje**  
Ljubljanska cesta 62  
1230 Domžale, Slovenija  
T: +386 1 724 55 00  
F: +386 1 724 53 09

**Podružnica Šaleško-Koroška**  
Rudarska cesta 3  
3320 Velenje, Slovenija  
T: +386 3 899 52 26  
F: +386 3 899 51 40

**Podružnica Podravje**  
Titova cesta 2  
2000 Maribor, Slovenija  
T: +386 2 234 45 04  
F: +386 2 204 45 34

**Podružnica Dolenjska in Bela krajina**  
Seidlova cesta 3  
8000 Novo mesto, Slovenija  
T: +386 7 339 15 12  
F: +386 7 339 13 84

**Podružnica Savinjsko-Posavska**  
Kocenova 1  
3000 Celje, Slovenija  
T: +386 3 424 01 16  
F: +386 3 424 01 03

**Podružnica Pomurje**  
Trg zmage 7  
9000 Murska Sobota, Slovenija  
T: +386 2 515 43 08  
F: +386 2 515 42 68

**Podružnica Primorska**  
Pristaniška 45  
6000 Koper, Slovenija  
T: +386 5 610 30 10  
F: +386 5 627 65 08

## Članice NLB Skupine

**Banka Celje d.d.**  
Vodnikova ulica 2  
3000 Celje, Slovenija  
T: +386 3 422 10 00  
F: +386 3 422 11 00  
E-pošta: info@banka-celje.si  
www.banka-celje.si  
Dušan Drogenik, predsednik uprave  
Davorin Leskovar, član uprave  
Aleksander Vozel, član uprave

**Adria Bank AG, Dunaj**  
Gonzagagasse 16  
A-1010 Dunaj, Avstrija  
T: +43 1 514 09 0  
F: +43 1 514 09 43  
E-pošta: headoffice@adriabank.at  
www.adriabank.at  
Gregor Kaiser, predsednik uprave  
Martin Czurda, član uprave

**LHB AG, Frankfurt**  
Grosse Gallusstrasse 16  
60311 Frankfurt/Main  
Nemčija  
T: +49 69 21 06 106  
F: +49 69 21 06 201  
E-pošta: info@lhb.de  
www.lhb.de  
Borut Stanič, predsednik uprave  
Matjaž Jevnišek, član uprave

**NLB banka a.d., Beograd**  
Bulevar Mihajla Pupina 165 v  
11070 Beograd, Srbija  
T: +381 11 22 25 100  
F: +381 11 22 25 194  
E-pošta: infopult@nlb.rs  
www.nlb.rs  
Samo Nučić ,  
predsednik izvršnega odbora  
Branka Damjanović, članica izvršnega odbora  
Branko Kobal, član izvršnega odbora  
Aleša Korenčič, članica izvršnega odbora

**NLB Montenegrobanka a.d., Podgorica**  
Bulevar Stanka Dragojevića 46  
81000 Podgorica, Crna gora  
T: +382 20 402 000  
F: +382 78 114 455  
E-pošta: info@nlb.me  
www.nlb.me  
Anton Ribnikar, glavni izvršni direktor  
Robert Kleindienst, izvršni direktor  
Dino Redžepagić, izvršni direktor

**NLB Prishtina sh.a., Prishtina**  
Rr. Rexhep Luci No. 5  
10000 Prishtina, Kosovo  
T: +381 38 234 111  
F: +381 38 246 189  
E-pošta: info@nlbprishtina-kos.com  
www.nlbprishtina-kos.com  
Albert Lumezi, predsednik uprave  
Lavdim Koshutova, član uprave  
Bogdan Podlesnik, član uprave

**NLB Razvojna banka a.d., Banja Luka**  
Milana Tepića 4  
78000 Banja Luka, Republika Srpska,  
Bosna in Hercegovina  
T: +387 51 221 610  
F: +387 51 221 623  
E-pošta: helpdesk@nlbrazvojnabanka.com  
www.nlbrazvojnabanka.com  
Radovan Bajič, direktor

**NLB Tutunska banka a.d., Skopje**  
Ul. Vodnjanska 1  
1000 Skopje, R. Makedonija  
T: +389 2 5 100 865  
F: +389 2 3 105 681  
E-pošta: tbanka2@tb.com.mk  
www.tlbtb.com.mk  
Gjorgji Jančevski, predsednik

upravnega odbora  
Ljube Rajevski, član upravnega odbora  
Damir Kuder, član upravnega odbora

**NLB Banka d.d., Tuzla**  
Maršala Tita 34  
75000 Tuzla, Bosna in Hercegovina  
T: +387 35 259 259  
F: +387 35 251 414  
E-pošta: info@nlb.ba  
www.nlb.ba  
Almir Šahinpašić, direktor

**NLB Leasing d.o.o., Ljubljana**  
Šlandrova ulica 2  
1231 Ljubljana-Črnuče, Slovenija  
T: +386 1 586 29 10  
F: +386 1 586 29 40  
E-pošta: info@nlbleasing.si  
www.nlbleasing.si  
Andrej Pucer, predsednik uprave  
Bojan Iskra, član uprave  
Janez Šajc, član uprave

**NLB Leasing d.o.o. Beograd**  
Bulevar Mihajla Pupina 165 v  
11070 Beograd, Srbija  
T: +381 11 222 01 01  
F: +381 11 222 01 02  
E-pošta: info@nlbleasing.rs  
www.nlbleasing.rs  
Dušan Stankov, direktor  
Tanja Milijanić, članica izvršnega odbora

**NLB Leasing Podgorica d.o.o.**  
Bulevar Stanka Dragojevića 44a  
81000 Podgorica, Crna gora  
T: +382 81 667 655  
F: +382 81 667 656  
E-pošta: info@nlbleasing.me  
www.nlbleasing.me  
Milan Marković, direktor

**NLB Leasing d.o.o. Sarajevo**  
Trg solidarnosti 2a,  
71000 Sarajevo,  
Bosna in Hercegovina  
T: +387 33 789 345  
F: +387 33 789 346  
E-pošta: info@nlbleasing.ba  
Dalida Medvedović, direktorica  
Hidajeta Šahinović, izvršna direktorica

**NLB Leasing Sofia e.o.o., Sofija**  
23 Beli Iskar Str.  
1527 Sofija, Bolgarija  
T: +359 887 088 737  
Dimitar Atanasov Angelov, direktor

**NLB Lizing d.o.o.e.l. Skopje**  
Ul. Vodnjanska 1  
1000 Skopje, Makedonija  
T: +389 2 329 05 50  
F: +389 2 329 05 51  
E-pošta: info@nlblizing.com.mk  
www.nlbling.com.mk  
Maja Lape Trajkova, direktorica

**OL Nekretnine d.o.o., Zagreb**  
Ivana Lučića 2a  
10000 Zagreb, Hrvaška  
T: +385 1 63 29 972  
F: +385 1 61 77 228  
E-pošta: info@OL-nekretnine.hr  
Marko Ninčević, direktor

**Optima Leasing d.o.o., Zagreb**  
Ivana Lučića 2a  
10000 Zagreb, Hrvaška  
T: +385 1 61 77 225  
F: +385 1 61 77 228  
E-pošta: info@optima-leasing.hr  
Ana Kralj, predsednica uprave  
Romana Fišer, članica uprave

**Prvi faktor d.o.o., Ljubljana**  
Slovenska cesta 17  
1000 Ljubljana, Slovenija  
T: +386 1 200 54 10  
F: +386 1 426 07 47  
E-pošta: info@prvifaktor.si  
www.prvifaktor.si  
Ernest Ribič, direktor

**Prvi faktor d.o.o., Beograd**  
Bulevar Mihajla Pupina 165 v  
11070 Beograd, Srbija  
T: +381 11 222 54 10  
F: +381 11 222 54 44  
E-pošta: info@prvifaktor.rs  
www.prvifaktor.rs  
Jelena Tanasković, direktorica

**Prvi faktor d.o.o., Sarajevo**  
Džemala Bijedića bb, Zgrada PC  
Com Trade  
71000 Sarajevo, Bosna in Hercegovina  
T: +387 33 767 210  
F: +387 0 33 767 211  
E-pošta: denan.bogdanic@prvifaktor.ba  
www.prvifaktor.ba  
Denan Bogdanić, direktor

**Prvi faktor d.o.o., Zagreb**  
Hektorovičeva 2  
10000 Zagreb, Hrvaška  
T: +385 1 6177 805  
F: +385 1 6176 629  
E-pošta: Tomaz.Kacar@prvifaktor.hr  
www.prvifaktor.hr  
Tomaz Kačar, direktor

**Prvi faktor d.o.o.e.l., Skopje**  
Mito Hadivasiliev - Jasmin br. 20  
1000 Skopje, Makedonija  
Ernest Ribič, direktor

**NLB Factoring a.s., Ostrava (v likvidaciji)**  
Gorkeho 3037/2  
70200 Ostrava - Moravska Ostrava, Češka  
T: +420 59 61 56 222  
F: +420 59 61 56 555  
E-pošta: info@nlbfactoring.cz  
www.nlbfactoring.cz  
Štefan Lončnar, predsednik uprave  
Jaroslav Melichar, član uprave  
Barbara Šink, članica uprave

**NLB InterFinanz AG, Zürich**  
Beethovenstrasse 48  
8002 Zürich, Švica  
T: +41 44 283 17 17  
F: +41 44 283 17 29  
E-pošta: info@nlbi.ch  
www.nlbinterfinanz.ch  
Valentin Vičić, direktor

**NLB InterFinanz d.o.o., Beograd**  
Bulevar Mihajla Pupina 165 v  
11070 Beograd, Srbija  
T: +381 11 22 25 350,  
+381 11 22 25 351  
F: +381 11 22 25 354  
E-pošta: schneider@nlbi.ch  
Marko Schneider, direktor

**NLB InterFinanz Praha s.r.o., Praga**  
Vaclavske namesti 56  
110 00 26 Praha 1, Češka  
T: +42 2 240 328 70  
F: +42 2 240 328 74  
E-pošta: info@nlbanet.cz  
Štefan Lončnar, direktor

**NLB Vita d.d., Ljubljana**  
Trg republike 3  
1520 Ljubljana, Slovenija  
T: +386 1 476 58 00  
F: +386 1 476 58 18  
E-pošta: info@nlbvita.si  
Barbara Smolnikar, predsednica uprave  
Irena Prelog, članica uprave

**Skupna pokojninska družba d.d., Ljubljana**  
Trg republike 3  
1000 Ljubljana, Slovenija  
T: +386 1 470 08 40  
F: +386 1 470 08 53  
E-pošta: info@skupna.si  
www.skupna.si  
Aljoša Uršič, predsednik uprave  
Peter Krassnik, član uprave

**NLB Nov penziskifond AD, Skopje**  
Ul. Vodnjanska br.1  
1000 Skopje, R. Makedonija  
T: +389 2 5100 285  
F: +389 2 3236 989  
E-pošta: kontakt@npf.com.mk  
www.npf.com.mk  
Davor Vukadinović, predsednik upravnega odbora  
Peter Velkavrh, namestnik predsednika upravnega odbora  
Mira Šekutkovska, članica upravnega odbora

**NLB Skladi d.o.o., Ljubljana**  
Trg republike 3/VII  
1000 Ljubljana, Slovenija  
T: +386 1 476 52 70  
F: +386 1 476 52 99  
E-pošta: info@nlbskladi.si  
www.nlbskladi.si  
Kruno Abramovič, predsednik uprave  
Aleksandra Brdar Turk, članica uprave

**Bankart d.o.o., Ljubljana**  
Celovška cesta 150  
1000 Ljubljana, Slovenija  
T: +386 1 583 42 02  
F: +386 1 583 41 96  
E-pošta: info@bankart.si  
www.bankart.si  
Aleksander Kurtevski, direktor

**NLB Propria d.o.o., Ljubljana**  
Trg republike 3/XVII.  
1000 Ljubljana, Slovenija  
T: +386 1 470 08 00  
F: +386 1 425 30 82  
E-pošta: nlbpropria@nlbpropria.si  
Boštjan Koler, predsednik uprave

**Prospera plus d.o.o., Ljubljana**  
Šmartinska cesta 132  
1000 Ljubljana, Slovenija  
T: +386 1 524 82 91  
F: +386 1 524 76 11  
E-pošta: info@prospera-plus.si  
Urban Smerkolj, direktor

**FIN-DO d.o.o., Domžale**  
Ljubljanska cesta 62  
1230 Domžale  
T: +386 1 724 53 18  
Štefan Brvar, direktor

**ICJ d.o.o., Domžale**  
Ljubljanska cesta 62  
1230 Domžale  
T: +386 1 724 53 18  
Štefan Brvar, direktor

**Kreditni biro SISBON d.o.o.**  
Šubičeva 2  
1000 Ljubljana, Slovenija  
T: +386 1 24 29 700  
F: +386 1 24 29 713  
E-pošta: info@sibson.si  
www.sibson.si  
Hermína Govekar Vičić, direktorica

**CBS Invest d.o.o., Sarajevo**  
Džidžikovac 1  
71000 Sarajevo, Bosna in Hercegovina  
T: +387 33 207 002  
F: +387 33 720 332  
Eldin Teskeredžić, v.d. direktorja

**Convst a.d., Novi Sad**  
Zlatne Grede 7  
21000 Novi Sad, Srbija  
T: +381 21 524 653  
F: +381 21 422 083  
E-pošta: info@convst.rs  
www.convst.rs  
Djordje Čanak, direktor

**LHB Trade d.o.o., Zagreb**  
Ivana Lučića 2a/13  
HR-10000 Zagreb, Hrvaška  
T: +385 1 63 95 500  
F: +385 1 63 95 511  
E-pošta: lhb-zagreb@zg.htnet.hr  
Erwin Enver Kumalić, direktor  
Karl-Heinz Truskaller, direktor

**NLB Srbija d.o.o., Beograd**  
Bulevar Mihajla Pupina 165 v  
11070 Beograd, Srbija  
T: +381 11 22 25 366  
F: +381 11 22 25 365  
E-pošta: nlb@beotel.net  
Ana Blagojević, direktorica

**Plan a.d., Banja Luka**  
Milana Tepića 4  
78000 Banja Luka, Republika Srpska,  
Bosna in Hercegovina  
T: +387 51 221 101  
F: +387 51 221 008  
Jelena Radaković, direktorica

## Podružnice in predstavništva članic NLB Skupine izven države rezidenstva

**NLB InterFinanz AG, podružnica Ljubljana**  
Slovenska 27  
1000 Ljubljana, Slovenija  
T: +386 1 200 06 43  
F: +386 1 200 06 46  
E-pošta: koron@nlbi.ch

**NLB InterFinanz AG, predstavništvo Ukrajina**  
72a Artema Str.  
04050 Kijev, Ukrajina  
T: +380 44 222 6456  
F: +380 44 272 6454  
E-pošta: shashylo@nlbi.ch

NLB d.d., Ljubljana, Trg republike 2, 1520 Ljubljana, Slovenija,  
T: (01) 476 3900, F: (01) 252 2500, E-pošta: info@nlb.si,  
Internet: <http://www.nlb.si>, SWIFT: LJBA SI 2X, Reuter: LB LJ, IBAN SI56, Št. računa: 01000-000020097,  
Identifikacijska številka za DDV: SI91132550

Produkcija: Mayer McCann d.o.o., Prelom: Žiga Hrček, Teksti: NLB d.d.,  
Fotografije: Peter Uhan, Getty Images, Tisk: Tiskarna Petrič, Slovenske Konjice, Naklada: 200 kosov, april 2013

Letno poročilo je dostopno tudi na spletni strani <http://www.nlb.si>.

Ponatis in razmnoževanje nista dovoljena.